



Antiguas costumbres fueron rememoradas en la plaza de La Flora.

## Primer «Festival del Esquileo» celebrado en Burgos

Con gran éxito se celebró en la mañana de ayer en la Plaza de La Flora, el Primer «Festival del Esquileo», organizado por la Sociedad Gastronómica «Los Cucos» y en la que han colaborado entidades como el Ayuntamiento de la capital, la Diputación Provin-

cial, Caja Rural y el Grupo de Danzas «Diego Porcello».

En el esquileo participaron tres esquiladores, ataviados a la vieja usanza, mientras un grupo de mujeres de Castrillo de la Reina hacían una demostración de todo el proceso

hasta obtener las madejas ya aptas para el tejido.

Los organizadores del Festival no se olvidaron de los alimentos que tradicionalmente acompañaban al mundo del pastoreo, el queso, el pan y el vino y agasajaron con estos productos típicos burgaleses,

al numeroso público congregado en torno a este acontecimiento popular. Tras el éxito de ayer, la Sociedad Gastronómica «Los Cucos» ha anunciado que el próximo año se realizará el segundo Concurso provincial de Esquileo.

Página 6.

## Al término de la actual campaña cerealista se recogerán aproximadamente 1.400.000 toneladas de las diversas especies

La Administración coincide en sus estimaciones de que la cosecha de cereales de la presente campaña —comenzada en unas zonas y a punto de hacerlo en otras— va a ser mejor de lo esperado.



José María García Dueñas, director provincial.



Ángel Casas, delegado provincial de la Consejería de Agricultura.

Los datos aportados por José María García Dueñas y por Ángel Casas son similares. La dirección facilitó una previsión de producciones totales que se acercaba a las 1.400.000 toneladas y las cifras de la Delegación se elevaban de las 1.350.000. Las organizaciones profesionales agrarias, sin embargo, son más cautas a la hora de hacer estimaciones. Tanto Ufade y Jóvenes Agricultores como la Unión de Ganaderos y Agricultores de la provincia piensan que los datos oficiales están inflados y, sobre todo, que una comarca burgalesa, la de Pisuegra, ha sufrido especialmente los efectos de la sequía y del pedrisco.

En general, los organismos oficiales y las organizaciones agrarias coinciden también en la diferencia de producciones previstas por zonas. Así, la mejor cosecha se recogerá en la mitad norte de la provincia, mientras que la oeste tendrá rendimientos muy inferiores. Según algunos datos a los que ha tenido acceso

Ufade, algunas fincas del sur, ya cosechadas, han alcanzado rendimientos muy bajos, de unos 800 kilos por hectárea, mientras que en la Bureba y Ebro pueden ser de más de 4.000 kilos. Las cebadas tempranas han sufrido en menor medida la falta de lluvias del mes de Mayo; con todo, las últimas precipitaciones han paliado en parte la merma que habían experimentado las tardías (de dos carreras), cultivo al que se dedica la mayor parte de la superficie.

En definitiva, el Ministerio espera conseguir una producción total de trigo de 550.000 a 600.000 toneladas; y de cebada, alrededor de las 700.000.

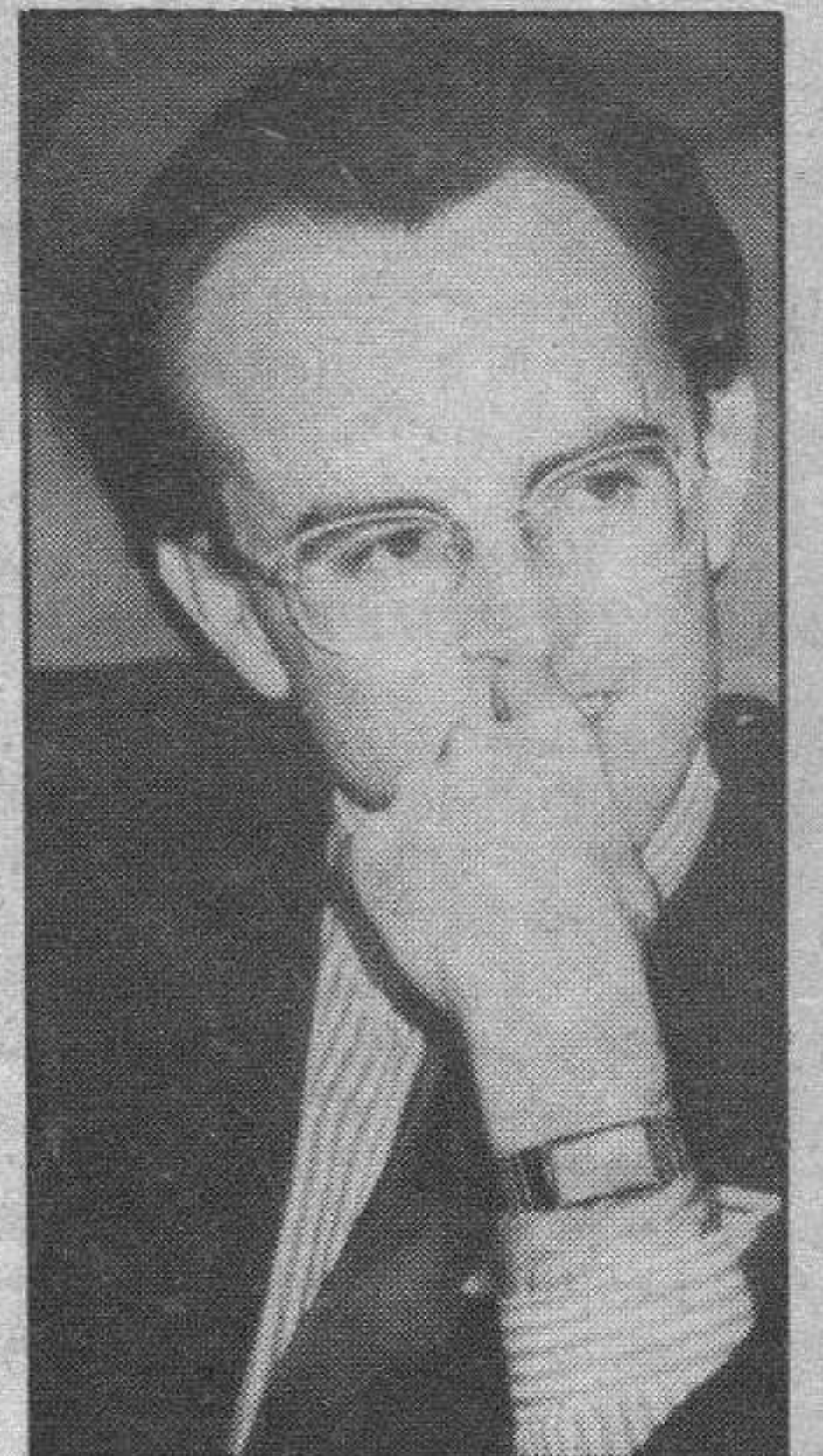
La Dirección Provincial ha indicado también los precios fijados por el Consejo Comunitario y sus repercusiones en la economía de los agricultores. Por lo que respecta a Burgos, donde los cultivos más importantes son cereales, las subidas han sido menores que la media.

## H. Mancha reprocha al CDS la firma de pactos con los socialistas

El presidente nacional de Alianza Popular, Antonio Hernández Mancha, reprochó al Centro Democrático Social su actitud contraria a los pactos adoptada tras las recientes elecciones municipales y autonómicas, durante la clausura del VIII Congreso regional extraordinario de Madrid, en el que Luis Eduardo Cortés salió elegido nuevo presidente regional. El dirigente conservador manifestó que «hay que desconfiar de los que prometiendo ser alternativa apuntalan el socialismo languideciente» e hizo un llamamiento a los militantes para «cerrar filas» en torno a las ideas del partido.

En clara alusión a los resultados obtenidos por ambas formaciones el líder aliancista dijo que «hay muchos que juegan con dobles parejas contra un poker servido», y afirmó que el CDS intentó justificar un triunfo electoral centrándose en el fracaso de las otras formaciones. «Hay personas, como el Guadiana —añadió— que aparecen en campañas electorales y luego desaparecen», refiriéndose a Adolfo Suárez, quien, a su juicio, no participa en la labor política diaria.

Para Hernández Mancha la única alternativa «rotunda y nítida» es Alianza Popular «por que lo dice el pueblo». En este sentido, hizo una llamada al «optimismo y al trabajo» para alcanzar el Gobierno, y señaló que «es fundamental» mantener la estructura so-



Antonio Hernández Mancha.

cial y el apoyo de los votantes, con el que «no habrá que pedir limosna de pactos a nadie».

El presidente aliancista recordó el congreso nacional extraordinario celebrado tras la dimisión de Fraga, en el que salió elegido para el cargo que ostenta, diciendo que «se equivocaron» los que auguraban un fracaso del partido y manifestó que el objetivo de AP es «crear un partido de abajo a arriba».

Luis Eduardo Cortés, el nuevo presidente de AP Madrid, señaló por su parte que si está convencido de que «vamos a gobernar muy pronto» es porque ve para Alianza Popular un «futuro esplendoroso».

Página 25.

- Cristóbal Espinosa, nombrado presidente de honor de la Asociación de Sordos

Página 5

- Ha sido editado el Libro blanco de la artesanía en Castilla y León

Página 8

- Un rayo destruye un pabellón del Cristo de Villahizán

Página 8

- Hoy se inician los Cursos de Verano de la Universidad de Valladolid

Página 10

### DEPORTIVO

- Hoy llegan el nuevo «míster» Kresic y el jugador Petrov

Página 15

- La selección femenina de voleibol, en Burgos

Página 17

- Este año, Juan José Hortas deja el cargo de presidente de la Federación de Atletismo

Página 19

- Delgado, uno de los favoritos para ganar el Tour de Francia

Páginas 22 y 23



Día a día

## Esta vez por la vía parlamentaria

ASI como una reacción residual de prepotencia, el Gobierno se ha decidido a enviar a las Cortes (Congreso y Senado) un proyecto de Ley para regular los tipos de gravamen en las contribuciones urbana y rústica, fijados en el veinte por ciento, pero con elevaciones en virtud del tamaño del Municipio, su capitalidad de provincia, etc. que puede llegar en un momento determinado hasta el 40 por ciento, lo que a más de uno le ha ocasionado algún escalofrío, pese a hallarnos en plenas fechas de Julio.

Se pretende hacer ahora, por la vía del Parlamento, lo que antes se hizo como resolución de otro rango. Pero lo que llama especialmente la atención es que eso se haga, prácticamente, el mismo día en que los impresos estaban ya en los estancos para solicitar la devolución de aquello que se pagó indebidamente y que el Tribunal Constitucional consideró no había lugar.

También se produce esto a pocas semanas del descalabro electoral del PSOE —no la debacle de UCD— que ha supuesto una seria llamada de atención del personal a los dirigentes de La Moncloa, pues el castigo es por algo y éste ha costado más de un millón de votos. E igualmente esta amenaza del 40 por ciento del tipo de gravamen coincide casi inequívocamente con el anuncio de Solchaga de intentar rebajar la presión fiscal, que en España está muy alta, sobre todo cuando se trata de rentas de trabajo, esto es, lo que a uno le retienen de la nómina y está magníficamente controlado, incluso recaudado por las empresas para ingresar en el fisco, si todo el proceso se cumple sin fisuras.

Nos parece que el asunto tiene su importancia. Gravar la contribución urbana puede ser establecer ya con rango de Ley lo que fue motivo de quejas y protestas y en nuestra provincia hemos tenido muestras evidentes, en Aranda y en Miranda en los últimos meses del pasado año, aunque en estos casos nada tiene que ver con ese recargo. Puede resultar peligroso jugar con los ingresos procedentes del fisco, porque mientras tanto parece ya evidente que el electorado exige soluciones concretas al gasto público, al paro, a la seguridad ciudadana y a otras cuestiones puntuales.

En Castilla y León se han presentado este año un cinco por ciento más de declaraciones de la renta de las personas físicas, según ha dado cuenta el delegado especial de Hacienda para la Comunidad. Las cifras de Burgos no se conocen todavía. Cabe esperar que en los próximos días, como siempre se dé cuenta de lo que en esta tierra se cotiza a Hacienda en materia de Declaración de la Renta. El grado de defraudación es bajo en Castilla y León según el citado delegado. Aquí el sector servicios y la industria son los más importantes y todo lo que sean nóminas están muy controlados. Las dificultades están en otras actividades.

Panero, el presidente de la Cepyme parece ponerse serio y asegura que los empresarios no quieren ser recaudadores gratuitos de los tributos de los trabajadores. Este es un tema en el que se viene insistiendo. El presidente de la CEOE también lo dijo en fecha reciente. Se quiere que el trabajador pague directamente a Hacienda las retenciones y las contribuciones que les correspondan y que no sean las empresas las que recauden e ingresen. Nos parece

## Quisicosas

que Hacienda no estará por la labor de perder un medio tan seguro y puntual para tener anticipados los ingresos del I.R.P.F.

Pero el empresariado amenaza incluso con ir a los tribunales europeos. Ahora todos nuestros problemas los exportaremos a Estrasburgo, ya lo verán.

Luis Miguel Calvo ya se prepara nuevamente en Madrid para lograr la recuperación física y la plena forma. Abandonó días pasados el Hospital de la Cruz Roja, donde fue internado el día de San Pedro y viajó a la Capital del Reino para comenzar a «entrenar» en espera de que se decida algo sobre su alternativa. Puede haberla y en Burgos, pero nada seguro hay. Parece que se celebrará una reunión en la Casa Consistorial a fin de tratar de este asunto con el empresario taurino. Nos parece que sería un acierto que este novillero tomase la alternativa en la Plaza de El Plantío. Es su ciudad y con su afición y el deseo parece unánime. Ahora a buscar una fecha adecuada, claro.

Ha tomado posesión la nueva Junta del Colegio Oficial de Secretarios, interventores y depositarios de Administración Local bajo la presidencia de don Esteban Corral García, que es el secretario del Ayuntamiento de Burgos. Si siempre tuvieron una labor importante en las Corporaciones estos funcionarios, en los nuevos tiempos son igualmente imprescindibles sus servicios. Una nueva etapa de destacada gestión que tiene el Colegio ante sí y bajo la presidencia del señor Corral García, estudioso de todos los asuntos de la Administración Local, alcanzarán los objetivos que se proponen.

La Peña Recreativa Castellana a través de su Junta Directiva ha expresado su agradecimiento a DB por los elogiosos comentarios que se hizo a través de estas páginas al alcanzar, un año más, el primer premio del concurso de carrozas, fruto del esfuerzo de todos sus socios con el director artístico Román García que es uno más de la popular enti-

dad. Dicen en su escrito estos peñistas: «Donde verdaderamente nos volcamos es en la ejecución de nuestra carroza a la que dedicamos toda nuestra moral de triunfo durante dos meses que dura nuestro trabajo». Ya ve, sesenta días preparando la cabalgata. Un ejemplo de que no todo es juerga y exhibición, hay otra entrega que muchas veces no se valora.

Y esta misma Peña hace una sugerencia respecto al concurso de carrozas. Esto es lo que dice en la carta a nuestro periódico: «Nos atrevemos a sugerir una iniciativa, cual es que las carrozas que alcancen el máximo galardón del primer premio, el Ayuntamiento tome la sugerencia de buscar un local apropiado para exhibirlas al público durante el resto de los días de fiestas y alguno más si es necesario. Así se logra una mayor difusión del trabajo artístico y puede servir de marco a posteriores realizaciones de otros artistas».

Esta es la idea que como tal recogemos. Es perfectamente aceptable.

Martinillos

Retina



Domingo de campo.— El tiempo estival es propicio para marchar al campo y pasar todo el día. Nuestros parques se ven llenos de familias que gustan de comer al aire libre y disfrutar de las delicias de nuestras zonas verdes a orillas de los ríos o en zonas de montaña. La fotografía, captada en los alrededores de la ciudad, es evocadora del tiempo veraniego en que nos encontramos.

**MESON DE LOS INFANTES**  
Restaurante  
TODOS LOS DIAS  
OLLA PODRIDA  
COCHINILLO ASADO  
LENTEJAS MEDIEVALES  
Corral de los Infantes - Telf. 205982

### M Villanueva Cirac

Traumatología y C.  
Ortopédica infantil y del adulto.

Avenida Reyes Católicos, 14,  
bis, 3.º D.

Consulta previa petición de hora

Teléfono 221737

### ENRIQUE INCLAN

MEDICO

Consulta: Horas  
a convenir

Vitoria, 15-1.º. Burgos

☎ 20 40 73 — 26 50 44

Juega y gana con nosotros

**DB**  
II CONCURSO  
**DB**

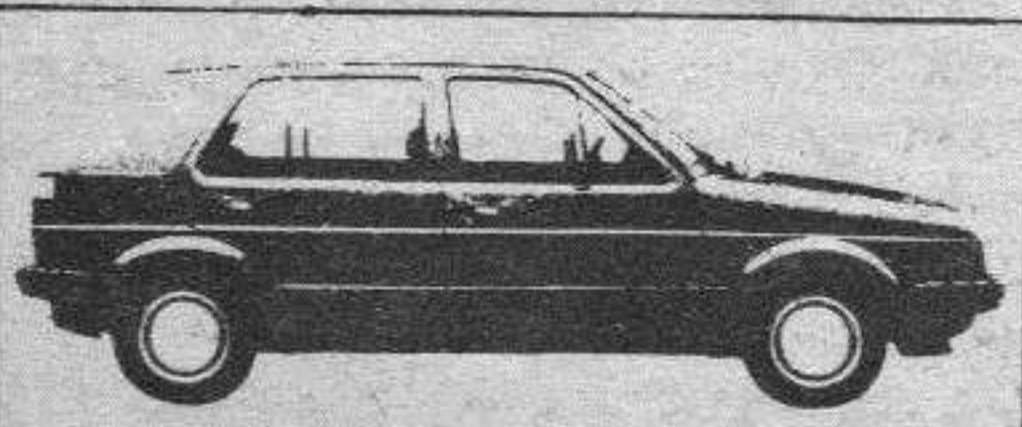
Los lunes, miércoles y viernes encontrarás un cupón en las páginas de Diario de Burgos, que debes enviarnos con tu nombre y dirección. Los martes y sábados publicamos las bases de este magnífico concurso. Entrarás en sorteo mensual de grandes premios.

# Audi-Volkswagen

(LIDER DE VENTAS EN EUROPA)

## BAJAN LOS PRECIOS

de su gama de IMPORTADOS para acercar los prestigiosos vehículos alemanes al consumidor español.



GOLF GT-GTI-16 VALVULAS



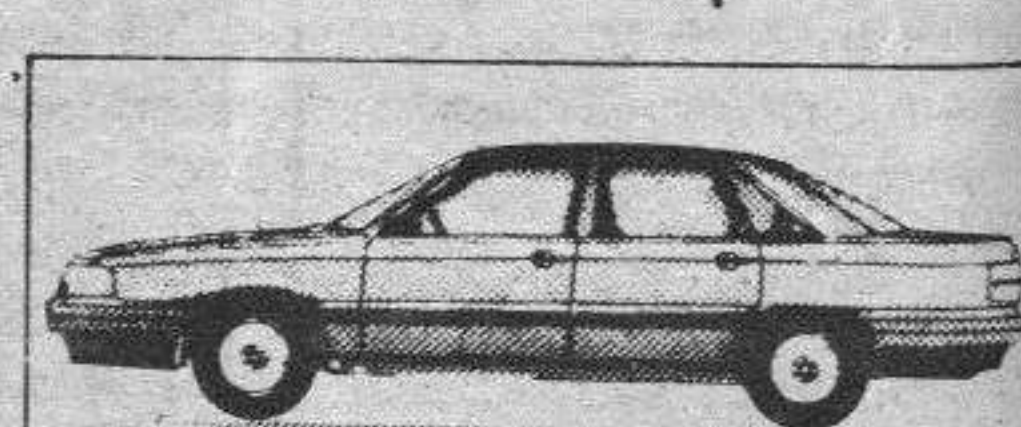
AUDI 80-90



JETTA



SCIROCCO



AUDI 100-200

# AUTOMOBILA

BURGOS-ARANDA-MIRANDA



## Los médicos y el socialismo

Alonso de Contreras

DESDE hace pocos meses la crisis de la Sanidad española, antes sólo conocida por los expertos, se ha hecho pública a través de las huelgas de médicos y en general de los sanitarios españoles, enfrentados con el Gobierno en una lucha por lo que consideran la defensa de la sanidad en España. La guerra entre la Administración socialista y nuestros médicos se ha hecho especialmente intensa en el caso de los médicos de hospitales, que aquí y en todas partes forman la vanguardia de la profesión médica, el sector más selecto de los profesionales de la sanidad. En Francia es muy frecuente que los grandes profesionales de la Medicina pongan en sus placas y debajo de sus nombres, la mención de «médico de los hospitales de París», o de Marsella, o de Lyon, o de Burdeos, según los casos. En España los médicos más notables de este siglo han sido catedráticos o médicos de hospitales, y esto fueron sin ir más lejos Gregorio Marañón, Jiménez Díaz, Gómez Ulla, y en general la excelente plantilla de grandes profesionales con que hemos contado en este siglo. Médicos de hospitales son también los médicos militares, que como hoy Flórez-Tascón trabajan igualmente la Medicina privada, en sus horas libres. No olvidemos que Ramón y Cajal fue también médico militar, aunque al tener cátedra abandonase el servicio.

Lo que esto plantea es ni más ni menos que el curioso enfrentamiento del socialismo español contra las élites de los más prestigiosos oficios. Antes del actual enfrentamiento con los médicos, los agredidos fueron los abogados del Estado a los cuales se ha cambiado hasta la denominación en las últimas y desdichadas leyes de funcionarios, mezclándoles con otras categorías de profesionales. Ofensiva no menor ha sido la llevada contra los catedráticos, y esto en dos líneas: una, aumentando tanto su número que han pasado de sólo 500 a ser unos 5.000, con lo cual y ante la vulgarización de la clase se desprestigia el colectivo. La segunda ha sido la jubilación a los 65 años, cuando el ejercicio de la docencia no parece exigir hacer bien los cien metros libres. Einstein fue profesor en los Estados Unidos hasta su muerte, nuestro Menéndez Pidal siguió escribiendo hasta muy pasados los 90 años, y Sánchez Albornoz tenía cátedra en Buenos Aires cuando regresó a España, sencillamente para morir. ¿Hace falta ser joven para enseñar matemáticas, o física nuclear, o Medicina? Es muy difícil diagnosticar las causas, las extrañas causas, de esta ofensiva del socialismo contra los selectos, incluyendo los Cuerpos de funcionarios. Para los historiadores del futuro esto será una acusación terrible y extraña.

En casi todos los países, el médico de hospital suele ser el más prestigioso, el mejor pagado, el más respetado en su difícil oficio. Como las Universidades suelen tener un hospital anexo —y sin él mal podrían enseñar la Medicina— práctica y docencia suelen reunirse, y en una etapa inmediata anterior nuestros médicos de hospitales formaban a médicos jóvenes, los discutidos y mal pagados MIR (Médicos Internos y Residentes), que al lado de quien tenía el puesto en propiedad desarrollaban así sus conocimientos científicos. Pero en España dos ministros consecutivos, ninguno de los cuales tiene título clínico, han desencadenado la más estúpida de nuestras guerras en este siglo: la de la Administración del Estado contra la Medicina, o sea contra la salud y el bienestar de los españoles. Ni más ni menos que eso es lo que está en juego en estos meses.

Todo esto sucede al tiempo que se trata de exigir al médico de hospital la incompatibilidad con todo otro ejercicio de la Medicina, hecho aún más curioso cuando se sabe que nuestros médicos de hospitales son los peor pagados de Europa, y desde luego los funcionarios de más bajos sueldos en España. Un jefe clínico de servicio recibe, de cualquier hospital público, un salario mensual que raramente llega a las 150.000 pesetas netas. Poco más o menos, lo que percibe un agente del Orden Público destinado en el País Vasco. Los médicos de a pie obtienen un salario inferior al de un guardia civil de segunda en el mismo destino. ¿Cómo puede suprimirse el pago de las guardias, y anular el descanso cuando la guardia concluye, obligando así a un cirujano a 36 horas de jornada seguida? Un médico de hospital con diez años de servicio, percibe en torno a 115.000 pesetas al mes, lo mismo que con pocas horas extra obtiene un obrero del servicio municipal de basuras.

El intento de proletarizar los grandes profesionales es un extraño suceso tenaz y constante, de nuestro socialismo, en una rara lucha de clases —oficio manual contra intelecto—, que ya no existe en ningún otro país. No menos grave es aún que España dedique a la Sanidad el 4,5 por 100 de su PIB, o Producto Interno Bruto, cuando la media de Europa es del 7, y algunos países llegan hasta el 10 por 100 en su atención a la Medicina. (Así acaba de decirlo el doctor Eirik Asvall, presidente de la Organización Mundial de la Salud para Europa.

Aquí no basta con pagar mal a los médicos, sino que oficialmente se les difama, se les maltrata y se les persigue. ¡Curioso país, y extraño socialismo! Ahí es donde hace falta «un arreglo fino». Sin este remedio, que sería urgente, veremos seguir perdiendo millones de votos a nuestro extraño, anacrónico socialismo hispano.

## Cómo se hacen los soldados

Andrés Aberasturi

V OY a intentar escribir con serenidad y desde un recuerdo personal en absoluto desagradable aunque seguramente inútil, voy a intentar escribir para que los militares me comprendan y me comprendan los pacifistas; no aspiro a que se identifiquen conmigo ni los unos ni los otros, pero sí que lean estas líneas sin que ninguno de los dos tengan que rasgarse las vestiduras.

Un chaval está ingresado en una institución sanitaria víctima de una marcha en la «mili» de treinta y cinco minutos. Unos cuantos ex-soldados han asistido a un juicio por la muerte de otro chaval incapaz de aguantar las novatadas. Mientras Vd. está leyendo este artículo, muchos soldados españoles viven presas de una depresión grave en un ambiente que les es hostil y en el que no hay más salidas que decir sí o no «mi» sargento, teniente, capitán...

La popular «mili» es una de las incongruencias más grandes en este país y seguramente en todos los que la tienen como obligatoria. Pero aquí, que es lo que me importa, hay un espíritu que lo impregna todo desde el momento que un muchacho viste por obligación el uniforme: El espíritu de la autoridad y de la «hombría». La mili es el paradigma del peor de los machismos porque lo disfrazan de palabras que a mí me parecen aún importantes: Honor, Patria, Libertad. Y en nombre de esos valores, se ignora la personalidad individual, se obligan a «proezas» completamente inútiles, se tolera —cuando no se fomenta— el ejercicio de la dominación humillante con castigos infantiles unas veces y desmesuradas otras.

¿De verdad se plantea la mili la posibilidad de hacer soldado en un año largo? ¿De verdad puede creer alguien que estar treinta y cinco minutos corriendo porque lo manda el

capitán va a poner en disposición de defender a España a ese recluta gordito objeto de todas las bromas? ¿Y si el corazón no le aguanta, el esfuerzo o la venganza? ¿Servir gúisquis a los oficiales es acaso servir a España? Abrigo serias dudas.

Nunca en la vida he visto tantas lágrimas en ojos de hombres como en los atardeceres del período de instrucción. Eran lágrimas vergonzantes, llanto solitario de muchachos que seguramente habían llegado a la mili con problemas y que por eso mismo no hubieran debido ni siquiera llegar. Eran llantos de rincón oscuro y de vino porque llorar no es de hombres pero está muy bien visto beber.

Y es que por mucho que se empeñe el capitán, de mí no hará nunca un soldado como nunca hará de mí un médico por mucho que se empeñe el ilustre doctor. Y que nadie me diga que esto ocurre en todos los países porque, si es así, no me consuela; en todo caso me reafirma.

Seguramente es la hora de empezar a plantearse una solución definitiva. Los soldados no se preparan en un año y la base del Ejército debe ser algo más que una pandilla de muchachos asustados o bravucones. Lo que habría que empezar a dejar claro es si la «mili» no es más que tres meses de disimulo y poco más acaso que un año de mano de obra barata (secretarios, camareros, chóferes, etc.). Pero que sepan que cuando no sé cuántos soldados y no sé cuántos cabos se sientan en el banquillo —como ha ocurrido— como presuntos responsables de una muerte a quien de verdad se absuelve o se condena es a una situación anquilosada, injusta y que en nada beneficia al Ejército como institución.

## «El freno del paro»

José Cámara Rica

EL verdadero freno del paro no es otro que el ahorro tanto público como privado, reinvertido en fuentes de riqueza que crearán puestos de trabajo, y puede afirmarse que algo falla cuando en una nación no se cuenta con la posibilidad de dar un quehacer a sus habitantes. Tal fallo no puede ser debido a motivos ideológicos, sino a falta de estímulo en los ciudadanos ocasionado por normas usuales en el país, que no piensan como se requiere al hecho de asumir un riesgo y su consiguiente responsabilidad.

La falta de trabajo, el paro es un problema nacional que afecta a todos los ciudadanos, a unos directamente con la falta de ingresos y a otros por los efectos desfavorables a que dá lugar, y para hacerle frente se precisan el concurso de todos, hecho de forma que no afecte económicamente a la producción nacional.

Es cierto que un ciudadano que percibe anualmente 14 pagas, mínima de 49.170 pesetas que son 688.380 pesetas en total, poco ahorro podrá dedicar al frente del paro dado el coste actual de la vida pero por muy modesta que sea, su asistencia al conjunto de la comunidad puede ser grande, y siempre cabe el que la Administración eleve el actual índice de ingresos libres de impuesto-renta, que es de quinientas mil pesetas anuales y como se aprecia tal cifra está ya desbordada hasta por el haber oficial mínimo.

Sería pues ventajoso al fin que perseguiéramos el proceder a elevar los ingresos libres de impuestos-renta, ya que pensamos que tal medida no perjudica al Tesoro, al ser compensado el menor ingreso con la mayor tributación que lleven consigo los ahorros contra el paro al convertirse en mayor riqueza del país.

Como observación para evitar incidencias posteriores diremos que no ha de olvidarse desde la iniciación de puesta en práctica de un proyecto, hasta conseguir un centro productor en servicio y con el rendimiento señalado no existe en cuanto a relación laboral más que un acuerdo inicial temporal que ha llegado a su final y al momento de suscribir el verdadero contrato que corresponda.

Puede también ocasionar algún perjuicio el hecho de que sin previsión por parte sindical y de la Administración Pública, se imponga a la productividad unos aumentos salariales año tras año, sin saberse antes si las empresas pueden soportarles para continuar su función. Parece lógico que tal actuación fuese en todo caso sectorial con lo que podrá evitarse algunos cierres empresariales y los aumentos del paro que llevan consigo.

Creemos que el ir en España el aumento del gasto por encima de la creación de riqueza, es también una causa de la falta de trabajo. La euforia del consumo y gasto tanto en la comunidad como en la Administración, ha dominado sobre el vivir sencillo y natural del ahorro y ha impedido que éste pudiera ofrecer sus efectos sobre la renta del país.

En los momentos actuales de crisis y cambios en que nos encontramos poco valen filosofías, ante la fuerza de los hechos reales a resolver y aunque supongan algunas limitaciones en el nivel de vida para conseguir inversiones que se traduzcan en trabajo para todos, la reacción pensamos deberá ser unánime empezando para dar ejemplo el propio Estado con una austeridad efectiva.

Aparte de la austeridad, en un mundo como el actual dominado por la economía poco importan las posturas ideológicas ante los valores de la productividad y de la renta de los países. Se gasta excesiva cantidad de esa renta nacional en política y no en inversiones como precisa la so-

lución del paro: pero además los asuntos económicos demandan para su solución eficaz un mismo procedimiento de actuación que tendrá que ser aceptado y seguido con independencia de la forma de pensar por los Gobiernos actuantes.

Para reducir el paro hacen falta inversiones que creen puestos de trabajo y para tales inversiones preciso es contar con el numerario necesario. Aquí llega la austeridad ya comentada, pero es que además pueden existir otros gastos posibles de restituir o eliminar cuya realización merezca todas las preferencias. Y uno de ellos y no el menos importante es el referente a las subvenciones a las pensiones de jubilación que deberán suspenderse, de forma inmediata para después disponer de ese dinero en la creación de puestos de trabajo.

En efecto mientras se pueda con una cotización empresarial que permita la competencia, y con otra del beneficiario que permita el nivel de vida natural, y se pueda obtener con datos normales una pensión de jubilación del orden de un 70% del último haber percibido por el titular, es cierto que no se precisa ningún apoyo de subvención por parte del Tesoro.

Si para conseguir lo expuesto no es necesario más que proceder a la capitalización de las cotizaciones mensuales de empresas y productores al tipo de interés vigente del país, la operación merece aceptarse por el Estado por cuanto no le perjudica al disponer de un fuerte capital, con plazo largo de tiempo y a un tipo de interés que en realidad será siempre ventajoso a favor del depositario.

Hay que promover un ambiente que pueda lograr reanimar a los promotores, a desarrollar sus ideas e ilusiones que darán origen a más puestos de trabajo y para conseguirlo, creemos que bueno sería el partir del principio de que una empresa sin utilidades podría proceder a su cierre mediante unas condiciones aceptables como pueden ser las señaladas en la Nueva Ley de Empresas Rusas, que según hemos leído en la Prensa exige un preaviso de dos meses, y el abono de tres meses de haber a los productores.

Y es natural que así sea por cuanto siempre en estos casos el más perdedor es el promotor aunque sea el propio Estado.

En un país como el nuestro de renta limitada si no se sostiene de forma austera el gasto público, no se puede contar con fondo alguno para atender el fuerte desempleo más que forzando el déficit público, que es tanto como pan para hoy y hambre para mañana, es decir una herencia muy lamentable para nuestra juventud, que se debe superar antes de que pueda erosionar demasiado el porvenir del país.

Respetando todas las opiniones, nuestra idea es la expuesta sobre la forma de mejorar el paro. Después de 50 años de quehacer en la vida, que nos ha enseñado la gran satisfacción próxima a felicidad que nos dió el trabajo, hasta el punto de que ahora ya viejo experimento una cierta tristeza al contemplar un productor en activo, quizás debida a reconsiderar mi invalidez actual.

El hecho parece decirnos también que el trabajo tiene un mayor contenido que el referente a la existencia material elevándose a exigencia humana que debe atenderse con prioridad.

Por eso hemos querido contribuir con estas líneas a formar si es posible una inquietud general a favor del empleo.



## En torno al Año Mariano

Antonio Larrea Redondo

En este tiempo el Papa ha hecho que los católicos tengan siempre algo en qué pensar, y precisamente con respecto a la Virgen María primero fue la publicación de la encíclica mariana, tan densa en contenido, después fue el grandioso rosario multilingüe, rezado desde Roma, en conexión con dieciocho santuarios marianos del Mundo.

Y al final la proclamación del Año Mariano, con una carga de significación mística, que no podemos aún comprender del todo.

Todo ello es un clima mariano, debido a la multitud de apariciones de la Virgen Santísima, a niños, niñas, alguna madre de familia, de las cuales hay varias aprobadas por la Iglesia Católica, es decir, dadas por ciertas, y doce o catorce en estudio, y que también es posible que sean ciertas, aunque aún no se puede asegurar.

Con todo esto, queremos mostrar nuestra extrañeza por lo sucedido en algunas parroquias, no sabemos cuantas, en las que parece que todo ha resbalado, como sobre una tela impermeable.

Nos explicaremos. Supongamos una de esas parroquias, con gente piadosa, servidas por sacerdotes cumplidores de sus obligaciones. Cuando se publicó la encíclica mariana, parece que el párroco, tan pronto recibiera una ejemplar (el de la revista Ecclesia, por ejemplo), podría haber organizado a estilo de un cursillo, bien sea en homilías de la misa, bien en un minuto de charla antes o después del rosario de la tarde (hay parroquias en los que lo reza un sacerdote, cuarto de hora antes de misa, y hay sitios donde lo reza un seglar, también en un cuarto de hora). No ha habido nada de esto, y habrá muchos feligreses que ignoren que el Papa ha lanzado una encíclica mariana.

Vino el rosario multilingüe, y podría haberse montado en la parroquia una retransmisión por radio, y, tal vez, haber contratado una pantalla grande y haber organizado una retransmisión televisada. No se ha hecho nada de eso, al contrario, ese día en la parroquia menos gente, que se metía en casa a verlo por la segunda cadena.

La transmisión de la inauguración del Año Mariano fue cosa más complicada, ya que nadie puede obligar a la gente a asistir a una cosa nocturna, sobre todo con personas de edad o con achaqués.

Pero parece que las homilías del día siguiente, todas sin excepción, podían haber aludido a la inauguración del Año Mariano. No fue así. Una homilía, que podríamos llamar corriente, sobre el evangelio del día.

¿En cuántas parroquias pasó desapercibido el Año Mariano, y los curas siguieron sus explicaciones habituales?

Aunque no hubiera sido más que una en toda España, era mucho. Y ha sido más de una.

Surge la pregunta. Los sacerdotes encargados de la cura de almas, ¿viven de espaldas a la realidad eclesial?

Nos tememos que sí. Que más de un sacerdote, y quiera Dios sean pocos, viven metidos en una torre de marfil, con una ventana al exterior, la que dá sobre la caridad asistencial. Porque eso sí, esto sí lo suelen tener muy en la punta de los dedos. Si bien olvidan que el amor al prójimo es reflejo del amor de Dios, y que, por ello, la caridad asistencial que solicitan, no la obtienen tan generosa como querrían, porque no han encendido la llama en el sitio adecuado, el del amor de Dios, y si Dios quiere que se viva en la realidad de la Iglesia Universal, el atender esa realidad, no menoscaba, al revés a la larga reforzará lo otro.

## Las 40 semanas misionales de Burgos

Burgos (César Ruiz).— La gran variedad de temas misionales, ya religiosos, ya científicos, pero siempre de gran actualidad, ha sido el motivo de asegurar la participación de centenares de asistentes, sacerdotes, religiosos, seminaristas y seglares de ambos sexos.

Temas de conjunto: De Orientación, Teológicos, Jerárquicos, Archivísticos, Etnológicos, Pedagógicos, Bibliográficos.

Históricos y de actualidad: La hora de Dios en China, Indochina, India, Japón, África.

Cleró secular misionero: Clero secular misionero español, Clero indígena, perspectivas vocacionales.

Fundamentos: Bíblicos, Patrísticos, Dogmáticos, Morales, Apologéticos, Pontificios y Conciliares.

Misionología jurídica: Organización Jurídica de las Misiones Católicas, Derecho Internacional Misionero.

Directrices de las Grandes Bulas Misionales.

El África cristiana: Problemática misional africana. Rápido avance de la Iglesia en África. Posición del Proselitismo Islámico en el África de hoy. Labor de los misioneros protestantes. ¿El Comunismo, peligro serio para las Misiones Africanas de hoy?

Historias de las Misiones y actualidad misionera: Desde el Foro Romano a la Edad Media Monacal, Edad Moderna y Actualidad Misionera. Papel del misionero seglar de hoy (laicado misionero).

Últimas orientaciones pontificias: Históricas, Et-

nográficas, Evangelización de Religiones paganas, Espiritualidad Sacerdotal Misionera. La gran figura de Javier y los nuevos métodos misionales.

Espiritualidad Misionera: En sus fuentes, en los dogmas, en la historia, en su ejercicio. Contemplación y Apostolado.

Semana agustiniana: San Agustín en su escenario, en la Historia, en la Teología, en la Antropología en su irradiación.

La vocación misionera: En sus bases, en su cultivo, en su fomento, en su orientación y dirección, en sus íntimas vivencias, en el ambiente, en los Colegios religiosos, en los Movimientos Juveniles, en las parroquias y en las Obras Misionales Pontificias, especialmente con ocasión del DOMUND.

San Ignacio y las Misiones: Influjos misioneros de la Compañía de Jesús.

La adaptación misionera: Peculiares características, religiosas y culturales de los pueblos islámicos. Aplicación de la Adaptación en diversos continentes. En sus aspectos y catequísticos, ya litúrgicos.

Las Misiones Protestantes en el Mundo de hoy ante los problemas de la Adaptación Misionera.

Una Semana entera —la XI— dedicada totalmente a la adaptación misionera, atendidas las diversas culturas y los diversos continentes.

La unión de los cristianos, exigencia vital de las misiones: Posición de los Católicos, Ortodoxos, Protestantes y del moderno Ecumenismo. Tal fue la temática general de las doce primeras semanas misionales de Burgos. El interés, desbordante, la asistencia numerosísima.

## El monasterio de las Huelgas que pudo llamarse de «Las Princesas»

Paulino López González

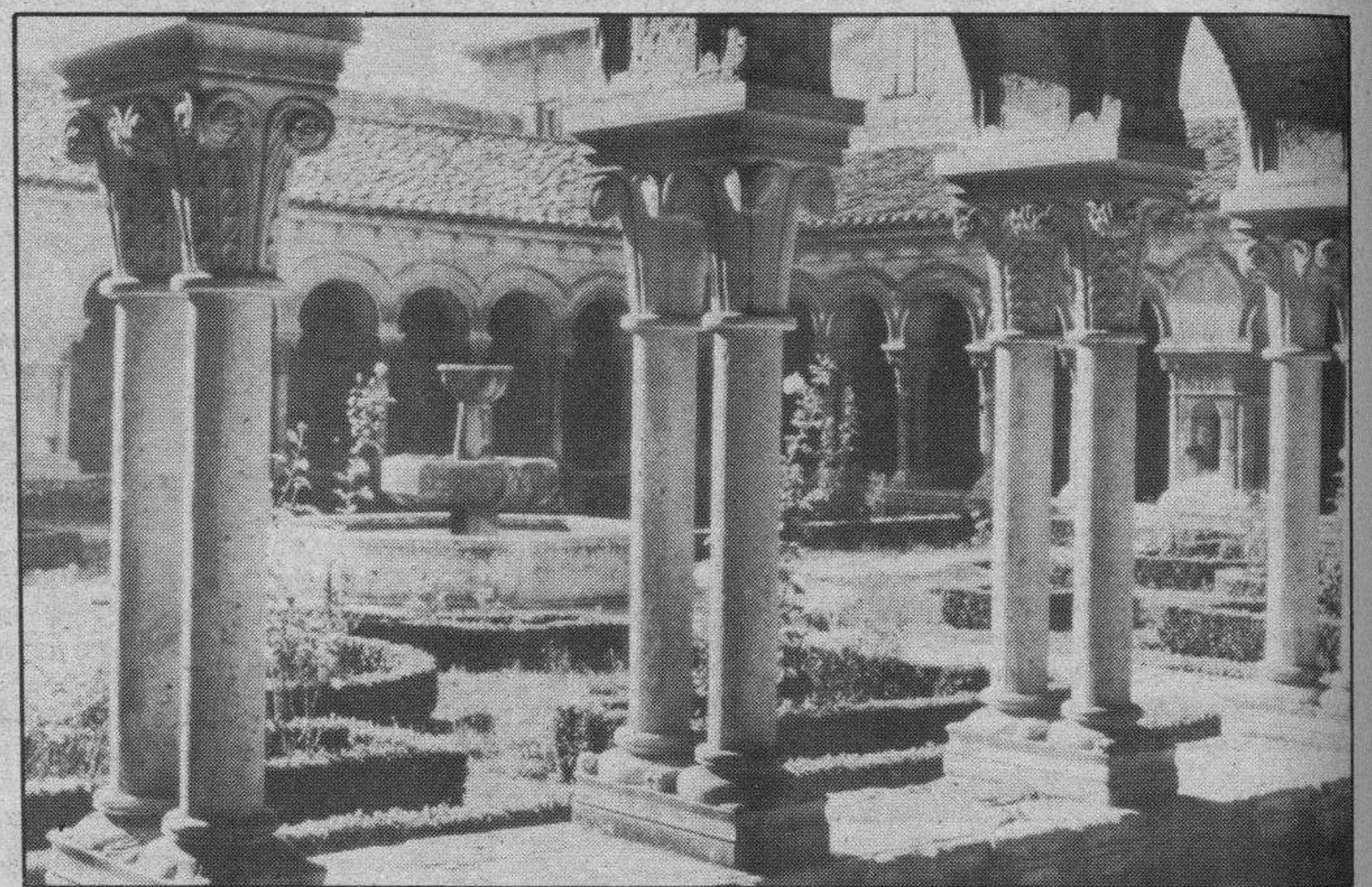
La fundación del monasterio por Alfonso VIII fue muy meditada, y muy clara su voluntad de hacer una obra grandiosa por su futuro destino: «Dotar a sus reinos de una institución donde las jóvenes de la nobleza encontrarán una morada suntuosa y espléndida». Eran tiempos en que la vida religiosa era una distinción y en los conventos ingresaban preferentemente hijas de Reyes y Emperadores a las que seguían las de la nobleza.

Las Infantas hijas del Emperador, doña Leonor, doña Blanca, doña Constanza y doña Madalga, fueron monjas en las las Huelgas. La abadesa doña Sancha García, era tía de Alfonso VIII, e hija de los Reyes de Aragón, Alfonso II y doña Sancha. La hija del Rey de León, doña Constanza, también ingresó en el monasterio, lo mismo que la Infanta doña Berenguela, hija de San Fernando que fue abadesa. Otras dos hijas de Alfonso X el Sabio, doña Constanza y doña Beatriz, eligieron por morada el monasterio de las Huelgas.

Y hemos llegado al punto en que el Rey Sabio gestiona el matrimonio de uno de sus hermanos con la Princesa Cristina de Noruega, que como veremos era tanto el renombre de las Huelgas, que en su viaje a España quiso residir unos días en el cenobio en compañía de Princesas, y apenas cuatro años después ser enterrada en Covarrubias.

La corta historia de esta Princesa es emocionante, pues una Princesa nórdica se convierte en una Princesa de Castilla.

Alfonso X el Sabio fue elegido «Emperador de romanos», el 9 de Abril de 1257, y para cumplir con tan alto trato de ganarse la voluntad de los soberanos de Europa, entre ellos, el poderoso Rey Hakón de Noruega. Con este fin envió a Noruega una selecta y numerosa embajada con car-



Columnata y patio de las Claustrillas

tas solicitando al Rey el casamiento de su hija Cristina con uno de sus hermanos. El Monarca acepta la proposición exigiendo una sola condición: que la Princesa elija entre los hermanos del Rey y no el que Alfonso le proponga. Logrado el acuerdo, se prepara el viaje que ha de ser también suntuoso, pues hasta se manda construir la nave que disponga de seguridad y comodidades para que la Princesa no sienta la nostalgia de su tierra. La acompañan cien caballeros de la sociedad noruega, sus damas de compañía y un obispo.

Al pisar tierra española por la frontera francesa, la recibe el Señor de Gerona y el Rey de Aragón, Jaime I el Conquistador, que la colma de honores y de regalos. Antes de llegar a Burgos sale a su encuentro el Infante don Luis, que lleva un séquito de caballeros cristianos y moros a la corte del Rey, y la Princesa entra en Burgos ocupando el centro de dos grandes comitivas, la noruega y la castellana, que rivalizan por agasajarla y hacerle grata la estancia en la ciudad que la recibe con mucha alegría. Después las dos comitivas llegan a las

puertas del monasterio de las Huelgas, donde es recibida por doña Berenguela, hermana de Alfonso X y monja en aquella fecha (luego sería abadesa), pasando con las monjas aquellas Navidades en el monasterio. Cuando se emprende el viaje a Valladolid, sale a recibirla a Palencia el propio Rey, y parece ser que durante el viaje va informando a la Princesa de las virtudes y defectos de sus pretendientes. El Infante Federico es un caballero de gran ilustración, amante de la justicia pero de carácter duro; Enrique, algo pendenciero; Sancho, es estudioso, muy introducido en cuestiones religiosas y Felipe, el más jovial y de mejor carácter de todos ellos era entonces abad de Covarrubias y siendo el elegido por la Princesa para esposo, abandonó el estado eclesiástico, casándose en Valladolid el 31 de Marzo de 1258. La religiosidad de la Princesa queda reflejada en el hecho de que enseguida pide a su esposo que construya una iglesia en honor del Rey noruego Olav, que fue el que introdujo el cristianismo en Noruega, condición aceptada.

Cuatro años felices pasaron los Príncipes en Sevilla, muriendo la Princesa en Agosto de 1262, dudándose si fue en Sevilla, Burgos o Covarrubias, pero la realidad es que está enterrada en la Colegiata del pueblo castellano, según consta en el archivo de la Colegiata, según texto extractado que dice: «Dn Fernando roiz, abad de Covarrubias, do enterró a la Señora Infanta Doña Cristina; e finada iogue (yace) en la Claustra de la Colegiata de Covarrubias en su locillo (sarcófago). Al cual enterramiento estuvieron con el abad D. Félix de Sarabia e Gil Mendez yacilitos cuemo el del convento de Santiago de Palencia que y eran con el en suya folga (vacación) de la tempoerada e anotaranlo ende». En el acta levantada el 21 de Marzo de 1958 por una comisión de expertos, quedó confirmada la realidad del enterramiento de la Princesa Cristina de Noruega en la Colegiata de Covarrubias.

Una Princesa nórdica que a su paso por Burgos quiso vivir varios días en el monasterio de las Huelgas en compañía de otras Princesas de Castilla.

### EMPRESA BURGALESA PRECISA

## DIPLOMADO EMPRESARIALES O SIMILAR

#### SE REQUIERE:

- Experiencia en administración.
- Libre servicio militar.
- Edad, menor 35 años.
- Se valorará experiencia en manejo de ordenador.

#### SE OFRECE:

- Integración en plantilla con remuneración a convenir, según experiencia y valía del candidato.

Interesados enviar curriculum vitae muy detallado, con expediente académico y fotografía reciente a ALAS. Avda. Cid, 14. 09005 BURGOS.

Referencia: 2014



# La Asociación de Sordos «Fray Pedro Ponce de León» celebró su XXXVII Aniversario

**Burgos (AA).** — La Asociación de Sordos «Fray Pedro Ponce de León» de nuestra capital celebró ayer en el transcurso de una fiesta su XXXVII Aniversario de fundación, en la que además se nombró a Cristóbal Espinosa presidente de honor, en presencia de autoridades, representantes, socios y familiares.

Los actos comenzaron a las doce del mediodía, en la sede burgalesa, con la celebración de la misa aniversario a la que asistieron entre otros, el alcalde de la ciudad, el presidente de la Diputación, una representación de directivos de la Caja de Ahorros del Círculo que reunió al homenajeado Cristóbal Espinosa, vicepresidente del Consejo de Administración de la Caja, al director general de la misma entidad, Clemente Horcajo y al subdirector jefe de Obras Sociales y Culturales, Rodríguez Temiño, además del director del INSER-SO, la presidencia de la asociación y socios en general.

A continuación, en un emotivo acto se llevó a efecto el nombramiento del presidente de honor. En primer lugar, tomó la palabra el presidente de la asociación burgalesa, Benito Palacios Sanz, quien expresó su agradecimiento a la mencionada entidad de ahorro y a su vicepresidente en particular. «Ahora, por primera vez en la historia de nuestra asociación, vamos a nombrar este cargo y los estatutos dicen que se debe elegir a una personalidad de relieve en la vida burgalesa, que se haya destacado por su amor y ayuda a los sordos. Hemos distinguido a una persona que reúne todas estas cualidades y se trata de un hombre bueno, sencillo y amable. Un hombre que cuando más necesitados y abandonados nos encontrábamos nos tendió

la mano e hizo cuanto pudo por nosotros, para más tarde construir este hogar.

Aún hoy, después del tiempo transcurrido, continúa interesándose por nuestros problemas».

Benito Palacios destacó, asimismo, que Cristóbal Espinosa ha sido la persona que ha comprendido y dignificado a los sordos y que por ello la Junta General Extraordinaria de la Asociación de Sordos, reunida el 31 de Mayo pasado, acordó otorgarle este diploma.

### Tradición de la Asociación de Sordos

La sede que actualmente tiene esta asociación en la calle General Dávila se inauguró hace ya doce años, como así lo recordó el vicepresidente de la CACC

en su intervención, después de dar su agradecimiento por la dignación concedida.

«Os aseguro que si siempre he tenido mucho interés y mucha ilusión en trabajar en favor de los sordos, desde ahora en adelante ese interés se verá multiplicado. Pero permitidme que traiga a mi memoria el acto de la conmemoración de nuestro 25 aniversario, en 1985, cuando habíais estado acogidos en unos locales de la Compañía de Jesús en el paseo de la Quinta. Fue entonces cuando el crecimiento y la ilusión de hacer cosas nuevas hicieron que el local resultase pequeño, insuficiente y en cierto modo impropio. Vuestra directiva acudió a la entidad a la que ahora represento y el proyecto de una nueva sede se llevó a buen término hasta que en el año 1975 se inauguraron estos locales. Ahora, estamos en el mismo lugar, para recibir esta distinción que se me hace y que entiendo que es a la entidad y a las personas que



Entrega del diploma al presidente de honor, Cristóbal Espinosa.

en ella colaboran». Para terminar, Cristóbal Espinosa dijo: «Quiero que este hogar sea el que recoja a los sordomudos de Burgos y la provincia para mejor servir a Dios, a la Patria y a la sociedad burgalesa».

### Otros actos en la fiesta de aniversario

En el día de ayer, des-

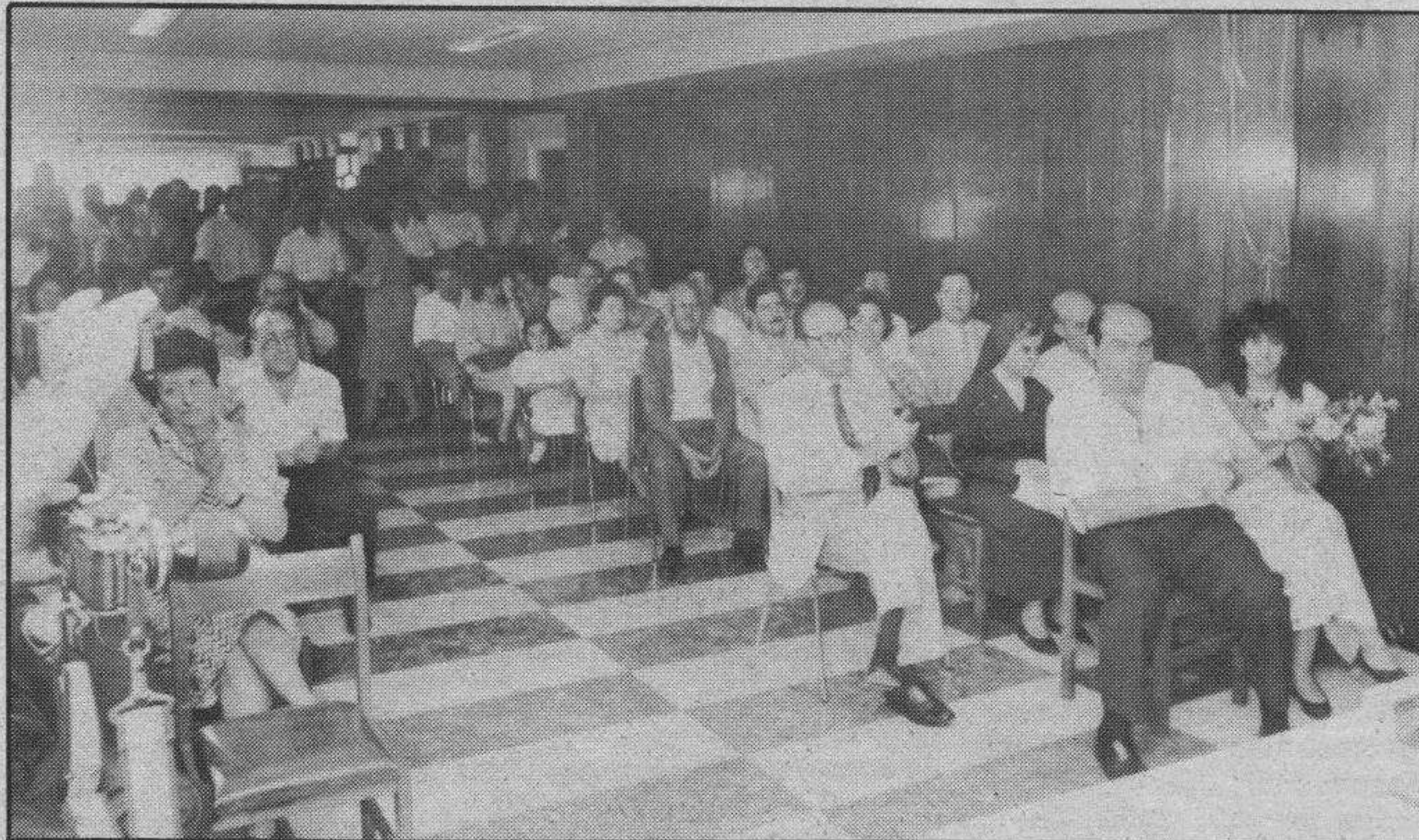
pués de ofrecer un vino de honor para las autoridades, invitados y socios, se dio una comida de hermandad en un restaurante de la ciudad para más tarde pasar a la entrega de trofeos a los ganadores de los diversos Campeonatos Sociales. Y es que tanto la Asociación «Fray Pedro Ponce de León» como la Peña «Los silenciosos» han organizado, desde el seis de Junio hasta la fecha, varios concursos culturales y sociales para adultos y niños. Además, han participado en todos los actos que se han venido organizando en las fiestas de San Pedro y San Pablo como son la cabalgata, la romería al Parral o el concurso del Buen Yantar. En este último obtuvieron el segundo premio en el plato obligatorio.

Por otra parte, todos los domingos por la tarde en la sede se realizan proyecciones de video y la de ayer cerró el programa de actos del domingo que conmemoraron su 37 aniversario.

Luis Ballesteros, vicesecretario de la Asociación de Sordos, indicó que las pro-

yecciones son para socios e hijos de los mismos y que normalmente los vídeos proyectados son de la Confederación Nacional de Sordos de España; realizados exclusivamente por sordos con una temática amplia que va desde los aspectos culturales, los recreativos hasta los de información general.

El proyecto más reciente que tienen previsto realizar es la excursión al pueblo de Arlanzón el domingo día 19 del presente mes. Será una jornada de convivencia entre los sordos y sus familias para celebrar el día de Familia del Sordo en el campo, en el que no faltarán los concursos gastronómicos, los juegos infantiles y los deportes. Según nos comentaba Luis Ballesteros, estas excursiones se organizan todos los años con la colaboración de la Asociación de padres de niños sordomudos. Además, se prepara otra excursión, ya tradicional, que se organiza en Agosto y que tiene carácter recreativo-cultural.



Aspecto que ofrecía ayer la sede de la Asociación.



El P. Marcos García recogió el premio

## Las bodegas de San Pedro Cardeña han obtenido el Círculo de oro de la calidad BID

**Burgos (DB).** — Las bodegas románicas del monasterio de San Pedro de Cardeña han sido galardonadas con el Círculo de oro a la calidad que otorga Business Initiative Directions (BID), organización profesional internacional con sede en los Estados Unidos y compuesta

por profesionales con más de 25 años en el campo de la comunicación.

En la convención internacional recientemente celebrada en Madrid, BID concedió su galardón Círculo de oro a la calidad a las bodegas del monasterio de San Pedro Cardeña por la calidad de sus vi-

nos, entre ellos el afamado Valdebegón.

Diferentes empresas españolas y extranjeras han sido ya galardonadas por BID; ahora, el monasterio burgalés ve reconocido el prestigio de sus vinos con un nuevo premio, que recogió el prior, Padre Marcos García.



# Jóvenes Artistas Burgaleses

TRABAJOS PRESENTADOS AL CONCURSO DE PINTURA RAPIDA

HOY, A LAS 12 HORAS, INAUGURACION

Del 13 al 18 de Julio

VISITAS

Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos, de 12 a 2 Avda. General Sanjurjo, esquina Héroes del Alcázar



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS





Dos esquiladores de Covarrubias y uno de Tardajos hicieron demostración de su buena técnica ante el público.



Las hilanderas de Castrillo de la Reina, en tres aspectos distintos de su arte: cardar, hilar y madejar.

## Exito de organización y público en el Primer «Festival del Esquileo»

**Burgos (Inmaculada Pascual).** — Ante un numeroso público se celebró en la mañana de ayer domingo, en la Plaza de la Flora, el «Primer Festival del Esquileo». La fiesta se desarrolló en medio de un gran ambiente resultando un éxito. Sus organizadores, la Sociedad Gastronómica «Los Cucos», ya está pensando organizar el próximo año la segunda fiesta, pero a nivel provincial y con el carácter de concurso-festival.

La fiesta comenzó hacia las once y media de la mañana ante un público que miraba entre divertido e insólito las escenas que protagonizaban las ovejas que habrían de ser esquiladas, los propios esquiladores vestidos a la vieja usanza y las hilanderas, todas pasando los setenta años, que desde Castrillo de la Reina se desplazaron a nuestra capital para hacer una demostración de su oficio, que ellas continúan realizando en su pueblo natal.

Los actos han contado además con la colaboración del Ayuntamiento, de la Diputación Provincial, Caja Rural y el Grupo de Danza de Diego Porcelos, que durante toda la mañana amenizaron los distintos actos con su música y sus bailes.

### Esquileo a la vieja usanza

Poco antes del comienzo del primer acto, el esquileo propiamente dicho, hizo acto de presencia el Sr. Alcalde, Peña San Martín, quien dirigió unas palabras a todos los asistentes, dejando constancia del apoyo

que la Corporación Municipal dará siempre a cualquier asociación o grupo que esté dispuesto a «revivir viejas tradiciones de nuestro pueblo».

A continuación, dos esquiladores de Covarrubias y uno de Tardajos pasaron a esquilarse 13 ovejas, cedidas por el propietario del bar Burgos y que al mismo tiempo tiene su propio rebaño de ovejas en el Hospital del Rey. El tiempo medio de esquileo por oveja fue de unos cinco minutos, realizándolo en las dos modalidades tradicionales: en redondo y a lo largo. Uno de los esquiladores nos comentaba que «se ha perdido rapidez al estar acostumbrados a esquilarse ya con las tijeras eléctricas, que además lo hacen en menos de dos minutos», aunque no deja de reconocer que el resultado es peor, al quedar las ovejas más lisas y por tanto más desprotegidas contra el frío, y los ataques de algunos insectos.

Mientras se llevaba a cabo el esquileo, las hilanderas de Castrillo de la Rei-

na ocuparon su lugar en el improvisado escenario y ante la curiosidad del público, que cada vez iba siendo mayor, iniciaron el proceso de hilatura de la lana, proceso que consta de lavado, escarmenar, cardar e hilar, siguiendo ya después el tejer.

El esquileo a la vieja usanza prácticamente ya ha desaparecido de nuestros pueblos. En torno a él surgen al mismo tiempo otro tipo de manifestaciones que giraban alrededor de la cocina. Y esto también lo ha querido revivir la Sociedad «Los Cucos», que se define como una «sociedad al estilo vasco, en la que todas sus manifestaciones giran sobre la gastronomía». Por ello, también en este primer «Festival del Esquileo», la cocina y los productos burgaleses han estado presentes.

El público, mientras contemplaba los actos ha tenido la oportunidad de degustar los famosos quesos fuertes y fresco de Burgos, cedidos por Quesos Frías. El pan, también típico burgalés, ha sido hecho por los hermanos Ibeas y el vino, cedido para la ocasión por Bodegas Palacios. Al mismo tiempo, se ha preparado la famosa «caldereta», para lo cual se han empleado dos macacos y veinticinco kilogramos de patatas.

### «No dejar morir nuestras tradiciones»

No es la primera vez que la Sociedad «Los Cucos», realiza este tipo de manifestaciones populares. El año pasado se hizo también famosa su Fiesta de la Matanza.

El presidente de la Sociedad, Alberto-Enrique Aparicio manifestó a DB, que ellos no tienen ninguna pretensión especial al revivir estas fiestas. «Lo que queremos —dijo— es volver a sacar a la vida de hoy lo que eran nuestras tradiciones y nuestras raíces. No queremos perder la antigua cultura de Burgos y de Castilla, porque hay más del noventa por ciento de los burgaleses que no conocen como se desarrollaban antiguamente estas fiestas familiares».

Respecto al éxito de este primer Festival del Esquileo, el presidente de «Los Cucos» nos ha manifestado que «el balance es totalmente positivo. La gente creo que ha disfrutado y sobre todo creo que ha mirado con curiosidad y respeto a estos artesanos».

Otro tema que ha querido dejar bien claro Alberto-Enrique Aparicio es que su Sociedad seguirá reviviendo las tradiciones burgalesas que así lo merezcan y ya ha asegurado que el próximo año pretenden revivir la experiencia del Esquileo,

pero dándole un carácter provincial y donde los esquiladores que quieran compitan entre sí, habiendo de por medio los correspondientes premios.

El Festival continuó hacia la una del mediodía con un acto que no podía ser más burgalés. El grupo de Danzas «Diego Porcelos» representó de manera perfecta el cuadro «El esquileo» del pintor Marceliano Santamaría, que se conserva en el Monasterio de San Juan.

«La Sociedad ha creído que había que dar vida a este cuadro de Marceliano Santamaría porque en él se conserva parte de nuestra historia —nos manifestaba el presidente de «Los Cucos»—. Hemos hecho así dos cosas: escenificar un cuadro magnífico y llevar al público paso a paso los distintos aspectos de una actividad ganadera que ya se ha perdido; pero yo no pierdo la esperanza de recuperar algunas de estas tradiciones tan bonitas».

También el alcalde Peña San Martín se refería a nuestro pintor considerándole «pintor de Castilla», precisamente por ser uno de los artistas que mejor ha sabido recoger en sus cuadros las tradiciones de una tierra rica en ellas, pero que ha sucumbido a los adelantos de la técnica.

Tras la escenificación del cuadro de Marceliano

Santamaría, los organizadores del Festival improvisaron un concurso de jotas entre los espectadores, que si bien al principio se mostraron reacios a participar, poco a poco se fueron animando hasta formarse un nutrido grupo. Se interpretó la típica jota burgalesa y después de una pequeña deliberación por parte de los componentes del Grupo «Diego Porcelos» se acordó entregar un trofeo donado por ellos mismos a una de las participantes, Feli Grijalvo, que demostró tener muy buenas cualidades para danzar la jota burgalesa.

Pero los que realmente deleitaron al público con su arte fueron los propios danzantes del grupo «Diego Porcelos», que interpretaron tres conocidas jotas de la tierra. Primeramente danzaron «La Jota burgalesa», con coreografía libre; más tarde «La Jota de Aguadillo», también con coreografía libre y para finalizar el acto «La Jota a tres», lo que provocó los aplausos del público.

El primer Festival del Esquileo, acompañado de la demostración de la Hilatura de la lana, terminó hacia la una y media del mediodía, con un balance muy positivo por parte de los organizadores, que nos confesaban no esperar a tanta gente para un día festivo.



Miembros del Grupo de Danzas «Diego Porcelos» ofreciendo queso de la tierra al numeroso público que siguió el Festival.



Aspecto que presentaba la Plaza de la Flora en la mañana de ayer durante el «Festival de Esquileo».



# La cosecha en Burgos será buena, según Angel Casas, delegado de Agricultura

Burgos (AA). — «La cosecha de este año en Burgos será normal, incluso buena, mejor que la anterior campaña. Posiblemente aumente en un 3 ó 4 por ciento la producción final de cereales. Eso sí, no habrá cosecha record, si bien se dijo antes de la primavera que podría serlo, pues las condiciones climatológicas eran entonces muy similares a las del año 1985, en que se produjo la cosecha del siglo».

Este es un primer balance realizado por Angel Casas, delegado territorial de Agricultura, en el transcurso de una entrevista para DB.

Los datos que se prevén en la campaña del cereal son prematuros, ya que el aforo total se realiza cuando la cosecha está recogida. Actualmente, la Delegación Territorial ha elaborado en la última semana de Junio una previsión en la que se recogen los siguientes datos: Una producción total de cebada de 799.400 toneladas, incluyendo la cebada de dos y de seis carreras. En trigo, el total sería de 543.000 toneladas, incluyendo los trigos blandos y duros. En avena, el cómputo final oscilaría alrededor de 15.750 toneladas y en centeno serían 16.000.

—¿Cuál es la previsión en cada una de las comarcas burgalesas?

—En principio hay que tener en cuenta que esta provincia tiene muchas diferencias entre la parte Sur, de La Ribera, y el Norte, Merindades y Páramos, en lo que respecta al estado de las cosechas.

La zona que parece que está mejor es la Norte, ya que es la más tardía y las últimas lluvias habrían ayudado al cereal en fase de crecimiento. Por otra parte, en la comarca de La Ribera la producción no está mal, en comparación con las habituales. La Bureba está también relativamente bien. Pero hay que añadir a todo esto que los análisis siempre deben realizarse en comparación a un determinado número de años,

con el objeto de tener una referencia con lo que puede ser la cosecha media.

Resumiendo, diré que la zona Norte está mejor que otras aunque en los alrededores de Villadiago y de Melgar hayan tenido gran incidencia la sequía primero y el granizo más tarde. Además, en aquella parte la tierra es bastante cascajosa y tiene un mayor desgaste interno.

—¿La sequía ha sido entonces el factor definitivo?

—En toda la provincia de Burgos la causa principal del descenso en las previsiones de la cosecha ha sido la sequía. Las expectativas de las siembras hasta Abril eran muy buenas pero luego no ha llovido en dos meses. Las heladas tardías, que otros años han afectado notablemente, en el presente no ha sido así puesto que se han dado pocas y de corta duración dañando algo a los viñedos.

En la provincia concretamente, esta cosecha —me atrevo a decir— será mejor que las del 86 ya que la sequía ha sido más corta y el régimen de lluvias del in-

vierno y del principio de la primavera ha sido bueno. Pero de haber venido las condiciones climatológicas como lo estaban haciendo, hubiera sido otra cosecha record.

### Previsión de los rendimientos.

—¿Cuáles van a ser los rendimientos?

—Aproximadamente se estima un rendimiento medio considerado en 2.800 Kg./Ha. para la cebada de dos carreras y de 3.000 kilos para la de seis; 3.000 Kg./Ha. en trigo blando y 2.000 en el duro; 2.100 kilos en avena y, por último, 2.000 Kg./Ha. en centeno.

El centeno es el cereal que peores resultados ha tenido por ser el más temprano y porque es el menos cultivado, casi siempre en tierras marginales.

—¿Qué efecto ha tenido las plagas en los cultivos de secano?

—En Burgos ha habido un problema de plaga llamada lema en la zona de Aranda de Duero, de Ciruelos de Cervera, Pinilla de los Barruecos y Espinosa de Cervera, con una virulencia muy determinada. La mencionada plaga ha estado localizada y se ha subvencionado el insecticida al cincuenta por ciento.

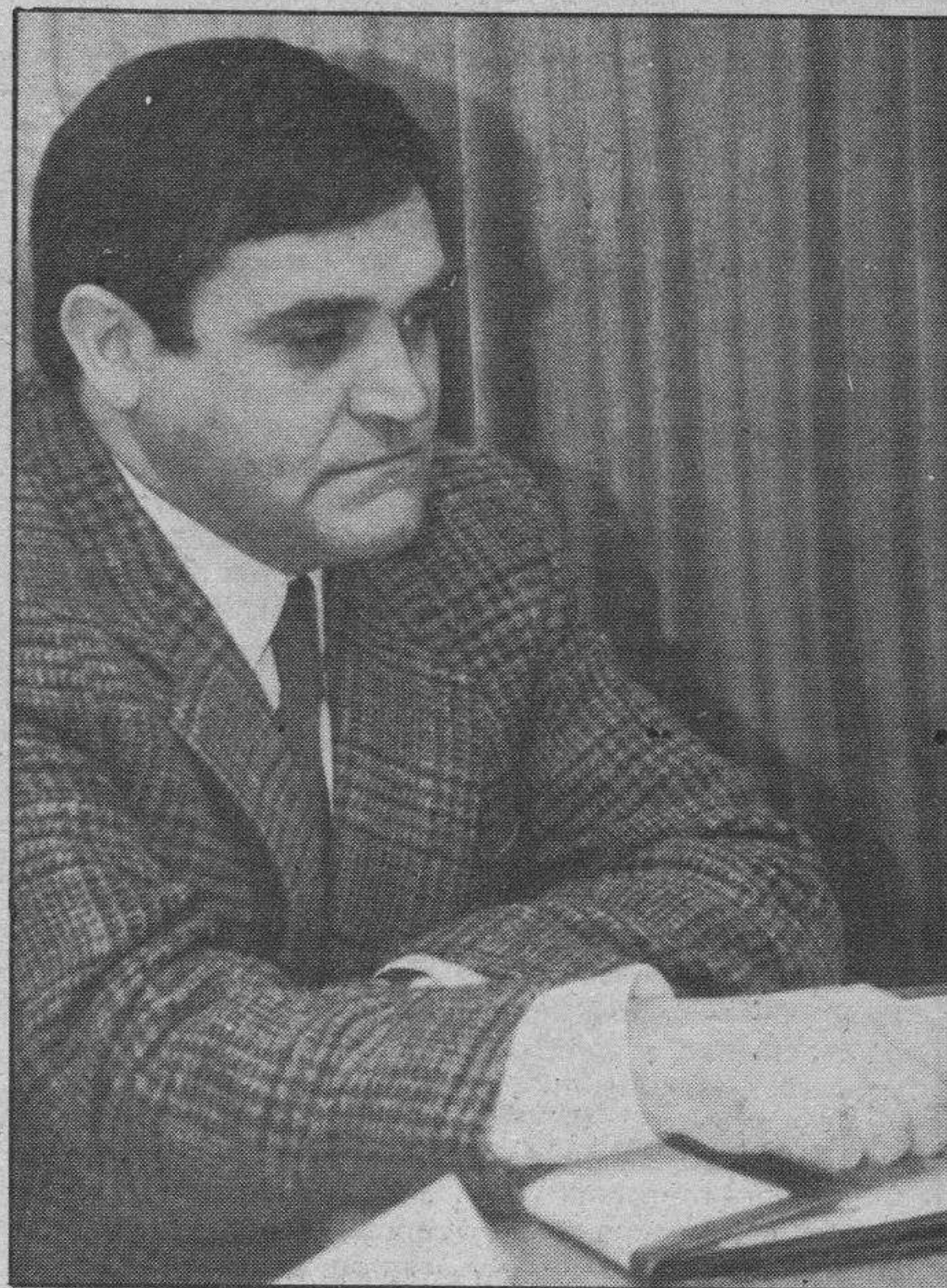
Otra plaga que se ha dado ha sido la del garraptillo que prácticamente no ha tenido importancia por su escasa incidencia.

### Otros cultivos

—Aunque nos hayamos adelantado, ¿qué previsión se hace en otros cultivos como el girasol o la patata?

—Ahora es muy difícil hacer una previsión correcta. La siembra de girasol, por ejemplo, está muy desigual porque es un cultivo que tiene sus problemas y porque hay gente que todavía no le ha cogido el aire.

La patata de siembra estará bien porque es un producto que está muy controlado y se le conoce bien. La patata de consumo está en expectativa pero parece ser buena. Yo personalmente no creo que se produzca



Angel Casas, delegado territorial de Agricultura.

una gran caída de precios este año.

### Nuevos precios comunitarios

—¿Qué consecuencias puede tener el incremento de los precios agrícolas comunitarios en Burgos?

—Los precios agrícolas comunitarios son institucionales, pero luego está la realidad. Si estos precios institucionales suben pueden repercutir, de cierta forma, en las transacciones normales. Además, estos aumentos suelen acompañarse de otras medidas importantes como las ayudas al almacenamiento privado.

Por otra parte, las ayudas están en función de unos determinados precios y cuando estos precios fijados, que marcan el momento de la intervención, son más elevados, siempre incidirán positivamente sobre el producto. De acuerdo que a veces esa influencia no es tan grande, pero siempre es positivo el aumento.

En Burgos, particularmente, son positivos, como por ejemplo en el trigo duro, uno de los productos más favorecidos por la subida lineal, con un 10,11 por ciento, o el vino rojo, que ha aumentado un 14,20 por ciento y que viene muy bien.



Comprobación de campo en la finca «Saldañuela»

## Comienzan los trabajos previos para la Ley Fiscal de Cooperativas

Burgos (AECA).— El próximo día 21, ha sido convocada la Unión de Cooperativas Asociación Española de Cooperación Agraria (AECA) por el director general de Cooperativas y Sociedades Laborales. Don Sebastián Reyna, para iniciar los trabajos previos del Estatuto Fiscal de las Cooperativas.

Como se sabía, la nueva Ley General de Cooperativas que entró en vigor en el pasado mes de Abril, contempla que en un plazo de seis meses habrá Ley Fiscal para Cooperativas.

AECA considera que las cooperativas agrarias fiscalmente deben ser apoyadas puesto que éstas son el mejor instru-

mento de trabajo en manos de los agricultores para conseguir mejorar su renta.

Los negociadores españoles del Tratado de Adhesión dieron un énfasis especial a las enormes necesidades de reconversión y de adaptación que tiene el campo, con la posibilidad de conseguir ayudas estructurales para miles de explotaciones agrarias, de las cuales trabajan varios miembros, sin conseguir ni su sueldo.

Hay grandes dificultades para que doten presupuestariamente fondos que permitan realizar la conversión que el campo español necesita.

Para evitar dicha pérdida preveemos dos soluciones: Conceder más ayudas. Reducir la presión fiscal a las Cooperativas Agrarias.

Temiendo que triunfe Economía y Hacienda en sus tesis de presión fiscal, pedimos, como ya hicieron en su día los negociadores españoles y según reconocen en muchos documentos los comunitarios que, en el período de adaptación tras el ingreso de España en la CEE, hasta 1993, las cooperativas tengan una presión fiscal cero, con el objeto de que se pueda acometer la reforma de estructuras, como se plantea en el Tratado de Adhesión.

# REBAJAS

## CALZADOS plena temporada



Moneda, 1 y Queipo de Llano, 2



## Libro blanco sobre la artesanía en Castilla y León.

Burgos (D.B.).—Recientemente la Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León ha editado el Libro blanco de la artesanía en Castilla y León basado en estudios realizados por el Centro de Estudios Artesanos de la Empresa Nacional de Artesanía.

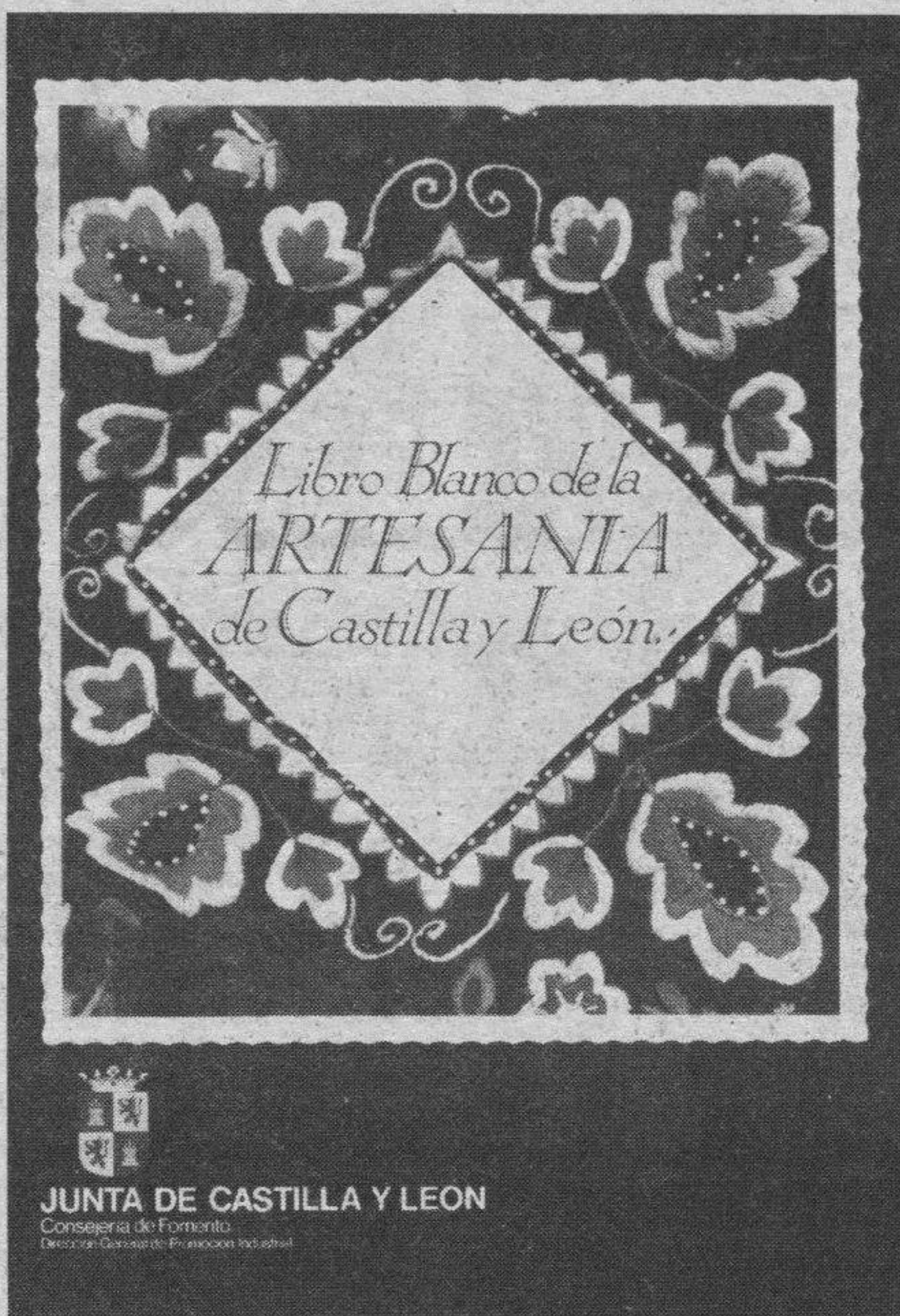
El libro pretende ser un instrumento para permitir concebir y valorar los objetivos a conseguir por el sector a medio y largo plazo como son «mejorar progresivamente sus estructuras de producción, socioeconómicas y comerciales. Lograr un desarrollo armónico y equilibrado de las actividades del sector. Defender las peculiaridades culturales y tradicionales que para Castilla y León significa su artesanía. Promover la maximización del rendimiento de esta actividad económica y acercar al consumidor su artesanía».

En la distribución por subsectores productivos del sector artesano, en la comunidad autónoma el libro recoge 136 establecimientos dedicados al mueble de madera, de ellos la mayor parte dedicados al mueble de encargo seguido del rústico y de estilo. En cerámica son 133 los establecimientos dedicados en la región principalmente a la alfarería tradicional seguida de la cerámica de diseño. En textil, son 67 los dedicados especialmente a mantas y jarapas y en menor lugar a bordados y calados. En el apartado de metal son 60, los establecimientos, de ellos 39 están orientados a la forja del

hierro. En fibras vegetales son 50, de ellos 36 están dedicados a los muebles de mimbre. En otros apartados como talla e imaginería existen 21 talleres de este tipo, 23 dedicados a la joyería, 18 a la guarnicionería, 15 al calzado de piel y 17 a la talla de piedra.

Según estos datos, el libro describe a nuestro sector artesano como «concentrado en unas pocas actividades productivas sin que ello corresponda siempre a una concentración geográfica». Así tenemos que en la distribución provincial por subsectores artesanos, Salamanca, con 142 establecimientos encabeza por provincias la región seguida de León con 102, Segovia, Valladolid, Avila y Burgos en sexto lugar con 64. Sin embargo tan sólo dos provincias, Burgos y Segovia cuentan con artesanos en los doce subsectores.

El mueble de madera es la principal actividad artesana en nuestra provincia con un importe de concentración en nuestra capital y teniendo gran relieve la botería y la cerámica. Geográficamente, aparece una gran concentración en la capital y su entorno, existiendo núcleos artesanos en Miranda y Aranda. Más aislada-



JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN  
Consejería de Fomento  
Dirección General de Promoción Industrial

mente aparecen artesanos en las cercanías de Tierra de Campos con las guarnicionerías de Melgar de Fernamental, en la ribera del Arlanzán, con la botería de Covarrubias o las alfombras de Lerma y en la de los valles del Norte con talleres como el de instrumentos musicales de Medina de Pomar o en la del río Tirón y no Torremes como cita el estudio de la Consejería de Fo-

mento, con las ebanisterías de Belorado.

Burgos sobresale también en subsectores artesanos en los apartados de imaginería, tallistas y torneros, así como en el vidrio.

El libro de 111 páginas contiene diversos análisis estructurales del sector, y las áreas prioritarias de actuación de la política sectorial de la Consejería de Industria y Fomento.

## Un rayo causó numerosos daños en el Cristo de Villahizán

Burgos (DB).—A últimas horas de la tarde del sábado, un rayo provocó un incendio en uno de los pabellones de la granja del Cristo de Villahizán, situada a pocos kilómetros de la localidad de Villaverde del Monte.

Debido a la fuerte tormenta que se produjo en la tarde del sábado, un rayo cayó en una de las lonjas de la citada granja agrícola. El pabellón se encontraba lleno de forraje y alrededor de medio centenar de animales. Algunos de ellos murieron a causa del rayo, pero otros fueron pasto de las llamas.

Al poco tiempo hizo aparición un camión del Servicio de Bomberos de Burgos. Para luego continuar con las labores los bomberos de Santa María del Campo. A las doce del mediodía de ayer fueron relevados por el Servicio de Extinción de Incendios de Lerma.

La gran colaboración de los habitantes de la granja facilitaron los trabajos de extinción y de limpieza. Los daños causados son considerables. Perecieron alrededor de veinte ovejas y veinte lechazos. A esto hay que añadir las alpacas de esparceta, alfalfa y bezas. Se calcula que los daños materiales ascienden a los dos millones de pesetas. El pabellón también quedó totalmente destruido.

También en el término municipal de Zael, un rayo provocó un pequeño incendio en una de las parcelas. Sin embargo, este fue sofocado por la propia lluvia. Los daños fueron mínimos.

### Tres heridos graves en accidentes de tráfico

Burgos (D.B.).—Tres per-

sonas han resultado con heridas graves en accidentes de tráfico de similares circunstancias.

El primero de ellos, se produjo a las 10,30 horas en el kilómetro 255,400 de la nacional 1, Madrid-Irún en el término de Quintanapalla. El vehículo matrícula VI-3716-C conducido por Germán Arroyo Alonso, de 46 años de edad, se salió de la calzada por la margen derecha, volcando, lo que provocó heridas graves a la ocupante Aquilina Alonso Gómez de 86 años de edad.

También, a las 10,50 horas el vehículo matrícula BI-8449-S, conducido por Joaquín Vicente Collado de 42 años de edad, se salió de la calzada por la margen izquierda de la autopista A-1, Burgos-Máizaga, en el término de Briviesca, volcando. Como consecuencia del accidente resultó con heridas graves María Teresa Ladrón de 32 años.

Asimismo, a las 2,15 horas en el kilómetro 324,300 de la N-623, Burgos-Santander, término de Figueruelo de Bezana, la furgoneta matrícula SS-2236-W se salió de la calzada por la margen derecha volcando, resultando con heridas graves su conductora María Mercedes Iztueta Iñarreta, de 26 años de edad.

### Robo en Textiles Marín

Por otra parte, una patrulla de la policía municipal, dio aviso al propietario de Textiles Marín al comprobar que las puertas que dan a la calle La Puebla se encontraban abiertas. Según la policía municipal, los ladrones sólo se detuvieron en las cajas registradoras llevándose el dinero.

## Actividades culturales

### Documental en la Casa de Cultura

Burgos (DB).—Hoy, lunes, día 13, se proyectará en la Casa de Cultura, a las 6 de la tarde, el documental «Apuntes de un Congreso en la isla de Malta». El acto está organizado por el Aula Cultural «María Madre».

### Rutas del bibliobús

Burgos (J.C.L.).—Mañanas: 13, lunes: Pradoluen-go, Belorado, Cerezo de Río Tirón.

14, martes: Busto de Bureba, Salas de Bureba, Poza de la Sal.

15, miércoles: Presencio, Villaverde del Monte, Villangómez, Arcos de la Llana, Villagonzalo Peder-nales, Tordómar, Mahamud, Villahoz.

16, jueves: Santamaría del Campo, Pampliega, Royuela de Río Franco, Los Balbases.

17, viernes: Castrojeriz, Villasadino, Sasamón.

Tarde: 17, viernes: Villamayor de los Montes, Villalmanzo, Madrigalejo del Monte.

### Concurso de carteles en Ponferrada

El Ayuntamiento de Ponferrada ha convocado un concurso de carteles murales, a través de su patronato de fiestas y con motivo de éstas. Se ha establecido un premio de 75.000 pesetas, siendo el concurso abierto a todos los artistas. El plazo de presentación termina el próximo día 27. Las bases completas pueden recabarse del citado Ayuntamiento.

## Notas y avisos

### Dirección provincial de Educación y Ciencia

Se pone en conocimiento de los Profesores de E.G.B. interesados que en el Tablón de Anuncios de esta Dirección Provincial, se encuentra expuesta la relación de vacantes y par-

ticipantes para proveer las plazas de propietarios provisionales por derecho de consorte.

La elección tendrá lugar el próximo día 17 del corriente a las 10 de la mañana en esta Dirección Provincial.



La Junta de Castilla y León se propone poner en marcha un Plan de Promoción de la importante artesanía regional.

## Solicitud de beca y matrícula de becarios (primera fase)

Burgos (DB).—La Universidad de Valladolid informa que «los alumnos universitarios que hayan aprobado todas las asignaturas de que estuvieran matriculados, en los exámenes correspondientes a la convocatoria de Junio de 1987 y tengan intención de solicitar beca, como igualmente los alumnos de primer curso que estuvieran en condiciones de poder ofrecer,

antes del 31 de Julio, la nota media académica computable para la obtención de la beca, cumplimentarán su petición dentro del presente mes de Julio.

Los impresos necesarios para la petición de beca pueden ser adquiridos en los estancos. El lugar de presentación de los mismos, en el plazo indicado, será en los Centros en que cursen sus estu-

dios.

Aquellos otros alumnos que no reúnan las condiciones citadas y pretendan solicitar beca, lo harán en el plazo comprendido entre el 1 de Agosto y el 31 de Octubre del presente año, una vez que conozcan el resultado de sus exámenes, a fin de que los reflejen en sus peticiones.

### Matrícula de becarios

Los alumnos que soli-

citen beca en el actual mes de Julio, por reunir los requisitos indicados en el primer párrafo del presente anuncio, deberán formalizar su matrícula en el plazo comprendido entre el 16 y el 31 de Julio del año en curso.

Los impresos para formalizar la matrícula pueden ser adquiridos en las Conserjerías de los respectivos Centros Universitarios».



## ¿Quién tiene derecho a la devolución?

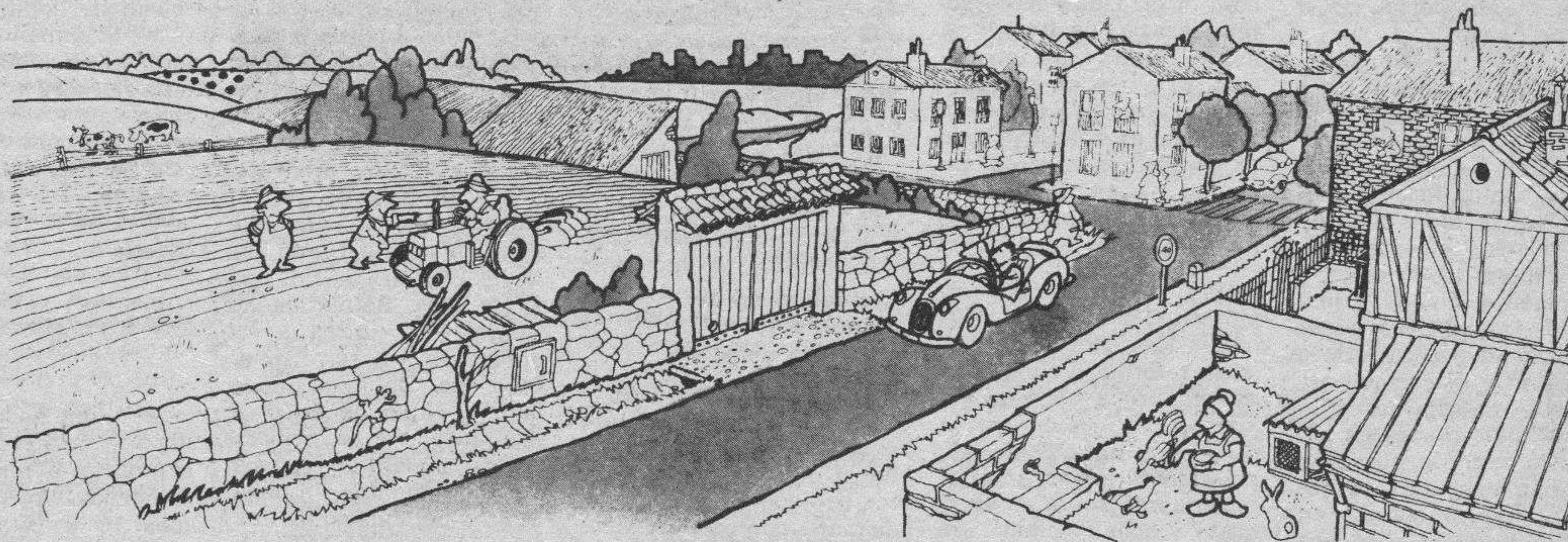
Todas las personas físicas y/o jurídicas que pagaron su contribución en los ejercicios 1984, 1985 y 1986 y que poseen un bien inmueble rústico o urbano en los términos municipales reseñados a continuación:

### Relación de municipios de la provincia afectados por la devolución:

Municipio		1984	1985	1986
Arandilla	U*	—	40,00	40,00
	R**	—	—	30,00
Brazacorta	U*	—	40,00	40,00
	R**	—	30,00	30,00
Campillo de Aranda	U*	21,00	21,00	21,00
	R**	20,50	20,50	20,50
Pampliega	U*	—	22,00	22,00
	R**	—	22,00	22,00
Pedrosa de Duero	U*	—	24,00	24,00
	R**	—	34,00	34,00
Peñaranda de Duero	U*	30,00	30,00	30,00
	R**	25,00	25,00	25,00
San Juan del Monte	U*	30,00	30,00	30,00
	R**	25,00	25,00	25,00
Santa María del Campo	U*	—	40,00	40,00
	R**	—	30,00	30,00
Trespaderne	U*	—	24,00	24,00
	R**	—	22,00	22,00
Villarcayo	U*	30,00	30,00	30,00
	R**	25,00	25,00	25,00
Zazuar	U*	30,00	30,00	30,00
	R**	25,00	25,00	25,00

\* Contribución Territorial Urbana.  
\*\* Contribución Territorial Rústica.

# DEVOLUCION DEL EXCESO PAGADO EN SUS CONTRIBUCIONES RÚSTICA Y URBANA.



Si su Ayuntamiento le aplicó durante todos o algunos de los años 1984, 1985 y 1986, un tipo superior al 20%, en Contribución Urbana o Rústica, usted tiene derecho a la devolución del exceso pagado. (1)

## CASOS EN LOS QUE USTED PUEDE ENCONTRARSE:

### A. Conserva los recibos a su nombre.

Rellene el impreso 899 que podrá adquirir en los estancos y preséntelo con los recibos originales en su Banco, o Caja, donde le abonarán en su cuenta la diferencia resultante.

### B. Los recibos no están a su nombre, aunque ha solicitado el cambio de titularidad.

Proceda igual que en el caso anterior, adjuntando además una fotocopia del impreso de "Declaración de Cambio de Dominio", que obrará en su poder.

### C. Los recibos no están a su nombre y usted no ha solicitado el cambio de titularidad.

Adquiera un sobre en los estancos en cuyo interior se encuentra el impreso

099, rellénelo siguiendo las instrucciones y remítalo por correo a la Gerencia Territorial del Centro de Gestión Catastral y Cooperación Tributaria o a su Delegación de Hacienda. Más tarde, una vez le sea devuelto, únalo a sus recibos originales y al impreso 899 y preséntelo en su Banco o Caja, donde le abonarán en su cuenta la diferencia resultante.

### D. Ha extraviado sus recibos pagados.

Pida la certificación del pago en la Recaudación de su zona, Delegación de Hacienda o Ayuntamiento en su caso, y solicite la devolución por el procedimiento ordinario de ingresos indebidos.

## ¿Cómo solicitarla?

Adquiriendo en un estanco el impreso de solicitud de devolución, rellenándolo de acuerdo con sus instrucciones y presentándolo, junto con el correspondiente recibo o carta de pago, en su Banco o Caja.

## ¿Dónde se puede percibir la devolución?

La cantidad a devolver le será abonada en su cuenta por el Banco o Caja donde haya presentado la solicitud.

## ¿Cuándo se puede solicitar?

Desde el 29 de Junio hasta el 31 de Octubre.

(1) Vea excepciones en instrucciones del impreso 899.

Tiene de plazo hasta el 31 de Octubre

## ¡Ejerza su derecho!



MINISTERIO DE ECONOMIA Y HACIENDA  
CENTRO DE GESTIÓN CATASTRAL Y COOPERACIÓN TRIBUTARIA



# Temas económicos, agrícolas, arquitectónicos y de educación especial completarán el programa de los Cursos de Verano

**Burgos (R. Ruiz).— Denominaciones de origen; equipamiento social en educación especial; ahorro, gasto y sistema financiero en Castilla y León; restauración de monumentos arquitectónicos en Burgos y cooperativismo en el medio rural serán los cinco temas genéricos que completarán el programa de los Cursos de Verano a celebrar, desde hoy, día 13 de Julio, en la Casa del Cordón, organizados por la Universidad de Valladolid a través del Vicerrectorado en Burgos.**

Esta información completa a la que en su día ya adelantó DB sobre el programa y temas a desarrollar en los Cursos de Verano de Burgos 1987. En este número incluimos la composición de los otros cinco cursos a impartir, una vez comentados los referidos a «Perspectivas de la agricultura y la industria agroalimentaria en la Comunidad Europea actual: análisis jurídico, político y administrativo», a celebrar entre los días 13 y 18 de Julio y «Prestaciones médico-sociales de alto costo», del 3 al 7 de Agosto.

Como ya indicamos, estos Cursos de Verano 1987 reunirán a un importante elenco de especialistas y profesores llegados de diferentes puntos de la geografía española, todos ellos expertos en los temas a debatir. La filosofía que subyace a la celebración de los mismos es la de dar a conocer la Universidad a través de la discusión y el coloquio de una serie de aspectos de la actualidad imperante en nuestro entorno burgalés, regional, nacional y europeo, una vez integrados en la Comunidad Económica Europea.

## Cursos coordinados por J. L. Miguel de la Villa

El secretario general de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Bur-

gos, José Luis Miguel de la Villa será el encargado de coordinar los cursos «Denominaciones de origen», a celebrar entre los días 20 y 24 de Julio, y «Ahorro, gasto y sistema financiero en Castilla y León» del 27 de Julio al 1 de Agosto.

Los antecedentes, la normativa española actual y la importancia económica, así como la necesaria tramitación para el reconocimiento de las Denominaciones de Origen serán algunos de los temas a tratar en este curso. Asimismo, el control, el mapa y las características de nuestros vinos, así como la situación referida a la reglamentación existente en la CEE, debido a nuestra incorporación a la comunidad, son otros aspectos que completan este curso sobre «Denominaciones de Origen».

Por otra parte, los cambios en el proceso de intermediación, la Bolsa española, la reforma del mercado de valores y la integración e innovación financiera en la CEE son algunos de los principales temas a tratar en el curso sobre «Ahorro, gasto y sistema financiero en Castilla y León». De igual modo, el régimen de ayudas públicas, regionales, estatales y de la CEE, los incentivos fiscales al ahorro en Castilla y León y el papel de las Cajas de Ahorros serán

los puntos que completarán los debates del mismo.

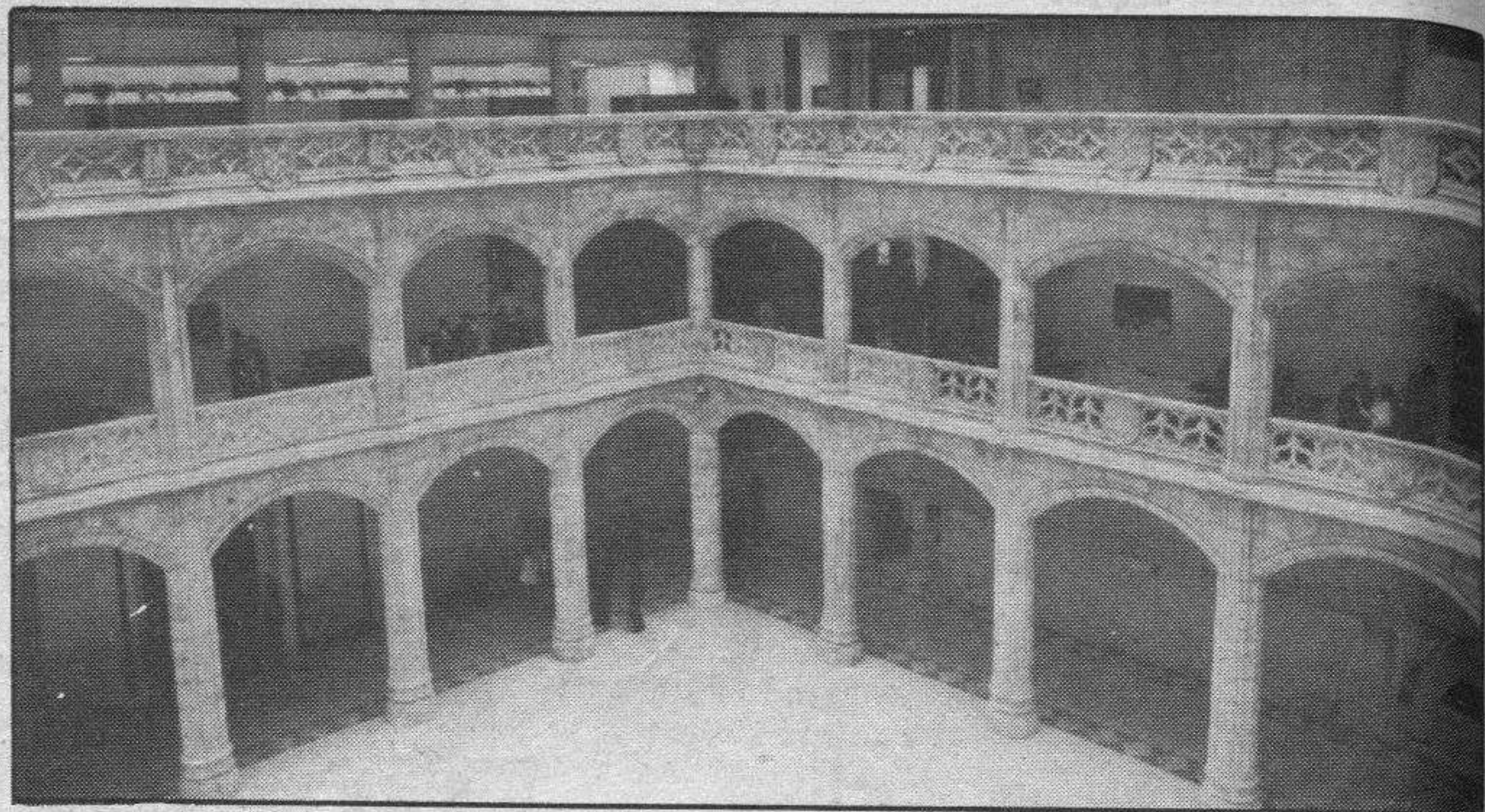
## «Equipamiento social en educación especial»

«Ya que en la actualidad se está intentando llevar a la práctica la educación especial; es decir, la integración de deficientes y minusválidos en centros públicos escolares, hemos querido elaborar un programa general sobre este tema para lo cual contamos con la presencia de especialistas y de cuatro personas procedentes del Ministerio de Educación y Ciencia para que nos hablen sobre este punto», aseguró a DB el profesor Fernando Lara Ortega, quien dirigirá el curso sobre «Equipamiento social en educación especial» que se celebrará entre los días 20 y 24 de Julio.

Aspectos como fundamentos éticos y legales, la incorporación del minusválido al mundo laboral y la integración educativa formarán el programa a impartir en este curso. Completan éste también las líneas de acción social, la labor del equipo psicopedagógico y una excursión turística por la provincia.

## «Restauración de monumentos arquitectónicos en Burgos»

El curso que coordinará el profesor Alberto Ibañez Pérez, del 10 al 14 de Agosto, titulado «Restauración de monumentos arquitectónicos en Burgos» contará además de las correspondientes ponencias y debates con una serie de múltiples visitas y viajes de estudios a templos, monasterios, edificios civiles y con-



La restauración de monumentos será uno de los cursos; en la fotografía, Casa del Cordón, objeto de estudio y sede de los mismos.

juntos urbanos restaurados.

El programa del curso se abrirá con el tema «restauración de templos» y en el que además de los correspondientes análisis y criterios de valoración, se tratará sobre la restauración de edificios en Burgos y en concreto del Convento de Santa Clara, de Briviesca.

La restauración de los monasterios de Oña, San Juan del Monte, Santa María, de Bujedo y del Convento de MM. Bernardas, de Burgos serán otras de las ponencias a desarrollar en el curso. De igual modo, bajo el título genérico de «restauración de edificios civiles» se dará un repaso a los monumentos arquitectónicos del Palacio de Castilfalé, Casa de Miranda, Casa de Iñigo Angulo y Casa del Cordón, ubicación de estos Cursos de Verano de Burgos 1987.

La restauración de la Plaza de San Juan y del

casco antiguo de la ciudad y un repaso a las mejoras hechas en la localidad de Covarrubias conformarán el monográfico sobre «restauración de conjuntos urbanos». Finalmente, completarán el turno de ponencias las referidas a las futuras actuaciones restauradoras, en las que cabe citar El Hospital del Rey y el de la Concepción, así como otros centros de restauración necesaria.

## «Cooperativismo en el medio rural»

El último de los cursos a impartir será el dirigido por el profesor Domingo Ortega Gutiérrez, también entre los días 10 y 14 de Agosto, «Cooperativismo en el medio rural». El campesinado en Castilla y León, los condicionantes meteorológicos, topográficos y edafológicos y la evolución histórica del cooperativismo agra-

rio serán algunos de los primeros temas a tratar en el mismo.

Asimismo, el tratamiento de la nueva ley de cooperativas, los aspectos teóricos y prácticos de las relaciones laborales y los aspectos económicos, financieros y contables del cooperativismo configurarán también el mapa de debates de este curso que además contará con una visita a cooperativas agrícolas.

Finalmente, el análisis del presente y futuro fiscal, los aspectos tributarios y el impuesto sobre sociedades completarán el programa de este curso.

A título indicativo cabe añadir que la inscripción para cada uno de los cursos se estima en un total de 7.500 pesetas y podrá efectuarse en el propio Vicerrectorado de Burgos. Asimismo, cada asistente obtendrá un diploma acreditativo de haber participado en cada curso inscrito.

# Terminaron las fiestas patronales en los barrios de San Cristóbal y Villafría

**Burgos (DB).—** A lo largo de este fin de semana, tanto Villafría como San Cristóbal han venido celebrando actos en honor de sus Patronos. En ambos barrios burgaleses, los festejos finalizaron ayer, domingo.

Las autoridades municipales asistieron a los más significativos, cuales la elección y proclamación de «reinas» y damas de honor y actos religiosos principales.

Las fiestas de Villafría dieron comienzo el viernes de la semana pasada, día dedicado fundamentalmente a la apertura del programa, con la proclamación de la «reina» en el curso de la verbena popular. Se han celebrado campeonatos deportivos y concursos patrocinados por entidades de ahorro y otras firmas comerciales.

Ayer, día de la clausura, hubo partido de fútbol entre los equipos de Villafría y la barriada Juan XXIII, campeonato de bolos, deporte popular que se está generalizando en todos los festejos, y misa. Por la mañana se celebraron además carreras humorísticas y juegos infantiles.

Los campeonatos continuaron por la tarde, has-

ta la celebración de los bailes, momento en que se procedió a la entrega de trofeos.

Tras la segunda sesión de fuegos artificiales, la verbena puso fin a las fiestas, rematadas con la chocolatada.

## San Cristóbal

La festividad es tradicionalmente celebrada, además de por el barrio del mismo nombre, por la Sociedad de Coñductores y la Base de Automóviles. Los actos centrales se desarrollaron el viernes, pero en el barrio continuaron hasta ayer. Luego de las dianas y los pasacalles tuvo lugar un cross popular, cuya participación más abundante estuvo constituida por jóvenes del mismo barrio. A mediodía se celebró un partido de baloncesto entre solteros y casados. Ya por la tarde, entrega de los trofeos donados a las diferentes competiciones habidas a lo largo de las fiestas, que dieron comienzo, por lo que atañe al propio barrio, el día 20 de Junio.

Fueron entregados por las «reina» y las damas de honor. De ocho de la tarde a



doce de la noche hubo bailes fin de fiestas.

Como es tradicional, el Montepío de Conductores

participó en las caravanas de automóviles que, el mismo viernes, fueron engalanados por sus con-

ductores. Suelen hacerlo los vehículos de servicio público, particularmente taxistas y conductores;

además, los organismos municipales, concretamente un autobús del Servicio Municipalizado.



# El Ayuntamiento de Aranda, a la búsqueda de la ilusión perdida

Aranda de Duero (Mery Varona).— Una de las cosas más sorprendentes del, por otra parte tan poco sorprendente desenlace de la elección de alcalde en Aranda, es que ésta parece no haber complacido a nadie. Se diría que el ciudadano esperaba algo diferente aunque no está muy claro en qué consiste exactamente ese algo, teniendo en cuenta que con los palos de que se disponía, pocos modelos de sombrilla podían fabricarse.

Sorprende, pese a todo, que los comentarios que se formulan tras la referida elección sean tan ásperos, y un punto crueles incluso con quienes han resultado beneficiados del pacto. Más aún, particularmente con ellos, y no es cosa de recordar otra vez la pitada con que el respetable obsequió al portavoz aliancista y ex-alcalde, Porfirio Abad, tras la elección del pasado día 30. La impresión que se deduce es que el ciudadano medio, el que no milita en partido alguno, esperaba una historia diferente. Que se rompiera esa especie de maleficio que viene padeciendo la vida municipal en forma de conformismo y mediocridad. Por el contrario, la sensación que se desprende es de desánimo. Suponer que este sentimiento es unánime en la ciudadanía sería tan torpe como negar que no son pocos quienes se sienten descontentos, incluidos los componentes del pacto bipartito.

La explicación habrá que buscarla en los resultados de las urnas que han dejado insatisfechos a unos y otros. A los partidarios del PSOE porque les ha dejado con la miel en los labios, a Izquierda Unida porque ha quedado reducida a la mitad. A los de Alianza Popular porque, además de sufrir un descalabro ha quedado a merced de quien, para muchos, es su principal adversario, aquel con quien habrá de disputar el espacio electoral hoy y siempre y son bastantes los que temen que este partido haya entrado en una dinámica que lleve a su desaparición en Aranda. Al votante de CDS porque comprende que ha sido una victoria pírrica y hubiera querido llegar al gobierno municipal en otras circunstancias, es decir, habiendo ganado. (Ya declaró su portavoz en la campaña electoral que consideraría una derrota sacar menos de ocho concejales y un éxito conseguir once). Para los representantes centristas el trago es mayor porque a lo largo de la campaña electoral, y aún antes, han venido calificando a AP como la representación de la derecha reaccionaria y caciquil y ahora se ven en la necesidad de depender imperiosamente de su apoyo hasta el extremo de que bastaría que dos concejales de este partido se «distrajaran» o algo más fácil, que no acudirían a los plenos para perder cualquier votación.

Como se ve, no es entusiasmo precisamente lo que se respira en los ambientes de la Casa de la Villa. ¿Tiene algo de extraño que el ciudadano medio se sienta desilusionado? ¿Qué mensaje se ha lanzado hasta ahora capaz de enganchar al arandino en una tarea común? En esas estamos. Si es bueno, también puede ser nuestro

muestra de lo anterior. Cualquiera puede recordar las reticencias que suscitó recientemente el anuncio de que podría instalarse en esta tierra una Universidad. Incluso algunos de quienes hoy ocupan el gobierno municipal, en un alarde de ingenio, rebautizaron este proyecto de una forma grosera y han venido haciendo burla pública del mismo. Otra perla, todavía. Una persona que hubo de recurrir a la consulta de un especialista médico, se quejó ante éste de lo que consideraba una mala atención y, como toda explicación, el doctor le respondió: «¿Cree usted que si yo fuera bueno estaría en Aranda?». Hasta tal extremo está llegando nuestra propia estima.

¿Tiene algo de particular que de forma cada vez más evidente se vaya extendiendo la creencia de que si alguien o algo es bueno no es lógico que esté en Aranda y si está es porque no vale mucho?

La injusticia de esta suposición es tan evidente como numerosos son los ejemplos que podrían traerse para mostrar la tenacidad con que estamos labrando este sentimiento de autoeliminación.

Y, sin embargo, pocas poblaciones como Aranda tienen tantos elementos a su favor para sentirse optimistas. Recuérdese el movimiento cultural que subyace al margen de cualquier ayuda oficial. Repátese la privilegiada situación geográfica, sus instalaciones para albergar potenciales industrias. O algo que con frecuencia se olvida: su potencial humano con una población joven y cada vez más preparada profesionalmente.

### A cara o cruz

El momento es delicado, admitámoslo, porque viene a llover sobre mojado, después de cuatro años de mandato municipal que, en el mejor de los casos, puede calificarse como de alicaído y ramplón y porque las noticias que se filtran le hacen a uno ponerse en lo peor.

Y hay que referirse a filtraciones porque siguiendo una vieja costumbre que cabía esperar se hubiera superado por estos pagos vuela a caminar el clan de «los pantojos», término que los periodistas del lugar utilizamos para distinguir a quienes, al modo y manera de las folklóricas de esencia, reparten la información como si de exclusivas de las revistas del corazón se tratara, es decir, en función de las contrapartidas. Como dicen que la Pantoja otorgaba las entrevistas y declaraciones, en función de que alguien pudiera promocionar al hermano y cosas así.

Pero a lo que íbamos. Se está haciendo en estos días el reparto de competencias municipales, entre los gru-



Ricardo García García-Ochoa, durante el acto de proclamación como alcalde de Aranda. F. Lara.

pos que forman el Gobierno, AP y CDS. En estos momentos se especula si a PSOE e IU se les ofrecerá alguna parcela de responsabilidad y, si así ocurriera, si lo aceptarían. Las suposiciones apuntan a que se ofrecería algún área de escasa trascendencia y que, en este supuesto, no sería aceptada. La cuestión aparece como intrascendente, en todo caso, porque lo que falta es crear un verdadero equipo de trabajo con una clara dirección capaz de lanzar un mensaje sugestivo a la ciudadanía. Esto no sólo tiene arreglo, sino que lo tendrá en la medida en que todos los arandinos estén dispuestos a arrimar el hombro. Para la cual, y como iniciativas urgentes, se precisaría:

1.— Una explicación de cuáles son los proyectos de gobierno irrenunciables. Cómo, cuándo y con qué medios se piensan conseguir.

2.— Una política de cuentas claras. Como y en qué se utiliza el dinero que aportan los ciudadanos. Una rendición de cuentas trimestral contribuiría un tanto a disipar esa suposición que tienen los contribuyentes de que sus aportaciones caen en saco roto.

3.— Una gestión permanente, continuada y fluida ante los organismos oficiales en orden a lograr los beneficios de tipo impositivo o inversiones que Aranda debía haber disfrutado desde hace años. Llegado el caso, acompañándose de los sectores afectados, empresarios, sindicatos, asociaciones vecinales, etc. Mientras eso no ocurra, aquí se van a seguir poniendo parches del tipo proso Sor Virginia cuando el diagnóstico apunta a algo más serio que un simple catarro.

Dicho de otra manera, mientras no se cree ese equipo dispuesto a trabajar en serio y con rigor y no se transmita al ciudadano la convicción de que también aquí pueden suceder cosas interesantes, el vecino medio seguirá teniendo la sensación de que cuanto ocurre en el Ayuntamiento le afecta sólo en la medida en que tiene que pagar el

plato roto para que este vecino, el reparto de competencia que ahora se hace se diferencia en casi nada con una tómbola en la que el premio depende tanto de la suerte como del número de papeletas que uno lleve, y el futuro de Aranda una cuestión de cara o cruz.

### La oposición no es un adorno

Hay que referirse, finalmente, al papel de la oposición que en la vida municipal es algo absolutamente nuevo. Por aquí ha ocurrido a veces que alguien ataca al que gobierna porque gobierna o porque no lo hace, y otras más que se ataca porque al otro le cae mal o porque no puede mandar como quisiera, pero oposición como tal, puede decirse que no ha habido. Tampoco en el mandato anterior y ello vale tanto para socialistas como para comunistas.

Eso también tendrá que aprenderlo esta Corporación. Diez concejales no pueden aparcarse los próximos cuatro años a la espera de tiempos mejores. Tienen equipo de gobierno, que denuncia lo que no sea correcto, de proponer soluciones alternativas, sin que quepan inhibiciones. Hacer otra cosa será, por lo menos, tan peligroso e irresponsable como la omisión del Gobierno.

### Una dosis de entusiasmo

En un artículo publicado en un semanario de reciente aparición el escritor andaluz Antonio Gala se mostraba contrario al llamado carisma de los dirigentes como fórmula de comunicación del poder con el ciudadano y afirmaba a renglón seguido que «gobernar es el costoso resultado de habilidad, paciencia, inteligencia e imaginación».

Esos son los términos que deberá enjugar la Corporación arandina si, como se supone, pretende embarcar a la población en un esfuerzo que valga la pena. Quizá de esta manera sea posible aún levantar el amuermamiento general que se respira y empezar a sembrar, poco a poco, una dosis de entusiasmo.

# Nuevo Ayuntamiento en la villa de Villadiego

Villadiego (Virgilio Martín).— El día 30 de Junio, tuvo lugar en esta villa de Villadiego la constitución de la nueva Corporación municipal.

Habiendo existido empate de concejales entre don Joaquín Colino Gamarra, de A.P. y don Alberto Sáiz Martínez, del C.D.S., por mayoría de votos quedó finalmente elegido don Joaquín Colino, quedando definitivamente constituida la nueva Corporación municipal de la villa con los señores concejales siguientes: alcalde, don Joaquín Colino Gamarra, don Alberto Sáiz Martínez, don Clemente Martínez Izquierdo, doña Bernardita Santamaría Peña, don Rafael Urbaneja Monje, don Conrado Bustillo Fuente, doña María Anunciación Ortega Cuesta, don Alberto Santidrián Espinosa, don José Luis Renedo Ramos, don Eduardo Santidrián García y don Gregorio Rilova Bustillo. Al inaugurar la presente

singladura, deseamos muy de veras al señor alcalde y a todo su equipo, en auténtica unidad, dejando a un lado todo personalismo; busquen siempre con todo celo el bien común de todo ciudadano y de esta manera logren toda clase de éxitos y en todos los órdenes.

Otra noticia, también, la nueva constitución de la Junta de la Asociación de Amas de Casa «Amaya», de esta villa, y la excursión que como final de curso realizaron el pasado día 8, visitando Madrid, Toledo y Aranjuez; otra, en el mismo día, por los catequistas y niños que fueron a Poza de la Sal, Oña, Frías y Villarcayo y ya sólo decir que Villadiego se prepara a celebrar las tradicionales fiestas patronales de Nuestra Señora y San Roque y los labradores, a las faenas de recolección del verano y que gracias a Dios, parece va a ser bastante buena.

# Registrados 178 incendios forestales en la región hasta el 30 de Junio

Burgos (J.C.L.).— Un total de 178 incendios forestales, con incidencia en más de 2.000 hectáreas, se han contabilizado en la región hasta el día 30 de Junio. Durante el mismo período del pasado año 1986, se habían registrado 304 incendios que afectaron a una superficie de 5.148 hectáreas, de acuerdo con las cifras aportadas por la Consejería de Agricultura, Ganadería y Montes de la Junta de Castilla y León.

Por provincias, hasta la mencionada fecha del 30 de Junio, León ha sido la que mayor número de incendios ha registrado: 45 para 626 hectáreas; le sigue Zamora, con 35 incendios y 910 hectáreas afectadas; Burgos, con 27 incendios y 322 hectáreas; Valladolid, con 24 incen-

dios y 48 hectáreas; Palencia, con 17 incendios y 36 hectáreas; Avila, con 14 incendios y 62 hectáreas; Salamanca, con 7 incendios y 12 hectáreas; Soria, con 5 incendios y 55 hectáreas y Segovia, con 4 incendios y 45 hectáreas implicadas.

De cara a este problema, la Consejería reitera la necesidad de la colaboración ciudadana por ser la época estival donde se hace patente un mayor riesgo de incendios forestales y cuando por parte, tanto de las instituciones como de la población, se hace preciso extremar todas las medidas precautorias para preservar el patrimonio socio-económico y ecológico que representan los bosques para Castilla y León.

### Incendios forestales, año 1987

Acumulados del 1 de Enero al 30 de Junio

PROVINCIA	INCENDIOS		SUPERFICIE	
	Número	Intencionado	Total	Arbolada
Avila	14	—	62	18
Burgos	27	16	322	144
León	45	16	627	278
Palencia	7	4	36	14
Salamanca	7	2	12	4
Segovia	4	0	45	42
Soria	5	1	55	43
Valladolid	24	3	48	15
Zamora	35	6	910	457
<b>TOTAL</b>	<b>178</b>	<b>48</b>	<b>2.117</b>	<b>1.015</b>



## Interrumpidos los derribos en Riaño, por el funeral de Simón Pardo

Riaño (León) (Efe).— Los derribos de viviendas en Riaño fueron interrumpidos, mientras se celebraba ayer en la iglesia del pueblo el funeral por Simón Pardo del Molino, quien falleció al dispararse un tiro de escopeta.

El alcalde de Riaño, Huberto Alonso, y el delegado gubernativo en la localidad acordaron que los trabajos de derribo se interrumpieran mientras durara el funeral y que las Fuerzas de Orden Público se retiraran de los alrededores de la iglesia. Más de 200 personas, entre ellas varios familiares del fallecido, asistieron al funeral de Simón Pardo, que era soltero y vivía sólo en Riaño.

La homilía fue pronunciada por el párroco de Riaño, Antonio González, quien se limitó a trazar una biografía del fallecido, sin hacer referencia a los problemas que afectan a la localidad. Antes de iniciarse la ceremonia fúnebre, un grupo de jóvenes lanzó algunas piedras contra un camión de la Confederación Hidrográfica del Duero, que sufrió algunos desperfectos de poca consideración.

Tras la ceremonia, oficiada en la iglesia de Riaño, que será derribada próximamente, el cortejo fúnebre se trasladó al cementerio de la localidad de Lario, a unos 14 kilómetros, donde Simón Pardo recibió sepultura. El cadáver fue velado durante toda la noche por numerosos vecinos de Riaño en la



Vista parcial de Riaño cuando aún no se habían iniciado los derribos. F. archivo.

capilla ardiente instalada en el denominado «salón de los mozos», dependencia municipal contigua al Ayuntamiento.

### Nuevo recurso

Simón Pardo del Molino, de 53 años, fue encontrado muerto en la tarde del sábado por su primo, Teótimo del Molino, con un tiro de escopeta a la altura del hígado, que le produjo un gran orificio. El familiar del fallecido entró en la vivienda por una de las ventanas, ya que la puerta estaba cerrada, después de preguntar a varios vecinos por el paradero de Simón Pardo.

Tras el hallazgo del ca-

dáver, que se encontraba sobre una cama, junto a una escopeta de caza y una navaja, se produjeron fuertes enfrentamientos entre las Fuerzas de Orden Público. Como consecuencia de los incidentes, fueron detenidas tres personas que, tras prestar declaración ante el juez de Cistierna, fueron puestas en libertad.

Mario Sáenz de Buruaga, abogado de los vecinos, anunció que interpondrá un nuevo recurso contra las obras, después de que el Juzgado de Cistierna desestimara un interdicto presentado el pasado día siete. Cada vez son más los vecinos de Riaño que se han decidido

a abandonar el pueblo, lo que ha ocasionado algunos problemas de vivienda, ya que las casas prefabricadas instaladas en las cercanías de la localidad se encuentran al completo.

Una joven madre de 19 años, Marta Aller Andrés, ha tenido que pasar las dos últimas noches a la intemperie con sus dos hijos, uno de 20 meses y otro de dos años, pero hoy se le ha encontrado alojamiento en un hotel de León, según manifestó un familiar de la joven. Hasta el momento, desde que se iniciaran las operaciones, el pasado martes, se han derruido unos 150 inmuebles en Riaño.

## La muerte en un pueblo que se niega a morir

Madrid (Eduardo Ruiz-Ocaña).— «Sólo nos sacarán con los pies por delante», dijeron los vecinos del pequeño pueblo de Riaño cuando las Fuerzas de Seguridad acudieron a desalojar sus viviendas para construir un embalse, y este sábado un hombre de 54 años cumplió la promesa al dispararse un tiro de escopeta.

Riaño es un pueblo de León, en el Noroeste español, con apenas unos centenares de habitantes que se han atrincherado, unidos como una piña, contra las gigantescas máquinas que la civilización les envía para destruir sus casas. Ya hace más de cincuenta años que se elaboró un proyecto para construir el embalse que convertiría en tierras de regadío más de 83.000 hectáreas, aunque el asunto quedó dormido en algún cajón de la mesa de cualquier despacho ministerial.

Peró el año pasado los planos y papeles salieron de su letargo y el Ministerio de Obras Públicas dio luz verde al proyecto: más de dos mil hectáreas y nueve pequeños pueblos quedarían cubiertos por las aguas. Se construyeron nuevas poblaciones con casas prefabricadas y se repartieron cien millones de dólares en indemnizaciones; no tendría que haber ningún problema.

Todo iba bien hasta que le tocó el turno a Ria-

ño, donde todos sus habitantes, puestos de acuerdo, decidieron que unos edificios prefabricados no podrían sustituir a su hogar y se negaron a que las aguas cubrieran las casas de sus antepasados.

A finales del año pasado el pueblo se batió a brazo partido con las Fuerzas de la Guardia Civil (Policía Rural) que las autoridades tuvieron que enviar para proteger a las máquinas que iban a iniciar el derribo. Este primer asalto lo ganaron los vecinos del pueblo, que consiguieron detener las obras presentando un recurso por vía judicial.

Mientras tanto, por toda España se extendía la historia y Riaño se convertía en bandera de ecologistas que organizaban manifestaciones y protestas para pedir que no se construyera el pantano. La Administración y voces autorizadas contestaban diciendo que la construcción de la presa era necesaria para elevar el nivel de vida de toda la comarca. Y el martes pasado las

máquinas volvieron a la carga, una vez que la vía judicial emprendida por los vecinos quedó agotada.

### Un nuevo Fuenteovejuna

Con las excavadoras y las palas mecánicas regresaron también las Fuerzas de la Guardia Civil, para proteger a los empleados de las máquinas de las iras de los habitantes del pueblo. Esta vez los riañeses, sin embargo, no actuaron con la violencia que emplearon en Diciembre pasado, cuando subidos a los tejados de las casas la emprendieron a tejazos con la Guardia Civil, que en una operación casi de guerrillas hubo de ir tomando casa por casa para controlar la resistencia.

Esta vez fue el alcalde, Huberto Alonso, el que presentó la resistencia pasiva del pueblo poniéndose delante de las palas excavadoras que iban a iniciar los derribos; dos veces lo hizo y dos veces fue detenido por la Guardia Civil. El pueblo estaba desalentado; ya la única forma de protesta era subirse a los tejados de las casas que iban a ser atacadas por las máquinas y esperar a que los guardias subieran a desalojarlos.

Peró un vecino del pueblo, Simón Pardo del Mo-

lino, de 54 años de edad, soltero, debió acordarse de la frase que habían dicho muchos al principio: «sólo nos sacarán con los pies por delante». Todos habían visto a Simón Pardo muy deprimido en los últimos días, comentando que no sabía a dónde ir cuando le tiraran la casa.

Su primo, Teótimo del Molino, que vivía en Maraña, a 24 kilómetros de distancia, se trasladó a Riaño para ofrecerle su casa, aunque el ofrecimiento llegó tarde. Cuando Teótimo llamó a la puerta y no recibió respuesta, entró en la casa de su primo por una ventana y encontró a Simón recostado en su cama, sobre un charco de sangre y con un disparo de escopeta en el vientre.

Al correr la noticia por el pueblo, todos los vecinos, hombres y mujeres, como un nuevo Fuenteovejuna salieron a la calle y se enfrentaron a las fuerzas policiales llamándolas «asesinos»; hubo algunos heridos, rasguños y contusiones, como siempre, y la calma quedó restablecida. Fue un episodio más de la historia de este pequeño pueblo que hoy, lunes, al amanecer, oír de nuevo el potente ruido de los motores de las máquinas que se acercan.

## Sánchez-Reyes inicia hoy una nueva ronda de consultas con los portavoces parlamentarios

Burgos (DB).— El presidente de las Cortes de Castilla y León, Carlos Sánchez-Reyes, inicia hoy la segunda ronda de consultas con los portavoces parlamentarios para la nominación del candidato a la Junta de Castilla y León. El titular del Legislativo autónomo se vio obligado a convocar una segunda ronda, ante la sorpresa que supuso la actitud del procurador del PDP, Rafael de las Heras, que anunció que votaría contra el candidato de AP, José María Aznar, lo que supondría en la sesión de investidura el empate entre AP y el PSCL-PSOE.

Sánchez-Reyes tiene previsto recibir, por la mañana, a Rafael de las Heras y a Daniel de Fernando, del CDS, porque el otro procurador minoritario, el burgalés de Solución Independiente, Tomás Cortés, ya integrado en el Grupo Parlamentario Popular, delegó su turno al portavoz del partido conservador; por la tarde, la consulta será con los portavoces de los grupos mayoritarios, el socialista Jesús Quijano y el aliancista José María Aznar, que acude en su calidad de presidente de su grupo.

El procurador del PDP, Rafael de las Heras, justificó su postura en la necesidad de conseguir un Gobierno autónomo fuerte, que podría ser de coalición entre AP y PSCL-PSOE, a tres bandas con el CDS o bien un Ejecutivo sustentado en un pacto de legislatura. El PSCL-PSOE se inclina por un Gobierno de progreso con los centristas, y rechaza las otras dos posibilidades, idea que expuso Jesús Quijano a Sánchez-Reyes.

El CDS, en su línea de que gobierne la lista más votada, es partidario de que el candidato a la presidencia sea el aliancista, José María Aznar, con la abstención centrista, motivo por el que criticó la decisión del procurador democristiano por Segovia, que, a juicio del CDS, supone «una especie de chantaje» para que los centristas se definan hacia AP o hacia los socialistas; aunque el CDS cree que De las Heras no mantendrá la misma actitud en la ronda que se inicia hoy.

### Desbloqueo centrista

Finalmente, AP es partidaria de que la nominación recaiga en su candidato,



Carlos Sánchez-Reyes, presidente de las Cortes

como partido más votado en la Comunidad Autónoma; este hecho quedó reflejado en el apoyo del partido conservador en la elección del centrista Sánchez-Reyes para ocupar la presidencia del Parlamento autónomo. Incluso, portavoces del CDS han declarado que de llegarse a un empate en la primera votación de investidura, los centristas prestarían algún voto a AP para romper el bloqueo que supondría el empate constante.

El titular del Legislativo autónomo ha convocado para mañana, martes, la Mesa de las Cortes con objeto de programar las actividades de la Cámara, asignación de los escaños en el hemiciclo a los diferentes grupos parlamentarios, la composición de las comisiones parlamentarias, composición de la diputación permanente, elección de los vocales de la comisión mixta de transferencias, fijación del número de miembros que corresponde a cada grupo parlamentario en el Consejo Asesor de RTVE en Castilla y León y fijación del orden del día de los próximos plenos.

El presidente de las Cortes de Castilla y León, Carlos Sánchez-Reyes, pretende no agotar los plazos reglamentarios para la elección del titular de la Junta de Gobierno; de ese modo, el próximo día 20 empezarán las sesiones plenarias de investidura Sánchez-Reyes puede estar hoy en disposición de dar a conocer al candidato y el día 27 tomaría posesión el presidente de Castilla y León.

## Clausurada la III Reunión de los Amigos del Camino de Santiago

León (Europa Press).— Ayer se clausuró en León la III Reunión de los Amigos del Camino de Santiago, que se ha celebrado en la colegiata de San Isidoro. Al encuentro han asistido los presidentes de las asociaciones españolas de Pamplona, Madrid, Jaca, Estella, Zaragoza, Burgos, Palencia, León, Lugo, Santiago y La Coruña.

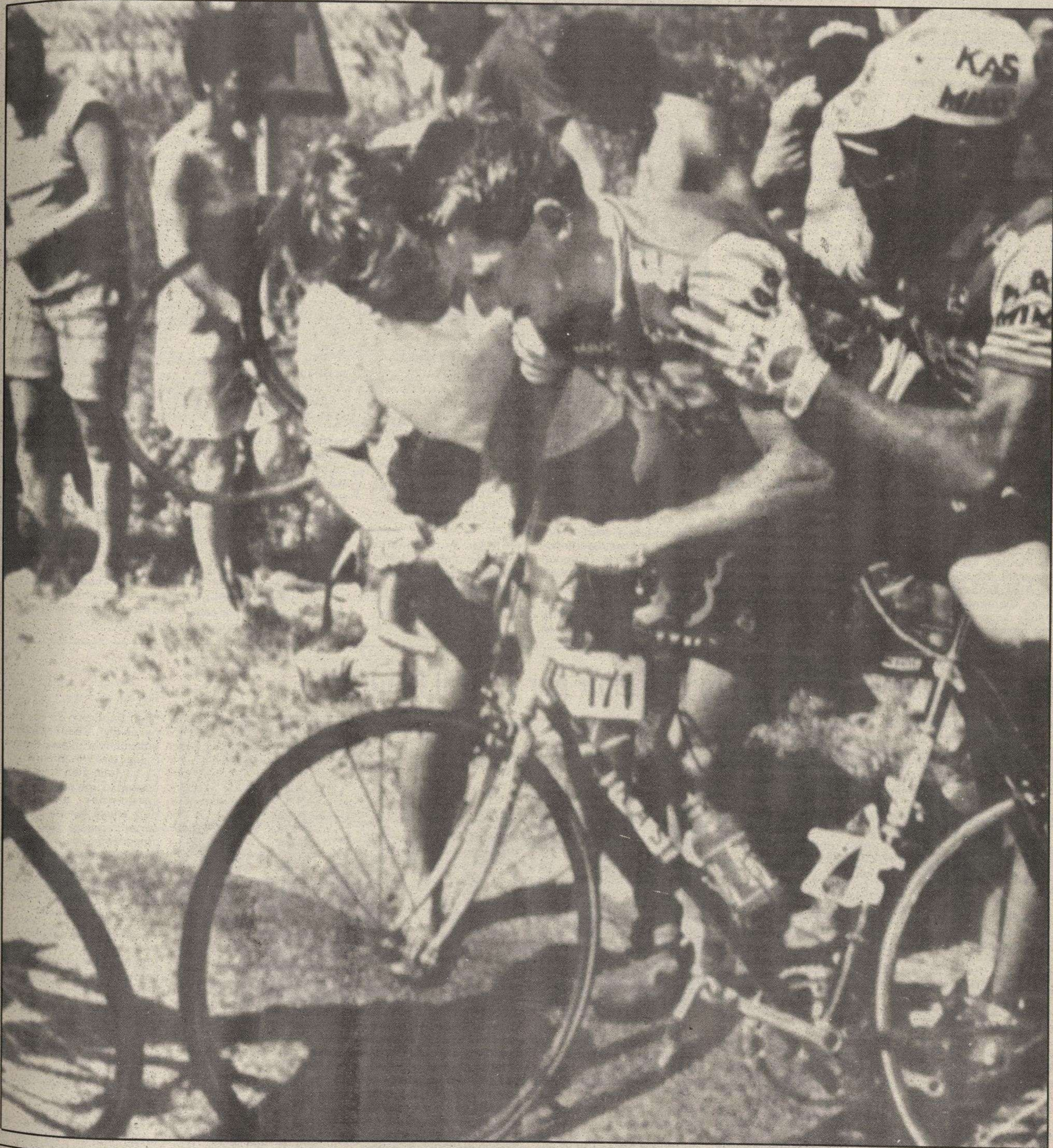
Los encuentros, que se han celebrado a lo largo de los dos últimos días, han

servido para celebrar el congreso internacional que tendrá lugar en el mes de Septiembre en Jaca. Los reunidos en León abordaron los diferentes problemas del Camino de Santiago, tales como la señalización de las vías, la modernización de los albergues y los refugios. En este apartado colaboran los Ministerios de Obras Públicas, Turismo y Cultura, que han iniciado diferentes proyectos de reformas.



## Sean Kelly abandonó el Tour de Francia

Páginas X y XI



**El nuevo técnico, Kresic,  
llega hoy a Burgos**

Página III

**Sánchez Vicario, primer título  
del año en Gstaad**

Página VI

**Mansell conquistó el Gran  
Premio de Inglaterra**

Página IX



## Fútbol

## Los veinte equipos de Primera ya tienen «míster»

Madrid (Efe).— El fichaje de César Menotti por el Atlético de Madrid y la continuidad de Pedro Mari Zabala al frente del Osasuna tras conseguir la permanencia, han cerrado la lista de entrenadores de Primera División cara a la temporada 87-88.

Los veinte equipos tienen ya sus técnicos, destacando siete bajas con respecto a la campaña anterior. Luis Aragonés incluyó y valorando también el marcado sabor británico que presidirá la Liga, tanto por el Norte como por el Sur, desde Sevilla (Mortimer y Wallace) al País Vasco (Kendall y Toshack). Continúan un año más Venables y Beenhakker al frente del Barcelona y Real Madrid, respectivamente, mientras Maguregui se queda sin trabajar en la máxima categoría al haber bajado con el Racing de Santander a Segunda.

Los clubs de Primera se han dado prisa para contratar a sus máximos responsables deportivos cara al próximo 30 de Agosto, en que comenzará la Liga, y mucho antes de perfilar, incluso, las plantillas de jugadores, ya tienen los técnicos en principio considerados idóneos. Seis cambios con respecto al año anterior, destacando contrataciones espectaculares como las de Jesús Gil y Aurteneche, presidentes de los Atléticos, madrileño y bilbaíno, que se ha hecho con dos hombres de prestigio, Menotti y el británico Kendall, que se llevarán casi 50 millones de pesetas por su año de trabajo. Clemente, el entrenador de moda del fútbol nacional, sigue una tem-

porada al frente del Español, a pesar de haber recibido ofertas del Barcelona y Atlético de Madrid.

#### El Madrid, sabor «tulipán»

Pese a la tensión que ha vivido el Real Madrid durante todo el año, al final el técnico holandés Leo Beenhakker ha podido hacer campeones a los blancos, por encima, y con superioridad, sobre el eterno rival, Barcelona. Por lo que Mendoza ha renovado otro año —más bien prorrogado—, el contrato de «míster tulipán», un hombre serio al que ha respondido el conjunto pese a las lesiones de hombres importantes como Maceda o la última de Camacho. Parecido camino al entrenador holandés han seguido los Novoa, Toshack, Serra, Costa, Wallace, Martínez y Zabala, que con mejor o peor suerte se mantienen al frente de Gijón, Real Sociedad, Mallorca, Zaragoza, Sevilla, Sabadell y Osasuna.

#### El Atlético de Madrid, a ritmo de tango

El Atlético de Madrid está llamado a ser —si cuajan sus figuras— el nuevo «boom» de la Liga española. De la mano de su nuevo presidente, el millonario Jesús Gil, la entidad del Manzanares se está reforzando a tope



Menotti, el último entrenador contratado.

desde la propia dirección técnica, donde Gil ha firmado por cuarenta millones de pesetas, más primas, al ex-campeón del Mundo con Argentina César Menotti, un entrenador de postín para devolver la gloria perdida por los rojiblancos madrileños en las últimas temporadas. Menotti ha ganado la partida a Ron Atkinson y, tras separarse de su mujer y dejar al Boca Juniors, se ha venido a España

intentado por el insaciable Jesús Gil. El Atlético, a ritmo de tango... pero una bomba de rojejería que puede explotar arrasando para bien, o hundiéndose en sus propias ambiciones.

En los entrenadores platenses también confía el flamante presidente del Valencia, Arturo Tuzón, que ha renovado el ínclito Alfredo Di Stéfano, responsable directo de la

buena campaña del Valencia en Segunda y de su brillante ascenso a Primera. Los «chés» intentarán asentarse en la máxima categoría del fútbol español.

#### Marcado acento británico

Terry Venables y John Toshack fueron los primeros entrenadores británicos que recalieron recientemente en la Liga Española. Ambos continúan mientras que otros conjuntos también han querido seguir de moda. Así el Sevilla contrató al escocés Jock Wallace, un hombre censurado durante todo el año, pero que mantiene el puesto esperando la segunda oportunidad. Mientras, los vecinos del Betis no han querido ser menos y su presidente Retamero, ha buscado una salida airosa tras desprenderse de los ídolos Calderón y Hadzibegic. El resultado, Mortimer, un inglés que llega tras haber preparado a los portugueses del Benfica. Al Norte y en el País Vasco la Real Sociedad, campeón de la Copa, sigue con John Toshack, mientras el eterno rival, el histórico Athletic de Bilbao ha buscado un golpe de efecto tras su desastrosa campaña.

El presidente bilbaíno, Aurteneche consiguió el fichaje de Howard Kendall, quien hizo campeón de la Liga inglesa al Averton. El técnico firmó, según se afirma, por cincuenta millones de pesetas por cada uno de los dos años que le

fueron ofrecidos. Kendall deberá acometer la difícil tarea de levantar a un equipo hundido, en plena renovación, y en el que a las bajas, en la temporada anterior, de los internacionales Zubizarreta y Julio Salinas, se unieron el 30 de Junio último, las de Urquiaga, De la Fuente, Liceranzu y Goicoechea.

El sexto «míster» inglés para un equipo español de Primera es Colin Adisson, un hombre trabajador, serio, simpático, que «se ha metido en el bolsillo» a la afición de Vigo, culminando su fenomenal campaña en el Celta con el ascenso a Primera.

#### Buena y barato

Y tras los fichajes estrella de los grandes clubs, los modestos también procuran lo mejorcito... dentro de sus posibilidades. El Cádiz ha contratado al uruguayo Espárrago —dos campañas muy estimables en el Recreativo de Huelva— y el Murcia, a Benítez, que en los últimos años ha dirigido, con más pena que gloria, al Málaga. Zabala sigue en el Osasuna, Serra, en el Mallorca, Costa en el Zaragoza y Aranguren, en el ascendido Logroñés. El chileno Cantatore vuelve al Valladolid, relevando a Arcargorta.

El Segunda División, los equipos punteros con estos técnicos: Elche (Mesones), Hércules (Rivera), Deportivo Coruña (Eusebio Ríos), Málaga (Kubala), Sestao (Irureta)...

## El Nápoles, derrotado en el «ordenador» por el Real Madrid

Nápoles (Italia) (Efe). — Mientras todo el fútbol italiano —y el del Sur en particular— espera el gran choque de la primera eliminatoria de Copa de Europa 87-88 entre el Nápoles de Maradona y el Real Madrid de Butragueño, el «ordenador» arrojó una derrota del «Maradonápoles».

El Real Madrid tiene mejor coeficiente en partidos ganados, empatados y perdidos: 24 triunfos, 11 empates y 5 derrotas en 40 jornadas, contra 15 victorias, 12 empates y 3 derrotas por parte del Nápoles en 30 tardes domingueras.

En la temporada 86-87, el equipo italiano demostró tener mejor defensa que el equipo madrileño en el mismo período. El coeficiente, en tal sentido, mostró una ligera superioridad en la defensa, pero escasez goleadora en el ataque.

En la puntuación total, el Real Madrid disputó 40 partidos con 59 puntos y una media de 1,475, por delante del Nápoles, que en 30 partidos cosechó 42 puntos, con una media de 1,4.

El conjunto madridista logró en el estadio «Santiago Bernabéu» 34 puntos en 20 partidos, con una media de 1,7. El once partanopeo atrapó 23 puntos en 15 encuentros, con una media de 1,5.

A domicilio, el equipo del «Pelusa» superó al del «Buitre», ya que en 15 visitas lo-

gró 19 puntos, con una media de 1,26, frente a los 25 puntos obtenidos por el Real en 20 partidos, lo que le dio una media de 1,25.

En capacidad goleadora, el campeón de España es también superior al de Italia: 71 dianas en 40 partidos, lo que arroja una media de 1,77, contra los 1,36 del Nápoles, producto de 41 goles en 30 encuentros.

Pero en defensa, el conjunto celeste del Sur de Italia tiene mejor coeficiente: 0,70, producto de 21 goles encajados en 30 encuentros. Mientras que el once hispanico encajó 34 tantos en 40 partidos, con un porcentaje de 0,85.

En confrontaciones mundiales la ventaja es abrumadoramente favorable al Real Madrid: en 32 ediciones de Copas continentales, estuvo ausente una sola vez. Jugó 40 veces la primera eliminatoria, pasó a la segunda en 31 ocasiones y quedó eliminado en otras 9.

La experiencia internacional del Nápoles, que este año se proclamó por prime-



Equipo del Real Madrid.

ra vez en sus 60 años de vida campeón de Liga italiana, se remonta a 14 presentaciones continentales: 12 por la Copa de Ferias y Copa UEFA, y 2 por Recopa de Europa.

Frente a los 22 títulos de Liga, 15 Copas de España, 6 Copas de Campeones de Europa, 1 Copa Intercontinental y 2 Copas UEFA, lograda por el equipo madrileño, el Nápoles tiene como únicas cartas de presentación el Campeonato de Liga y el título de Copa Italia, ambos ganados en la temporada 86-87.

En el campo económico, el Nápoles aventaja por amplio margen al Real Madrid: por derechos de televisión y sin tener en cuenta si es eliminado o no en primera vuelta o si juega la final de la Copa, la RAI (Radio y Televisión Italiana) le pagará 3.210.000 dólares (unos 405 millones de pesetas).

Además, la RAI le pagará 230.000 dólares (unos 29 millones de pesetas) por cada retransmisión en directo desde su campo de juego, a cada uno de los seis italianos que intervienen en las tres Copas continentales.

#### Ruiz, portero del Zaragoza al Deportivo de La Coruña

El Deportivo de La Coruña llegó a un acuerdo con el Zaragoza para la cesión, por un año, del guardameta, Manuel Ruiz Pérez.

Según fuentes deportivas, el equipo zaragozista percibirá por esta cesión, siete millones y medio de pesetas.

Ruiz nació en Jerez de la Frontera el 3 de Diciembre de 1962, pesa 80 kilos y mide 1,83. Llegó al Zaragoza procedente de su filial el Aragón.

El Deportivo de La Coruña, en el que continúa como entrenador Eusebio Ríos, se presentará el próximo día 21 de Julio y en su plantilla figuran, como nuevas incorporaciones, además de Ruiz, Blesa, también cedido por el Zaragoza; Sagarzazu, procedente de la Real Sociedad; Aspiazú que jugó en el Sestao, y Fontana, antiguo jugador del Castellón.

#### Mallorca sustituye a Betis en Torneo La Línea

El Mallorca sustituirá al Betis en el VII Torneo de fútbol de La Línea, que se celebrará en esta ciudad los días 7, 8 y 9 de Agosto próximo.

Para participar, el conjunto verdiblanco había propuesto otra fecha para la celebración del torneo, pero la directiva de la Real Balompédica Linense, equipo organizador, optó por contratar a un sustituto.

Así, los equipos que intervendrán en esta séptima edición del torneo son: Mallorca, Spartak de Moscú y Linense. Tras el correspondiente sorteo, el emparejamiento de los equipos quedó de la siguiente forma: 7 de Agosto: Linense-Mallorca; 8 de Agosto: Mallorca-Spartak de Moscú; 9 de Agosto: Linense-Spartak de Moscú.



Fútbol



Bastón debe hoy decir si acepta quedarse en el Real Burgos con la oferta realizada por el club.

## Hoy llegan a Burgos Kresic y Petrov

Burgos (DB). — A últimas horas de la tarde de hoy el nuevo técnico del Real Burgos, Kresic, y el delantero centro yugoslavo, Petrov, llegarán a nuestra capital. El resto de los jugadores de la plantilla regresarán de su tierra natal o de su lugar de vacaciones el jueves, día 16, en el que se realizará la presentación oficial.

Durante estos días, el técnico burgalesista se dedicará a buscar un piso donde vivirá por espacio de dos años. Acude al Real Burgos dispuesto a conseguir grandes logros. Pero antes tendrá que ver a todos los jugadores, hacer una valoración de la plantilla que tiene, para luego reforzar las líneas que él considere necesarias. Serán días de mucho trabajo, pues tanto el técnico como el club no quieren fallar en cuanto a la

contratación de los nuevos jugadores.

El Real Burgos ha ascendido de categoría, pero esto no quiere decir que durante la temporada 1987-88, el primer equipo de la Cabeza de Castilla deba ser el último. Debe ser un equipo respetado y hasta temido por el resto de sus rivales.

La plantilla en estos momentos está compuesta por Zapata y Melo como porteros; Emiliano, Tamaño, Bautista, Blanco y Cas-

taños como defensas; Eizmendi, Medina, Gregory, Castresana, Edu, en el centro del campo; Ibáñez, Masqué, Petrov, Antelo, Pedro, Mata, Merino y Jorge.

Hoy, Bastón tendrá que comunicar al club si acepta la oferta realizada por éste. De lo contrario habría que continuar las negociaciones en busca de un portero.

### Captación de socios

Todos los directivos del Real Burgos están trabajando para conseguir un mayor número de socios. Sin embargo la directiva no está sola en esta difícil empresa.

Hay un grupo de socios que está trabajando mucho. En el bar «Anuska» de la carretera de Poza en el popular barrio de Gamonal, hay un cartel. En este cartel que está encabezado por el escudo del club, se pide que todos los aficionados que cada domingo acuden al estadio municipal de «El Plantío» se hagan socios.

Es un bonito detalle, que poco a poco irá consiguiendo que muchos de los clientes del citado bar se hagan socios del Real Burgos. Este hecho debe servir de ejemplo a los demás socios. El Real Burgos necesita del apoyo, trabajo y colaboración de todos los socios.

## Jesús Gil está interesado por Schuster

Madrid (Colpisa). — El jugador de la Real Sociedad Roberto López Ufarte viaja hoy a la capital de España para fichar por el Atlético de Madrid. El club donostiarra recibirá por este traspaso 45 millones netos, según el acuerdo al que llegaron los directivos de ambos equipos. De esta forma se consume el sexto fichaje realizado por el nuevo presidente rojiblanco, quien tiene ya la vista puesta en Bernd Schuster y Salva, ambos del Barcelona.

Aunque en un principio la Real Sociedad, dado el interés de Menotti por el jugador blanquiazul, exigió 60 millones de pesetas al equipo madrileño por el traspaso de López Ufarte, la cantidad quedó finalmente rebajada a los 45 millones ofrecidos por Jesús Gil y Gil. Las posturas iniciales de ambas directivas eran firmes, pero la renuncia del propio jugador a percibir el 15 por ciento correspondiente posibilitó el acuerdo. El centrocampista do-

nostiarra, que lleva once años en la plantilla de la Real Sociedad y se ha convertido en uno de sus jugadores más carismáticos, llegará a Madrid procedente de Almería, donde se encuentra de vacaciones, para someterse a un examen médico y estampar su firma en el contrato que le permitirá jugar, como él mismo deseaba, en uno de los grandes. Aunque no se conocen los puntos concretos del contrato, firmará por tres temporadas, y percibirá

por ellas unos 80 millones de pesetas, bastante más de los 15 que cobraba anualmente en el equipo vasco.

Su fichaje, sin duda, supondrá un «stock» de centrocampistas en el club rojiblanco, por lo que Jesús Gil definitivamente se ha decidido a traspasar al brasileño Alemão, recientemente fichado por el anterior presidente, Vicente Calderón. Gil, que no está nada de acuerdo con los términos en que se realizó su contrato y que quiere jugadores más espectaculares, recibió una oferta del Torino para hacerse con el jugador.

Pero sus proyectos son más ambiciosos, por lo que remitió al equipo italiano una contraoferta cercana a los 300 millones por Alemão y Polilla, dándole de plazo

hasta el próximo miércoles para obtener una respuesta.

Si los italianos aceptasen la contraoferta, el dinero recibido por el traspaso se destinaría muy probablemente a sufragar los gastos de traspaso y posibles indemnizaciones de los barcelonistas Salva y Schuster.

Pero estos dos fichajes se presentan complicados porque ambos deberían ampararse en el decreto 1.006 para abandonar la plantilla azulgrana. No obstante, Gil está dispuesto a todo en un enfrentamiento directo con el presidente del Barcelona, José Luis Núñez, por lo que los dos jugadores contarán con la ayuda de los servicios jurídicos del Atlético para poder rescindir sus contratos.

## Uruguay revalidó su título de campeón de la Copa América

Buenos Aires (Efe). — Uruguay: Pereira, Domínguez, Gutiérrez, Trasante, Pintos, Matosas, Perdomo, Bengoechea, Francescoli, Alzamendi (Peña) y Rubén Sosa.

Chile: Rojas, Gómez, Reyes, Astengo, Hormarzábal, Pizarro, Puebla (Rubio y Toro), Mardóñez, Contreras, Letelier y Basai.

Gol: 1-0, m. 56: Bengoechea aprovecha una serie de rebotes ante la meta de Rojas.

Arbitro: Romualdo Arpi Filho (Brasil). Expulsó a los chilenos Gómez y Astengo y a los uruguayos Francescoli y Perdomo.

Partido final de la Copa América de Fútbol, disputado en el estadio del River Plate, ante unos 20.000 espectadores, en su mayor parte uruguayos.

Uruguay revalidó su título de campeón de la Copa de América al derrotar a Chile en una final bronca, que dejó a ambas selecciones con nueve jugadores en los primeros cuarenta y cinco minutos.

El partido se inició con juego muy igualado, pues ambos equipos luchaban en el centro del campo por la posesión del balón, en espera de sorprender al rival con el contragolpe. Así, Francescoli (3 m.) tuvo una buena ocasión para marcar,

pero no supo aprovechar el error defensivo chileno.

La defensa chilena intentó, en todo momento, evitar las incursiones hacia su área de Francescoli y, en una de ellas, tuvo que ser retirado del campo en camilla al chocar con Astengo, aunque regresó a los pocos minutos. Sin embargo, duró poco sobre el césped la estrella uruguaya pues fue expulsado (26 m.) al dar un cabezazo en la boca a Jaime Vera.

La segunda parte se inició con presión uruguaya y con Chile agazapado, en busca de poner un contragolpe. Los ánimos parecieron calmarse y el juego entró en una fase de acciones bien llevadas por ambos conjuntos, si bien los chilenos fueron imponiéndose poco a poco en el centro del campo.

No obstante y cuando mejor jugaba Chile, en un contragolpe uruguayo (56 m.), se produjo una serie de rebotes ante el marco defendido por Rojas, que aprovechó Bengoechea para marcar el tanto que, a la postre, sería el de la victoria.

A partir del gol, los chilenos aumentaron su presión en busca del empate y los uruguayos se replegaron aunque sin renunciar a sorprender al rival.

## En coches usados AUTOVICAN, S.A. tiene la ocasión.

Renault 20 TX	1983
Renault 11 TS	1986
Renault 18 Diesel	1982
Renault Supercinco TL	1985
Ford Escort Ghía	1983
Opel Corsa 1.003	1984
Citroen CX Palas	1977
Ford Fiesta L	1981
Renault 12 TS Familiar	1979
Seat 127 CL	1980

.....Y MUCHOS MAS DONDE ELEGIR. REVISADOS, GARANTIZADOS Y CON FACILIDADES DE PAGO.

TAMBIEN RECOGEMOS SU COCHE A CAMBIO.



## AUTOVICAN, S.A.

CONCESIONARIO RENAULT

ALCALDE MARTIN COBOS, S/N · TLF. 224104 BURGOS

ABIERTO SABADOS TODO EL DIA





1.º	2.º	3.º	4.º	5.º	6.º
1	1	1	1	1	1
2	2	2	2	2	2
3	3	3	3	3	3
4	4	4	4	4	4
5	5	5	5	5	5
6	6	6	6	6	6
7	7	7	7	7	7
8	8	8	8	8	8
9	9	9	9	9	9
10	10	10	10	10	10
11	11	11	11	11	11
12	12	12	12	12	12
13	13	13	13	13	13
14	14	14	14	14	14
15	15	15	15	15	15
16	16	16	16	16	16

Se con bolígrafo el centro del óvalo del n.º apostado.  
Si duda, consulte el Reglamento.  
Con esta parte se efectúa el escrutinio.

### Otra semana sin máximos acertantes

Burgos (DB). — Al 90 por 100 del escrutinio de la Quiniela Hípica no aparece ningún máximo acertante de seis resultados por lo que de confirmarse este punto quedaría un fondo acumulado inicial de 15.631.975 pesetas para el domingo 26 de Julio. Las sorpresas producidas en la segunda jornada de verano de carreras de caballos volvieron a dejar desierta la Quiniela Hípica por segunda vez consecutiva. Con cinco resultados han aparecido 13 acertantes, que cobrarán unas 650.000 pesetas, y con cuatro, 522, que percibirán del orden de las 14.000 pesetas.

La recaudación de esta semana ascendió a 46.309.240 pesetas.

Para los de seis aciertos había un fondo inicial de 15.631.975 pesetas y para los de cinco y cuatro, 8.450.000 pesetas.

La combinación ganadora fue la siguiente: 1.ª carrera: (9) Juanito.

2.ª carrera: (10) Princesa Romy.

3.ª carrera: (4) Grey's Chap.

4.ª carrera: (10) Rosee de Loire.

5.ª carrera: (16) Niboul.

6.ª carrera: (3) Astur Minstrel.

### Tarde de sorpresas en segunda jornada de Lasarte

Resultados de las carreras del segundo día de la temporada de verano:

1.ª carrera: Premio Zarauz. 300.000 pesetas, 1.600 metros.

1. (9) Juanito, 52 kilos (Medina). Cuadra Carola.

2. (6) North Alert, 55 (F. Rodríguez). Cuadra Rifuga.

3. (7) Odín, 53 (C. Carrasco). Cuadra Deportiva.

2.ª carrera: Premio Andoain. 350.000 pesetas, 1.600 metros.

1. (10) Princesa Romy, 53 kilos (C. Carrasco). Cuadra Dita.

2. (9) Princesse Tina, 54 (F. C. Fernández R.). Cuadra Levante.

3. (2) Quimba de Tenu, 58 (Gelabert). Cuadra San Marcial.

3.ª carrera: Premio Eibar. 300.000 pesetas, 1.300 metros.

1. (4) Grey's Chap, 54 kilos (F. González). Cuadra Cuzco.

2. (3) Caretissimo, 57 (Cañizo). Cuadra Tourbillón.

3. (10) Dancing Nunny, 44 (Esteban). Cuadra El Vallecito.

4.ª carrera: Premio Real Sociedad. 500.000 pesetas, 2.000 metros.

1. (10) Rosse de Loire, 50 kilos (F. Martín). Cuadra La Timba.

2. (18) Almojarife, 45 (Espinosa). Cuadra Pakea.

3. (19) Río Negro, 46 (J.L. Martínez). Cuadra Cuatro Puntas.

5.ª carrera: Premio Juan Pagola. 750.000 pesetas, 2.200 metros.

1. (16) Niboul, 48 kilos (D. Martínez). Cuadra Horizonte.

2. (12) Ricla, 53 (Cañizo). Cuadra Hispánica.

3. (9) Blue Dolphin, 53 (Gelabert). Cuadra Paula Elizalde.

4. (8) Don Pablo, 56 (Mongelluzzo). Haras de Luján.

6.ª carrera: Premio A. Pasquín. 400.000 pesetas, 2.000 metros.

1. (3) Astur Minstrel, 60 kilos (M. Hernández). Cuadra Asturias.

2. (2) Eaux Fraiches, 61 (Gelabert). Cuadra San Marcial.

3. (17) Prodigio, 51 (A. López). Cuadra Fer-Pal. Carrera A (fuera de la QH): Premio Apelación.

500.000 pesetas, 1.400 metros.

1. Cañal, 56 kilos (A. Carrasco). Cuadra Santa Quiteria.

2. Razonable, 56 (C. Carrasco). Cuadra Alazán.

3. Namanti, 54 (Carudel). Cuadra Rosales.

## Fútbol

# Según un dirigente, «Careca no tiene condiciones para jugar con la selección de Brasil»

Sao Paulo (Brasil) (Efe). — El nuevo reciente fichaje del Nápoles italiano, el brasileño Careca, «no tiene condiciones para volver a jugar con la selección de Brasil», dijo ayer el vicepresidente de la Confederación Brasileña de Fútbol (CBF), Nabi Abi Chedid.

Abi Chedid afirmó que «Careca ha demostrado en la Copa América, donde Brasil fue eliminado en la fase inicial por Chile, que no es un hombre de grupo y quiere que sus compañeros jueguen para él».

El polémico dirigente se mostró contrario a que se convoquen jugadores brasileños que actúen en el exterior para la selección que disputará las eliminatorias del Mundial de Italia'90.

«No quiero que por el sólo hecho de jugar en el exterior y ganar decenas de miles de dólares tengan el puesto de titular garantizado en el equipo», subrayó al hacer mención de los casos de Toninho Cerezo y Dirceu, que fueron separados de la selección para México'86 tras ser convocados.

Abi Chedid resaltó que algo parecido sucedió con el defensa central Julio César, que juega en el fútbol francés y que fue considerado como el mejor de su puesto en el Mundial de México. «Ahora impuso su voluntad al técnico por encima de otros futbolistas que estaban mejor que él».

Pero al contrario de lo que piensa el dirigente, el director técnico de Brasil, Carlos Alberto Silva, manifestó que «yo soy quien hace el equipo y no permitiré interferencias de nadie. Convocaré a los mejores para la selección, estén o no en el extranjero».

A su vez, el centrocampero y capitán de la selección brasileña y del Nápoles italiano, Careca, acusó al dirigente de «falso y mentiroso, utiliza al fútbol de nuestro país para conseguir sus fines políticos». Abi Chedid es diputado del estado de Sao Paulo por el de-

rechista Partido Democrático y Social (PDS).

Para Careca, «el actual fútbol brasileño está dirigido por personas incapaces que prometen todo y después no cumplen nada. Además, no saben organizar viajes al extranjero».

Abi Chedid ha mantenido los últimos días agrias discusiones con figuras como Zico, que responsabilizó a los dirigentes del desastre del fútbol brasileño en recientes torneos internacionales, por lo que fue amenazado con un proceso ante el Tribunal Superior Deportivo. Y Zico, replicó que «lo que le falta a nuestro balompié en la actualidad es dignidad y capacidad de sus dirigentes», e instó al Consejo Nacional de Deportes (CND) a que intervenga la CBF para superar la crisis.

Abi Chedid es considerado por la Prensa deportiva brasileña como presidente en la sombra de la CBF, por encima del titular Octavio Pinto Guimaraes, con el que también ha tenido divergencias.

La derrota de Brasil ante Chile (4-0), en la Copa América sigue viva en este país con una polémica entre dirigentes, preparadores y futbolistas, que han exigido soluciones inmediatas para recuperar el prestigio internacional que permitió ganar los Mundiales de 1958, 1962 y 1970, en Suecia, Chile y México, respectivamente.

### Gira de la REA por México y Brasil

La selección alemana de fútbol, que dirige Franz Beckenbauer, realizará una gira por México y Brasil durante el mes de Diciembre,



El nuevo fichaje del Nápoles, Careca.

para preparar la fase final de la Eurocopa de Naciones, que se disputará en territorio germano durante el mes de Junio y para la que los alemanes, como organizadores, están clasificados de oficio.

Según se informó a «Efe», en la Federación Alemana de Fútbol (DFB), es posible que de aquí a fin de año el once alemán federal amplíe sus presentaciones en territorio americano, si se le ofrecen rivales y condiciones favorables.

Beckenbauer tiene ya casi completo el plan de preparación de su selección, que disputará partidos en Alemania y lejos de sus fronteras.

Así, jugará contra Francia, actual campeona de Europa, pero en horas bajas, el 12 de Agosto en Berlín Occidental; el 9 de Septiembre, contra Inglaterra, en Dusseldorf; el 23 del mismo

mes se enfrentará a Dinamarca, en Hamburgo, y el 14 de Octubre, jugará contra Suecia, en Gelsenkirchen.

Fuera del país, la selección de la RFA, jugará contra Hungría, el 18 de Noviembre, y a fines de año, contra México y Brasil.

Beckenbauer está empeñado en construir un equipo en base a 24 jugadores, que actúan tanto en la Bundesliga como en el extranjero, aunque la mayoría de ellos estuvieron en México.

Son los porteros, Immel e Illgner; los defensas, Augenthaler, Herget, Hoerster, K. H. Foerster, Kohler, Buchwald, Berthold, Frontyeck, Pfluegler y Brehme; los mediocampistas, Thon, Matthaeus, Rolff, Reuter, Wuttke, Rahn y Dorfner, y los delanteros, Voeller, Allofs, Waas, Littbarski y Wohlfarth.

## La Federación Guipuzcoana, a favor de la Vasca

San Sebastián (Efe). — La Federación Guipuzcoana de Fútbol, reunida en asamblea ordinaria y extraordinaria, autorizó a su presidente, Juan Luis Larrea, a firmar el acta constituyente de la Federación Vasca de Fútbol.

Junto con la mayoritaria autorización, los representantes del fútbol guipuzcoano acordaron crear una comisión encargada de confeccionar los estatutos de la nueva territorial autonómica.

Todos los puntos del orden del día fueron aprobados en la asamblea, a pesar de que se esperaba polémica en el apartado de nuevas cuotas de árbitros y Mutualidad.

Finalmente, se aceptó la cantidad de 7.000 pesetas por equipo de Preferente y 550 pesetas para los de categoría «infantil txiki». En las cuotas de la Mutualidad se aprobó el pago de 500 pesetas en infantiles, alevines y benjamines.

El mayor debate se centró en la constitución de los

grupos de categoría juvenil, en tanto que se acordó que la Regional Preferente estará integrada por dieciocho equipos.

En el transcurso de la asamblea se concedió la insignia de oro y brillantes a Juantxo Neira (ex tesorero de la Federación) y la medalla al mérito a Joxean Aróstegui. Hubo distinciones para la Real Sociedad (clubes), Iñaki Aldalur (jugador juvenil), Jesús Artajo (entrenador), Pedro Serna (árbitro) e Hipólito Gómez (delegado).

### Guipúzcoa tuvo tres campeones de España en 1987

Los equipos de fútbol guipuzcoanos de la Real Sociedad, el Real Unión de Irún y el Oyarzun, se trajeron para esta provincia los

títulos de Campeones de España en sus respectivas categorías, a lo largo de la temporada 86-87.

La Real Sociedad conquistó la Copa del Rey frente al Atlético de Madrid, al que derrotó por lanzamientos desde el punto de penalty tras finalizar el tiempo reglamentario con empate a dos.

En cuanto a los otros dos campeones, se da la circunstancia de que tanto el Real Unión como el Oyarzun tuvieron que derrotar en la final a otros dos equipos guipuzcoanos.

El Real Unión se impuso a duras penas al Trintxerpe en la final a otros dos equipos del Campeonato de España de Aficionados, en tanto que el Oyarzun se deshizo del Campeonato de España Femenino.

### El Albacete no ha formalizado ningún fichaje

La Junta directiva del Al-

bacete Balompié, uno de los tres equipos de la región que militan en la Segunda División B, no ha formalizado todavía ningún nuevo fichaje para la próxima temporada.

Martínez Ortega, miembro de la directiva del club, informó que existe la intención de fichar a cuatro o cinco jugadores, aunque sin determinar su puesto en el terreno de juego.

Ortega señaló que el presupuesto del club para la próxima temporada será menor que el de la recién finalizada, que ascendió cerca de 85 millones de pesetas.

Por el momento se han producido ocho bajas entre los jugadores titulares del equipo: Diego Quintero, Sala, Anchueta, Tapia, Miguel, Silos, Aliga y Javi, así como el entrenador Francisco Gabriel Navarro «Babi».



Voleibol

# Las selecciones absoluta y junior femeninas preparándose para Barcelona'92

Burgos (Ana Isabel Angulo). — Las selecciones absoluta y junior femenino de voleibol se encuentran concentradas en nuestra ciudad, concretamente en las instalaciones que tiene la Diputación en Fuentes Blancas. Durante la conversación que mantuvimos con el delegado de la Federación Española, el segundo entrenador del equipo senior y la capitana nos confirmaron que el voleibol está «subiendo como la espuma».

Además de los dos equipos nacionales también están en Burgos la selección absoluta de Portugal y la selección de Egipto. Esta está preparándose para el Campeonato Africano, mientras que la lusa está invitada por la Federación Española.

El principal objetivo de las selecciones españolas es prepararse de cara a la Olimpiada de Barcelona'92 y después con esta concentración se pretende la promoción del voleibol en nuestra capital y provincia.

**Seleccionadas**

Están seleccionadas en el equipo absoluto Asunción Domenech Domingo (Tormo Barberá) que ha sido 13 veces internacional; María Luisa Ceita Builelo (Tormo Barberá), seis veces internacional; Virginia Cardona Tapia (Español) (11 veces); Rita María Oraá Larrazábal (Aperitivos Medina) (70 veces y actual capitana); María del Mar Rey Abad (Aperitivos Medina) (7 veces); Mariana Miracle Díaz (Granigas) (7 veces); María del Carmen Blanco Herrero (Lagisa-Gijón) (8 veces); Virtudes Romero Jiménez (Lagisa-Gijón) (primera vez internacional) y Elena Suárez Vázquez (Lagisa Gijón) (32 veces internacional).

Las componentes de la selección junior son: Ana González Medialdea (Alerta Torrelavega); Ana Tostado Domingo (Alerta Torrelavega); Cristina Prieto Royo (Español); Natalia Vilar Anadón (Español); Marta Gens Barberá (Español); Natalia Vilar Anadón (Español); Diana Rovira Ardevol (Santa Isabel); Montserrat Balsebre Sánchez (Santa Isabel); Gloria García Beilén (San Juan); Isabel Rivas Sánchez (Dulciora Universidad); Mónica Gutiérrez (Dulciora Universidad); Ana Lezana Adiego (Norte Real); Susana Fernández de Velasco (Aperitivos Medina); Ana Isabel Majada Ruiz (Aperitivos Medina); Ana María de Castro Huertas (Aperitivos Medina); María del Mar Martínez Mateo (Aperitivos de Castro) y Estela Domínguez Cerviño (Aperitivos Medina).

Los entrenadores de estas jóvenes deportistas son José Antonio Santos, José Francisco Cabrera y José Miguel Pérez. El delegado de la Federación es Bernardo Martín y el médico, Carlos Gandara.

Está previsto que participen en un Torneo en Torre-lavega, patrocinado por el Ayuntamiento de esta ciudad cántabra. También acudirán mañana, martes a Aranda de Duero. La selección de España se enfrentará a la de Portugal.

Mañana, martes llegará la selección juvenil de voleibol y permanecerá hasta el próximo día 28. Desde Burgos partirá hacia Alemania

donde participará en un Torneo Internacional.

**Colaboración del Ayuntamiento y de la Diputación**

El hecho de que las selecciones nacionales de voleibol hayan acudido a Burgos es un dato a tener en cuenta. Con esto se puede dejar constancia de que en Madrid no se olvida el deporte en las provincias y de manera especial el voleibol.

Burgos reúne las condiciones idóneas para una concentración veraniega. Buen clima y amplios espacios verdes. Pero además de estas realidades hay que añadir la buena disposición de la Diputación Provincial para facilitar alojamiento a las seleccionadas. También han participado las instituciones locales a la hora de organizar el Torneo Internacional «Ciudad de Burgos». Mantuvimos una con-



El delegado de la Federación, Bernardo Martín, la capitana de la selección absoluta, Rita Oraá y el segundo entrenador, José Francisco Cabrera.

versación con el segundo entrenador, José Francisco Cabrera, con el delegado de la Federación, Bernardo Martín y con la capitana del equipo senior, Rita Oraá. Nos comentaron que el nivel del voleibol actualmente está bajo, pero poco a poco «está subiendo como la espuma». «Se puede de-

cir que España con relación a Europa está en un nivel medio, entre los doce primeros. Sin embargo, los equipos más potentes no son los europeos. Los actuales campeones del Mundo son los chinos, después está Cuba, Perú y Estados Unidos. Como ves Europa no destaca en este deporte.

Sin embargo, hemos de decir que voleibol es el deporte que más fichas tiene en todo el Mundo, por encima del fútbol, el atletismo, etc.»

**España, sólo ha participado en un Mundial**

«Como tu sabes para

acudir a un Mundial hay que clasificarse. España no se ha clasificado nunca y en una sola ocasión estuvimos participando en un Campeonato del Mundo. Fue en 1981 en Perú y acudimos en calidad de invitados. Conseguimos el puesto decimosexto».

Esta concentración está organizada de cara a Barcelona'92 y la máxima aspiración de España es conseguir bronce: «Hay muchas esperanzas centradas en los Juegos Olímpicos del 92. Nuestra máxima aspiración sería conseguir una medalla. Tenemos pocas posibilidades, pero para ello estamos trabajando muy duro y puede que lo consigamos. Actualmente existe una tendencia en los clubes y es ir hacia la profesionalización. Las firmas comerciales se han dado cuenta de que patrocinar a equipos de voleibol es interesante y pueden obtener ventajas. Al conseguir los equipos patrocinio, a los jugadores se les puede pagar y por lo tanto, se les puede exigir. Esta circunstancia es muy favorable y así actualmente se está notando que el voleibol sube y cada vez se está consiguiendo un mayor nivel. De aquí que pensemos que podemos hacer un buen papel en Barcelona'92».

También nos comentan: «El hecho de que la sede de los Juegos Olímpicos de 1992 sea Barcelona es muy favorable para todos los deportes nacionales. Todos saldremos beneficiados. Concretamente en el caso del voleibol, nos concederán más ayudas y además tendremos el público a nuestro favor. Hay muchas más posibilidades de realizar un buen papel».

**Rita Oraá, setenta veces internacional**

La capitana de la selección absoluta ha sido setenta veces internacional y pertenece al club Aperitivos Medina. «Para llegar a ser capitana de la selección sólo hay que tener edad. Yo soy la que más partidos internacionales he jugado y por ello soy la responsable del equipo. Tengo más experiencia que las demás.

Finalmente nos explica que es difícil encontrar apoyo en el deporte por el simple hecho de ser mujer: «Es muy difícil. Quitando la satisfacción personal que produce el practicar un deporte, y en mis diez años como jugadora no he conseguido ninguna ventaja. Me he quitado horas de diversión y de estudios, pero nadie reconoce mi trabajo. Las compensaciones vienen porque asciendes a un equipo de Primera División, porque participas en la selección y luego porque he conseguido ser capitana y ahora espero acudir a Barcelona 92. Por lo demás nada de nada. Así pues mis satisfacciones son personales nunca económicas ni de reconocimiento por mi labor. Es difícil que una mujer practique deporte, mientras la sociedad en general no cambie de mentalidad».



Equipo de la selección junior que está concentrada en Burgos.

## I Torneo Internacional «Ciudad de Burgos»

Burgos (DB). — Se viene celebrando con toda brillantez organizativa, no así de asistencia de público, el I Torneo Internacional amistoso «Ciudad de Burgos». Ayer en el Polideportivo Municipal se realizó la presentación de los equipos y después de los correspondientes Himnos Nacionales se enfrentaron en la primera jornada.

Portugal-Egipto: partido interesante con alternativas de buen juego por ambos equipos. Egipto comenzó muy fuerte, pero poco a poco la selección portuguesa fue imponiendo su mayor técnica y su potencia.

El resultado final fue: 11-15, 15-7, 16-14, 15-10.

España Senior-España

Junior: la Selección Absoluta se impuso, no sin dificultad al joven equipo Junior. Un partido brillante con momento de buen juego. Al final la lógica hizo que la Selección Absoluta dominara por el siguiente resultado: 15-10, 16-14, 15-10.

Los encuentros jugados ayer domingo, se ce-

lebraron en el Polideportivo Maristas.

España Junior-Portugal: Encuentro animado y entretenido. Nuestra jóvenes jugadoras pusieron lo mejor de sí y nos obsequiaron con un partido emocionante. Lograron arrebatarse un set a la potente selección portuguesa. El resultado final fue: 9-15, 15-13, 0-15, 15-6.

España Senior-Egipto: con un buen ambiente y bastante público se celebró el encuentro de la jornada. Nuestras jugadoras Senior se hicieron fácilmente con la victoria ante la Selección de Egipto.

Demostraron en todo momento mayor agresividad, potencia y técnica. Egipto, con un equipo falto de motivación, en algunas fases del encuentro, hizo que la selección española dominara en todo momento y terminara con un 3-0. Los parciales fueron: 15-8, 15-8, 15-3.

Hoy se celebrarán los partidos entre España Junior-Egipto y España Senior-Portugal. Los partidos serán en el Polideportivo Municipal «El Plantío», en horarios de cinco y siete de la tarde, con la posterior entrega de trofeos e intercambio de recuerdos.



## Ajedrez

## Enrique Fernández, campeón de España en juveniles

Logroño (Efe). — El catalán Enrique Fernández, con seis victorias y dos tablas, se proclamó vencedor absoluto del XXVII Campeonato de España de Ajedrez Juvenil, clausurado ayer en Logroño.

En la octava y última ronda, Fernández hizo tablas con el andaluz Terán, resultado suficiente para mantener el liderato que ocupaba en solitario desde la sexta jornada, tras desbancar al madrileño San Segundo y el catalán Magem.

Enrique Fernández, que ya conquistó el título en 1985 y fue subcampeón en 1986, tiene 20 años y cursa estudios de Físicas en Barcelona, donde compagina diariamente el ajedrez y los estudios.

El nuevo campeón nacional juvenil de ajedrez acudirá al Campeonato del

Mundo, que se celebrará en Manila, con el objetivo de mejorar la décima posición conseguida en el 85.

Por su parte, los burgaleses consiguieron ayer victorias. Hernández ganó al riojano Franco y Alberto López al gallego Avelleira. La actuación de los burgaleses no fue tan brillante como se esperaba. Se da la circunstancia de que ambos deportistas este año comenzaron sus estudios en la Universidad y ello les impidió practicar el tiempo suficiente el ajedrez.

La clasificación final quedó encabezada por Fernández con siete puntos, seguido de Terán con seis, Benito, Mández, Magem y Barceló con 5,5 puntos, Comas, San Segundo, Martínez, Medina y Perera con cinco. Hernández logró tres puntos y Alberto López, 3,5 puntos.

## Tiro

## Resultados de las competiciones disputadas en «El Cerro»

Burgos (DB). — Siguiendo el calendario de competiciones que la Federación tiene marcado, este fin de semana tuvieron lugar en el campo municipal de tiro «El Cerro» diversas competiciones.

En primer lugar y con trofeo Diputación Provincial, se desarrolló la prueba en pistola neumática con estos resultados: 1.ª Categoría: 1.º Jesús Medina Román, 552 puntos; 2.º José Vacas Merino, 550 puntos; 3.º José Ramón López Carranza, 549 puntos.

2.ª Categoría: 1.º Carlos Javier Miñón Sáiz, 520 puntos; 2.º Cayo Andrés Zamorano, 462 puntos; 3.º Vicente Rodríguez Gálvez, 448 puntos.

Categoría Damas: 1.ª M.ª Eugenia Alcalde Miguel, 383 puntos.

También tuvo lugar y con trofeo Diputación Provincial, competición en carabina neumática. Esta fue su clasificación: 1.ª Categoría: 1.º José Vacas Merino, 512 puntos; 2.º José Luis Cristóbal Rubio, 459 puntos.

2.ª Categoría: 1.º Manuel Pereiras Lareo, 460 puntos; 2.º Angel Sánchez Gómez, 455 puntos; 3.º Luis Miguel de la Iglesia Mata, 433 puntos.

Categoría Damas: 1.ª

Milagrosa López Palacios, 453 puntos.

La última prueba a desarrollar en este fin de semana fue en armas de avancarga, con estos resultados: Pistola Kuchenreuter: 1.º Javier Miguel Angulo, 92 puntos; 2.º Fco. Javier Fernández, 75 puntos; 3.º Manuel López Gallo, 59 puntos.

Revólver Mariette: 1.º Javier Miguel Angulo, 93 puntos; 2.º F. Javier Fernández, 73 puntos; 3.º Santiago García Bascones, 70 puntos.

Fusil Veterli: 1.º Santiago García Bascones, 83 puntos.

En fusil Veterli el tirador Javier Miguel Angulo tuvo que retirarse por avería del arma.

Una vez acabadas las pruebas y en los salones del mismo campo se efectuó la entrega de trofeos a los ganadores. También en este mismo acto se entregaron los premios y regalos a los ganadores del trofeo «Perfumerías Ridruejo» y posteriormente fue servido un vino español.

Para el próximo fin de semana están señaladas competiciones; en pistola «Standar» trofeo «Cafetería He-Di» y la final del trofeo Exma. Diputación Provincial» en carabina infantil y juvenil.

## Olimpismo

## Intento de recuperación de imagen por parte de Seúl

Munich (Efe). — Los políticos y los dirigentes deportivos de Corea del Sur están trabajando a favor de recuperar la imagen del país, para celebrar en Seúl los Juegos Olímpicos de 1988.

El alcalde, que es también vicepresidente del Comité surcoreano organiza-

dor de los Juegos, se entrevistó ayer, en Munich, con el presidente del Comité Olímpico Alemán (NOK).

Huyal expuso a Daume la actual situación de la ciudad olímpica de Seúl y le aseguró que «el nuevo de sarrolló político en Corea del Sur ayudará a celebrar la Olimpiada».

## Tenis



Emilio Sánchez Vicario

## Emilio Sánchez Vicario conquistó el primer título del año en Gstaad

Gstaad (Suiza), (Efe). — Emilio Sánchez Vicario se adjudicó su primera victoria en un torneo del Grand Prix, esta temporada, al derrotar en la final de Gstaad al haitiano Roland Agenor por 6/2, 6/3, y 7/6 (7-5), para embolsarse los 40.000 dólares (unos 5 millones de pesetas) destinados al vencedor.

Sánchez Vicario hizo gala de un excelente servicio y de una precisa volea y ganó el partido sin excesivas dificultades —salvo en el tercer set— a un Agenor, que llegaba por primera vez en su carrera a la final de un torneo puntuable para el Grand Prix.

El número uno español, que era el único cabeza de serie superviviente del torneo, se adjudicó los dos primeros sets en un paseo casi militar. En menos de una hora aprovechó su facilidad en el saque y la circunstancia de que las devoluciones de revés del haitiano eran sumamente blancas para prácticamente ganar el partido.

En el primer set rompió dos veces el servicio del rival, para ponerse en un 4-1 y con 5-2 dejó en blanco a su rival y se adjudicó la manga, en el octavo juego.

El segundo fue casi una repetición de la misma historia. El hispano se puso 5-3 y ganó el servicio de su rival en el noveno juego, también en blanco.

El tercer set fue otra

historia. Agenor se colocó mejor en la pista, ganó algún punto largo —cosa que no había hecho hasta el momento— y le entraron con más asiduidad los primeros servicios. Rompió el servicio de Vicario en el quinto juego y después, con 5-3 a su favor, tuvo tres puntos de set sobre el saque del español.

No perdonó Emilio y ganó los dos siguientes juegos. El 6-6 dio lugar a una muerte súbita, en la que Sánchez Vicario se colocó con 6-1.

Sin embargo, aún se produciría el canto del cisne haitiano, puesto que Agenor se acercó peligrosamente, porque Sánchez Vicario, bastante desconcentrado, desperdiciaba una y otra vez bolas de partido ya que llegó a tener hasta cuatro.

La quinta sí la aprovechó y entre la ovación del público —que había apoyado al más débil, Agenor, en su lucha por ganar el tercer set— se hizo con el torneo del Cincuentenario en Gstaad, la ciudad con menos habitantes que organiza una competición de esta categoría.

El tercer set había du-

rado 56 minutos, prácticamente lo mismo que los dos primeros.

Por otro lado, la italiana Sandra Cecchini, cabeza de serie número tres, se adjudicó la victoria en el torneo de tenis de Gstaad, al derrotar en la final a la sueca Catarina Lindqvist, preclasificada número uno.

La italiana venció con toda facilidad en dos sets, por 6/4 y 6/4.

En otro orden de cosas, la pareja formada por el sueco Jan Gunnarsson y el checo Tomás Smid se adjudicaron la victoria en la prueba de dobles correspondiente al torneo de tenis de Gstaad, que se disputó ayer.

Gunnarsson y Smid derrotaron en la final a los franceses Guy Forget y Loic Courteau, vencedores ayer en semifinales de los españoles Casal y Sánchez Vicario, por 7/6 (7-5) y 6/2.

## Horvath, ganadora

La estadounidense Kathleen Horvath se adjudicó la victoria en el torneo de tenis femenino de Knokke, al derrotar en la final a la alemana federal Bettina Bunge por 6/1 y 7/6 (7-5).

En semifinales, Horvath había derrotado a la italiana Laura Garrone (6/4 y 6/2) y Bunge a la francesa Nathalie Herremann (6/7/5 y 6/2).

## Polideportivo

## El patrocinio del deporte en Italia

Roma (Efe). — Patrocinar el deporte es parte de la cultura industrial y comercial en las sociedades de consumo de nuestro tiempo, pero en Italia las cifras que giran en torno a la Fórmula uno automovilística y al fútbol monopolizan un presupuesto que este año superará los 390.000.000 de dólares (unos 49.500.000.000 de pesetas).

Las empresas están dispuestas a invertir en el mundo del deporte porque saben —más allá de los estudios de mercado— que patrocinar ciertas actividades deportivas supone una promoción válida a sus productos y un descuento importante a sus gravámenes impositivos. En Italia, importantes sectores de todos los estratos sociales están comprometidos con cualquier actividad deportiva y ese alto número de potenciales compradores y consumidores representa un factor decisivo en el campo publicitario.

En 1986, existían en Italia 70.000 instituciones deportivas (no se las puede llamar clubes a todas ya que no tienen actividad polideportiva, ni socios ni instalaciones propias y son estatales), con 700.000 directivos, 100.000 técnicos y 90.000 oficiales de pruebas, según el Comité Olímpico Italiano (CONI). El 22 por 100 de la población del país (Italia tiene más de 60.000.000 de habitantes) practica algún deporte y el 55 por 100 del apoyo económico privado, a nivel publicitario, se lo llevan la Fórmula 1 y el fútbol.

El automovilismo, en su máxima expresión, con el 38 por 100, y el fútbol en todos sus campeonatos, con el 17 por 100, se comen la mayor porción de la tarde publicitaria de los patrocinadores, ávidos de vender sus productos.

En ese escaparate que reclama el «consumo popular», también tienen su lugar el baloncesto, que con el 7,4 por 100 está creciendo y ganando espacios por las retransmisiones de televisión. Luego vienen motociclismo y voleibol (5 por 100), tenis (4,2 por 100), atletismo (4 por 100), motonáutica (3,4 por 100), vela (3 por 100) y el esquí alpino (1,2 por 100). El 16,8 por 100 restante se lo reparten las otras 25 disciplinas reconocidas por el CONI.

La carrera para patrocinar manifestaciones de nivel internacional ha provocado una verdadera batalla, como en el caso del próximo Mundial de fútbol, que se desarrollará en Italia en 1990. Los que aspiran a patrocinar a la selección italiana se han agrupado en 8 proveedores oficiales. Alitalia, Banca Nazionale del Lavoro, Ferrovía dello Stato, Instituto Nacional de Seguros, Olivetti, Fiat y RAI (Radio y Televisión Italiana). Ahora, la empresa petrolera privada IP quiere, también, patrocinar a la selección, por lo que se buscará una figura jurídica que no lesione la prioridad de las ocho empresas italianas anteriormente citadas.



## Atletismo

## Hortas: «Dejo la presidencia porque estoy cansado»

Burgos (Pesa).— Juan José Horta Arauzo, un hombre que lleva prácticamente toda su vida dedicado al atletismo, pues a los quince años acudió por vez primera a un campeonato de España, deja las riendas de la Federación que lleva presidiendo desde hace más de once años. Cuando hemos indagado la causa de ello, nos ha contestado lisa y llanamente: «Que nadie busque otras razones, dejo la presidencia porque me encuentro cansado, y ha llegado la hora del relevo».

El todavía presidente de la Federación provincial de Atletismo, nos recibe en la Casa del Deporte donde tiene su lugar de trabajo y se presta rápidamente a la entrevista. Antes de entrar en materia conviene decir que Horta Arauzo, es un «atleta» de siempre, pues estuvo dedicado muchos años a las pistas como practicante y cuando la edad le «apartó» de ellas, no quiso decir adiós de una manera definitiva y entró a tomar parte como directivo, asumiendo la responsabilidad que ello trae aparejado.

Nos ha costado un poco que el presidente nos contase algo de su vida anterior como deportista ya que no desea que las preguntas vayan dirigidas a él de forma particular, sino más bien al cargo que todavía ostenta.

De todas maneras, hemos podido sonsacarle que a edad muy temprana acudió a un campeonato de España del Frente de Juventudes que se disputó en Málaga, desde entonces hasta ahora ha estado ligado al mundo del atletismo. La prueba con la que él se inició fue la de «cross», aunque tampoco desdeñó otras como 5.000, 10.000, 3.000 metros obstáculos, media maratón y maratón, hasta el punto de que tuvo en su poder durante bastante tiempo los records provinciales de diez mil, cinco mil y tres mil metros obstáculos. Además fue campeón provincial de la Federación durante siete años de «cross», seis años de Educación y Descanso y finalmente cinco años igualmente campeón provincial del Frente de juventudes. De todas formas nos confiesa, que las pruebas en las que mejor se

desenvolvía eran los diez mil metros y los tres mil obstáculos.

## Muchos Campeonatos de España

Horta Arauzo, acudió a muchos campeonatos nacionales, para ser exactos a catorce (Málaga, La Coruña, Palencia, Soria, Avila, San Sebastián, y Santander, del Frente de Juventudes. Seis, convocados por la Federación, Vigo, San Sebastián, Madrid, Bilbao, Santander y otra vez Madrid, y de los organizados por Educación y Descanso solamente uno, que se corrió en Lérida.

—¿Cuál fue tu mejor puesto en todos estos campeonatos?

—Creo recordar que en San Sebastián. Quedé en el puesto once, fue en el año 1955, y por la tarde tuve la gran satisfacción de ver cómo el fenómeno corredor checo Emil Zatopeck, vencía en el Cross de las Naciones.

Vamos a terminar con la faceta activa del presidente, para entrar en otra, en la que como él mismo dice: «Ha habido de todo en estos once años que he estado al frente de la Federación. Pero que quede bien claro, que cuando yo me hice cargo de la presidencia, mi único objetivo fue hacer las cosas lo mejor posible. No se si lo habré conseguido, pero mi trabajo y mi esfuerzo al máximo ahí han quedado».

—Presidente, ¿para cuándo dejas el cargo?

—En estos momentos no te lo puedo decir de una forma segura en cuanto a la fecha. Puede ser mañana, dentro de tres meses, pero lo que sí es cierto, es que de este año no pasa. Y que nadie busque motivos de

disputas o riñas con señores de la Federación, bien de Burgos, o de otros sitios. Estoy cansado, llevo muchos años y lo normal es que entre otro señor, que haga las cosas como yo, e incluso mejor si puede ser.

—¿Puede ser el motivo, que tus muchos desvelos, nadie te los haya agradecido durante todo estos años?

—Yo no cogí la Federación para que nadie me agradeciera nada. Entré en ella, porque me gusta, y además no me voy de una forma total, ya que voy a seguir ligado a ella, desde mi puesto de juez, y de monitor polideportivo. Voy a continuar, desde otros sitios, pero también quiero descansar. El «gusanillo» de la afición voy a matarlo como te he dicho antes. Seguiré viajando y viendo atletismo, como hago ahora, pero de una manera más relajada. En definitiva, continuaré en las pistas.

Hacemos un pequeño inciso en la charla para preguntar a Juan José Horta, si algún familiar directo ha seguido la línea iniciada por él, hace ya bastantes años. El presidente, esboza una sonrisa, comentando que desgraciadamente no ha sido así. Ya que, su hijo empezó, y muy bien con el atletismo, pero ahora su derrotero ha ido por otros pasos. Para ser exactos, el deporte de la canasta, ha sido el elegido por Horta, «junior» para demostrar sus habilidades.

## «Prestaré toda la ayuda necesaria»

—¿Esa labor de Horta, puede perderse a partir de ahora?

—Yo creo que porque Horta se vaya, pueda perderse mucho. Espero que el señor que entre en mi lugar lo haga muy bien. No puedo decir, si va a perder o va a ganar la Federación. Lo que sí puedo asegurar es que voy a prestar a mi sucesor toda la ayuda necesaria, si él me la solicita.

Durante todo este tiempo, ¿qué le ha dado Horta a la Federación, y ésta al presidente?

—A mí no me ha dado nada. Puede que yo tampoco lo haya hecho, pero lo que sí te digo es que estoy muy satisfecho de ciertos aspectos durante mi paso por ella. Por ejemplo, el año que con el equipo de chicas subimos a Segunda, aquello fue fabuloso. Después, bajamos, pero volvimos a subir. También el año que quedamos terceros en el Campeonato de España femeninos en Lérida de «Cross», sólo batidos por Barcelona y Valencia. Cuando en Madrid, fuimos subcampeones de España, junior, tras solamente Barcelona. Todo esto, tiene mucho mérito, y para lograrlo hay que trabajar mucho. Hay que darse cuenta que para una provincia pequeña como es la nuestra, esto significa mucho.

Sigue la conversación y por ella nos enteramos que la Federación provincial de Atletismo ha recibido ayuda durante su mandato lo que marca la Nacional, aunque la Diputación ha aportado también su grano de arena con trofeos, propaganda, carteles, etc. etc. El Ayuntamiento por su parte, ha cedido siempre que se le ha pedido las pistas de «San Amaro». Por esta parte, no he tenido la más mínima pega. Al contrario, tengo que agradecerlo.

Los clubs burgaleses que pertenecen a la Federación son varios, lo que demuestra la gran afición de esta provincia al atletismo. Antonio Machado, de Aranda, Ence, de Miranda, Limabursa, Simón de Colonia, Diego Porcelos, y Atletismo Burgos, todos estos últimos de la capital. También está la Asociación de Capiscol, y el Club Fernando de Rojas,

pero no reúnen las condiciones que solicita la Federación Española. Creo, que nunca he tenido roces fuertes, con ellos, o por lo me-



El presidente de la Federación, Juan José Hortas

nos no lo han manifestado. Dos clubs se han unido, como han sido el Limabursa y el Atletismo Burgos, y ahora compiten con el nombre de Limabursa Atletismo Burgos. Han caído records, como es normal, pero la semana pasada ha habido uno importante ya que dejar el provincial de cien metros lisos en diez segundos y siete décimas (conseguido por Rodrigo) es ya una marca muy respetable.

Ha pasado el tiempo sin darnos cuenta y ha llegado el momento de la despedida. Para ello, pedimos a Horta que diga algunas pa-

labras con tal motivo, y así se manifiesta: «Seguiré apoyando al atletismo burgalés, desde donde me encuentre, para que siga su camino ascendente. Y para los que empiezan, que tengan amor propio, que se cuiden mucho y que entrenen todo lo que puedan, y lo que no puedan. Sólo así, llegarán a ser algo en el atletismo».

Por nuestra parte, sólo nos resta agradecer, al amigo su grata compañía, y al presidente su sinceridad en todas sus respuestas a lo largo de toda la entrevista.

## Concluyó el Campeonato de España junior, sin grandes marcas

Guecho (Vizcaya), (Efe).— Los Campeonatos de España juniors de atletismo concluyeron ayer en la ciudad deportiva Fadura con la misma ausencia de marcas de relieve que ya se dio en la jornada inaugural.

Los atletas más destacados fueron los velocistas Cristina de Castro (Vizcaya) y Marc Luque (Barcelona), que lograron los títulos en las pruebas de 100 y 200 metros lisos.

El lanzador de martillo catalán Alexandre Marcull logró la mejor marca de España de diecisiete años con 65,08 metros, lo que significó el registro más brillante de la jornada de hoy.

## Categoría femenina

400 metros vallas.

1. Aida Agea (CG Barcelona), 1:01.83.
2. Miriam Alonso (Cajasalamanca), 1:02.39.

400 metros lisos.

1. Carmen Bes (Clup Reus), 56.01.
2. Yolanda Peña (Cajasalamanca), 56.26.

Longitud.

1. Paloma Elvira (Atlético Boadilla), 5.68.
2. Marta Madriña (CN Reus), 5:55.

800 metros.

1. María Bosch (Club Perellada), 2:12.55.
2. Marta Ruata (Club Perellada), 2:12.67.

200 metros.

1. Cristina de Castro (Hispano Zornotza), 25.08.
2. Gemma Bergasa (Tintoretto), 25.28.

Disco.

1. Karmele Olaizola (Atlético San Sebastián), 41,78.
2. Idioia Mariezkurrena (Pamplona Atlético), 41,22.

1.500 metros.

1. Angelines Rodríguez (Fuentecillas), 4:28.70.
2. Julia Vaquero (Celta), 4:30.83.

100 metros Vallas.

1. Ana Bullón (Tintoretto), 14.32.
2. María José Mardomingo (Cajasalamanca), 14.34.

5. kilómetros marcha.

1. Olga Sánchez (A.A. Catalunya), 23:28.42.
2. Eva Cruz (Cordillera), 23:37.19.

3.000 metros.

1. Agata Nogué (CA Vich), 9:39.48.
2. María Jesús Frenado (Cárcaros), 9:59.87.

— 300 m. vallas:

1. Salvador Vila (Juventud atlética Elche), 38.59.
2. Enrique de la Hoz (F.C. Barcelona), 39.31.

— 400 metros:

1. Didac Mañás (Sant Celoni), 48.75.
2. Miguel Cuesta (Universitario Oviedo), 48.88.

— 800 metros:

1. Alejandro Miguel (Mercantil), 1:51.97.
2. José Pedro Naviera (Iplacea), 1:53.06.

— 200 metros:

1. Marc Luque (F.C. Barcelona), 22.20.
2. Francisco Samaniego (Cajasalamanca), 22.35.

— 1.500 metros:

1. Fermín Cacho (Cañada Honda), 3:52.40.
2. Isaac Carlos Viciosa (Melgar), 3:54.16.

— 2.000 metros obstáculos:

1. Ramiro Morán (Cajasalamanca), 5:44.01.
2. Gabriel Garín Berberana, 5:49.10.

— 5.000 metros:

1. Mariano Campal (Universitario Oviedo), 14:30.54.
2. Juan Manuel Abad (Cañada Honda), 14:37.81.

— Diez kms. marcha:

1. Francisco Javier Castro (Cordillera), 44:38.93.
2. Enric Vila (AA Catalunya), 45:39.33.

— Triple salto:

1. Javier Iglesias (Cajasalamanca), 15,26.
2. Eugenio Cabezas (C.O.E.M.), 14,68.

— Jabalina:

1. Antoni Sola (CA Igualada), 62,38.
2. Constantino Sotelo (Cantabria), 59,16.

— Martillo:

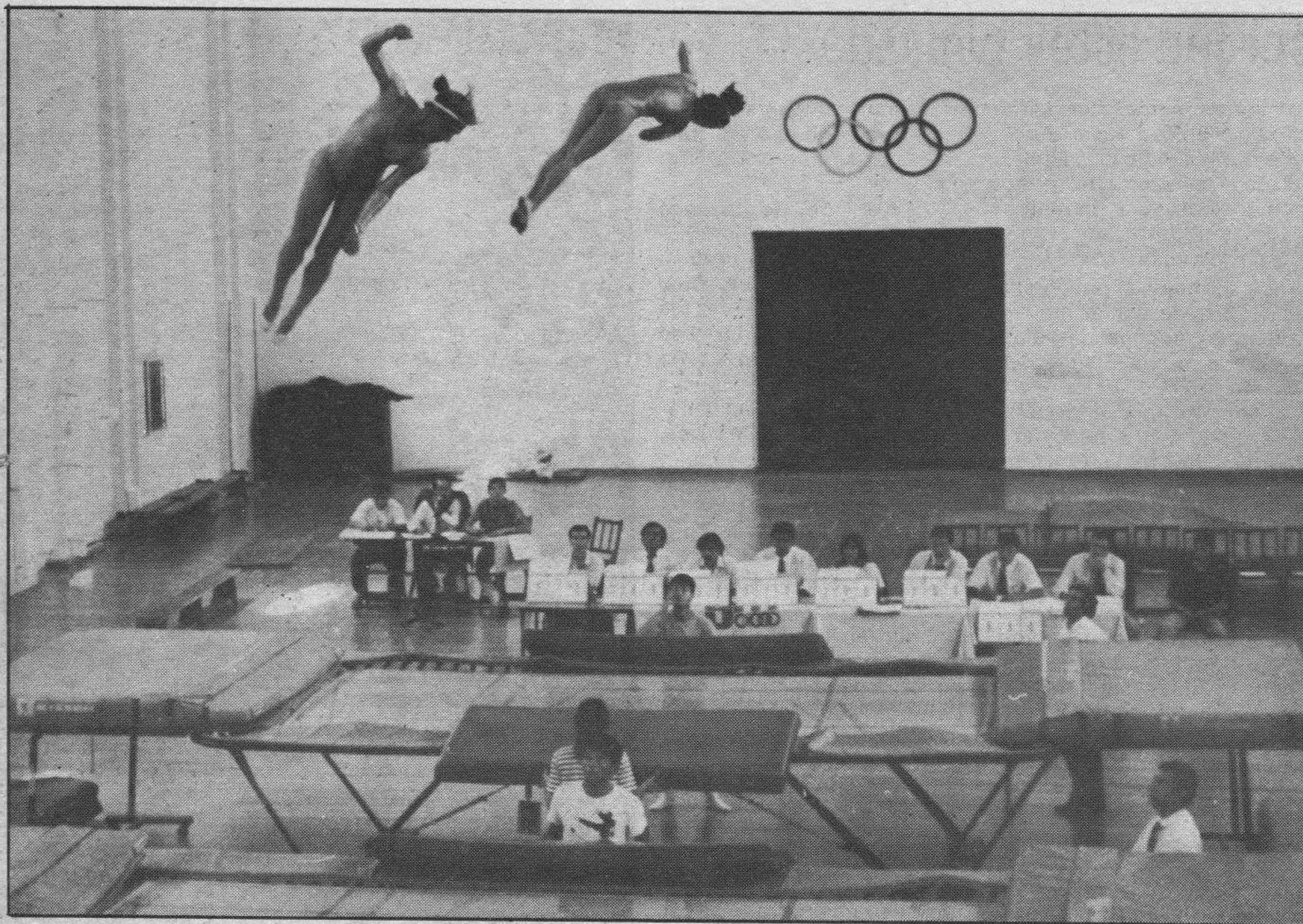
1. Alexandre Marpull (Montjuic), 65,08.
2. Roger Molís (F.C. Barcelona), 61,70.

— Altura:

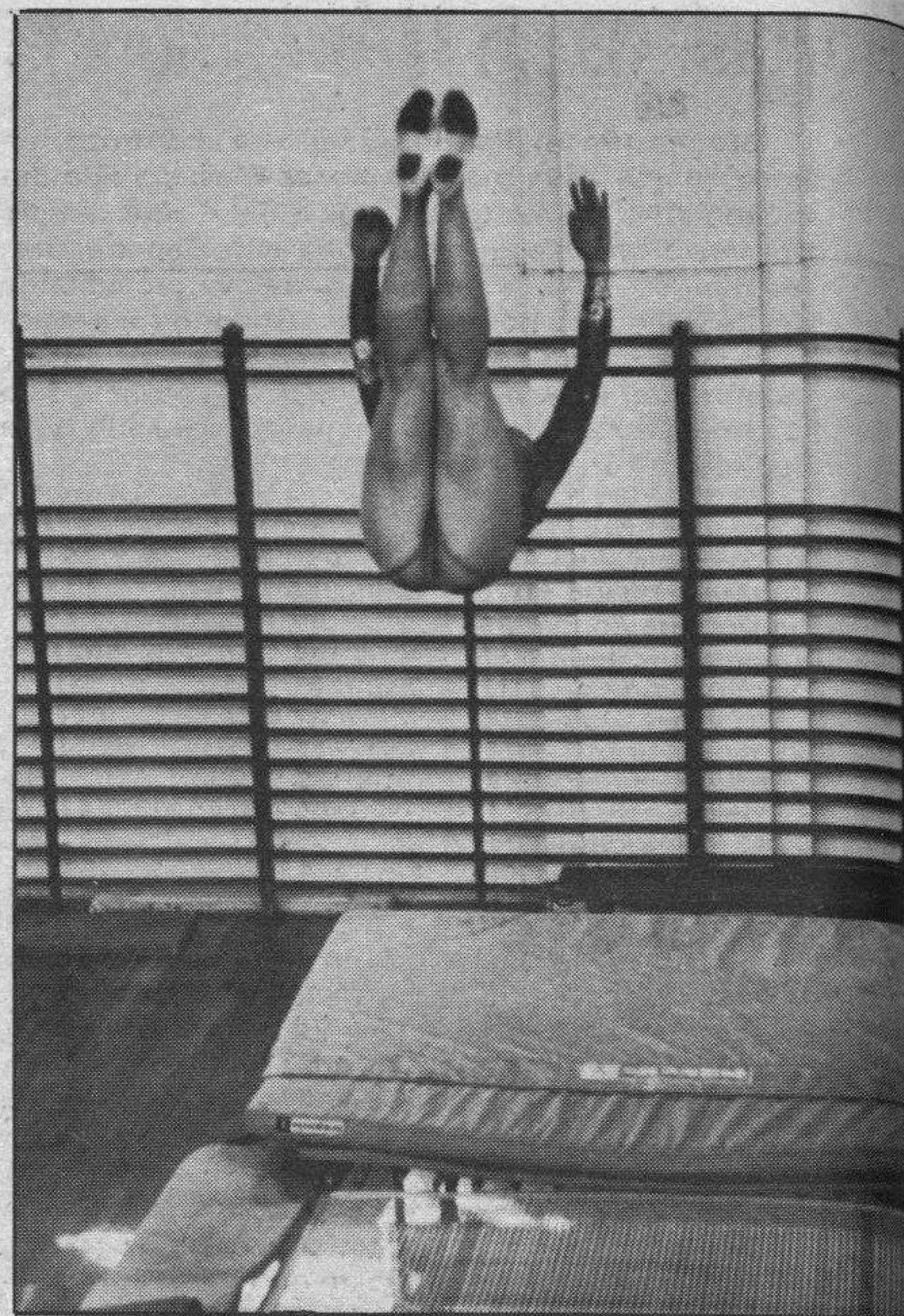
1. Domenech Girbau (Granollers), 2,00.
2. Lluís Orona (Andorra), 2,00.
2. Enrique Martínez (Pamplona Atlético), 2,00.



## Gimnasia



Un bello ejercicio de sincronismo



Una de las múltiples figuras que se forman al practicar la gimnasia

## Gran progreso de los deportistas de la Escuela Municipal de Gimnasia

Burgos (Ana Isabel Angulo). — Hace tan sólo cuatro años que se inauguró la Escuela Municipal de Gimnasia y ya empiezan a notarse los triunfos. El pasado fin de semana acudieron a Madrid y lograron varias medallas de oro, plata y bronce. Todas ellas en las categorías más inferiores y es que el trabajo se ha iniciado por los más pequeños.

La Escuela Municipal de Gimnasia es la única que existe en toda España que imparta las cuatro disciplinas de gimnasia, es decir trampolín, artística masculina, artística femenina y rítmica. Acuden a practicar este bello deporte setecientos ocho niños y niñas de Burgos.

Se inauguró en 1983 y se estableció en el Polideportivo Municipal «San Pedro y San Felices». Con motivo del éxito alcanzado días pasados y del que dimos cumplida información, mantuvimos una charla con dos entrenadores de la Escuela. Ellos son Fermín Pérez y José Luis Sierra. Este ingresó en la Escuela en 1983 y un año más tarde lo hizo Fermín Pérez.

Los trabajos, esfuerzos y las muchas horas de entrenamiento están empezando a dar sus frutos. El avance que se ha conseguido es muy grande. Aquellos iniciales balbuceos de hace cuatro años se han borrado para acudir a competiciones nacionales y dejar en muy buen papel el pabellón burgalés. También están presentes en compromisos internacionales y en ningún momento defraudan las esperanzas que se habían depositado en ellos. Los gimnastas de Burgos son jóvenes y tienen mucho porvenir.

Raquel Santamaría es la actual campeona en la categoría infantil en trampolín y en doble mini-tramp. Actualmente está concentrada con la selección nacional. Los entendidos auguran un brillante porvenir a esta joven gimnasta y hay quien llega a más y dice que está entre las cuatro primeras de España en esta disciplina.

### Muchas medallas en el último Campeonato nacional

En el último Campeonato de España, que se disputó días pasados en Madrid, el triunfo de los gimnastas burgaleses fue grande. Se proclamaron campeones de España: Raquel Santamaría en trampolín y doble mini-tramp en la categoría infantil; Sonia Gutiérrez en doble mini-tramp en categoría junior; Beatriz Díaz en trampolín en junior y en categoría masculina, Juan Ricardo Grajales en doble mini-tramp, infantil.

Además de estas medallas de oro, también se consiguieron varios subcampeonatos. Sonia Gutiérrez fue segunda en la categoría junior en las disciplinas de trampolín y sincronismo, formando pareja con Gemma Cortezón y José Luis González en la categoría junior obtuvo plata en doble mini-tramp. Beatriz Díaz en doble mini-tramp y con Esther Cortezón en sincronismo; Gemma Cortezón fue bronce en trampolín y Rodigo Bilbao tercero en trampolín. Más medallas no se pueden pedir a unos gimnastas de tan corta edad y que tan sólo llevan cuatro años trabajando.

Los entrenadores José Luis Sierra y Fermín Pérez nos señalan que siempre se ha trabajado desde la base. «Nosotros trabajamos en las categorías más inferiores. Así estamos con niños que forman parte de las categorías de mini-benjamins, benjamins y alevines. Los frutos se verán tres años después. Es decir, queremos que con un niño alevín es para lograr algo cuando sea infantil. Siempre hay un margen de tres años».



Los entrenadores Fermín Pérez y José Luis Sierra, acompañados de Juan Ricardo Grajales, campeón de España infantil en doble mini-tramp

### Problemas escolares

Los alumnos de la Escuela Municipal de Gimnasia son muy jóvenes y, lógicamente, se encuentran en edad escolar. Uno de los grandes problemas con los que se encuentran los entrenadores es éste. Los niños no pueden abandonar sus estudios para practicar un deporte. Por ello consideran que este problema se paliaría si el Ministerio de Educación concediera becas de estudios. Los colegios se organizarían con las Federaciones y en este caso con la Federación de Gimnasia para establecer unos horarios compatibles para realizar los estudios y practicar un deporte. Esto ocurre en casi toda Europa,

pero en España sólo se lleva a cabo con los deportistas de élite. El país donde existen muchos centros concertados y adaptados para el estudio y el deporte es en Estados Unidos.

Otro problema es el material deportivo, José Luis Sierra nos lo cuenta: «En la Escuela Municipal de Gimnasia estamos bien dotados en cuanto a material deportivo. Es posible, que hoy por hoy sea el mejor. El inconveniente es que tenemos mucho pero la calidad no es la adecuada. Las lonas con las que contamos son malas. En segundo lugar, otro problema es el horario escolar y otra dificultad es la masificación. La Escuela Municipal de Gimnasia cuenta con 708 alumnos.

Este es negativo porque impide que trabajemos más tiempo con los equipos, pero a la vez tiene su parte positiva. Las cuotas que dan a la Escuela redundan en beneficio de los equipos. Así pues, una cosa contrarresta a la otra. Y otro asunto muy importante, que nos perjudica mucho, es el abandono en el que nos tiene la televisión regional. Nosotros hemos participado en competiciones nacionales e internacionales y nuestros éxitos han sido destacados, sin embargo no nos prestan ninguna atención».

Fermín Pérez piensa que sería muy importante que los gimnastas contaran con un buen equipaje. «Llevamos cuatro años con el mis-

mo chandal y algunos están bastante deteriorados. Así por ejemplo, nos ha ocurrido en ocasiones no poder salir en el desfile por no tener la indumentaria adecuada. En otras ocasiones lo pedimos prestado. Esto es triste y pensamos que se deberían evitar estos detalles, que parece que no tienen importancia, pero que realmente sí la tienen».

Hemos podido saber, que la Escuela Municipal de Gimnasia ha solicitado al Ayuntamiento dinero para conseguir chandal, zapatillas, etcétera.

### Ayuda de firmas comerciales

Todos los deportes y en especial los minoritarios necesitan para relanzarse y promocionarse el apoyo de firmas comerciales. Actualmente la Escuela Municipal de Gimnasia está negociando con numerosas empresas para que les ayuden. En este caso no solicitan dinero sino apoyo para conseguir el material deportivo necesario.

Los gimnastas que están participando en muchos compromisos nacionales y también en internacionales, como recientemente en el Campeonato del Mundo celebrado en Francia, necesitan lo mejor para que el pabellón no sólo de España sino de Burgos quede en buen lugar.

Por otro lado, los entrenadores burgaleses nos comentan que el niño haciendo deporte consigue grandes beneficios. No sólo en el aspecto de salud donde la práctica del deporte ya está suficientemente demostrado que es positiva. También consiguen una gran riqueza para su personalidad. Consiguen contactar con niños de otras ciudades y países de su edad. Ellos tienen diferentes costumbres y comprueban las diversas formas en las que se puede vivir. Por lo tanto no sólo es beneficioso a nivel competitivo sino a nivel personal.



Automovilismo

# Mansell logró el G.P. de Inglaterra y segunda victoria consecutiva

Silverstone (Inglaterra) (Efe). — El británico Nigel Mansell, a los mandos de un Williams Honda, se adjudicó el Gran Premio de Gran Bretaña de Fórmula Uno, por delante de su compañero de escudería, el brasileño Nelson Piquet, al que adelantó en la línea de meta por poco más de un segundo.

Mansell ya había ganado la semana pasada el Gran Premio de Francia, en el circuito de Le Castellet, y en las dos ocasiones salió en segunda posición de la parrilla de salida, por detrás de Piquet. Con estos nueve puntos se coloca, empatado con el brasileño, en segunda posición del Mundial de pilotos, casi a punto de alcanzar al líder, el también brasileño Ayrton Senna, que hoy fue tercero.

El español Adrián Campos (Minardi Lois) no pudo, una vez más, terminar un Gran Premio, que resultó durísimo para todos, ya que solamente nueve participantes lograron terminar, siete de ellos con vuelta perdida respecto a Piquet y Mansell.

El británico puso el delirio en los graderíos durante las últimas vueltas. Tenía una desventaja de 28 segundos respecto a su compañero de equipo, porque había parado en boxes, pero su entereza le permitió adelantar a Piquet, en una pasada casi suicida, que le iba a dar el triunfo y los nueve puntos.

Un triunfo que, una vez más, demuestra que en Williams no hay un primer piloto y que tanto Piquet como el propio Mansell desprecian cualquier tipo de alianza o táctica de equipo, en pos de buscar la victoria.

Mansell cubrió los 311,220 kilómetros del trazado a una media de 235,248 kilómetros por hora y pulverizó en el último cuarto de carrera la vuelta rápida una y otra vez. Se anotó así su segunda victoria consecutiva en el Gran Premio de Gran Bretaña, con lo que es el primer piloto de esa nacionalidad que lo consigue desde las tres victorias seguidas de Jim Clark, entre 1962 y 1965.

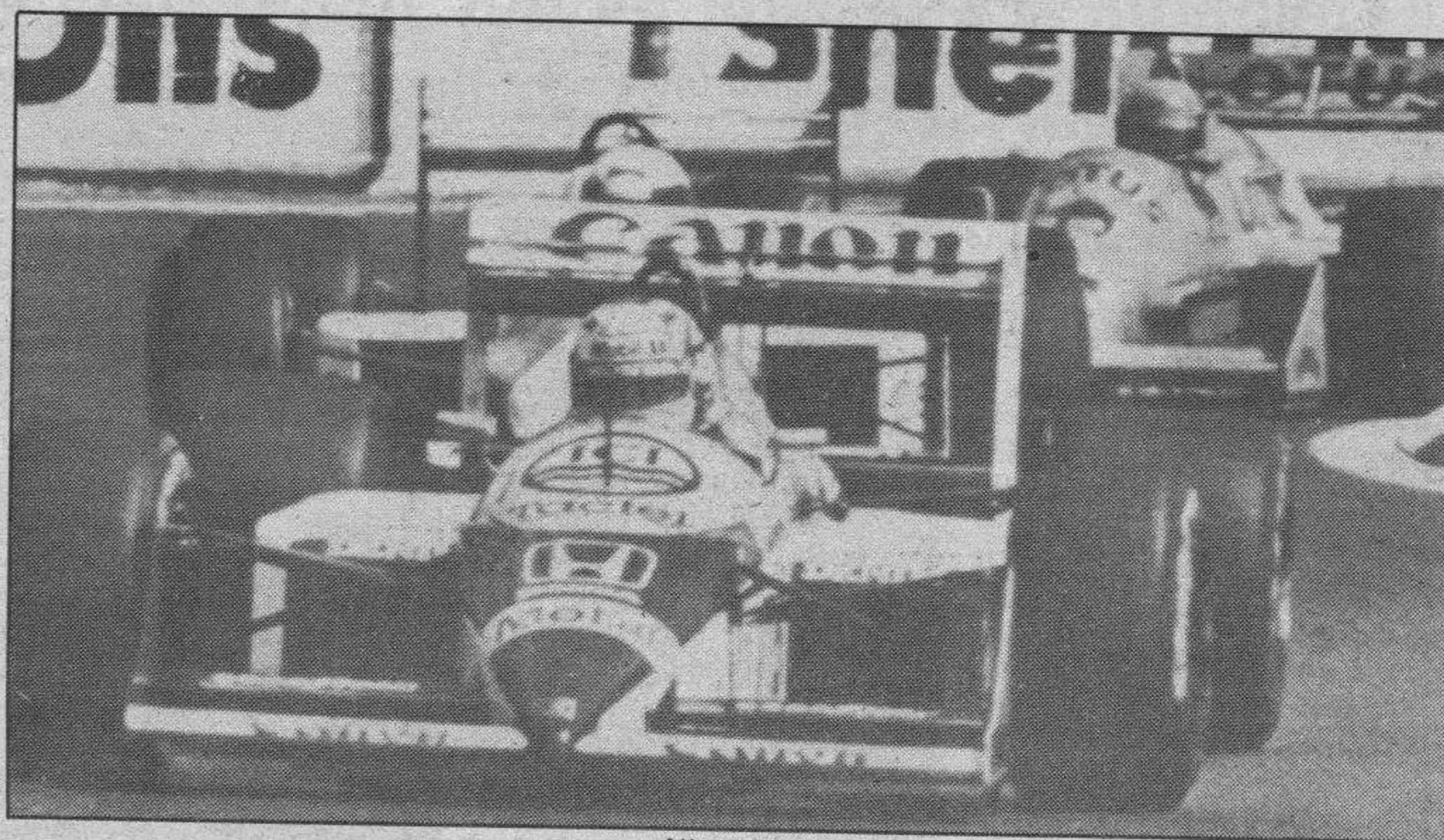
Piquet finalizó con una vuelta de ventaja sobre su compatriota Ayrton Senna, mientras Prost —el cuarto en liza este año— tuvo que retirarse a doce vueltas del final de la carrera, por lo que no anotó ningún punto. La carrera se convirtió,

por tanto, en un duelo entre Piquet y Mansell. Todos sus adversarios fueron cayendo uno a uno. Primero, los Ferrari, después los Benetton y finalmente los McLaren de Stefan Johansson y de Alain Prost. Solamente Senna aguantó el tipo junto con su compañero de escudería, Nakayama, lo que demuestra la fiabilidad de los motores Honda, que colocaron cuatro monoplazas montados con esa mecánica en los cuatro primeros puestos.

De la lucha de cuatro por el título parece haberse descolgado definitivamente Alain Prost, que difícilmente podrá conseguir su tercer reinado consecutivo.

### Adrián Campos, esperanzado

Adrián Campos, piloto español de Fórmula Uno, que se ha visto obligado a retirarse antes de cumplirse los dos tercios de carrera, cuando estaba en duodécima posición, se ha



Nigel Mansell.

mostrado esperanzado de cara al futuro, a pesar del abandono.

«Cada vuelta que doy me encuentro más a gusto y seguro en el coche. Hoy he cogido el ritmo rápidamente y he rodado muy regular y bastante más rápido que en Paul Ricard», señaló tras el abandono.

«El coche, al principio, se iba bastante de delante, pero a medida que pasaba la carrera ha ido mejorando y estaba convencido de que

podía acabar», continúa Campos.

El piloto de Lois-Minardi tuvo que retirarse en la vuelta 36, al romperse un cable que da corriente a las bombas de gasolina y llevaba camino de finalizar la carrera en octava posición, ya que en ese momento marchaba con una cómoda ventaja sobre el británico Palmer, que finalizó la prueba en esa posición.

Con respecto al consumo de gasolina y neumáticos, Adrián Campos no hu-

biera tenido problemas para acabar la carrera, «he cuidado estos dos aspectos en la primera parte de la carrera y cuando me he retirado hemos visto que quedaba gasolina de sobra para acabar y que ni siquiera habría tenido que parar a cambiar neumáticos, porque estaban con más de media vida por delante».

Adrián no quiere hacer previsiones sobre cuándo acabará un Gran Premio «no soy el único que no lo

ha terminado este año. Es algo que no depende de mí, yo tengo que tratar de conducir lo mejor posible, no cometer errores y acumular experiencia, el resto depende del coche».

«Ahora hemos conseguido la fiabilidad suficiente para terminar, el cambio va bien y el motor puede acabar carreras, sólo falta un poco de la suerte que hasta ahora no hemos tenido», aseguró el piloto español de Fórmula Uno.

### Sáinz, vencedor del Rallye «El Corte Inglés»

El equipo Carlos Sáinz-Antonio Boto, con Ford Sierra Cosworth, se proclamó vencedor absoluto de la undécima edición del Rallye Internacional «El Corte Inglés», prueba disputada este fin de semana en Gran Canaria.

La competición, con coeficiente ocho del Campeonato de España y tres del Campeonato de Europa se animó en los dos últimos tramos cronometrados, al pinchar el piloto madrileño y al acercarse el gran canario José María Ponce a once segundos.

Sáinz acreditó en el tramo 23 «Fagagesto 3» su buen hacer y el poderío de su máquina, aumentando la diferencia con Ponce nueve segundos más, suficientes para afrontar el último tramo con relativa tranquilidad.

José Mari Ponce fue la «esperanza canaria» para romper la racha de triunfos del piloto madrileño, ya tres victorias consecutivas en el Rallye «El Corte Inglés», respondiendo con creces en su nuevo MBW M3 al ganar al piloto oficial de la marca Josep Bassas, que con idéntico vehículo quedó a casi seis minutos del canario.

El triunfo en el grupo «N» fue para el equipo gran canario Orlando Alonso-Carlos León (BMW 325 i), seguido del lanzaroteño Urbano Bernal-Carlos Yáñez (Renault 5 GT Turbo) y el inglés Terry Kaby-Rob Arthur (Renault 5 GT Turbo).

La undécima edición del rallye contó en su desarrollo con 83 equipos inscritos. Fueron autorizados a tomar la salida 71, y terminaron 53, 41 y 36 las etapas primera, segunda y tercera, con un total de 45 abandonos.

## Clasificaciones

### Clasificación G. P. Gran Bretaña

1. Nigel Mansell (GBR), Williams FW118 Honda, 1h.19:11.780.
2. Nelson Piquet (BRA), Williams FW118 Honda, a 1.918.
3. Ayrton Senna (BRA), Lotus 99T Honda, a 1 v.
4. Satoru Nakajima (JAP), Lotus 99T Honda, a 2 v.
5. Derek Warwick (GBR), Arrows BMW, a 2 v.
6. Teo Fabi (ITA), Benetton B187 Ford, a 3 v.
7. Thierry Boutsen (BEL), Benetton B187 Ford, a 3 v.
8. Jonathan Palmer (GBR), Tyrrell O16 Cosworth, a 5 v.
9. Pascal Fabre (FRA), AGS Cosworth, a 6 v.

### Clasificación Campeonato del Mundo de Pilotos

1. Ayrton Senna (BRA), 31 puntos.
2. Nelson Piquet (BRA), 30 puntos.
3. Nigel Mansell (GBR), 30 puntos.
4. Alain Prost (FRA), 26 puntos.
5. Stefan Johansson (SUE), 13 puntos.
6. Gerhard Berger (AUT), 9 puntos.
7. Michele Alboreto (ITA), 8 puntos.
8. Satoru Nakajima (JAP), 6 puntos.
9. Andrea De Cesaris (ITA), 4 puntos.
10. Eddie Cheever (USA), 4 puntos.
11. Teo Fabi (ITA), 3 puntos.
12. Thierry Boutsen (BEL), 2 puntos.
13. Martin Brundle (GBR), 2 puntos.
14. Jonathan Palmer (GBR), 2 puntos.

15. Derek Warwick (GBR), 2 puntos.
16. Rene Arnoux (FRA), 1 punto.
17. Philippe Streiff (FRA), 1 punto.
18. Ian Capelli (ITA), 1 punto.

### Clasificación Campeonato del Mundo de Constructores

1. Williams, 60 puntos.
2. McLaren, 39 puntos.
3. Lotus, 37 puntos.
4. Ferrari, 17 puntos.
5. Arrows, 6 puntos.
6. Benetton, 5 puntos.
7. Brabham, 4 puntos.
8. Tyrrel, 3 puntos.
9. Zakspeed, 2 puntos.
10. Ligier, 1 punto.
11. March, 1 punto.

### Clasificación Trofeo Jim Clark (Pilotos coches atmosféricos)

1. Jonathan Palmer (GBR), 42 puntos.
2. Pascal Fabre (FRA), 32 puntos.
3. Philippe Streiff (FRA), 30 puntos.

### Clasificación Trofeo Colin Chapman (Constructores motor atm.)

1. Tyrrell, 72 puntos.
2. AGS, 32 puntos.
3. Lola, 15 puntos.
4. March, 6 puntos.

## Motociclismo

# Bussot, Volta, Bravo y Quintanilla, vencedores en «El Jarama»

Circuito del Jarama (Madrid), (Efe). — Miguel Bussot, Josep Volta, por dos veces, Juan Bravo y Oscar Quintanilla se adjudicaron la victoria en sus respectivas pruebas de motociclismo, del Criterium Solo Moto de velocidad, que ayer se disputó en el madrileño circuito del Jarama.

En la categoría más pequeña —los 80 c.c.— Miguel Bussot y Manuel Errando mantuvieron una dura pugna, que al final se resolvió a favor del primero por algo más de tres décimas de segundo.

Josep Volta fue uno de los principales protagonis-

tas de la jornada, al imponerse en las pruebas de 125 y 250 monocilíndricas. En la primera, su dominio fue total y nadie pudo inquietarle pues desde un principio se erigió en firme candidato al triunfo. Al final, más de cuarenta segundos le se-

pararon en la llegada de su más inmediato perseguidor.

En la cilindrada de 250 monocilíndricas, no lo tuvo tan fácil Volta, aunque sumó un nuevo triunfo, esta vez secundado por José Blanco y Ernesto Gómez, a algo más de dos y seis segundos, respectivamente.

Juan Bravo (Honda) fue el vencedor en la prueba del cuarto de litro destinada a máquinas bicilíndricas, con cierta ventaja sobre su máximo rival de la

jornada José Armilla y Eduardo de la Hera.

En los primeros compases, la igualdad entre los participantes fue la nota predominante, pero según iban transcurriendo las vueltas las averías y las caídas, aunque sin consecuencias, se encargaron de hacer una selección, en la que el más beneficiado fue Bravo. Este supo imponer su mecánica y condiciones físicas a la de sus rivales.

La última prueba de la

jornada motociclista, presenciada por cerca de 10.000 personas, fue la Copa monomarca Yamaha RD, en la que Oscar Quintanilla y Ricardo Jove fueron los protagonistas.

Desde la misma salida, estos dos hombres tomaron la delantera y, rodando en solitario, se disputaron el triunfo que, al final, fue a manos del primero, aunque las diferencias entre ambos fueron mínimas. Sólo en las últimas vueltas Quintanilla tomó

la ventaja suficiente para adjudicarse la victoria.

Por detrás, dos hombres, Ignacio Navascues y José María Herrero, realizaron una sensacional carrera que, de prolongarse por varias vueltas bien podría haber supuesto un cambio en el resultado de la misma. Salieron de un grupo de cinco o seis corredores que iban tras los hombres de cabeza y supieron rodar con fuerza en pos de una victoria que no pudieron disputar aunque por poco.



## Ciclismo

Ciudad de Burgos,  
segundo en la Vuelta  
al Valle del Pas

Burgos (DB). — Se ha disputado la Vuelta Ciclista al Valle del Pas. El recorrido establecido era de 140 kilómetros con dos puertos de montaña de primera categoría. Participaron siete equipos, entre ellos dos de Burgos. Uno de la capital «Ciudad de Burgos» y otro de la localidad de Espinosa de los Monteros, Santisteban.

También estuvieron presentes corredores del Teka de Santander; del Ibrobok de Santander; Café Oquendo de Cantabria; Momber de Bilbao y Zeus de Bilbao.

El corredor que consiguió el triunfo fue Jesús Rosado del equipo burgalés Santisteban; seguido de Jesús Martínez del Teka; Tomás Melgosa del Ciudad de Burgos.

Los tres primeros equipos clasificados fueron: Santisteban, Ciudad de Burgos y Teka. Un importante triunfo para los corredores de los equipos burgaleses y del ciclismo de nuestra tierra.

Por otro lado, el equipo Ciudad de Burgos va a participar próximamente en la Vuelta a Sierra Morena. El director, Julio Andrés, llevará a Pacho Jiménez, Juan Sanchís, Alberto Calleja, Tomás Melgosa, Antonio Candentey, Gabriel Bueno y Emilio Moral.

Italia, campeona  
contra reloj por equipos

El equipo nacional juvenil italiano contra reloj se proclamó campeón del mundo de la especialidad contra reloj por equipos, al ganar ayer la carrera disputada en la localidad de Como.

El conjunto transalpino, integrado por Luca Colombo, Luca Daddi, Rosario Fino y Gianluca Tarocco, recorrió los 74 kilómetros en 1 hora 28 minutos y 10 segundos, a la media de 50,359 kilómetros por hora.

En segunda posición entró el equipo de la Unión Soviética, a 1:29 del ganador.

Clasificación general: 1. Italia, 74 kilómetros en 1h 28:10, a 50,359 Kms./h. 2. URSS, a 1:29. 3. Holanda, a 3:22. 4. Checoslovaquia, a 3:37. 5. Noruega, a 3:42.

Un muerto y un herido  
grave, en Gran Premio  
Miño

Un ciclista muerto y otro herido grave es, por ahora el balance sangriento del undécimo Gran Premio del Miño.

Jorge Matos, 20 años de edad, corredor del Tavira, resultó muerto ayer cuando se disputaba la etapa contrarreloj Guimaraens-Taipas-Guimaraens, al encontrarse en medio de una curva a un coche que circulaba en dirección contraria, a pesar de haber sido prevenido por la policía de Tráfico de que no podía entrar en el circuito reservado a la

## Delgado: «Es el Tour en que mejor me he encontrado»

Burdeos (Colpisa, por Benito Urraburu). — Pedro Delgado está corriendo, en 1987, su quinto Tour de Francia. La simbiosis entre la mejor carrera del Mundo y el corredor del PDM es perfecta. Su vida en la bicicleta, su nombre, su fama, los ha adquirido, sobre todo, en Francia. Es cierto que ganó una Vuelta a España, que ha terminado cuarto e la edición de 1987, pero el nombre de Delgado va unido al Tour.

Debutó en la carrera francesa en 1983, año en el que finalizó en decimoquinta posición, tras sufrir una espectacular desfallecimiento después de un día de descanso, subiendo la Cruz de Hierro, su puerto maldito. En 1984 tuvo que abandonar debido a una caída sufrida en la etapa que terminaba en Morzino, bajando en Joux Plane, etapa que ganó Arroyo. En 1985, con Orbea, logró su mejor clasificación y su más brillante actuación en el Tour. Fue sexto en la general y venció en la etapa que finalizó en Luz Ardiden. Su día malo coincidió con las contrarreloj. Ahí fue donde se le escapó mucho tiempo. El año pasado, tras ganar en Pau, el fallecimiento de su madre le obligó a abandonar en la Cruz de Hierro, que en esta ocasión se subirá por el otro lado. En el 83 fue segundo en la etapa que ganó Arroyo en el Puy de Dome. Ocupó la misma posición en otra etapa en Roquefort.

Ahora Delgado va sin cadena, ágil, muy fácil, con una tranquilidad pasmosa. A todo ello une una inteligencia, en carrera y fuera de ella, privilegiada. Delgado ve las situaciones de la carrera en el momento en que se producen. Su actuación en la

contrarreloj es más que significativa. Desde la Vuelta a España apenas si ha corrido. Participó en la Vuelta a Suiza, pero se forma muy tranquila. Todas sus fuerzas, sus energías, están concentradas en el Tour. Puede ser su gran ocasión. La montaña, su terreno, llega hoy. El corredor castellano reconoce su gran momento, sus posibilidades, aunque sabe que cualquier error en el Tour se paga caro: «Estoy en un gran momento de forma, quizá en mi mejor momento desde que estoy corriendo en el Tour. Ha sido la mejor contrarreloj que he realizado nunca. Todo eso me hace ver que estoy bien.

Ahora, en la montaña, habrá que seguir la rueda de los colombianos, pero sobre todo la de Parra. También a Herrera, pero Parra está mejor clasificado. Los Alpes van a ser más decisivos que los Pirineos. Voy a intentar ganar el Tour. Para eso me he preparado y esa es mi ilusión. En el equipo no tengo ningún problema. Pienso que si mi equipo necesita trabajar lo puede hacer perfectamente. Pirineos son dos días de montaña, pero en los Alpes estaremos una semana. Allí es donde se jugará verdaderamente la prueba». Perico Delgado



Pedro Delgado, aspira al podio.

ha tenido sus mejores momentos en el Tour en los Pirineos. Ha ganado en Pau y en Luz Ardiden. Los peores han coincidido siempre en los Alpes. Hay que confiar en el segoviano, el único corredor español que puede luchar por la victoria en el Tour, el que mejor palmarés tiene en la prueba en los últimos años, junto a Angel Arroyo, al que la enfermedad apartó del camino victorioso que llevaba. Hay que recordar, aunque sea brevemente, que Arroyo fue segundo en 1983, detrás de Fignon, tras ganar la cronoescalada al Puy de Dome y ser segundo en la

contrarreloj final de Dijon. En el 84 fue sexto y venció en Morzine. El querer seguir a un Fignon que arrasaba le costó, camino de la Plagne, alejarse del Podium. A partir de ese momento comenzó su calvario, primero con el Zor y luego con Reynolds. Sigue en el pelotón, esperando que las montañas que hace tres años dominó, no le dominen ahora. Un destino curioso. En este breve recordatorio cuando se acerca la montaña hay que recordar, igualmente, el octavo puesto de Alvaro Pino. El Tour, para el ciclismo español comienza hoy.

## Roche y Delgado, favoritos de los directores españoles

Burdeos (Colpisa, Benito Urraburu). — Los directores de los equipos españoles presentes en el Tour de Francia temen más a los Alpes que a los Pirineos y confían más en Roche y Delgado que en Mottet y Laurent Fignon. Esas son las conclusiones que se sacan tras recabar la opinión de quienes llevan la responsabilidad técnica de todas las formaciones españolas, cinco, que participan en el Tour.

Perurena: «El Tour para nosotros comienza ahora. Yo creo que nadie se ha enterado de que estamos aquí y lo curioso es que nuestro equipo está bien de fuerzas. En los Pirineos habrá grandes diferencias. Los que quieren ganar el Tour deberán de empezar a dejarse ver en los Pirineos. Yo no veo como ganadores a Mottet y a Fignon. Queda mucha gente peligrosa a pesar de las diferencias de tiempo que hay en la general. Corredores como Hampsten, Roche y Delgado, pueden ganar el Tour. Delgado tiene más clase que todos ellos y en la contrarreloj, que ha sido uno de sus puntos flacos, ha estado muy bien, perdiendo poco tiempo. Está en condiciones de poder ganar el Tour».

Rupérez: «Roche me parece superior a los demás»

Faustino Rupérez, di-

rector del Kas, considera más importantes los Alpes que los Pirineos, aunque para el ex-corredor sorianense todo el conglomerado del Tour empezará a pesar en los próximos días: «Los Pirineos son dos días y los Alpes una semana. Normalmente tienen que ser más importantes los Alpes, pero en los Pirineos habrá diferencias. El calor y la velocidad a la que se está corriendo influyen mucho y habrá que ver cómo llega la gente a la montaña, en qué condiciones afronta los puertos. De los favoritos para ganar la prueba ninguno se ha empleado a fondo pero yo veo como gran favorito a Roche. Me parece superior a los demás. A Mottet y a Fignon los veo con menos posibilidades».

Linares: «Alguno de los grandes caerá en los Pirineos»

José Antonio González

Linares, el director del Teka, piensa que donde habrá grandes diferencias será en los Alpes, ya que los Pirineos son sólo dos días y tampoco hay muchos kilómetros como para sacar tiempo: «En los Pirineos no creo que pueda haber muchas diferencias entre los corredores que aspiran al triunfo final. La primera etapa de montaña tiene muchos kilómetros entre el último puerto y la meta. Donde pueden darse diferencias es en Luz Ardiden e incluso caer alguno de los corredores que están en las primeras posiciones.

Mi favorito para ganar es Roche. A Mottet no le veo tanto. Delgado está en un buen momento. Lo que ha hecho hasta ahora tiene mucho valor y le convierte en uno de los favoritos.

En la contrarreloj, que era uno de sus terrenos malos, ha perdido poco tiempo. Es el único español, por desgracia, al que veo con posibilidades de cara a la general. Marino puede hacer un buen Tour, pero a distinto nivel. En los Alpes hay etapas que harán mucho daño.

Echavarrri: «A Mottet y Delgado les puede llegar un día en el que no fallen»

José Miguel Echavarrri es el más veterano, junto a Txomin Perurena, de los directores españoles en el Tour de Francia. El director navarro piensa que en los Pirineos deben empezar a verse las cosas: «Hasta ahora no hemos visto mucho de los favoritos, pero creo que en los Pirineos debe verse más claro todo. Tiene que haber corredores que fallen, aunque esperemos que no sean los nuestros. Puede llegar un día en el que corredores como Mottet y Delgado no fallen. Son corredores para el Tour y si superan ese día malo que siempre han tenido pueden aspirar a ganar la prueba. El suizo Zimmermann es otro con los que hay que contar. Roche me parece que está cansado tras los esfuerzos del Giro y la temporada que lleva. Veremos a ver si puede aguantar. ¿Arroyo? Cada día que pasa es un test para Arroyo. Sigue siendo una incógnita en la montaña. Lleva una línea buena, pero ni él ni yo sabemos que es lo que puede

Domínguez: «Seguimos sin suerte. Estamos en las escapadas buenas, pero nos falta fortuna»

Jorge Domínguez sufrió ayer una caída cuando se metió en el sprint que iba a decidir la etapa. El corredor del BH, que ha sido ya segundo y tercero en sendas etapas estaba perfectamente colocado a setecientos metros de la línea de llegada: «Iba colocado entre los cuatro primeros para disputar el sprint. Van Poppel se tiró hacia la izquierda y metió a Van Vliet contra las vallas. Van Vliet repelió y me tocó a mí, que me desequilibró. No estamos teniendo ninguna suerte en este Tour. Nos metemos en las escapadas buenas, estamos en los momentos importantes de la carrera, pero no acabamos de ganar. Es una verdadera mala suerte puesto que estamos buscando un triunfo por todos los lados, pero se nos niega. La caída es una mala suerte. Me ha tocado a mí, que le vamos a hacer».

Vernote: «El culpable ha sido el americano»

Miguel Vermote, el belga del equipo francés RNO fue el que acompañó a Jorge Domínguez en la caída que se produjo en la meta de Burdeos. El rubio flamenco echó la culpa, desde el primer momento, al americano Phinney: «Se cruzó de un lado a otro y nos desequilibró a todos. No se pueden hacer esos movimientos con un pelotón lanzado, mientras se disputa el sprint. Ha sido el culpable de nuestra caída».

pasar. Hoy, lunes, lo empezaremos a ver».

Mínguez: «Se verá más gente que falla en la segunda etapa que en la primera»

Javier Mínguez, director del BH, es el director que más se ha acercado al triunfo en el presente Tour. Dos segundos puestos, con Cubino y Domínguez, más un tercero, con Domínguez, le han dejado muy cerca de la victoria, pero sin conseguirla: «En los Pirineos los favoritos estarán delante. Se verá más en la segunda etapa que en la primera, la gente que va a fallar. Herrera, Parra, Hampsten y Zimmermann estarán delante. Yo no veo mal a Mottet y Roche. Fignon está muy lejos de todos ellos. Lo que sí veo más posible es que Mottet y Roche fallen, mientras que Herrera, Parra y Delgado es más fácil que no fallen. Los Alpes siguen siendo más peligrosos que los Pirineos».

Es lógico puesto que son más días. ¿Fuerte? A su nivel está bien, pero otra cosa es que se meta con los que vayan delante en la montaña.



Ciclismo

# El irlandés de «hierro» dijo adiós al Tour

El pelotón discurría lentamente camino de Magrac, un lugar pintoresco, precioso. La carretera avanzaba entre una montaña de piedra y el río. Nada hacía presagiar lo que iba a suceder. En el pelotón se iba a producir una caída.

El paquete se congestiona, se queda mudo. Los corredores temen las caídas. Es lo único que da miedo al corredor. En esa congestión masiva de hombres y máquinas, ese amasijo del que cada uno sale como puede y que a Alfonso Gutiérrez le costó tres costillas rotas. Un hombre, uno de los favoritos, iba a dar por terminada su participación en el Tour de Francia. Sean Kelly se levantó con el instinto que sólo tienen los grandes corredores. Celestino Prieto y Da Silva le ayudaron a montarse en la bicicleta, pero Kelly estaba tocado. Kas paró a todo el equipo, no hizo falta que nadie les mandase hacerlo. Kelly, acompañado de todos sus compañeros, tardaría 30 kilómetros en enlazar con el pelotón. Gastón y Lukin se quedaron delante del coche del médico, mientras a Kelly le sujetaban su clavícula izquierda. Lo tocaban y le dolía. Apenas si podía apoyar su mano sobre el manillar. En aquellas condiciones era inútil seguir. Con el hueso astillado, Kelly se tenía que bajar de la bicicleta. El mismo, mandó hacia delante a Gastón y Lukin. No había nada que hacer. Con un gesto de dolor auténtico, gesto que nunca se vio en su rostro en la Vuelta a España, Kelly decía adiós al Tour de Francia. No estaba bien de forma, pero seguía contando como uno de los hombres que podían aspirar a luchar por la victoria en el Tour.

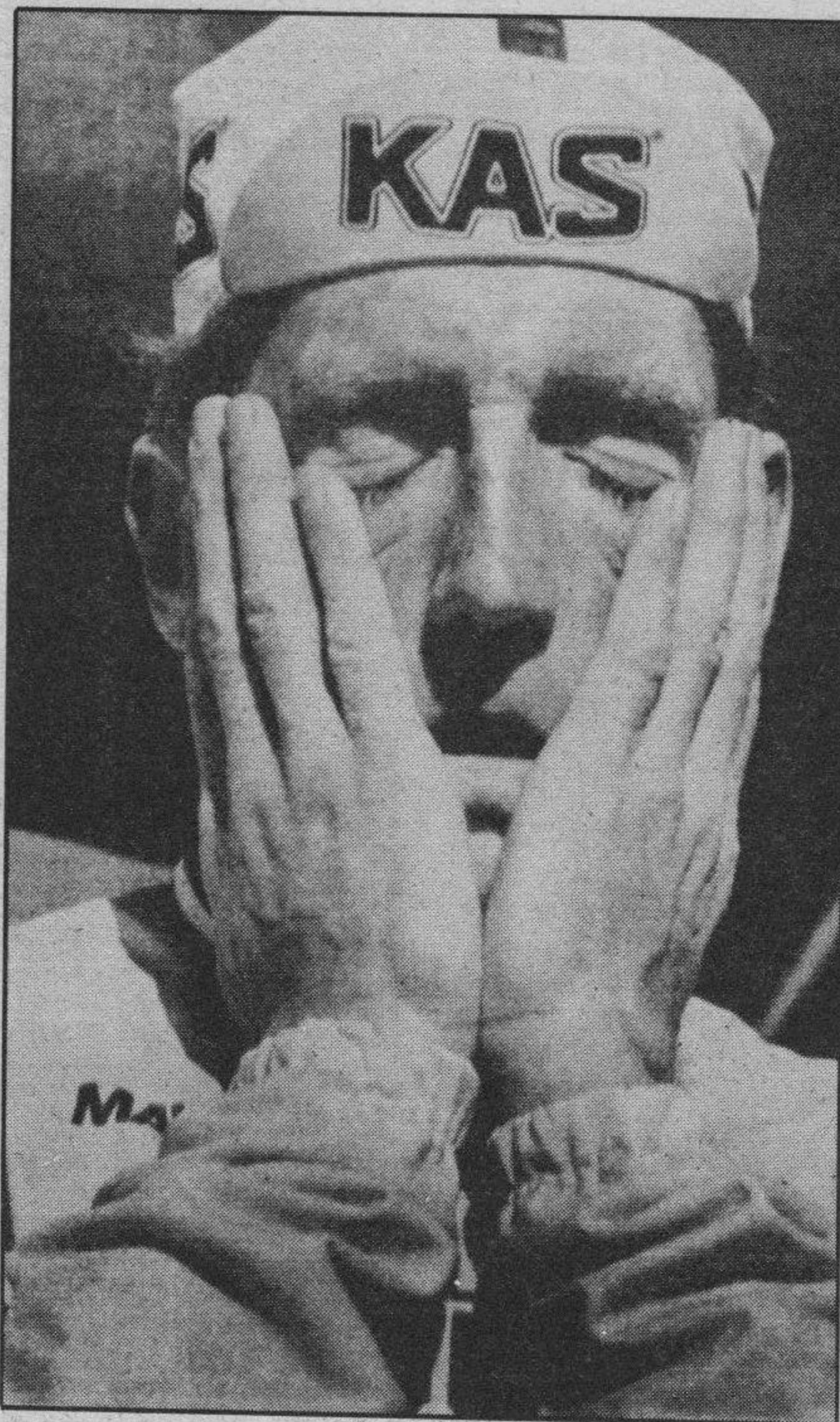
Como en la Vuelta a España, en la decimonovena etapa entre Barco de Avila y Avila, Kelly tenía que

echar pie a tierra. Se metió en la ambulancia para que le trasladasen al hospital. Año aciago para el irlandés, para Kas, que pierde a su jefe de filas indiscutible. Un mazazo muy fuerte para todo el equipo que ha perdido ya a tres corredores. Todos los abandonos por lesión son penosos, pero en Kelly, un corredor sufrido hasta extremos insospechados esa circunstancia duele más.

Ese abandono conduciría a otra situación tensa, dramática, en la llegada. Un grupo de escapados era alcanzado por el pelotón y en la meta se produciría una llegada masiva. El pelotón entró en esos metros finales totalmente unido, a un ritmo de vértigo. Una caída masiva dejó en el suelo a los corredores: Jorge Domínguez y el belga Michel Vernote. Afortunadamente no les pasó nada. Entre el americano Phinney, que resultó ganador y el belga Van Vliet se repartieron las culpas. Para Domínguez fue Van Vliet el culpable de la caída, para Vernote, Phinney. Lo cierto es que la pericia de quienes les seguían evitó un desaguisado mayor.

Van Poppel, totalmente desequilibrado, se veía incapaz de remontar a Phinney, que conseguía su segunda victoria en el Tour de Francia, tras la lograda el año pasado en Lievin.

La etapa que nos trajo desde Brive La Gaillarde hasta Burdeos, con 228 kilómetros de recorrido, tendría que haber sido una jornada normal, de las que anteceden a la montaña. El



Sean Kelly

abandono de Kelly le dio un cariz diferente. El paso por los diferentes puertos, por los catches, por los sprints especiales colocados al efecto, no conseguían que el pelotón bramase. Se mantenía una cierta calma, una tranquilidad discreta. A falta de 40 kilómetros para la llegada se produciría una escapada que no tuvo final feliz. La vuelta final que tienen que dar los corredores en las calles de Burdeos, los marcajes entre los hombres

que formaban parte de esa escapada terminaron con todo. Y dieron tiempo al paquete a coger a los fugados. En esa fuga se metieron el danés Sorensen, el australiano Anderson, Sollebeld, Caveyrolat, Haex, Dornies y Martín Ealey, más el español Navarro. Llegaron a tener una diferencia máxima de 2,53 justo hasta que el pelotón comenzó a trabajar con cierta seriedad. Los hombres del Superconfex junto al PDM y un poco el

Carrera se pusieron en cabeza y fueron aminorando las distancias. El trabajo del Superconfex y lo poco que hizo el Carrera tenían cierta lógica, pero la labor del PDM resulta más complicada de entender, salvo que tengan un acuerdo con el Superconfex.

Burdeos sigue siendo una buena tierra de acogida para los corredores extranjeros que recalán en el Tour. Han ganado corredores de todos los países, desde Agostino a Thurau, pasando por Freuler, Merckx, Dottechia.

El cambio del plano a la montaña es otro de los peligros que acecharán a muchos de los protagonistas. Los desarrollos, totalmente distintos jugarán una mala pasada a más de uno. El Tour, tras la contrarreloj de Futuroscope, entra en su segunda prueba decisiva, la montaña, a la espera luego del macizo central y de los Alpes.

### Quince puertos en dos días

Las jornadas pirenaicas del Tour de Francia durarán dos días. En cuanto a decisivos, volverán a ser los Alpes los que sentencien la prueba. Son muchos más días de alta montaña, esfuerzos más intensos y continuados y quedará tan sólo una semana para llegar a París. La primera jornada de los Pirineos se disputará hoy lunes, entre Bayona y Pau, con 219 kilómetros de recorrido. Un puerto de cuarta categoría, en el kilómetro 21, la Cota de Louhossoa. Budincurutcheta, de primera, en el kilómetro 69,05, el Col de Babargui, de segunda, en el kilómetro

78, el Col de Larrau, de tercera categoría, en el kilómetro 90, el Col de Spudot, fuera de categoría, en el kilómetro 125, el Col de Marie-Blanche, en el kilómetro 177, y finalmente, a menos de 10 kilómetros de Pau, la Cota de Larroude, de tercera categoría. En total 7 puertos, con un nuevo descubrimiento, el Col de Soudet, fuera de categoría, un puerto de enorme dureza que complicará todavía más una etapa en la que todos los años se suelen producir muchas diferencias. El cambio del llano a la montaña, el pasar tantos puertos seguidos termina por endurecer todavía más el trazado de por sí bastante selectivo.

El martes se saldrá de Pau para llegar a Luz Ardiden. Dos puertos de tercera categoría, y uno de cuarta, en los 25 primeros de carrera, llevarán a los corredores al Col de Marie-Blanche, de primera, en el kilómetro 57,5. El Aubisque, fuera de categoría, se subirá en el kilómetro 95,5. Luego se pasará el Col des Borderes, de segunda categoría, Saint-Savin, de tercera y la llegada a Luz Ardiden. Son menos kilómetros que el día anterior, 166, pero la sucesión de esfuerzos puede ser mayor puesto que desde el kilómetro 50 hasta el final se estará subiendo. Dos jornadas muy intensas en las que Delgado consiguió dos triunfos en los últimos años. Los Pirineos harán una selección, pero bastante menos importante que los Alpes. Son distintos tipos de subida, los puertos están colocados de forma diferente y cuando queda una semana de carrera, los kilómetros y el cansancio acumulados jugarán de forma muy decisiva.

### Clasificaciones

#### Etapa

1. Phinney (7 Eleven), 5h. 46m. 21s. (39,5 Km/h.)
2. Van Poppel (Superconflex), m.t.
3. Elliot (ANC), m.t.
4. Van den Brande (Hitachi), m.t.
5. Van Vliet (Panasonic), m.t.
6. Sergeant (Joker), m.t.
7. Lavainne (Système U), m.t.
8. Hoste (Fagor), m.t.
9. Frison (Roland), m.t.
10. Lieckens (Joker), m.t.
16. Gómez (Reynolds), m.t.
23. Echave (BH), m.t.
27. Chozas (Teko), m.t.
50. Fuerte (BH), m.t.
57. Lagúfa (PDM), m.t.
59. Rodríguez (Teko), m.t.
64. Hernández-Ubeda (Reynolds), m.t.
71. Arroyo (Reynolds), m.t.
81. Indurain (Reynolds), m.t.

#### General

1. Gayant (Systema U), 49 h. 54:50
2. Mottet (Système U), a 22
3. Thurau (Roland), a 1:09
4. Muller (PDM), a 1:12
5. Lauritzen (7 Eleven), a 2:05
6. Roche (Carrera), a 3:45
7. Sergeant (Joker), a 4:11
8. Cornillet (Z), a 4:53
9. Maechler (Carrera), a 5:05
10. Andersen (Toshiba), a 5:52
18. Delgado (PDM), a 6:46
19. Echave (BH), a 6:59
31. Indurain (Reynolds), a 9:06
42. Gorospe J. (Reynolds), a 10:44
49. Blanco Villar (Teko), a 11:30
53. Lejarreta (C. Rural), a 11:56
55. Ruiz-Cabestany (C. Rural), a 12:23

62. Muñoz (Fagor), a 13:24
66. Arroyo (Reynolds), a 13:55
70. Gorospe R. (Reynolds), a 14:38

#### Catch en etapa:

- Lalinde 114 kms. 1. Lieckens, 6 puntos.  
 Bergerac 135,5 kms.  
 1. Colotti, 6 puntos.  
 Lamothe 170,5 kms.  
 1. Colotti, 6 puntos.  
 Saint-Quentin-Dearonn 199 kms.  
 1. Claveyrolat, 6 puntos.  
 Camarsac 205 kms.  
 1. Earley, 6 puntos.

#### Montaña en etapa

- Cote de Sagournat:  
 1. Garde, 7 puntos.  
 Cote du petit bôt:  
 1. Lavainne, 4 puntos.  
 Cote du Noyer:  
 1. Duclos-Lassalle, 4 puntos.  
 Cote de Rozens:  
 1. Duclos-Lassalle, 4 puntos.  
 Cote de Gariga:  
 1. Sorensen, 4 puntos.

#### Por puntos en etapa:

1. Phinney, 25 puntos.

#### General por puntos:

1. Van Poppel, 172 puntos.  
 2. Lieckens, 137  
 3. Vermote, 102  
 4. Amadio, 98  
 5. Thurau, 94

#### Equipos en etapa (puntos):

1. Joker, 28 puntos.  
 2. Panasonic, 32  
 3. Hitachi, 43

## Los puertos pirenaicos, al microscopio

Burdeos (Francia) (Efe).— Tres puertos de fuera de categoría y otros tres de primera esperan a los participantes del 74 Tour de Francia en las dos etapas pirenaicas que comienzan hoy en Bayona, haciendo escala en Pau para seguir mañana hacia la llegada en cumbre de Luz-Ardiden.

El primer gran «gigante» que deberán escalar los ciclistas es el puerto de primera de Burdincurucheta, cuya subida comienza a 60 kilómetros de la salida en Bayona y prosigue durante diez kilómetros hasta el paso en el alto a 1.135 metros de altitud.

Tras pasar un segunda, Bagargui, de 9,3 por 100 de inclinación en sus últimos dos kilómetros, llegará en el 110 los quince kilómetros de subida al Soudet (fuera de categoría), de los cuales los 3,2 primeros a 9 por 100, siguiendo con cuatro a 7,4 y el resto hasta el alto a 1.570 metros a 4,7 por 100.

El último gran obstáculo de la primera jornada en Pirineos será el de Marie-Blanche, un primera cate-

goría cuya cumbre está a 1.035 metros.

Al día siguiente, los ciclistas que aún no hayan rendido el alma subirán tres cotas menores en los primeros 25 kilómetros desde Pau para iniciar en el 48 el ascenso al Marie-Blanche por su otra cara, también de primera categoría, aunque con un desnivel de 10,8 por 100 en los últimos 4,6 kilómetros hasta el paso por el alto en el kilómetro 57,7.

Durante 8,5 kilómetros, los corredores subirán a 7,4 por 100 de inclinación hasta el punto de Gourette, para pedalear a renglón seguido durante 4,3 kilómetros a 8,3 por 100 y disputar los últimos 1.200 metros a 6,6 de subida.

Un control de avituallamiento al final de la bajada será la última ocasión de los ciclistas de reponer fuerzas antes de emprender, en el kilómetro 152,7, la subida hacia la meta en el puerto de Luz-Ardiden, de fuera de categoría, a 1.710 metros de altitud.



## Protagonistas del deporte

# Boris Becker, la máquina de hacer dinero del tenis mundial

Madrid (Europa Press).— Nadie se podía imaginar hace tan sólo unos años que el rubio y pecoso Boris Becker, fuera una de las más formidables máquinas de hacer dinero en el mundo del deporte. Muy pocos deportistas han conseguido llegar donde Boris, que surgió al estrellato del tenis en 1985 al resultar el vencedor más joven en el torneo Wimbledon.

Su increíble «fuera de pista» es un tributo de su calidad como jugador; esto unido a su personal popularidad ha llevado a su representante Ion Tiriac, a construir un negocio de impensables resultados. El semanario Stern, de la República Federal de Alemania, ha catalogado a Becker como una de las personas que más dinero ganan, llegando a superar los diez millones de dólares.

El tándem Becker-Tiriac demuestra lo lejos que ha llegado el tenis desde sus primeros años hace ahora unos veinte años. Pero lo más interesante de todo, es la gran cantidad de personas que se ven implicadas en el asunto.

### La personificación de una nueva era

Así consideran a Becker las grandes agencias y compañías dedicadas al lanzamiento de jóvenes estrellas, que no apostaban nada por aquel desgalichado adolescente hace tres años.

Fue la International Management Group y ProServ Inc. Quiénes se dieron cuenta de la presencia de Boris en un torneo junior, pero no supieron aprovechar a tiempo su oportunidad.

Gunter Bosch, el propio entrenador de Becker, fue el que insistió a Tiriac en explotar lo que consideraban un diamante en bruto.

Tiriac ya había representado a otros famosos ganadores como el francés Henri Leconte o el argentino Guillermo Vilas. Con Becker estaba sin duda, impresionado y resultó realmente un diamante.

### Un rapidísimo alzamiento

La gigantesca adulación que dio la bienvenida al jovencísimo vencedor de Wimbledon, no tardó en considerarle como un héroe nacional, escalando por encima de otras cabezas, ya famosas, como estrellas de música, líderes políticos, etc.

El propio Tiriac se quedó sorprendido de la velocidad a la que su pupilo se elevaba y supo perfectamente tratarlo, para llegar a construir lo que más tarde sería un impresionante imperio financiero.

### Necesidad de una estrella alemana

La estrategia que utilizó Tiriac para su primer lanzamiento fue la de aprovecharse de su nacionalidad alemana; esto fue la clave del éxito.

El mercado del tenis alemán era enorme y hasta el momento se encontraba con la necesidad de tener una estrella. Por otra parte, Becker tenía un estilo de jugar carismático; John McEnroe empezaba a mostrar señales de marchitamiento, Jimmy Connors estaba envejeciendo y el po-

pular Bjorn Borg empezaba a estar fuera de escena.

Por todo esto, el tenis mundial estaba deseoso de una nueva cara y Boris Becker lo era, sobre todo por su carga de encanto infantil y por su no pequeño talento. Incluso el mítico jugador Ivan Lendl, considerado como el techo del tenis, no ha llegado con sus méritos tan alto como Becker. Viviendo de un país comunista, Lendl no ha disfrutado de un «hogar» en el mercado del consumo como el de Boris; tampoco ha sido su susceptible personalidad una buena garantía para las compañías anunciadoras.

### ¿De dónde viene el dinero?

Tiriac ha afirmado que los diez millones de dólares que el semanario Stern le ha asignado a Becker, «están muy lejos de la realidad», lo que no llega a considerar es si el cálculo es demasiado alto o demasiado bajo. Lo cierto es, que nadie ha llegado tan lejos, ni mucho menos han sobrepasado a este manantial de ingresos.

Se ha conseguido centrar el interés de la mayor parte de los medios de comunicación en la persona de Becker; que periódicamente aparece en columnas y comentarios de las publicaciones alemanas.

### La negativa de ADIDAS

Cuando en 1984 Tiriac empezó a hacerse cargo de Becker, se resentó a uno de los mayores gigantes de equipos deportivos en Alemania Federal, se trataba de la firma ADIDAS; les pidió cerca de cien mil dólares para ayudar a lanzar la carrera de su cliente. La compañía les volvió la espalda y fue entonces cuando Tiriac presentó su oferta a sus rivales los de PUMA.

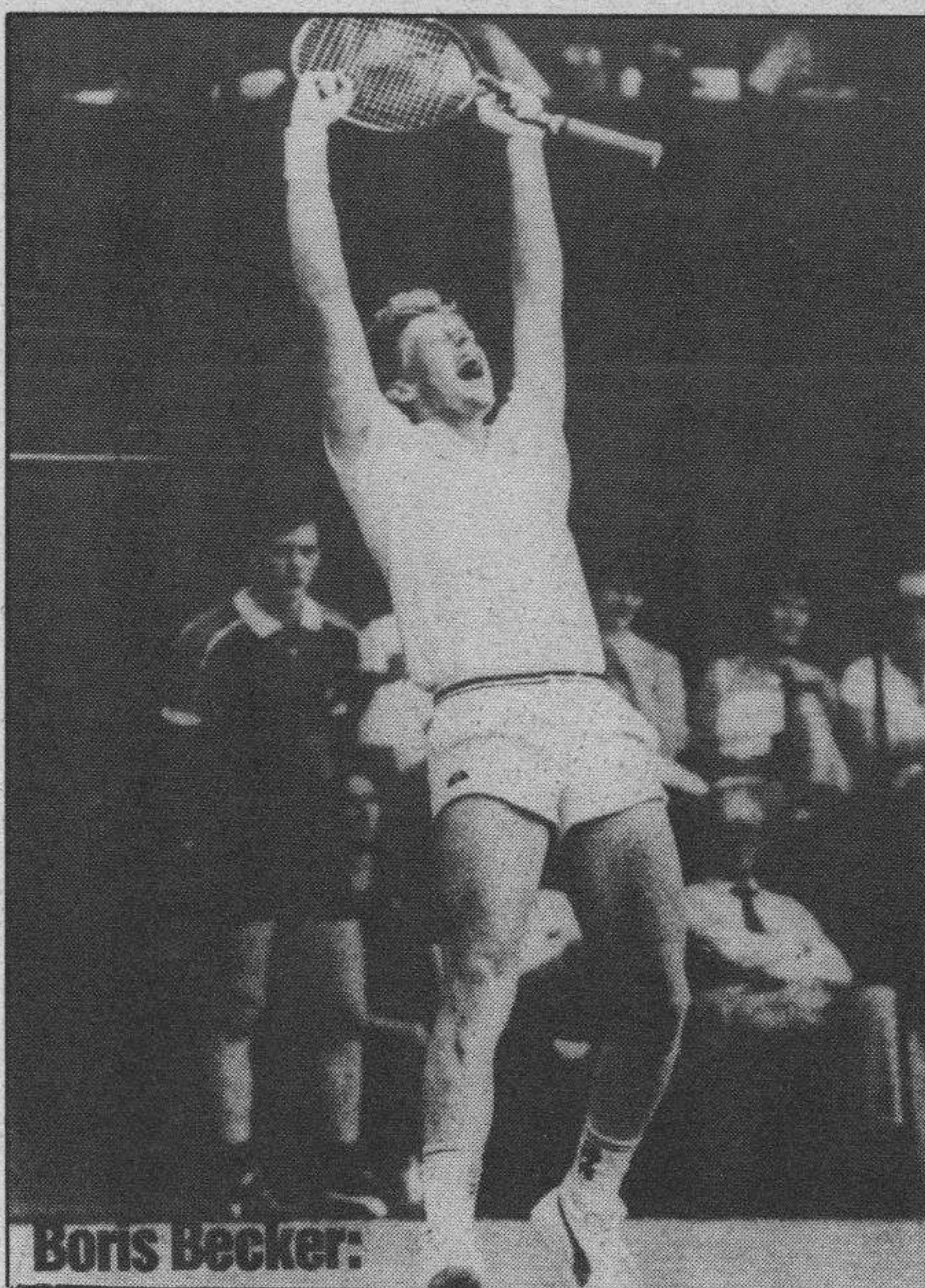
La cosa salió tan bien como se esperaba y los resultados no tardaron en aparecer. En 1984, con el contrato de Becker ya firmado, PUMA consiguió vender más de quince mil raquetas de tenis; al año siguiente vendió unas setenta mil y en 1986 trescientas mil. En la propia firma Puma, le consideran como el «boom» del tenis, pues ha generado unas ventas de cincuenta millones de dólares cada año.

Otro gran beneficiado del poder de Becker ha sido la firma de ropa italiana ELLESSE, quienes tampoco le dieron la espalda a Tiriac cuando éste les pidió los veinte mil dólares de desembolso hace ahora tres años.

Desde que ganó el Wimbledon en 1985, las ventas de ELLESSE subieron cerca de un veinte por ciento, solamente en Alemania Occidental.

### Publicidad garantizada

Todas las compañías implicadas en el negocio «Be-



Boris Becker:

ker» afirman que es imposible llegar a lograr el impacto internacional que Becker les ha dado.

El encargado de Prensa de la firma ELLESSE, Gabriele Brustenghi, argumenta que han sido portada de cien revistas y que han aparecido en la televisión casi semanalmente, todo esto es una publicidad

y esto es a lo que aspiran los jóvenes que se inician en el tenis.

La gran cantidad de torneos y partidos de tenis que se tienen programados para cada año, hacen que los jugadores tengan que estar viajando continuamente y que no dispongan de demasiado tiempo libre.

Tiriac por el contrario, no

## La derrota ante Sergio Casal le supuso una fuerte crisis

que es prácticamente imposible de comprar por ninguna compañía.

### «No más Becker»

Dentro de la negativa que han presentado algunas empresas para continuar con el contrato por la publicidad de Becker, se encuentra la firma electrónica alemana BASF. Estos utilizaron a Becker para anunciar videos y audio-cassettes, pero han decidido no renovar el contrato después de 1985, pues como ellos mismos afirman: «Para lo que obtuvimos nos ha salido demasiado caro».

También la casa OPEL ha dejado su contrato con el popular tenista, y se han lanzado a una nueva empresa con la joven estrella femenina alemana Steffi Graf; los ingresos que esperan con ella para este año, se sitúan en los cuatro millones de dólares.

### El negocio del tenis

Todas estas circunstancias tienen sus repercusiones en el propio juego. En cierto modo ha cambiado la naturaleza del tenis, que hace que los jugadores miren casi de manera exclusiva, por el éxito inmediato.

Los jugadores que sobresalen de manera explosiva, consiguen incrementar el nivel de expectación,

quiere esto para Becker; tiene programado en el calendario del jugador un total de ocho exhibiciones por año y con ellas consigue ganar más dinero que otros tenistas que juegan más a menudo.

Por otro lado se puede considerar a Becker como el niño mimado del tenis, puesto que por tener su residencia en Monte Carlo, está legalmente exento de algunos impuestos alemanes, así como del servicio militar de dicho país.

### Traspiés en la Copa Davis

Del todo a la nada. De ser el más joven ganador del prestigioso torneo de Wimbledon y uno de los más admirados e idolatrados deportistas del continente europeo, a caer en una oscura crisis de identidad que le está relegando a un segundo plano del tenis mundial. El es Boris Becker, ese irreverente germano que con 20 años tendría que haber desbancado en 1987 a Ivan Lendl del trono del tenis mundial.

Durante la presente temporada no ha conseguido ganar ningún torneo relevante, y es más, una desastrosa actuación ante el español Sergio Casal apeó a su país de la Copa Davis. Poco a poco se está sumiendo en una crisis de la

que si alguien no le rescata puede suponer el fin de «Bom-Bom Becker».

### ¿Demasiada responsabilidad para un joven de 20 años?

Hay muchas claves en todo este entramado. ¿Puede un niño de 19 años soportar las tensiones e intereses económicos a los que se ve sometido Becker? ¿Ha sido determinante el abandono de su entrenador Gunter Bosch? ¿Es que Ion Tiriac quiere explotar al máximo a su pupilo sin importarle las consecuencias que ello puede acarrear? Por un motivo u otro, el caso es que Boris Becker ya no es el que era, ni tiene visos de que lo vuelva a ser.

Boris es un ídolo en Alemania. Uno de los condicionantes que tenía para ostentar esa categoría, era la de ganar todos los partidos. ¿No cree que eso ha sido una responsabilidad excesiva para usted?

«Para mí es un reto que se me exija siempre que gane. Lo acato y ello me obliga a superarme, pero de cualquier forma la gente tendrá que aceptar que yo también soy humano y que, por tanto, también puedo perder, como me ocurrió recientemente en Barcelona con Sergio Casal».

Ser número uno del mundo implica una serie de cosas. Para ello perder es una palabra que no debería ir vinculada a Becker. ¿No cree que su ascensión fue demasiado rápida, y que si no ocupara un lugar tan elevado se le exigiría menos?

«Cuando estás arriba, como es mi caso, tienes que demostrar constantemente por qué estás en ese lugar de privilegio. El tenis es un deporte muy competitivo y si te descuidas, siempre hay alguien que hace méritos para ocupar tu lugar. En cuanto a lo de mi ascensión meteórica, nunca me he planteado si corrí demasiado, pero lo que sí sé es que si he llegado a la posición en que estoy tan pronto es porque me lo merecía y de alguna manera habría sido absurdo esperar, ¿no?».

### «Ya no necesitaba un segundo padre»

Recientemente, Boris rompió relaciones con Gunther Bosch, que había sido algo así como su segundo padre, una circunstancia que ha influido en excesivo en el germano. ¿Qué es lo que sucedió para tomar esta decisión?

«Había llegado un momento en el que yo no necesitaba un segundo padre, porque ya era mayorcito para tomar decisiones. Es verdad que al principio me ayudó mucho, pero llegó un momento en el que yo solamente quería un entrenador y no una persona que estuviera detrás mío en cada segundo de mi vida. Yo intenté explicárselo de esa manera a Gunther, pero parece ser que él no lo comprendió».

¿Por qué crees que te dejó haciendo esas declaraciones?

—Todavía no puedo comprender por qué lo hizo. Supongo que estaría dolido,

pero yo tengo la conciencia tranquila porque fui sincero con él y además le ofrecí la posibilidad de seguir conmigo.

—¿Cómo te encuentras ahora?

—No cabe duda de que mi vida ha cambiado. No es que me encuentre solo, pero ha tenido que cambiar mi manera de ser para enfrentarme a según situaciones. Creo que me ha ayudado a madurar.

### «He de aprender a hacer las cosas por mí mismo»

—¿No será que echas de menos a Bosch?

—Ha llegado un momento en el que he de aprender a hacer las cosas por mí mismo. No le echo de menos aunque se hace difícil olvidar, los años que hemos pasado juntos, pero estoy convencido de que únicamente necesito un entrenador para los grandes torneos. He de aprender y de hecho creo que lo estoy consiguiendo, a hacer las cosas por mí mismo sin depender de nadie.

Ultimamente se ha comentado mucho en Alemania el noviazgo de Boris con una joven llamada Benedictine. ¿Crees que de alguna manera Benedictine es la causante de tu actual momento de forma?

—Son dos cosas muy distintas. Benedictine me ayuda mucho, porque no es fácil después de una dura jornada de entrenamiento, regresar a tu apartamento y encontrarte solo. Normalmente estás muy cansado y es mucho mejor encontrarte con una persona que te ofrece cariño.

—¿Cómo son vuestras relaciones?

—Tenemos una gran amistad y somos muy felices. Ella sabe que para mí lo más importante es el tenis y llegar a ser el número uno del Mundo en 1987. Ella es consciente de que eso implica muchos sacrificios, pero es muy comfortable saber que ella te va a ayudar a conseguirlo sin pedirte nada a cambio.

### El tenis español y su asignatura pendiente

—¿Cuál es su opinión sobre el actual número uno, Ivan Lendl?

—No hay duda de que es un gran campeón y por eso me merece todos los respetos. Ivan ha llegado a ser el mejor del mundo trabajando y sacrificándose mucho. Quizá no esté tan dotado como McEnroe, pero tiene un tesón y una fuerza de voluntad muy encomiables.

El tenis español está en alza. Boris pudo comprobarlo recientemente. ¿Cómo calificaría la progresión de Emilio Sánchez Vicario?

—Es un jugador muy duro, especialmente en tierra batida. Está mejorando cada día en su juego y además se adapta a todas las superficies. Creo que dentro de poco será uno de los mejores cinco jugadores del Mundo.

Boris todavía no es un jugador completo. La tierra batida, por ejemplo, es su asignatura pendiente, aunque el tiempo parece decir que tiene otras muchas.



## Hernández Mancha acusa al CDS de «apuntalar al socialismo languideciente»

Madrid (Efe).—

Antonio Hernández Mancha, presidente de AP, acusó ayer al CDS de «apuntalar al socialismo languideciente» y habló de la necesidad de abrir el partido a la sociedad, pues así «no habrá que pedir limosnas de pactos a nadie».

El presidente nacional de Alianza Popular clausuró a primeras horas de la tarde de ayer, el octavo congreso extraordinario del partido en Madrid, que a partir de ayer dirigirá Luis Eduardo Cortés Muñoz.

Eligieron a Cortés Muñoz 481 de los 610 compromisarios —de un total de 755— que asistieron al congreso extraordinario. Hubo 14 votos nulos y 115 en blanco. La secretaria general será Carmen Díaz. El nuevo presidente de Alianza Popular en Madrid se hizo cargo, hasta ayer, de la comisión gestora que se creó a raíz de la dimisión de Carlos Ruiz Soto y su posterior salida del partido.

Ruiz Soto y otros dirigentes de AP como Jorge Verstryngge, Carlos Manglano y Gabriel Camuñas, causaron baja en AP tras las elecciones generales del año pasado, la ruptura de Coalición Popular y poco antes de que Manuel Fraga abandonara la presidencia aliancista, en la que fue sustituido —en el congreso extraordinario de Febrero— por Hernández Mancha.

Al congreso no asistió, pese a estar invitado, indicaron fuentes aliancistas, Miguel Herrero de Miñón, que «se encuentra de vacaciones», insistieron las fuentes. En la clausura, Hernández Mancha recordó que hace pocos meses, en Febrero, se decía que AP desaparecería, que no



Hernández Mancha felicita a Luis Eduardo Cortés Muñoz, nuevo presidente del partido en Madrid, durante la clausura del Congreso de AP. Telefoto Efe.

podría, incluso, presentarse a los comicios del 10 de Junio, porque «era sólo un atrezzo teatral para un único actor, Manuel Fraga». «Se equivocaron quienes así pensaban. Ahí están los resultados en las urnas», apuntó.

Hernández Mancha esbozó el modelo de partido que quiere para el futuro más inmediato. Habló de «renovación por integración, no por ruptura», «tenemos que ser —dijo— el partido de los hijos y de los padres», de «abrir AP a sectores de la sociedad que hasta ahora les éramos indiferentes», lejos de «cualquier caudillismo».

**Alternativa «rotunda»**

Si se logra, «se pongan como se pongan nuestros adversarios políticos», alianza Popular, dijo su presidente, será «la única alternativa de verdad al socialismo», porque en España, como en el resto de Europa, «no triunfa la indefinición, andar por el filo de la navaja», en alusión al CDS. Antonio Her-

nández Mancha pidió a los hombres y mujeres de su partido estar «por encima de los que siembran la semilla de la discordia en el seno de AP», «única alternativa rotunda y nítida».

Tuvo también reproches para el CDS el vicepresidente de AP, Alberto Ruiz Gallardón, que presidió la mesa del Congreso, y para quien ha llegado el momento de decir «al militante y votante» de ese partido que «votar Suárez es lo mismo que votar González». Convencido de que AP «no tiene techo» electoral, Ruiz Gallardón dijo que sólo a Alianza Popular le corresponde «en exclusiva» el «futuro de la oposición», situación coyuntural pues «estamos en política porque tenemos un compromiso claro con España».

Alberto Ruiz Gallardón, que calificó de «espléndidos» los resultados electorales de AP en Madrid, dijo que, tras el 10-J., el electorado se ha dado cuenta de que «es posible

vencer al socialismo», que «la soberbia socialista tiene un límite».

Habló de las conversaciones con el CDS para un pacto de centro-derecha —«como así ha dicho querer el electorado en las urnas»— y afirmó que «nadie ha hecho más que AP para conseguirlo», si bien «otros han preferido las caricias del poder, un trato de favor por parte del PSOE». Al igual que Hernández Mancha, habló de la necesidad de «renovar» el partido, de abrirlo a muchas personas «que están fuera y son valiosas», pero «olvidándonos de coaliciones».

El nuevo presidente de AP-Madrid, Luis Eduardo Cortés, que ve un futuro «esplendoroso» para AP y España, está convencido de que «la victoria está cercana» y que «vamos a gobernar muy pronto, para bien de todos, de los que nos votan y de los que no», porque «no podemos seguir más tiempo con el paso cambiado».

## El Senado cierra hoy su período de sesiones con la Ley de Transportes Terrestres

Madrid (Efe).— El Senado concluirá hoy, lunes, el actual período de sesiones con un pleno en el que se aprobará, entre otras leyes, la de ordenación de los Transportes Terrestres. Antes de iniciar las vacaciones de verano, los senadores probarán también otro proyecto de ley por el que se autoriza, «con carácter excepcional», el trasvase de agua de la cuenca alta del Tajo al Parque Nacional de las Tablas de Daimiel, ante el grave peligro de desecación que corre este paraje manchego.

Con estas leyes, y desde que comenzó la legislatura, en Octubre del año pasado, el Senado habrá aprobado un total de 24, modificando la mitad durante su tramitación en el Cámara. El Senado modificó los Presupuestos Generales del Estado vigentes, sobre todo en materia de financiación autonómica, y la ley que reguló, el pasado 10 de Junio, la elección de los 60 eurodiputados españoles.

Por enmiendas aprobadas en la Cámara Alta a este último proyecto de ley fue posible que diputados, senadores y miembros de cualquier Parlamento autonómico pudieran presentarse a estos comicios, manteniéndose la tesis aprobada en el Congreso sobre incompatibilidad entre parlamentarios, teniendo que optar entre el escaño nacional o el europeo.

En el período de sesiones que ahora finaliza, han trabajado intensamente dos comisiones: la de Autonomía y una especial que se creó, a petición del grupo socialista, para investigar las causas y consecuencias de los incendios forestales.

La primera de ellas comenzará, en Septiembre, a redactar un informe con las conclusiones a las que ha llegado, tras varios meses de trabajo, sobre la situación actual del estado de las Autonomías. La comisión especial que investiga los

incendios forestales se ha marcado como líneas de actuación «el intento de conciliar intereses, sugerir una política forestal, proponer la imprescindible coordinación de las distintas administraciones públicas e, incluso, la necesidad de redactar una ley de Incendios Forestales».

El Senado, en el período de sesiones que finaliza, afrontó uno de sus más ambiciosos proyectos: la construcción de un nuevo edificio, para ampliar el viejo palacio de la Plaza de la Marina Española.

**Pleno extraordinario en el Congreso**

El Congreso de los Diputados finalizará el actual período de sesiones esta semana con un pleno extraordinario y la comparecencia del ministro de Asuntos Exteriores para informar del resultado de las conversaciones con Estados Unidos sobre la reducción militar de las bases en España. Francisco Fernández Ordóñez acudirá el día 17 al Congreso y ante la Comisión de Exteriores, en sesión secreta, informará del resultado de la última ronda de conversaciones celebrada con Estados Unidos los pasados días 25 y 26 de Junio.

Un día antes de la comparecencia del ministro, el Pleno del Congreso se reunirá para debatir cinco Proyectos de Ley, últimos flecos de la actividad legislativa de la Cámara Baja del último período de sesiones, para el que el Gobierno solicitó el oportuno permiso reglamentario. La sesión se iniciará por la mañana con el debate de las enmiendas del Senado introducidas al Proyecto de Ley de Ordenación de los Transportes Terrestres y de Delegación de Facultades del Estado a las Comunidades Autónomas, en relación con los transportes por carretera y cable.

## Los diputados de AP se comprometen a sostener el gobierno de Fernández Albor

Santiago de Compostela (Efe).— Los 19 diputados de Alianza Popular acordaron «comprometerse decididamente en el sostenimiento del gobierno gallego, bajo la presidencia de Gerardo Fernández Albor».

Los diputados aliancistas, más algunos miembros del gobierno no parlamentarios, entre ellos el vicepresidente de la Xunta, Mariano Rajoy, analizaron el viernes en La Toja la labor parlamentaria y de gobierno. El contenido de la reunión, que se resumió en tres puntos muy condensados, será explicado ampliamente, según prometieron, por Mariano Rajoy, hoy, lunes, en una comparecencia que realizará ante los medios informativos.

Los parlamentarios, acordaron, también «hacer pública la voluntad de los reunidos de mantenerse dentro de las líneas programáticas formuladas por la Coalición Popular en 1985».

Todo esto se produjo veinticuatro horas después de que el ex-vicepresidente de la Xunta, José Luis Barreiro, diese a conocer su proyecto político que se denominará «Unión Demócrata Galega», si bien advirtieron los aliancistas que la convocatoria de la reunión partía ya del pasado mes de Junio, cuando se celebró el último pleno del período de sesiones.

Políticamente, queda por resolver en Galicia, a plazo corto, anterior al 30 de Julio, la elección de Presidentes de las cuatro Diputaciones Provinciales. Alianza Popular tiene clara la posibilidad de continuar al frente de Lugo, con Francisco Cacharro

Pardo, Orense con su coalición de Centristas de Galicia, Victorino Núñez, y Pontevedra con un político que todavía no ha sido decidido.

Sin embargo, en la Diputación de La Coruña, donde la mayoría minoritaria de los votos la consiguió el PSdeG-PSOE, Alianza Popular necesitaría de la ayuda de la Coalición Progresista Galega (Coalición Galega, PDP y Partido Liberal) para llevar a la presidencia a su candidato, José Manuel Romay Beccaria.

Para ello, se desarrollan conversaciones tanto a nivel de líderes gallegos como, incluso estatales, entre ellas la sostenida el sábado por Arturo García Tizón con el presidente del PDP gallego, Enrique Marfani. Sin embargo, los socialistas tienen la promesa firme, y así lo dijo repetidas veces el presidente de Coalición Galega, Fer-

nando García Agudín, de recibir el apoyo de la Coalición Progresista Galega (CPG) para su candidato, Salvador Fernández Moreda.

Y esto no es sólo una promesa, sino el cumplimiento de un pacto cuya primera parte fue el apoyo socialista para que el independiente Vicente Quiroga, cabeza de lista de la CPG para la Alcaldía de Lugo, lograse el mando en dicho Municipio.

También está anunciada para hoy, lunes, la visita a Santiago del presidente del PDP, Javier Rupérez para dialogar con los hombres de su partido, que sigue vinculado a los pactos de la CP desde 1985, a efectos de gobierno, pero que en las Municipales se integró con el PL y CG en la CPG, que ahora quiere convertirse en partido y, en función de ello, tener su propio grupo parlamentario.

## Montero hace el ridículo en el Parlamento Europeo, según Arzallus

Bilbao (Efe).— El presidente del PNV, Xabier Arzallus, estima que el eurodiputado de Herri Batasuna, Txema Montero «está haciendo el ridículo en el Parlamento Europeo» y que «ya le han cerrado todas las puertas». Arzallus opina que Montero «pretende exponer y defender la causa del pueblo vasco en el principal foro europeo, lo que constituye un fin loable e importante», pero, a su juicio, «mientras allá tengan simplemente sospechas de que HB tiene algún tipo de conexión con ETA, lo único que conseguirá es mezclar la causa del pueblo vasco, a su partido y a su persona con algo que nadie va a aceptar».

El líder nacionalista vasco hace estas consideraciones en una entrevista publicada hoy por «El Correo Español-El Pueblo Vasco» y en el artículo que casi todos los domingos escribe en el

también diario bilbaíno «Deia». En la entrevista, Xabier Arzallus valora la situación interna del PNV tras la renovación de sus ponencias políticas y organizativa y asegura que «no moverá un dedo para seguir» en la presidencia del Euzkadi Buru Batzar o Consejo Nacional del partido.

Respecto a su situación personal, Arzallus piensa que no está «quemado» tras la escisión del partido y afirma que «soy un hombre que ha embarcado a mucha gente. Si me dicen que debo seguir si siquiera puedo dar una muestra de intentar dejar el timón o de no estar a la altura de las obligaciones que el partido impone a sus afiliados. Pero de la misma forma que digo esto, dijo que no voy a mover un sólo dedo para continuar y que, si me desligaran de todo esto, sería un motivo de contento».



## «Electra» abrirá el Festival Internacional de Teatro de Mérida

Mérida (Efe). — El estreno en España de la tragedia lírica «Electra», por la compañía francesa «Theatre du Lierre», abrirá el ciclo de representaciones basadas en los mitos clásicos grecolatinos, mañana, martes, dentro del programa de la XXXIII Edición del Festival Internacional de Teatro de Mérida.

«Electra», inspirada en el mito clásico griego, ha sido escrita por Yves Plunian y está dirigida por Fátima Payá, con música de Marc Lauras. Esta obra, que será representada en el anfiteatro romano de Mérida, en función única, «es un espectáculo de teatro lírico, un espectáculo en el que el texto, la música grabada y los cantos, el juego dramático y las propuestas escénicas, se mezclan íntimamente y se alimentan entre sí de manera evidente», según Yves Plunian.

En «Electra», la música escrita por Marc Lauras juega un papel fundamental: «intenté trabajar sobre una ambigüedad: la grabación sigue su curso, inevitablemente, y lo que me gusta es dar la impresión de que está influida por el trabajo del coro, que está allí en carne y hueso, como si la grabación fuera un verdadero personaje que reacciona».

Nasjila Pour, en el papel de Electra, Jean Yves Peñafiel, en el de Orestes, y Marie Claire Davy, en el de Clitemnestra, madre de Electra, encarnan a los principales personajes de esta tragedia.

El estreno absoluto de «Rudens», en versión de la obra de Plauto realizada por Patricio Chamizo e interpretada por la compañía de Teatro Popular, continuará con el ciclo de representaciones inspiradas en los clásicos grecolatinos.

«Rudens», en la que intervendrán los actores Gemma Cuervo, José Sancho, Juan Carlos Naya, Manolo Codeso y Miguel Gallardo, entre otros, será puesta en escena entre los días 16 y 20 de Julio. «Actividades paralelas»

Otro espectáculo inspirado en un texto clásico, «Las bacantes de Eurípides», será puesto en escena entre los días 23 y 26 de Julio, dirigido por Salvador Távara, e interpretado por Manuela Vargas, Juan Romero y Evaristo Romero, entre otros.

Esta noche tendrá lugar la última función de la farsa épica «Las aventuras de Tirante el blanco», adaptación de una novela de caballerías del siglo XV realizada por Francisco Nieva, que ha sorprendido al público meriteño por su atractiva escenografía, montada con la primordial pretensión de divertir.

La segunda representación de esta obra, interpretada por María Asquerino, Juan Meseguer y María Luisa San José, entre otros, se vio sorprendida, el pasado día nueve, por una fuerte tormenta que obligó a suspender el espectáculo en el descanso.



Estado de los vagones del expreso Cádiz-Madrid, que descarriló entre las estaciones de Andújar y Arjonilla a consecuencia de una tromba de agua que arrancó un tramo de vía. Telefoto Efe.

## Veintitrés heridos, al descarrilar el expreso Cádiz-Barcelona

Jaén (Efe). — Sólo tres personas —el maquinista, el ayudante y un usuario— permanecen ingresados en un centro hospitalario de Jaén, tras el descarrilamiento del tren expreso Cádiz-Barcelona, ocurrido la pasada noche a su paso por la localidad jiennense de Arjonilla.

De estos tres internados el que presenta más gravedad en su estado es el ayudante de maquinista, Rafael Ruiz Luque, de 55 años, con fractura de vértebras, mientras que Ambrosio Romero Abril —maquinista— y Atilano Rus Alonso —vecino de Vigo— tienen pronóstico menos grave, según informaron a «Efe» los médicos que le atienden en el Hospital «Princesa de España».

Durante el día han sido dados de alta otros cuatro heridos, entre los que figuraban una pareja de súbditos marroquíes, cuyos estados no revestían gravedad alguna, según las mismas fuentes.

El accidente de ferro-

carril se produjo anoche, a las 21,40 horas, cuando el expreso Cádiz-Barcelona —con 560 personas, y con destino a la ciudad Condal— descarriló a consecuencia de la fuerte tormenta que descargó en la zona y que provocó el desbordamiento de un riachuelo, cuyas aguas arrancaron varios tramos de raíles poco antes de que pasara el convoy de diez vagones, según informó RENFE.

A consecuencia del descarrilamiento —algunos de los vagones volcaron y otros quedaron cruzados en la vía— se produjeron 23 heridos, en su mayoría leves, que fueron trasladados a varios centros de Andújar —locali-

dad próxima al accidente— y de Jaén, en donde quedaron ingresados algunos de ellos.

Ayer sólo quedaban ingresados siete personas en el hospital «Princesa de España», de los que ya han sido dados de alta cuatro, mientras que una súbdita marroquí que fue atendida anoche en el centro médico «Capitán Cortés», cuya identidad no ha sido facilitada, fue dada de alta tras la primera cura, según se dijo a «Efe» en dicho centro.

Debido a la rotura de la vía, el tráfico ferroviario entre Andalucía y el resto de España continúa interrumpido y, según RENFE, las labores de reparación de la vía se espera se prolonguen hasta primeras horas de la tarde, a causa de los destrozos causados por el agua, que descarnó de piedras y arrancó varios cientos de metros de vía.

## Pamplona es un vertedero, tras los seis días de fiesta continuada

Pamplona (Efe). — Pamplona es un inmenso vertedero, tras los seis días de fiesta continuada y el aluvión de foráneos —unos 300.000— que se han acercado hasta la capital navarra para el fin de semana.

Las calles del Casco Viejo, a pesar del esfuerzo de los empleados de limpiezas del Ayuntamiento que recogen las basuras varias veces al día, están intransitables por el hedor que despiden y la porquería acumulada. Plazas y jardines también han sufrido un grave deterioro al ser el «hogar» de tantos de los foráneos que acuden a los sanfermines, sin un techo donde dormir y comer.

La Plaza del Castillo hasta el día 6 con un césped y plantas similares a cualquier parque londinense, era ayer un desierto sin atisbo de zona verde. Flores y plantas han desaparecido bajo los cuerpos sudorosos y agotados. Estos destrozos se extienden a otras zonas de la ciudad, como el parque de la Taconera y el de la Ciudadela que, por su

proximidad a las barracas de los partidos, lugar también muy visitado estas fiestas, son utilizados como dormitorios.

### 14 corredores heridos

Los visitantes pusieron ayer la peligrosidad del encierro en su punto más alto ya que, como reconocía el alcalde de Pamplona, Javier Chorrut, en unas declaraciones, la afluencia de entre un 30 y un 40 por ciento más de corredores, muchos de ellos inexpertos, dificulta la carrera ante los astados.

Pero el capotillo de San Fermín evitó las complicaciones, acabando así, con los temores que con el alcalde compartían los agentes municipales y los voluntarios de la Cruz Roja y la DYA que diariamente se ocupan de los heridos y contusionados.

## Una niña de diez meses recibe el corazón de un niño de ocho

Pamplona (Efe). — El equipo de cirugía cardiovascular de la Clínica Universitaria de Navarra realizó la pasada madrugada un trasplante de corazón de un niño de 8 meses a una niña de 10 meses, primero de estas características que se realiza en España.

La receptora es la niña María Elena Martínez Fernández, nacida en Zaragoza, el 29 de Septiembre del pasado año, que sufría una miocardiopatía dilatada congénita en fase terminal y cuyo estado de salud, según fuentes de la Clínica Universitaria, estaba completamente deteriorado. El donante, un niño de 8 meses, falleció en Madrid en el hospital «Gregorio Marañón» a consecuencia de un traumatismo, sus familiares donaron además el hígado del pequeño para ser trasplantado en la madreña clínica de «Puerta de Hierro».

María Elena Martínez había sido tratada en el Hospital «Miguel Servet», de Zaragoza, y el doctor Andrés se puso en contacto con el doctor Sáez de Buruga, director del Servicio de Cardiología Infantil de la Clínica navarra, quienes en unión de Ramón Arcàs, director del Departamento de Cirugía Cardiovascular, estudiaron las posibilidades de realizarle un trasplante. La niña ingresó el pasado mes de Mayo en el centro sanitario navarro donde se le realizaron diversas pruebas que ratificaron el primer diagnóstico y pasó a la lista de espera.

La coordinadora de «Ebrotrasplante», Josefina Ripoll, recibió una llamada

de la Clínica «Puerta de Hierro», de Madrid, en la que le comunicaron la donación de los órganos de este niño cuyo corazón podría servir para la niña de Zaragoza.

Josefina Ripoll, acompañada por los doctores Herreros e Ildaburu, se trasladó a últimas horas de la tarde a Madrid en un avión de las Fuerzas Aéreas Españolas para regresar a Pamplona hacia las 11 de la noche con el corazón.

La operación, que finalizó sobre las 02,00 horas, transcurrió con normalidad, según el portavoz de la Clínica Universitaria, a pesar de que las técnicas a emplear en este caso por tratarse de un bebé son «minuciosas y delicadas».

La niña ha sido desentubada esta mañana por lo que respira espontáneamente y su evolución es satisfactoria.

Este es el décimo octavo trasplante de corazón que se realiza en la Clínica Universitaria desde que el 6 de julio de 1984 se iniciara el programa de trasplantes. De ellos han fallecido cuatro.

En estos momentos se encuentran en lista de espera para posibles trasplantes de corazón un niño de 2 años, dos adultos y otra persona para ser sometida a un trasplante conjunto de corazón y pulmón.

El pasado día 8 no pudo realizarse un nuevo trasplante de corazón al no reunir las características el donado por la familia de Navarra, pero su hígado fue trasladado a Madrid y uno de sus riñones a Bilbao.

## Uno de los secuestradores de Rubén Zaragoza es primo de la madre del niño

Alicante (Colpisa). — Una de las tres personas detenidas como presuntos secuestradores del niño Rubén Zaragoza, es primo hermano de la madre de éste, según una información publicada ayer por el diario «Información» de la capital alicantina. El padre de Rubén José Zaragoza Ballesster, confirmaba en la mañana de ayer estar muy afectado por que parece ser que alguno de los secuestradores son del pueblo, vecinos y familiares», en tanto que Rubén confesaba «no haber tenido ningún miedo» mientras duró el secuestro. El detenido responde a las iniciales de M.R.P. y al parecer procedió a cometer el secuestro en compañía de otros dos hombres, cuyas iniciales, según el periódico, son F.M.B., apodado «El Paloma» y A.M., alias «El Chapa».

La Comandancia de la Guardia Civil de Alicante no ha confirmado ni desmentido las identidades de los presuntos secuestradores, remitiéndose a una nota que será facilitada en la mañana del lunes y en la que se dará cuenta del curso de las investigaciones que aún están en marcha.

El padre de Rubén Zaragoza reconocía también que durante los tres días durante los cuales Rubén perma-

neció secuestrado, mantuvo varias conversaciones telefónicas con los captores y con el niño. «Hablamos hasta cinco o seis veces algún día» dijo el padre, que reconoció a continuación que el pago del rescate era el único medio de poder recuperar a su hijo «era la única forma de contacto, ya que en ningún momento tuvimos otro aviso de ningún tipo».

Rubén, que se encuentra en perfecto estado de salud dijo no haber pasado ningún miedo durante los tres días que permaneció secuestrado. Según su propio relato, «los secuestradores me trataron bien. Cuando me desperté en la mañana del sábado, vi que estaba sólo en la casa y vi en la mesita había un dinero y bajé a la calle, tome un taxi y después llamé por teléfono».

Según la información publicada hoy por el diario alicantino, el detenido con las iniciales M.R.P., se personó ayer en el domicilio de la familia Zaragoza, llorando y acompañado de «El Paloma». Los ahora detenidos portaban una maleta con los doce millones de pesetas que habían recibido en concepto de rescate, afirmando haberla encontrado en una huerta próxima a su propio domicilio.



## Hassan II de Marruecos asegura que el diálogo es la única solución para Ceuta y Melilla

Rabat (Efe).— La única solución para el contencioso de Ceuta y Melilla es el diálogo, declaró el Rey Hassan II de Marruecos a varios medios británicos, en una entrevista que reprodujo ayer la agencia MAP.

«Creo, afirmó el Monarca, que todo el Mundo, tanto por parte marroquí como por parte española, ha reconocido y sigue reconociendo que sólo el diálogo puede resolver el problema».

«Lo importante —dijo— es que ambas partes han reconocido la existencia del mismo. Si nuestros amigos ingleses ceden Gibraltar no hay duda que ello nos permitiría recuperar más rápidamente Ceuta y Melilla».

«La diferencia estriba en que Gibraltar está en Europa y es, por tanto, un problema europeo mientras que Ceuta y Melilla están en África por lo que se trata de un problema euro-africano».

«Estamos decididos a solucionarlo por el diálogo, por la mutua comprensión, evitando toda demagogia y toda idea de violencia. Tenemos un pasado con España y tenemos un futuro con España. No tenemos el derecho de enfadarnos y debemos discutir».

«El Gobierno español —según el Monarca marroquí— se ve actualmente enfrentado a problemas de desestabilización provocados por el terrorismo y los movi-



Hassan II de Marruecos

mientos separatistas. Somos amigos de España y por ello no podemos complicarle la vida a la joven democracia española».

«España necesita tiempo para desarrollarse y robustecerse. Pienso que el servicio que podemos rendirle es no acosarla durante este difícil período sino continuar discutiendo de manera razonable sobre el futuro, y a ese acuerdo hemos llegado: continuar la discusión sobre Ceuta y Melilla».

Respecto a las negociaciones de Pesca, Hassan II aclaró que su país «debe renegociar con la CEE el acuerdo pactado con España (en 1983). Pero ello no quiere decir que España y Marruecos no puedan negociar paralela y bilateralmente un acuerdo».

Sobre la cuestión del Sáhara y la organización del referéndum de auto-

determinación, Hassan II manifestó que «muchos países y muchos observadores consideran que el problema es argelino-marroquí y que basta que ambos países se pongan de acuerdo para solucionarlo».

«No es esa mi opinión. La solución de la cuestión del Sáhara debe ser una solución internacional, definitiva y reconocida por todos los bloques sean cuales sean sus ideologías».

«Si los saharauis quieren ser marroquíes serán bienvenidos. Si prefieren la escisión, Marruecos será el primer país en abrir una Embajada en El Aiun, en Smara o en Dajla, es decir, en la ciudad que elijan como capital. Marruecos será también el primer país en aportarles toda la ayuda que necesiten».

Preguntado sobre la

posibilidad de una amnistía de prisioneros políticos, el Rey respondió que «existe, a menudo, una confusión sobre el carácter de los prisioneros. En Marruecos no hay detenidos políticos, son detenidos por traición. Cuando un marroquí de extrema izquierda dice que el Sáhara no es marroquí lo meto en la cárcel para evitar que los otros lo maten».

«Cada año hay amnistías con motivo del fin del Ramadán, con el de la fiesta del sacrificio del cordero, el aniversario del nacimiento del Profeta, el 3 de Marzo (Fiesta del Trono). Hay muchas ocasiones y tenemos siempre una lista de los que pueden ser amnistiados. Pero cuando se afirma que el Sáhara no es marroquí entonces no hay amnistía porque es una traición».

## Los ministros de Agricultura de la CEE buscarán hoy financiación para cubrir el déficit agrícola

Bruselas (Efe).— Los ministros de Agricultura de la CEE se reunirán hoy, en Luxemburgo para tratar de buscar los medios financieros suficientes para cubrir el déficit agrícola previsto hasta finales de 1987.

El agujero presupuestario de la Comunidad Europea en el Fondo de Garantía Agrícola, Feoga, es de más de 600.000 millones de pesetas y se pretende hallar la fórmula idónea para cubrir los pagos a los agricultores comunitarios.

Los ministros de Agricultura se enfrentarán a un auténtico desafío ante la complejidad que plantea una reforma provisional del funcionamiento de la política agrícola común, que de no resolverse obligaría a la CEE a suspender los pagos agrícolas después del verano.

Las deliberaciones del Consejo de ministros de Agricultura seguirán la pauta marcada por los jefes de Estado y de Gobierno en la CEE que en la pasada «cumbre» de Bruselas acordaron asegurar el funcionamiento del Feoga con un nuevo sistema de reembolsos y no de anticipos de gastos como ocurre hasta ahora.

La Comisión Europea propone, en síntesis, que los Estados miembros adelanten los pagos agrícolas y, posteriormente, la CEE abone los reembolsos adecuados directamente a los organismos nacionales responsables.

Los Estados miembros adelantarían los fondos necesarios que serían reembolsados por la CEE en un período no superior a dos meses, es decir en Enero o Febrero de 1988 cuando la CEE tuviera disponibles los nuevos créditos presupuestarios.

En compensación por el esfuerzo financiero que representa este sistema, la Comisión Europea propone abonar a cuatro Estados —España, Portugal, Grecia e Irlanda—, los intereses de esas devoluciones a una tasa del 6, 8 por ciento.

Los argumentos en contra de la propuesta general de la Comisión Europea se centran en señalar que el nuevo sistema de pagos del Feoga constituye una reforma radical del «status quo» presupuestario que debe debatirse en el conjunto de la financiación futura de la CEE.

Por otra parte, la paz en Oriente Medio, las relaciones Este-Oeste, y las sanciones económicas a Sudáfrica, serán los temas a tratar en la conferencia de cancilleres comunitarios que se celebrará también hoy, en la capital danesa.

Un fuerte contingente policial protegerá a los ministros de Exteriores de «los doce» en la única jornada del encuentro de la Cooperación Política Europea (CPE), que coincide con la presidencia de Dinamarca en el Consejo de ministros de la Comunidad Europea (CEE), durante los próximos seis meses.

Desde 1970 funciona en el seno de la CEE la Cooperación Política Europea, des-

crita en el Acta Unica Europea, que entró en vigor el 1 de Julio, como un «esfuerzo de los doce para definir y establecer» una política exterior común.

En la reunión, que estará presidida por el canciller liberal danés, Uffe Elle-mann-Jensen, los ministros europeos discutirán el «acercamiento a Siria» como primer paso para la proyectada conferencia de Paz en Oriente Medio.

Los ataques a petroleros en el Golfo Pérsico figuran también en la agenda de los cancilleres europeos, que «centrarán su atención» en la marcha de la conferencia sobre Seguridad y Cooperación de Viena.

Los asistentes recibirán un informe de su colega de Alemania Federal, Hans-Dietrich Genscher, quien se entrevistó recientemente en Moscú con el titular de Exteriores soviético, Eduardo Sievardnadse.

La aplicación de sanciones económicas a la República Sudafricana por su política de segregación racial, y el modo de «atenuar las consecuencias» del bloqueo para la población negra, es otro de los puntos que los ministros comunitarios discutirán hoy en la capital danesa.

La policía vigilará estrechamente a los asistentes, y los cerca de 300 periodistas que cubrirán el encuentro pasarán controles «similares a los de aeropuerto», ya que aunque «no parece existir ninguna relación con la reunión de la CPE, la policía está en estado de alerta por la amenaza de un grupo que se autodenomina «Mercury».

El citado grupo amenazó con hacer estallar bombas en cuatro grandes almacenes y dos supermercados de Copenhague, si no se les entregan 16 millones de coronas (2.300.000 dólares).

El grupo, que afirma «no ser terroristas políticos ni religiosos», afirmó por carta a la policía que eran los autores de la explosión de cinco artefactos en el hospital de Glostrup, cerca de Copenhague, la madrugada del viernes 10, que no causó víctimas.

Mientras el Gobierno de Bonn ha levantado las sanciones que impuso a Siria y desde ahora continuará dando a ese país ayuda al desarrollo, según informa el diario «Die Welt» en su número de este lunes.

La información, según el periódico, les ha sido igualmente confirmada por círculos diplomáticos de Bonn y la decisión la tomó el Gobierno en su última reunión ministerial del pasado viernes.

Bonn cortó la ayuda a Siria en Noviembre del año pasado por considerar que ese país estaba apoyando actos terroristas en Alemania Federal.

Siria, según la misma fuente, recibirá próximamente de Bonn una ayuda financiera y técnica por valor de 145 millones de dólares (80,5 millones de dólares) que estaba congelada desde que se impusieron las sanciones.

## Maniobras diplomáticas argelinas para lograr la adhesión de Libia al «Tratado de la Concordia»

Argel (Efe).— La diplomacia argelina está realizando una intensa actividad diplomática, con visitas de alto nivel a Rabat y Trípoli, para lograr la adhesión de Libia al «Tratado de Fraternidad y Concordia», establecido entre Argelia, Túnez y Mauritania.

El ministro de Relaciones Exteriores argelino, Taleb Ibrahim, y el «número dos» de Argelia, Cherif Messadia, se han trasladado a Rabat y Trípoli. Pero, mientras la visita del jefe de la diplomacia argelina se mantiene aquí en secreto, no ocurre así con la que realiza Messadia a Libia.

Fuentes diplomáticas árabes señalaron que Argelia concluyó con éxito la misión de «buenos oficios» entre Túnez y Libia, y que el anuncio oficial de la adhesión de la «Yamahiria» (república libia) al Tratado es una simple cuestión de tiempo.

La visita a Rabat del emisario argelino tendrá como finalidad, según esas mismas fuentes, explicar a los dirigentes marroquíes que la ampliación del Tratado a Libia no debe de ser entendida como un acto de hostilidad hacia Marruecos.

La adhesión de este último país al Tratado sería acogida por Argelia con satisfacción, aunque esta eventualidad es hartamente

probable en el estado actual de las relaciones bilaterales argelino-marroquíes.

Editoriales de la Prensa pro-gubernamental argelina y comentarios oficiales de los medios bien informados de Argelia aseguraron que en los próximos días el tema del Gran Magreb Árabe va a estallar informativamente.

Añaden que va a quedar demostrado que la «vía argelina» es la más adecuada para potenciar la integración económica de los pueblos del Magreb, como paso previo a su unidad política.

### «Trampa» contra Libia

Por otro lado, Estados Unidos, Egipto y Sudán prepararon una «trampa» para el líder libio, Muamar el Gadafi, en 1983, con la que esperaban eliminar parte de la Fuerza Aérea de Libia, pero la operación se canceló debido a filtraciones en la Prensa norteamericana.

Así lo reveló ayer el

«Washington Post», al precisar que el objetivo del plan era llevar a Libia a invadir el espacio aéreo sudanés para que luego Egipto pudiera contraatacar y asestar un rápido golpe a los libios.

Altos funcionarios en Washington, El Cairo y Jartum, acordaron llevar a cabo la «trampa» con la esperanza de neutralizar un tercio de la Fuerza Aérea de Gadafi y desalentar sus intentos por desestabilizar a sus vecinos, señalaron las fuentes.

La operación conjunta fue inicialmente concebida y desarrollada por el ex presidente sudanés Gaafar el Numeiri y sus fuerzas de seguridad, precisaron.

El plan preveía que agentes sudaneses encubiertos, que, desde hacía algún tiempo se hacían pasar por miembros de un movimiento pro-libio en Jartum, convencieran a Trípoli de que interviniera militarmente para derrocar al régimen de Numeiri.

En cuanto Gadafi cayera en la trampa y sus bombarderos penetraran en el espacio aéreo sudanés, la Fuerza Aérea de Egipto, guiada por radares volantes norteamericanos «AWACS» y reabastecida

en vuelo, si fuera necesario por unidades estadounidenses, debía lanzar un contraataque contra la aviación libia, dijo el diario.

La operación se canceló cuando la Prensa norteamericana informó sobre el envío de «AWACS» al Oriente Medio y el posible movimiento de un portaaviones norteamericano y sus buques de escolta.

El objetivo norteamericano en la operación —aprobada por el presidente Ronald Reagan a mediados de Febrero de 1983— era demostrar a Gadafi que sus intentos por subvertir e intimidar a países vecinos más débiles provocarían una respuesta de fuerza.

Las fuerzas sudanesas de seguridad habían detectado o frustrado, antes de los preparativos de la operación, un total de 55 actos hostiles o de subversión contra el Gobierno de Numeiri.

Estados Unidos bombardeó en Abril de 1986 varios objetivos en Libia en represalia por la supuesta implicación de Trípoli en un atentado contra una discoteca en Berlín-Oeste.



## Movilización policial en Francia en busca del máximo dirigente de «Iparretarrak»

París (Efe).— La movilización policial desplegada el sábado para buscar al militante de «Iparretarrak» que consiguió fugarse cuando la Policía se disponía a detenerle se amplió a primera hora de la mañana de ayer, domingo.

Todos los alrededores de Argeles Gazost (Departamento de Altos Pirineos) habían sido rodeados, y todas las posibles salidas bloqueadas por la Policía, que registró minuciosamente los vehículos y comprobó la identidad de sus pasajeros.

El sábado fueron detenidos allí dos miembros del grupo terrorista vasco francés, y un tercer militante se dio a la fuga.

Desde primeras horas de la mañana, casi 200 gendarmes reanudaron el rastreo de la zona con el apoyo de perros, de cuatro helicópteros y de un grupo del GIGN (Grupo de Intervención de la Gendarmería Nacional), especializado en operaciones antiterroristas.

El espectacular despliegue de policías y gendarmes franceses en las proximidades de la frontera franco-española se inició el sábado tras ser detenido Gabriel Mouesca, uno de los principales activistas de «Iparretarrak», y otro hom-

bre que se encontraba con él, Henry Pérez.

Ese día, la Policía francesa encontró diverso armamento, incluidas cinco pistolas y explosivos de fabricación casera del tipo habitualmente usado por «Iparretarrak», en un vehículo «Renault 5» con matrícula falsa, estacionado en un aparcamiento de Aucun (localidad próxima a Argeles Gazost).

Poco después, la Policía francesa detuvo a dos de los militantes del grupo terrorista vasco, mientras que un tercero, posiblemente Philippe Bidart, presunto jefe de «Iparretarrak», se dio a la fuga.

Según informaciones policiales, podría haber un cuarto hombre, y todos ellos se encontraban acampados en las cercanías del lugar donde estacionaron el automóvil.

El comando de «Iparretarrak» se disponía a cometer nuevos atentados en el país vasco francés al paso

de la Vuelta ciclista, según revelaron fuentes de la Policía.

Mouesca, de 25 años, considerado «hombre duro» de la organización, fue detenido por primera vez en Marzo de 1984 en Bayona, fecha en la que murió otro de los miembros de «Iparretarrak», Didier Lafitte.

El activista cumplía una condena de 13 años en la cárcel de Pau cuando, el 14 de Diciembre del pasado año, consiguió darse a la fuga con la ayuda de un comando de «Iparretarrak», que también liberó a Marie France Heguy, otra de sus militantes.

Según fuentes de la prefectura, el segundo hombre detenido es Claude Pérez, natural de Cibourne, y presunto miembro del grupo, aunque su pertenencia a la banda armada no ha podido ser comprobada por el momento.

Ambos han sido conducidos a la gendarmería de Ibarbe, a donde también han llegado inspectores de la policía judicial que detuvieron a Mouesca en 1984.

Las fuentes policiales añadieron que el hombre fugado es probablemente

Bidart, quien es buscado por las autoridades francesas desde 1982 por ser el presunto autor del asesinato de dos policías en Saint Etienne y en Baigorri.

Este grupo terrorista ha quedado prácticamente decapitado durante las últimas semanas, por lo que la detención de Bidart podría suponer su casi extinción.

Hace tres semanas, uno de sus militantes, Marie France Heguy, evadida de la cárcel de Pau con Gabriel Mouesca, murió en un accidente de automóvil.

El pasado lunes se produjo la muerte de otro militante de «Iparretarrak», Christophe Isteque, cuando manipulaba una bomba que debía colocar en la Delegación de Hacienda de Anglet (país vasco francés) y que hizo explosión.

El artefacto hirió gravemente a su acompañante, Patrick Lembeye, quien se encuentra internado en el hospital de Bayona.

Por último, dos hermanos de Philippe Bidart, Pierre y Gabriel, miembros también de la organización, se encuentran actualmente encarcelados por la colocación de una bomba.

## Consideran una amenaza para la OTAN el blindaje de los carros de combate soviéticos

Nueva York (Efe).— La URSS ha equipado muchos de sus carros de combate con un nuevo tipo de blindaje que les hace casi invulnerables a muchas de las armas anti-carros en las que la OTAN ha confiado desde hace dos décadas para repeler un posible ataque soviético, informó ayer el «New York Times».

El nuevo blindaje, inventado por Israel y obtenido por la URSS después de que Siria capturara carros israelíes en Líbano, dejaría a Estados Unidos y sus aliados de la OTAN en una situación de desventaja en caso de conflicto no nuclear en tierra, dijeron militares norteamericanos al diario.

Pero algunos expertos, que no comparte esta conclusión, indicaron que el valor del invento israelí ha sido sobreestimado y que el Ejército norteamericano quizás esté esgrimiendo esta nueva amenaza como un truco para obtener más fondos.

El nuevo blindaje sólo puede ser derrotado por cañones muy grandes, capaces de disparar pesados proyectiles que recorran un kilómetro y medio en un segundo, dijeron las fuentes militares al diario.

Los modelos más recientes de carros de combate norteamericanos y eurooccidentales están equipados con estos cañones. Pero el tamaño y potencia de éstos impiden su uso por la Infantería y la aviación, señalaron.

Se calcula que en un ataque por sorpresa en Europa la URSS tendría sobre la OTAN una ventaja numérica de más de seis a uno en cuanto a carros, indicaron.

Estados Unidos creó hace 18 meses un grupo de estudio para analizar la situación que, a juicio de su director, el general Robert Sunell, «cambia gravemente el equilibrio militar».

El grupo de Sunell deberá informar al Ejército el próximo 18 de Agosto sobre la eficacia del nuevo blindaje y la capacidad norteamericana para neutralizarla. Más adelante se celebrará una audiencia legislativa sobre el tema.

Aunque el Ejército estadounidense está al tanto del nuevo blindaje desde hace varios años, no lo ha incorporado a sus carros.

Joshua Epstein, crítico de la Administración Reagan y especialista del Instituto Brookings, conocido centro privado de estudios, preguntó por qué los militares norteamericanos no han incorporado el blindaje a sus unidades si es tan eficaz como dicen.

Además —indicó— el blindaje, que no ha sido puesto a prueba por el

Pentágono, no ofrece una buena protección para la parte superior de los carros de combate ni es eficaz contra minas terrestres y proyectiles de gran velocidad.

Según Sunell, el problema empezó cuando los sirios capturaron un par de carros israelíes de combate «M-60» durante la guerra de Líbano en 1982.

Los carros estaban protegidos por un nuevo tipo de blindaje, llamado «Blazer» y desarrollado por los israelíes, que cayó posteriormente en manos de los soviéticos que lo incorporaron a la mayor parte de sus carros «T-72» y «T-80», señaló.

**Delors, partidario de la dirección única**

Por otra parte, el presidente de la Comisión europea, Jacques Delors, se mostró ayer favorable a la formación de una dirección única para la defensa convencional de Europa, en la que podrían participar todos los países miembros de la CEE que lo deseen.

Delors, entrevistado para el programa de radio francés «Forum RMC», explicó que este organismo político debería «extenderse a las armas de teatro», al hacer referencia al armamento táctico nuclear.

La institución europea contaría con un presidente elegido y un órgano director compuesto por la reunión de todos los jefes de Gobierno de los países partícipes.

Delors reconoció que la creación de este organismo podría plantear problemas con la fuerza nuclear francesa, que «hay que mantener intacta», pero que Francia debía «aceptar la dirección única» para asegurar la defensa europea.

El presidente de la Comisión europea consideró, además, que bajo esta dirección deberían situarse igualmente «las tropas estadounidenses estacionadas en Europa».

Mientras, la República Federal Alemana, irritada por las presiones estadounidenses para que respaldara una propuesta soviética sobre euromisiles, puede oponerse a un plan, acordado por la OTAN hace cuatro años, para modernizar misiles nucleares tácticos.

Fuentes germanooccidentales dijeron al «Washington Post» en Bonn que, en lugar de reemplazar los antiguos misiles «Lance» (de unos 105 kilómetros de alcance) con versiones modernizadas, Estados Unidos debería desplegar nuevos misiles de alcance corto en submarinos cerca de las costas europeas y mejorar la capacidad de sus aviones militares emplazados en Europa.

## Nace una nueva estrella, «Ollie» North

Washington (Efe).— Oliver North, figura clave del escándalo Irán-«contras», se ha convertido en la nueva estrella de Estados Unidos tras cuatro días de testimonio en el Congreso que varias decenas de millones de norteamericanos han seguido en sus televisores.

Si la comparecencia de Ollie —como se conoce ya al teniente coronel de los «marines» cuyo rostro parecía omnipresente esta semana en el país— fuera una serie de televisión, sería la de mayor éxito.

Las explosivas declaraciones del ex-miembro del Consejo de Seguridad Nacional de la Casa Blanca atrajeron cinco veces más telespectadores, por lo menos, que el folletín diario más popular de la TV norteamericana, «General Hospital».

Los críticos de televisión comentan su actuación como si fuera un actor y su testimonio como un espectáculo, analizan el «nuevo rostro de América» y hablan de la riqueza de su repertorio expresivo y vocal y de su magistral interpretación.

Ollie North, de 43 años y expresión muy juvenil, casi traviesa, que luce en su uniforme, perfectamente planchado, las numerosas condecoraciones que le valieron sus actos de valentía en el campo de batalla en Vietnam, ha conquistado a la mayoría de los norteamericanos, revelan los sondeos.

Reconoce haber mentido al Congreso, se vanagloria de haber destruido documentos secretos en presencia de investigadores y se enorgullece de haber jugado un papel clave en una operación —venta de armas a Irán y desvío de fondos y red de ayuda para los «contras» nicaragüenses— que dañó considerablemente la credibilidad de Estados Uni-



Manifestación de apoyo a Oliver North en Washington. Telefoto Efe.

dos en el Mundo y creó la crisis más grave de la presidencia de Ronald Reagan.

Pero el viernes, al iniciarse el cuarto día de su testimonio, se veían en la mesa que comparte con su hábil abogado, dos enormes pilas de telegramas a su favor.

«Soy una viuda de 71 años y estaría orgullosa de poder llamarle hijo mío», rezaba uno.

«Te quiero, hijo. Cuidate. Seguiré envío de dinero», escribe otra mujer, mientras un hombre calificaba como nienas a los 26 congresistas y senadores que integran los dos Comités Especiales que investigan el escándalo y ante los que North reanudará su testimonio hoy lunes.

Mientras, miles de dólares en donativos llegan al fondo para la defensa legal de North, el Congreso se ve inundado por telegramas y llamadas telefónicas, en su abrumadora mayoría posi-

vas para el teniente coronel.

Y no podía faltar, en ese extraordinario fenómeno que ha provocado y en el que se ha convertido North en menos de una semana, la aparición en camisetas que rezan «Ollie para presidente».

Miles de otras, que dicen «Ollie North, héroe norteamericano», se agotaron en cuestión de horas en Seattle (Estado de Washington) donde una organización de jóvenes republicanos está reunido.

Aunque una gran mayoría de los norteamericanos cree que North dice la verdad y es un patriota, un 56 por ciento opina que hizo mal al ignorar las leyes y un 74 por ciento rechaza para él el calificativo de héroe nacional que le dio Reagan en Noviembre, tras estallar el escándalo Irán-«contras».

Pero tengan o no una opinión favorable de North,

millones de norteamericanos están fascinados por su testimonio que, la semana próxima, aparecerá en libro de bolsillo, a razón de 5,50 dólares el ejemplar.

Hay viajeros que no se suben a un taxi si el conductor prefiere música o silencio a oír, por la radio, la voz semirronca, a veces a punto de romperse, otras veces desafiante, con la que North defiende su causa o ataca a quienes no comparan sus puntos de vista.

Y hasta en algunos aviones, a petición de los pasajeros, se puede ver en la pantalla de cine, cuando la técnica permite la recepción de las imágenes procedentes del Capitolio, el rostro de Oliver North, al que le bastó testificar del martes al viernes, desde las 9 de la mañana hasta las 5 de la tarde, con las debidas interrupciones para el almuerzo, para convertirse en una estrella.



## Obrero inuerto al caer desde una altura de 30 metros

Becerreá (Lugo) (Efe).— El obrero Manuel Alvite Antelo, de 33 años, resultó muerto, como consecuencia de los múltiples traumatismos que se produjo al caer con la grúa que manipulaba al vacío, desde una altura de más de 30 metros.

El accidente ocurrió cuando Manuel Alvite, trabajador de la empresa «Ferrovia», operaba en el nuevo trazado de la carretera que une Becerreá y Os Nogais, en el puente denominado Del Sito, en el término municipal de Horta.

El suceso se produjo por causas desconocidas y la víctima, que tenía su domicilio en Bumbria (La Coruña), falleció apenas cinco minutos después de que se produjera la caída.

**Hallado el cadáver de un hombre, dentro de un saco de dormir**

Motrico (Guipúzcoa) (Efe).— El cadáver de Enri-

que Cáceres Pizarro, de 50 años de edad, ha sido hallado hoy cuando flotaba sobre el agua en el puerto de Motrico, metido en un saco de dormir, en cuyo interior había comida y una caña de pescar.

Según informó a «Efe» la Cruz Roja, el cuerpo sin vida se encontraba muy rígido y en un muy avanzado estado de descomposición.

Las mismas fuentes explicaron que, al parecer, Enrique Cáceres, que estaba domiciliado en Bilbao, se ahogó al ser sorprendido por la subida de la marea cuando dormía en una playa.

El cadáver apareció a últimas horas de la tarde de ayer por un pescador, a unos doscientos metros de la bocana del puerto guipuzcoano de Motrico, donde fue examinado por un médico forense y levantado por orden del juez.

## Falleció en Madrid la actriz Amelia de la Torre

Madrid (Agencias).— La actriz teatral Amelia de la Torre, madre de Ana Diosdado, falleció ayer en una clínica madrileña a causa de un derrame cerebral.

Amelia de la Torre, que ha dedicado más de cincuenta años de su vida al teatro, debutó en 1934 con la obra «Bodas de sangre», de García Lorca.

Entre las numerosas obras que interpretó a lo largo de su vida, destacan «La loca de Chaillot», «Los verdes campos del Edén», «Madre Coraje», «La malquerida» de Benavente, «La Celestina», «La barca sin pescador» y la serie televisiva «Anillos de oro», de la que era autora su hija Ana Diosdado, a la que vemos en esta fotografía, junto a su actual marido, Carlos Larrañaga, y la actriz hoy fallecida, el día del sepelio de su esposo, Enrique Diosdado.



## Orejas fáciles en Pamplona

Pamplona (Efe). — Tomás Campuzano y Vicente Ruiz «El Soro», se lo montaron hoy fácil en Pamplona, con un toro bullidor y efectista, de rápida conexión con las Peñas, que les regalaron dos y una oreja, respectivamente, aunque al final de la corrida hubo «arrepentimiento colectivo» en una fuerte pitada para Campuzano cuando le sacaban a hombros.

Los toros de Murteira Grave, bastos y feos por sus destartadas hechuras, justos de fuerzas y con dificultades. Con las manos por delante, continuos cabeceos, medias arrancadas y regates a los engaños, fueron una difícil pesadilla para los toreros. A excepción del segundo, cuyo picante se tradujo en continua movilidad, los demás no sirvieron para hacer el toro.

Ruiz Miguel, silencio y vuelta tras un aviso.

Tomás Campuzano, dos orejas y silencio. Salíó a hombros en medio de fuertes protestas.

Vicente Ruiz «El Soro», oreja y silencio. También fue paseado a hombros.

Lleno de «no hay billetes», aunque a la entrada de la plaza los reventas ofrecían, momentos antes de la corrida, «localidades a su precio».

Sin haber cortado trofeos, Ruiz Miguel llevó a cabo lo más importante de la tarde, la faena al cuarto toro, por la que se llevó el reconocimiento sincero del público, que le aclamó

tras su desafortunada intervención con los aceros —cinco pinchazos, una estocada y un descabello, que dieron tiempo a un aviso—, obligándole a dar la vuelta al ruedo.

En el primero de la tarde, el más flojo del encierro, Ruiz Miguel estuvo gris y anodino.

Tomás Campuzano en el toro del triunfo llevó a cabo la típica faena de Pamplona. Bullidor y efectista, más pendiente de los tendidos que del toro, al final le premiaron más por «la gracia» que por torrear de verdad.

La estocada fulminante dio paso a las dos orejas, y en la vuelta al ruedo le anudaron al torero pañuelos de todas las Peñas.

En el quinto, Campuzano hizo un esfuerzo porque no se difuminara el triunfo anterior, pero era imposible. La voluntad del torero llegó a límites como intentar dar manoleínas cuando el toro no pasaba, y se paseó de la cara al rabo acariciando con la muleta los lomos del animal.

«El Soro», como Cam-

puzano, pero más grotesco aún. Su toro, alocado, fue una sucesión de carreras, gestos y aspavientos, desde las primeras largás cambiadas al hilo de las tablas, pasando por las banderillas, que puso después de dar vueltas como una peonza para reunirse con el toro, y los trapazos con la muleta.

El sexto embestia ora a oleadas ora parándose y siempre con la cara alta, por lo que el trasteo de «El Soro» fue breve.

**Curro Romero se negó a matar un toro**

Madrid (Logos). — El diestro Curro Romero se negó a matar el primer toro de su lote, alegando que estaba toreado. Ya con el capote el matador había sufrido un aviso resultando revolcado. Poco a poco la lidia de este toro se fue poniendo cuesta arriba y Curro decidió que el tiempo pasara y oír los tres avisos reglamentarios y que el toro fuera devuelto a los corrales.

En su segundo toro el diestro de Camas tampoco hizo nada y tras despachar a su enemigo de mala manera escuchó una bronca monumental, además de sufrir la agresión de un espectador que saltó al ruedo y le propinó un puñetazo que le derribó.

## Castro, operado de urgencia por un cirujano egipcio

El Cairo (Efe).— El presidente cubano Fidel Castro, al parecer, fue operado de urgencia en Junio pasado, por un cirujano egipcio, de una dolencia no especificada.

Así se desprende de la información publicada hoy, domingo, por el diario cairota «Al Ahram», indicando que la operación fue realizada urgentemente por el urólogo Ahmed Shafik con resultados satisfactorios.

El diario no reveló la clase de operación a que fue sometido el líder cubano ni la fecha exacta.

Shafik dijo que el mes pasado estuvo una semana en Cuba por invitación de las autoridades de este país.

## Cuarenta y cinco muertos en la carretera, este fin de semana

Madrid (Efe).— Cuarenta y cinco personas perdieron la vida en las carreteras españolas en los treinta y dos accidentes de tráfico graves ocurridos desde el pasado viernes hasta las 20 horas de hoy.

A las víctimas mortales hay que añadir treinta y seis heridos graves y veintiocho leves, según datos provisionales facilitados a «Efe» en la Dirección General de Tráfico.

Con estas cifras se supera la cifra de 150 fallecidos desde el comienzo de la «operación vacaciones», iniciada

desde primeros de Julio hasta hoy.

El viernes, día 10, se produjo un siniestro con dos muertos, dos heridos graves y otro leve.

El día 11, sábado, perdieron la vida 22 personas, 10 fueron rescatadas en estado grave y cuatro con lesiones de carácter leve, en los quince accidentes que se registraron ese día.

Hasta primeras horas de esta noche habían ocurrido 16 siniestros, con 21 fallecidos, 24 heridos graves y 12 leves.



LA SEÑORA

## Doña Rosario Santamaría Expósito

Vda. de D. Esteban Merino

Falleció en el día de ayer, a los 86 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, Victoria, José y Esperanza; hijos políticos, Jesús Julve, Juliana Ruz y Carlos Marín; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las cinco y media, en la iglesia parroquial del Espíritu Santo; seguidamente la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivió: C/. Federico García Lorca, Núm. 35.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 13 de Julio de 1987.



PRIMER ANIVERSARIO DE EL JOVEN

## Don José Joaquín García Ruiz

Guardia Civil

Que falleció el día 14 de Julio de 1986

Q. E. P. D.

Sus padres, don Emeterio y doña María del Carmen; hermano, don Arturo; abuelo, don Joaquín García; tíos, don Leoncio, don Raimundo y doña Mercedes Ruiz, y demás familia

El funeral que se celebrará mañana, martes, día 14, a las ocho de la tarde, en la iglesia de San Pedro, en Condado de Valdivielso, será aplicado por el eterno descanso de su alma. La familia agradecerá la asistencia a dicho acto.

Condado de Valdivielso, 13 de Julio de 1987



PRIMER ANIVERSARIO DE EL JOVEN

## Don José Joaquín García Ruiz

Guardia Civil

Que falleció el día 14 de Julio de 1986, víctima de atentado terrorista

Q. E. P. D.

Sus compañeros de la Guardia Civil de Tráfico de la autopista de Briviesca

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará mañana, martes, día 14, a las ocho de la tarde, en la iglesia de San Pedro, en Condado de Valdivielso, por cuyos actos de caridad les quedarán muy agradecidos.

Briviesca, 13 de Julio de 1987



## El arzobispo de Panamá condena la exagerada represión de los militares

Panamá (Efe). — El arzobispo panameño Marcos McGrath condenó hoy la «represión exagerada» y el despliegue militar «innecesario» durante los últimos días y señaló que, de hecho, quedaron suspendidas las garantías fundamentales.

En declaraciones a Efe, McGrath rechazó «los excesos cometidos» el viernes por la fuerza pública, que impidió una concentración antigubernamental que debía celebrarse en los alrededores de la céntrica iglesia de El Carmen.

Según McGrath, con la actuación el viernes de las Fuerzas de Defensa, de hecho, quedaron suspendidos derechos constitucionales como son la no detención sin cargos, la libertad de reunión y de manifestación y la inviolabilidad del domicilio.

Se mostró alarmado el arzobispo por los ataques y agresiones «nunca vistos» a personas que no oponían resistencia y narró cómo ocho militares se ensañaron con «una mujer que lo único que llevaba era un ramo de flores».

Indicó, asimismo, que desconoce la cantidad de heridos y detenidos, pero, sin embargo, señaló que teme por las prometidas condenas sin cargos a decenas de personas, desde tres meses hasta un año.

Sobre la posibilidad de un diálogo, el Prelado panameño dijo que ni el Gobierno ni la oposición tienen una real «disposición» de conversar, pese al interés demostrado por la Iglesia en tal sentido.

No obstante, valoró positivamente el llamamiento a la conciliación nacional formulado por el presidente, Eric Arturo Delvalle, convocatoria que no ha tenido hasta ahora ningún eco entre

las partes en conflicto.

McGrath señaló que un diálogo sólo es posible si se tiene como punto de partida una agenda de trabajo en la que sean incluidos los causantes de la crisis panameña.

La Confederación Episcopal panameña ha pedido que los militares no se entrometan en las tareas civiles, que se garantice la pureza de los comicios generales programados para 1989, la investigación de las acusaciones de corrupción y abusos de poder y la legitimidad de las instituciones de justicia.

McGrath ofició este mediodía una misa en el gimnasio de la Universidad Santa María La Antigua (USMA), de la cual es presidente, en la que expresó que «no estamos ni con el Gobierno ni con la oposición: estamos por la paz».

Finalizada la misa, decenas de personas saludaron a McGrath y otros le relataron los ataques de que fueron víctimas el viernes por efectivos antidisturbios.

Los asistentes a la misa aplaudieron a la directora administrativa de la USMA, cuyo automóvil fue destruido por los militares el viernes, mientras que McGrath recibió como ofrenda un megáfono que fue averiado por los agentes antidisturbios cuando dispersaban a un grupo de estudiantes.

Ante un auditorio en su mayoría de clase media y alta, el arzobispo McGrath afirmó que la Iglesia Católica está identificada con los pobres y se preguntó: «¿Qué hemos hecho nosotros para afectar las estructuras económicas que mantienen en la marginación al 40 por 100 de los panameños?».



Visita de cuatro médicos soviéticos a Betty Ford. — El Dr. Andre Vritblesky —uno de los cuatro médicos soviéticos de la Asociación Soviético-Norteamericana para la lucha contra el alcoholismo y la drogadicción—, estrecha la mano de la antigua primera dama de los Estados Unidos, Betty Ford y le hace entrega de un artístico trofeo en reconocimiento por su labor en la rehabilitación de alcohólicos y drogadictos tanto en EE.UU. como en la Unión Soviética. La visita tuvo lugar en la casa que el matrimonio Ford tiene en Leaver Creek (Estado de Colorado).

## Primera visita oficial del presidente chipriota a España

Madrid (Efe). — El presidente de la República de Chipre, Spyros Kyprianou y su esposa, iniciaron a las siete y media de hoy la primera visita oficial que un mandatario de Chipre efectúa a España.

En el aeropuerto madrileño de Barajas les esperaban el ministro español de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, el jefe de la Casa Real, Marqués de Mondéjar y otras personalidades.

Señaló el ministro español que Chipre forma parte de los países que integran el grupo neutrales no alineados en la Conferencia de Seguridad y Cooperación Europea y agregó que «siempre es interesante oírle en los temas que se refieren al Mediterráneo».

Dijo Fernández Ordóñez que España apoya la unión aduanera entre Chipre y la Comunidad Económica Europea y el problema de las dos comunidades chipriotas que originaron tensiones y dificultades y que han sido estudiadas por las Naciones Unidas, esfuerzos que son apoyados por España.

Posteriormente, el presidente de Chipre y esposa se trasladaron en helicóptero

al palacio del Pardo, residencia oficial del mandatario chipriota durante su estancia en España.

Una vez en el Pardo, el mandatario chipriota fue recibido por los Reyes de España, y le fueron rendidos honores militares como jefe de Estado.

Kyprianou, en las tres jornadas de visita oficial, mantendrá una audiencia privada con los Reyes Juan Carlos y Sofía y se entrevistará con el presidente del Gobierno español, Felipe González.

El presidente chipriota solicitará al Gobierno español su apoyo ante la Comunidad Económica Europea, a fin de que esta organización no tenga en cuenta la

petición de Gran Bretaña de congelar el ingreso de Turquía en la CEE, hasta que se den indicios de solución al problema de Chipre.

### Cena de gala

Madrid (Efe). — El Rey Juan Carlos abogó hoy por el inicio de «conversaciones eficaces» para que las comunidades griega y turca que pueblan la isla de Chipre, «convivan en un Chipre unido, independiente y soberano».

En los discursos pronunciados en los brindis de la cena de gala que los Reyes de España ofrecieron esta noche al presidente de Chipre, el Rey Juan Carlos afirmó que España sigue con «interés y preocupación» la evolución de Chipre.

El Rey consideró necesario crear un ambiente propicio para que se celebren conversaciones bajo los auspicios de la ONU que concluyan con un «acuerdo comprensivo y satisfactorio entre las dos comunidades que constituyen la población de la isla».

El Monarca español se hizo eco del interés de Chipre en aproximarse a la CEE.

En respuesta a las palabras del Rey, el presidente de la República de Chipre, Spyros Kyprianou, manifestó su «deseo y esperanza» en que esta visita contribuya a un mayor refuerzo de los lazos de amistad y cooperación existentes entre España y Chipre.

El presidente de Chipre subrayó también los especiales vínculos que han unido a su país con España y recordó que a fines del siglo pasado, «La Reina de España, María Cristina, madre del Rey Alfonso XIII, su abuelo, construyó con gastos propios la catedral franciscana de Nicosia».

Refiriéndose a la estrecha relación que mantiene ambos países, el presidente de Chipre dijo que «el reciente acuerdo para la Unión Aduanal de Chipre con la Comunidad Económica Europea será un elemento más para el fomento de nuestra cooperación».



EL PRESBITERO

### Don Justino Losa Molinuevo

Beneficiado de la Santa Iglesia Catedral B. M.

Falleció en el día de ayer, a los 76 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus hermanos, Lucinia, Dolores, Luisa, Nicanor y Teresa; hermanos políticos, Torcuato Tejada, Leopoldo Alaña, Severiano Medel, Julia Orive y Pablo Alonso; sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las doce, en la Santa Iglesia Catedral B. M.; seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Residencia Sacerdotal.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 13 de Julio de 1987.



LA SEÑORA

### Doña Otilia Delgado Hurtado

Falleció en el día de ayer, a los 57 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenado esposo, Antonio Martínez; hijos, Elisa, Laurentino, María Soledad, María Teresa, Encarnación y María Piedad; madre, Agripina; hijos políticos, Fernando Arauzo y Sabiniana de la Fuente; nietos; hermanos, Fidencio, Abilio, Félix, Piedad y Juliana; hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las cuatro, en la iglesia parroquial de la Sagrada Familia; seguidamente la conducción de la finada al cementerio de Pedrosa del Páramo.

Vivía: Gral. Vigón, Núm. 55.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 13 de Julio de 1987.



# Gran Bretaña celebra el 150 aniversario de la Reina Victoria

Gran Bretaña conmemora este año el 150 aniversario de la coronación, en medio de gran pompa, de la Reina Victoria, quien tuvo uno de los reinados más largos que se conocen. Por otra parte, ella fue vértice y cumbre en el que alcanzó su apoteosis el Imperio Británico. Sobre el centro de la corona de esta mujer jamás se puso el sol a lo largo de 64 luengos y fructíferos años de reino. Sus atributos fueron los de Reina de Gran Bretaña e Irlanda y emperatriz de la India.

Había nacido en Londres, en el Palacio de South Kensington en 1819, hija única de Eduardo, Duque de Kent, el cuarto hijo de Jorge III. Victoria se convirtió en la presunta heredera al trono en 1830, de forma directa, al morir su tío Guillermo IV sin prole.

### Matrimonio de conveniencia

En 1840, en una de esos clásicos matrimonios por conveniencia que emparentaban monarquías y amarraban realezas, se casó con su primo carnal el duque Alberto de Saxe-Coburg-Gotha. Sin embargo, este matrimonio de conveniencia había de convertirse en un matrimonio por amor. Al menos, en la parte que correspondía a Victoria, que permaneció devota a su esposo, el príncipe consorte, a cuya muerte en 1861, se retira de la vida pública y le guarda memoria y luto riguroso.

Del marido no se puede decir lo mismo, pues

toda la corte estaba advertida de la debilidad que sentía el príncipe alemán —el «extranjero» como se le conocía en los círculos aristocráticos— por las faldas y los corpiños. Vanos fueron los esfuerzos de su amante esposa para atarle corto, pues sus salidas de palacio nocturnas y sus juergas de incógnito fueron el escándalo y la comidilla de todo Londres. Aunque entonces —que no había Prensa del corazón y estaban en vigor otras éticas y códigos de comportamiento— este tipo de lances encontraban un tapadillo riguroso.

Existe actualmente toda una literatura que ha dado lugar durante los años 70 y los 80 a un tipo especial de serial televisivo en que se hace nostalgia de esta manera de ser victoriana: el lujo de los aposentos, la rigurosa etiqueta y la división social británica en compartimentos estancos. Distintos acentos. Diferentes niveles de educación. Los de arriba y los de abajo, o la

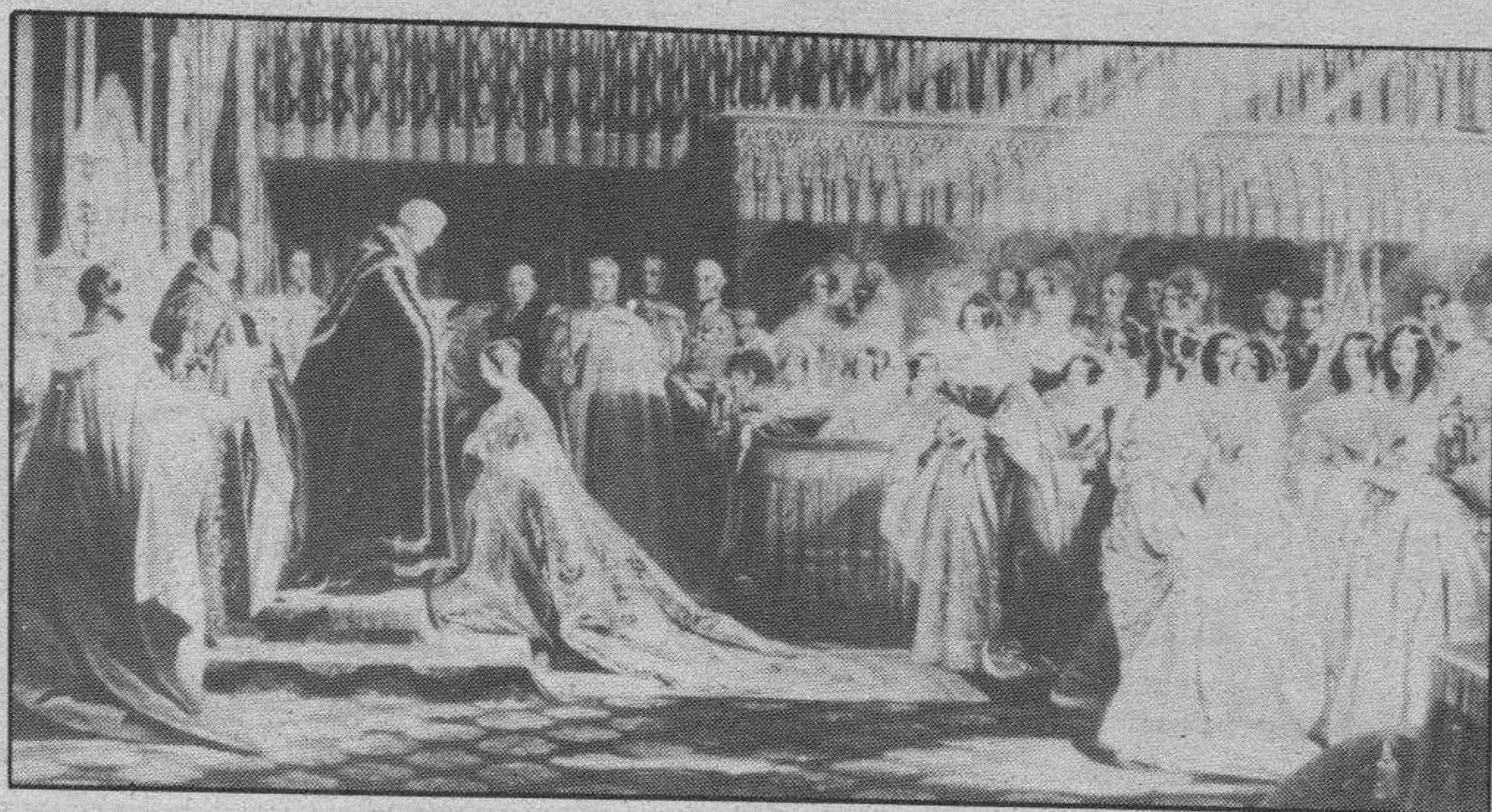
### Juana Galindo

«Duquesa de Duke Street», una saga en la que se narran los avatares de una guapa doncella londinense, a la cual supuestamente el Príncipe Alberto le puso y le abrió un hotel en cuya regencia la muchacha se ganaba la vida.

### Veinte hijos naturales

Entonces, el señor de la casa tenía jurisdicción sobre todo cuanto le rodeaba. Incluso derecho de pernada sobre sus doncellas. Lo importante era que nadie se enterara. El cliché cuadra perfectamente con los tiempos victorianos. Una historia continua de niños expósitos, de muchachas seducidas y abandonadas. Paradójicamente, en aquellos años nunca fue el sexo una cuestión más tabú y más prohibida en las conversaciones. Por entonces —y para muestra sirva un botón— había palabras desterradas del vocabulario como por ejemplo, la palabra calzoncillos, a los que se les denominaba los inmenzonables. Pocas épocas hicieron tanto por el eufemismo como la era victoriana. Incluso se tapaban con fundas de algodón las patas a los pianos por cualquier conexión fálica que pudieran tener.

Pero este tiempo de rigurosa «represión»



Coronación de la Reina Victoria

—siempre ocurre con los tiempos de la llamada represión sexual— no fue óbice para que el Príncipe Alberto se le contabilizaran hasta veinte hijos naturales, que buenos apuros pasó la Reina Victoria para silenciar todas estas aventuras que eran «vox populi» en todos los corrillos de Londres. Todo hace indicar que por tales calendas no se andaban con remilgos. Se hablaba poco de la cuestión pero se ejecutaba con todo furor. En tal sentido, los victorianos, imbuidos del clásico pragmatismo británico eran más activos que dogmáticos. Y no dejaban nada para mañana.

Otro dato interesante, en abono de los preámbulos subrayados: la familia victoriana se caracterizaba por el número de su descendencia. Había matrimonios que procreaban entre quince y veinte hi-

jos. Había que dar vástagos al Imperio. Y la idea de «por patria y corona» la llevan al tálamo de los desposados. Claro que muchos de aquellos vástagos de la larga prole, en el transcurso de los años se convertirían en carne de cañón, carne de prostíbulo o carne de horca.

### Emperatriz de la India

El largo reinado de Victoria llena todo un tiempo prodigioso por lo que se refiere a la consolidación del poder marítimo —Britania dominadora de las olas— hasta convertirse en la primera potencia mundial. Después del Gran Motín en Delhi en 1857, los vastos territorios indios pasan a dominio directo de Londres.

Es el tiempo de los lanceros bengalíes, los regimientos de colonias, remedo de las viejas legiones romanas. Londres es

la metrópoli. Lo más parecido que hubo en el Mundo a la antigua Roma. Es el tiempo también del turno de poderes entre Gladstone y Disraeli. La monarquía constitucional funcionando a tope y en todo su esplendor. No hubo fricciones entre la Corona y el Parlamento.

El éxito del largo reinado de Victoria se debe, de acuerdo con los historiadores, en el respeto a la Constitución y en que supo fundirse con los deseos y encarnar las aspiraciones de su pueblo.

Murió el 22 de Enero de 1901 y está enterrada en Frogmore.

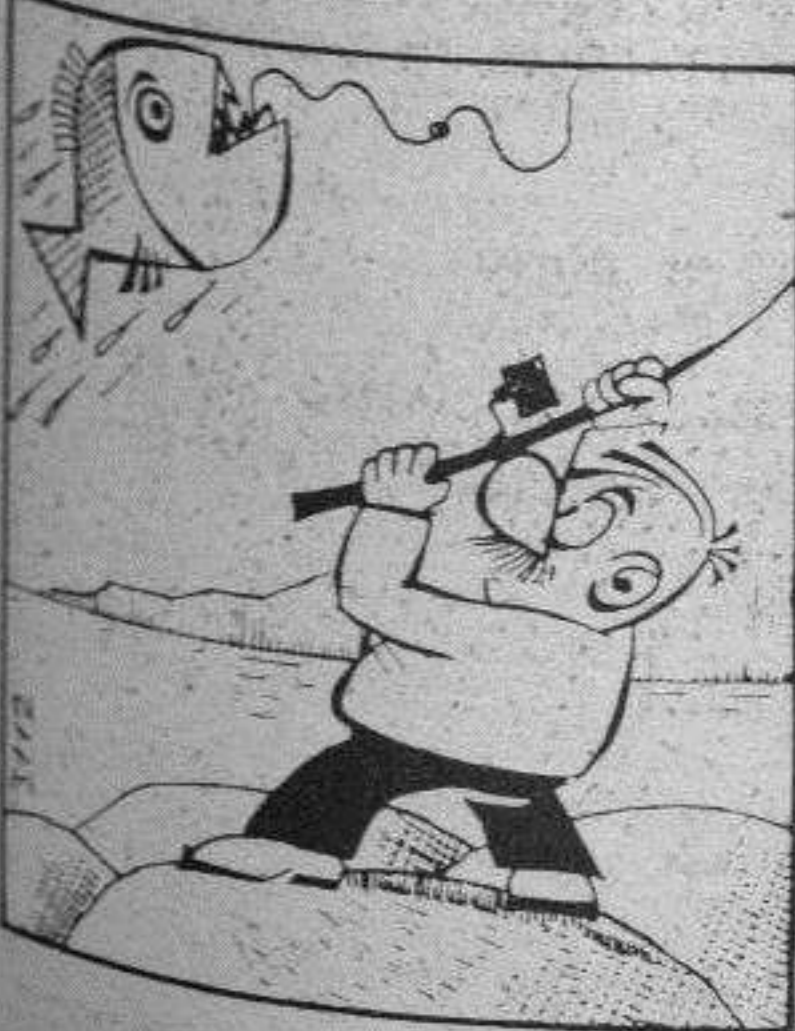
En 1887, con motivo de la conmemoración del Jubileo o cincuenta años de su reinado, Londres asistió a una serie de festejos que fueron calificados como la mayor ocasión que jamás vieron los siglos.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	■	■	■					■	■
2	■	■	■					■	■
3	■								■
4									
5									
6									
7	■								■
8	■								■
9	■								■

**HORIZONTALES.**— 1: Prenda militar antigua. 2: Persona del sexo femenino. 3: Conveniente, oportuno (pl.). 4: Entre mahometanos, juez que entiende en las causas civiles. Agarrar. 5: Pájaro. Tuesto. 6: Deteriorado. Nombre de varón. 7: Suceso reciente. 8: Extraes. 9: Astro.

**VERTICALES.**— 1: Personaje bíblico. 2: Mueven la tierra con la azada o pico. 3: Ejemplar, dechado (pl.). 4: Nombre dado por los moros a los cristianos. Huevo de los peces. 5: Agujero de la cerradura. Repetición de un sonido. 6: Tejido muy fino. (al rev.) Costado. 7: Escarcha (pl.). 8: (al rev.) Toma de medicina que se da al enfermo cada vez. 9: Licor.

### Don Celes



### Solución al anterior:

**HORIZONTALES.**— 1: Psi. 2: Gruta. 3: Primero. 4: oroM. Musa. 5: Vis. Des. 6: aseM. Para. 7: Arepita. 8: ominA. 9: Oso.

**VERTICALES.**— 1: Ova. 2: Prisa. 3: Grosero. 4: Prim. Memo. 5: suM. Pis. 6: Item. Pino. 7: aradutA. 8: Osera. 9: Asa.

### Hechos y figuras

#### Madonna vende más

La cantante estadounidense Madonna inscribirá su nombre en el libro de records Guinness como la artista femenina que más entradas ha vendido en el Reino Unido.

Madonna ha decidido ampliar el número de actuaciones que ofrecerá en Agosto en el estadio de fútbol de Wembley, con capacidad para 72.000 espectadores, tras agotarse en sólo 18 horas las 144.000 localidades disponibles.

El promotor de esta primera jira de la cantante estadounidense en el Reino Unido, Harvey Goldsmith, anunció hoy la puesta a la venta de entradas para la tercera actuación de Madonna y advirtió a los interesados que se den prisa

pues se están vendiendo ya al mismo ritmo que las anteriores.

### JEROGLIFICO



¿Cómo se encuentra el enfermo?

Solución al anterior:

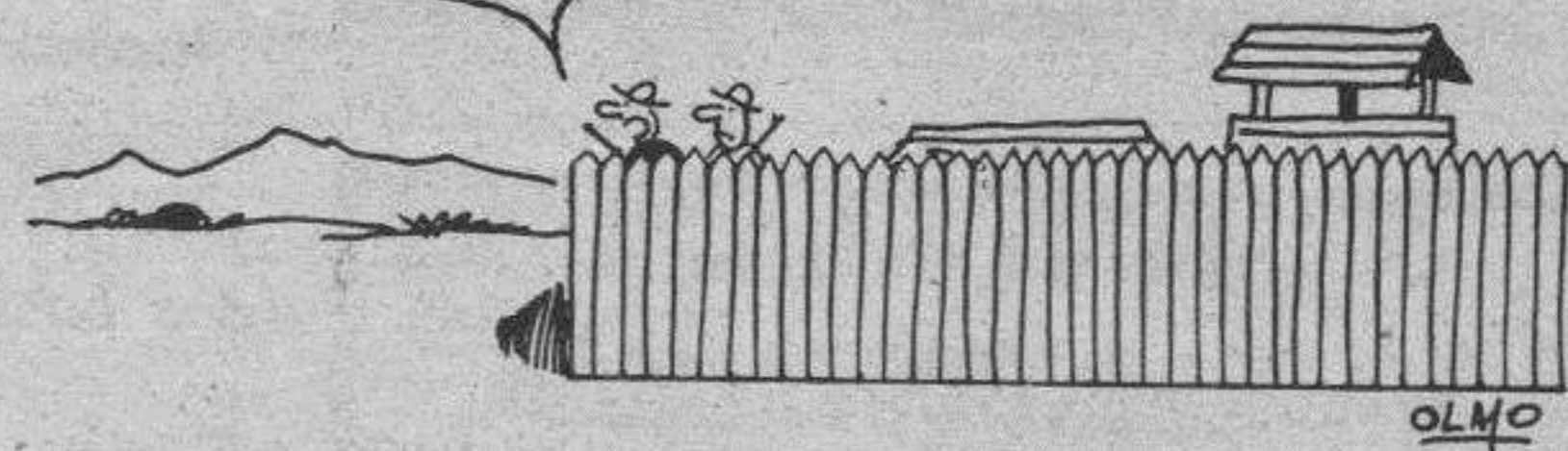
Prestado

### Por Olmo



### La chispa de Olmo

¡CIELOS! NO SON LOS INDIOS  
¡SON LOS ACREEDORES!



### Dibujos con siete errores



### Solución al anterior:

1: Cuadro. 2: Sofá. 3: Hoja planta. 4: Hoja planta. 5: Bol-sillo. 6: Pelo. 7: Ojo perro.



Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.

NOTA.- Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

**Inmobiliaria**

**EMPRESA DE SERVICIOS MEDICOS**

De próxima apertura, solicita Consulta Médica en régimen de alquiler, buena situación. Dirigirse al teléfono (956) 27 19 82. Llamar de 9 a 14 horas

**VIVIENDAS PROTECCION OFICIAL RESIDENCIAL REYES CATOLICOS**

- 4 dormitorios y salón.
- Calefacción individual a gas.
- Plaza de garaje. Trastero.
- CREDITO desde el 6 %.
- FACILIDADES DE PAGO.

Informes: Avda. Gral. Yagüe, 15. Entreplanta B. Teléfono 23 94 08

**INMOBILIARIA DOBLE G**

F. González Alonso

**NAVE ALQUILO en PENTASA -3**

200 metros planta y 150 entreplanta. Teléfono 22 05 00

**SE ALQUILA LOCAL**

90 metros. Cualquier negocio. Zona inmejorable. Teléfono 20 18 23 - 20 72 43

**SE VENDEN NAVES INDUSTRIALES**

DE 500 A 2.200 M.<sup>2</sup> POLIGONO INDUSTRIAL VILLAYUDA. Teléfono 26 95 94

**Laboral**

Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo tendrán una bonificación del 20% en su facturación total.

**SE BUSCAN RELACIONES PUBLICAS PARA PUB**

Razón ☎ 20 97 85, de 3 a 5 tarde

**SE NECESITA VENDEDOR O VENDEDORA**

Para artículos de limpieza e higiene industrial, destinado a hostelería, residencias, colegios, etc.

Interesados, ☎ (941) 31 21 54 o escribir apartado 147 de Haro (La Rioja)

**OFICIALES ELECTRICISTAS DEL AUTOMOVIL SE PRECISAN**

BUENA RETRIBUCION GUILARTE HNOS., S.A. Calle Vitoria, 146. ☎ 22 38 36

**Motor**

**OCASION LAND ROVER LARGO REVISADO, VENDO PISO VACIO**

REGINO SAINZ, ALQUILO. Teléfono 20 55 14 - 20 86 20

**RECAMBIOS - ACCESORIOS TORNILLERIA EN GENERAL CONTINENTAL-AUTO, SA**

CALLE MADRID, 2. Teléfono 20 18 14 - 20 18 08

**¡OCASION! VENDO BARATO LAND ROVER, MODELO 109**

Matrícula Madrid. 69.000 Kms. 10 plazas. Como nuevo.

Informes: NEUMATICOS BURGOS Ctra. Madrid-Irún (Villafria)

**Servicios**

**Gestoría Rodríguez García**

C/. Vitoria, N.º 28-1.º C BURGOS. ☎ 20 86 62

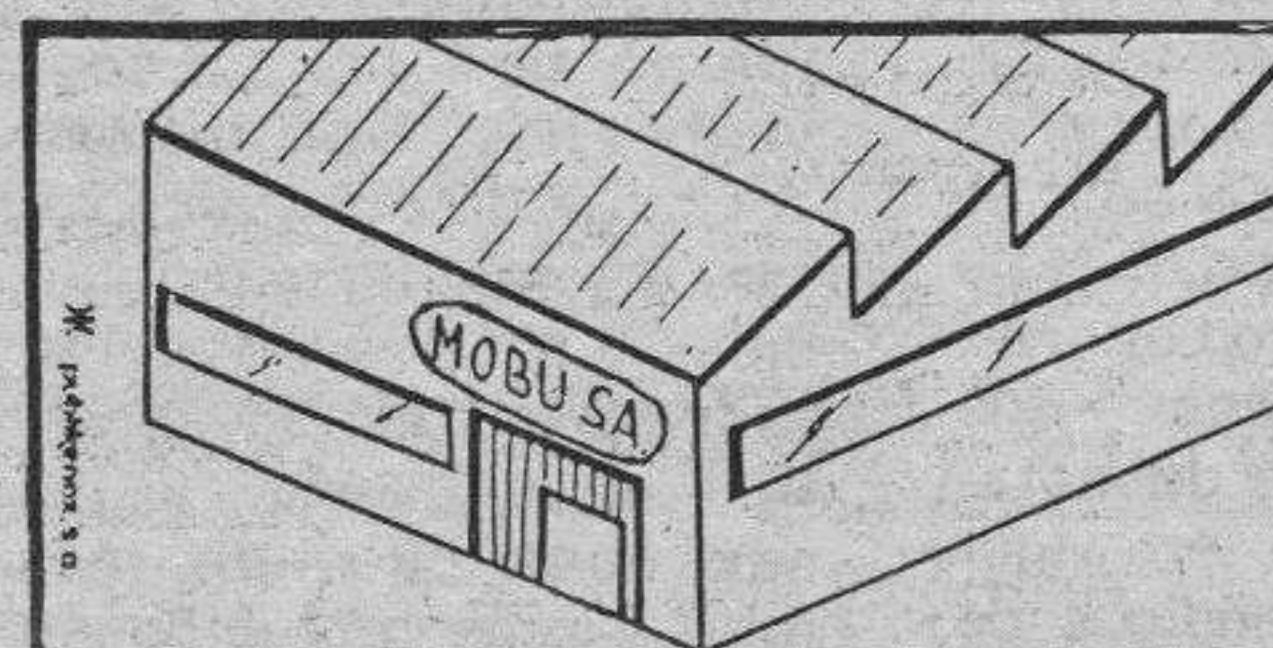
**IVA**

**DECLARACIONES DE RENTA**

Consultas - Asesoramiento Altas - Contabilidad

- Arrendamiento locales.
- Industriales - Profesionales.
- Comerciantes - Agricultores.

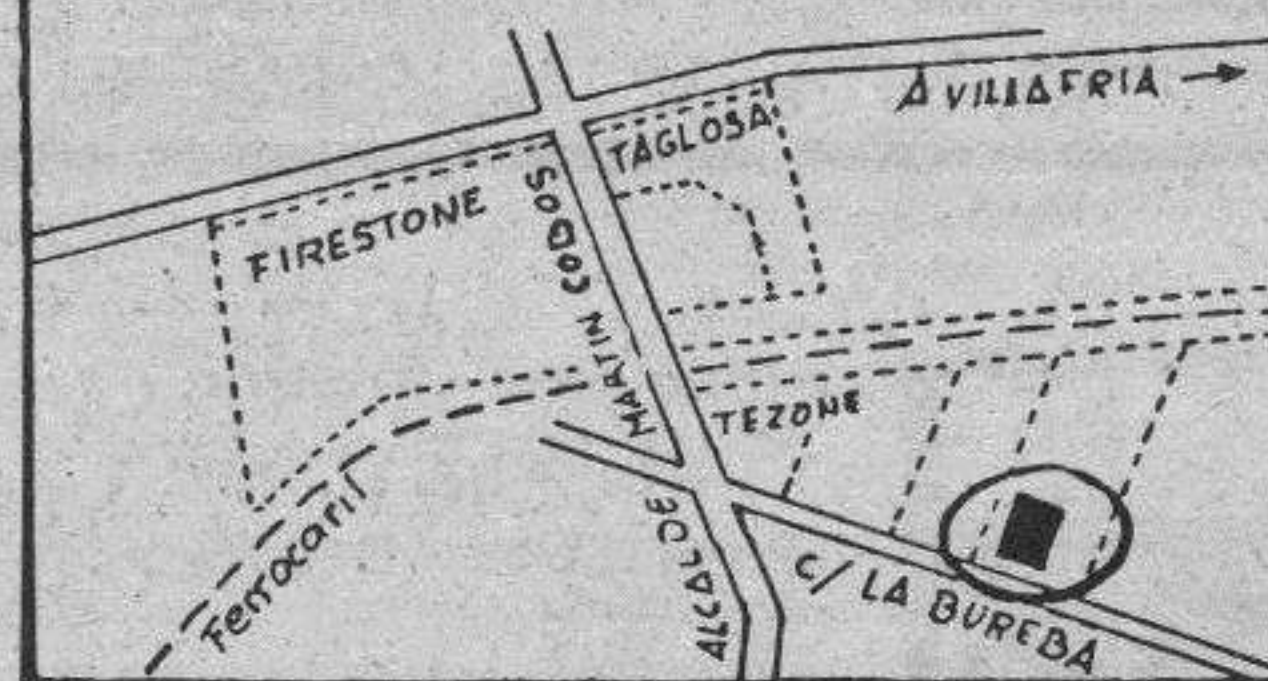
**Varios**



UN NUEVO CONCEPTO EN MUEBLES DE COCINA Y BAÑO, CON UN PROYECTO A SU MEDIDA Y LO MAS IMPORTANTE, VENDEMOS DIRECTAMENTE DE FABRICA A PRECIOS SIN COMPETENCIA. LLAMENOS AL 22 33 50.

**MOBU SA**

POLIGONO INDUSTRIAL GAMONAL-VILLIMAR C/. LA BUREBA, S/N. BURGOS



**CARAVANAS NUEVAS Y USADAS, TIENDAS DE CAMPAÑA Y CANADIENSES**

(PRECIOS ESPECIALES PARA GRUPOS) CARROS TIENDA CON COCINA, CARROS MALETEROS, SACOS DE DORMIR

Los mejores precios, directamente de fábrica. Facilidades de pago. Avda. de Burgos, 56. VALLADOLID (983) 33 51 34. También sábados tarde

**PROTEGA SU SALUD**

**Baquacil**

BACTERICIDA «SIN CLORO» PARA PISCINAS. No irrita, no huele, ni tiene sabor. PISCINAS PREFABRICADAS Y ACCESORIOS

Centro de distribución y asesoramiento:

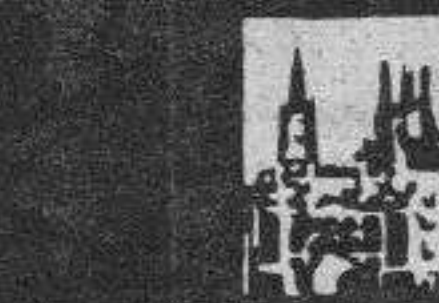
**Ferretería CID**

C/. Vitoria, 251. TL. 220430.

**TRASPASO DISTRIBUCION DE VINOS PERLADO Y VARIOS**

Plaza Francisco Sarmiento, n.º 1

**EXPOSICION DE ARTE**



VITORIA, 13 BURGOS

**EXPONE**

EXPOSICION DEL TALLER DE PINTURA Y DECORACION DE «EL ZAPATITO BLANCO»

Horas de visita: Festivos: de 12 a 2

Laborables: de 12 a 2 y de 7 a 9

**BURGENSE DB**

Páginas especiales los domingos en DIARIO DE BURGOS

**anuncios por palabras**

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.

NOTA.- Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

**Alquileres**

ALQUILAMOS chalets, apartamentos, Torre vieja, Benidorm, Gandia, Peñíscola, Salou. Informes. 201771.

ALQUILAMOS oficinas de 75 metros. Muy céntricas. ☎ 261018.

SE ALQUILA piso Avda. Eladio Perlado ☎ 360104.

APARTAMENTO calle Santa Clara, amueblado, servicios. 218669.

PEÑISCOLA Benicarlo, alquiler chalets apartamentos, temporada verano, cerca playa. 964-473961.

ALQUILO chalets bungalows apartamentos, Peñíscola, Benicarlo, Vinaroz. Quincenas, meses. 964-471645.

CANTABRIA. Habitaciones. ☎ 942-820895.

SALOU (Tarragona), alquiler piso junto playa. Septiembre. ☎ 229165.

BURGOS capital, particular alquiler piso nuevo, céntrico, comodidades, económico. Meses: Julio, Agosto, Septiembre. Llamar 650300. Llérida. Laborables 10 a 12 mañanas.

VINAROS. Piso en Colonia Europa. Segunda quincena Agosto y mes Septiembre. ☎ 266622.

PRIGO. Vitoria, entreplanta, 180 m<sup>2</sup>. instalaciones completas. Ideal oficinas. 3751. PRIGO. Avenida Reyes Católicos, apartamento alquiler sin muebles. Soleado. 3731.

SE ALQUILAN oficinas y local. Avda. del Vena. ☎ 220229.

SE ALQUILAN oficinas nuevas. Plaza Mayor. ☎ 220229.

ALQUILO lonja. Arzobispo de Castro, 2. Otro, Comuneros de Castilla, 7. ☎ 222857.

BENIDORM se alquiler apartamento. Julio, Septiembre. ☎ 590033.

SAN JUAN (Alicante), alquiler piso amueblado, amplio, piscina, segunda Agosto, Septiembre. ☎ 201365.

SE ALQUILA piso. Llamar ☎ 230093, de 9 a 10 noche.

SE ALQUILA piso céntrico en Santander, Julio-Agosto y Septiembre. ☎ 942-375088.

BENIDORM alquiler apartamento, piscina olimpica, tenis, complejo deportivo. ☎ 234174.

BENIDORM alquiler apartamentos a estrenar, Julio, Agosto, Septiembre. ☎ 226451.

COSTA Brava, camping primera, estancia desde 445 ó 1050 persona-día. Reservas inmediatas. 93-3013539.

ALQUILO nave 180 metros con 160 de patio. Zona Gamonal-Villayuda. ☎ 239702.

ALQUILO casa labranza pueblecito Soria. ☎ 952-825442.

TORREVIEJA Alicante, alquiler 2 bungalows, junto playa. ☎ 219629.

ALQUILO apartamento reformado. Interesados ☎ 223956, de 11 a 1.

ALQUILO apartamento Madrid. Interesados ☎ 223956, de 11 a 1.

ALQUILO piso en Torre vieja, vistas al mar. ☎ 234124 ó 262516.

SANTANDER Alicante, pisos y apartamentos, centro y playa. Quincenas Julio, Agosto, Septiembre. 942-273054.

NECESITO piso vacio, servicios centrales. Trato con particular. ☎ 262799.

ALQUILO apartamento amueblado, céntrico. ☎ 202751.

ALQUILO en Benidorm segunda quincena de Agosto. ☎ 264733.

TORREVIEJA alquiler bungalow segunda quincena Julio y segunda Agosto. ☎ 209394.

SE ALQUILA un local de 100 m<sup>2</sup>. agua y luz. ☎ 207906.

SE ALQUILA piso amueblado. Avda. del Vena. ☎ 224781.

TORREMOLINOS alquiler apartamento segunda quincena de Julio y segunda de Agosto. ☎ 988-728530.

SANTANDER alquiler habitaciones con baño en chalet. 942-230183 y 332628.

ALQUILO apartamento Sardinero, Agosto, Septiembre. TV., aparcamiento particular. 942-227102.

SALOU alquiler apartamentos todas fechas, venta desde 2.000.000, céntricos. Rodriguez Pomatto, número 10, apartamento 35. ☎ 977-384599 - 820916.

ALQUILO piso amueblado. ☎ 220601, mañanas.

ORTEGA. Arzobispo Pérez Platero, 250 metros, zona comercial. 262426.

ORTEGA. Plaza San Juan, Alicante, alquiler dos apartamentos 80 metros, garaje. 262426.

ORTEGA. Alquiler oficina céntrica, nueva. Vitoria, 4.º A. 262426.

ALQUILO piso céntrico, cuatro camas, temporada verano. ☎ 225981.

ALQUILO piso amueblado, meses verano. Avda Cid, ☎ 322158.

PARA estudiantes, arriendo piso, servicios centrales, zona General Vigón, meses: Julio, Agosto y Septiembre. Llamar ☎ 451022.

ALQUILAMOS apartamentos, bungalows y chalets. Calle Blanca, Alicante, Torre vieja. Informes. ☎ 223999.

ALQUILO apartamento amueblado. Reyes Católicos. ☎ 202140. Horas comerciales.

**ANUNCIOS EN ESTA SECCION**

Si quiere anunciarse en esta Sección, diríjase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al responsable de DIARIO DE BURGOS en su localidad.



**Alquileros**

**ALQUILO** apartamento Mar Menor, segunda Julio. 263052, a partir 14 horas.

**ALQUILO** local antes de Panisa. Interesados. 234789.

**ALQUILO** 2 naves de 400 m<sup>2</sup>, con báscula eléctrica. Belbimbre. 217267. Burgos.

**SANTANDER** alquiler piso céntrico. Quince y Julio, Agosto, Septiembre. 942-213452.

**SANTANDER** piso céntrico. Agosto. 942-229326.

**ALQUILO** piso Santander, cerca Sardinero, temporada. 591634. Briviesca.

**SE ALQUILA** bar. Barato. 220029.

**GARCIFUENTES.** Alquiler local, preparado, zona calle Madrid, 180 metros. 236998.

**GARCIFUENTES.** Alquiler esquina céntrica, 55 metros, 15 fachada, instalado. 236998.

**SE ALQUILA** bar, San Juan de Ortega, 19.

**DELAFUENTE.** Alquiler nave 390, 500, 625, 1016 metros, (dos entradas). Junto Alcalde Martín Cobos.

**DELAFUENTE.** Alquiler local muy comercial, 250 metros, Pérez Platero. Oportunidad.

**SANTOS.** Entreplantas ideales para peluquerías, Avda. Cid, Reyes Católicos, alquiler.

**SANTOS.** Local 50, 100 metros, Calzadas, alquiler 10 años, sin reforma.

**SE ALQUILA** piso céntrico, 100 m<sup>2</sup>. Propio despacho u oficinas. 269423 - 202859.

**NECESITO** piso antiguo, vacío y grande, céntrico. 229463. Llamar de 9 a 12.

**Automóviles y accesorios**

**AUTOMOVILES** Varona, compra venta. Mínima entrada. Facilidades. Garantizados. Calle Madrid, 17. 207087.

**VENDO** moto todo terreno K.T.M. 250 cc. mono amortiguador, refrigerada por agua. 220972. Cena.

**AUTOMOVILES** V. López, vehículos nuevos y usados, garantizados, Facilidades. Pisos, 40. 209667.

**FUNDAS** para coches y tapicería en general. Arahuetes. San Isidro, 13. 207327.

**EUROCASION** vende vehículos todas las marcas y modelos, revisados y garantizados en todo el ámbito nacional. Facilidades hasta 24 meses. Trabado S.L., concesionario oficial Citroen. Carretera Madrid, Kilómetro 234 y Sanz Pastor, 6.

**ALQUILER** sin conductor. Coches nuevos, todas las marcas «Servi Auto», Sanjurjo, 9. 222715.

**LAND ROVER** usados, Revisados y garantizados. Trabado S.L. concesionario Oficial Land Rover para Burgos y provincia. Carretera Madrid Irún, kilómetro, 234. 267676.

**AUTOMOVILES** Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. 227707 y 227767.

**DUCAR** automóviles, ocasiones de primera asegurados. 215454. Arzobispo de Castro, 5 y 7.

**AUTO** exposición Ducar. Donde Vd. puede comprar un coche usado, con la tranquilidad de uno nuevo. 229107. Todas marcas.

**AUTOMOVILES** Gamonal, vende R-18 diesel, 505 diesel, 131 Sofin, R-9 y GSA y varios vehículos más. Sin entrada. Revisados y garantizados. Pedro Alfaro, 2. 223314.

**AUTOMOVILES** 200, Bárcena y Jesús. Compra venta de toda clase de automóviles, totalmente revisados y garantizados. Facilidades de pago hasta 60 meses, sin entrada. Calle Vitoria, n° 200. 213200.

**SE VENDE** R-5, BU - 9774-A. 235784.

**PARTICULAR** vende Seat Trans, acristalada, BU-9000-H. 231899, de 9 a 12 noche.

**SE VENDE** Simca 1200 BU-B, económico. 230219.

**PARTICULAR** vende Opel Rekord 2.OE, impecable. 206598.

**VENDO** moto Honda 900, por traslado. 218683. A partir 15 horas.

**SE VENDE** Seat Trans BU - G y Peugeot 304. domicilio 219624, oficina 202477.

**VENDO** 131 diesel, buen estado. 225.000. 591873.

**OCASION** procedentes de cambio, todas las marcas, turismos y deportivos, revisados y garantizados: Alfa Romeo, Alfa Sud, Alfeta 2.0; Seat: Ritmo, 131, 132, 127 (gasolina y diesel), Citroën BX, TRD, CX, TD, CS, Renault, 18; Ford Fiesta, Talbot Horizon, etc. Véalos en Talleres Portugal y Hortigüela, calle Vitoria, 245. Burgos.

**X-R-2** vendo, BU - I y Horizont diesel BU - H. 228864.

**PARTICULAR** vende Ford Fiesta Ghia 1100, seminuevo. Informes. 264586.

**URGE** vender Seat Panda, impecable estado, 4 años. 209627.

**VENDO** dos camiones con tarjeta nacional. Barreiros 3 ejes, 15 TN, y Pegaso 9 TN. oficina 202477.

**VENDO** Honda 125 cms. BU - I. Perfecto estado. 222901, 3 a 4.

**VENDO** Dyane-6. 212725.

**VENDO** Ducatti 500 Desmo, BU-G. 13.000 kms. 263873. Pocos kilómetros.

**SE VENDE** Bugui motor R-8, encendido electrónico, amortiguadores competición. 219889.

**K.T.M.** año 83, 25 cc. vendo por lesión.

**VENDO** furgoneta V-W equipada para viajar. 228692. Noche.

**PARTICULAR** R-5, BU-8263-A. 202383.

**CAMION** Avia 3500, carnet primera. Ocasión, precio económico. Eduardo Ruiz. Sasamón. 370200.

**VENDO** Simca 1200, BU - B, económico. 214980.

**PARTICULAR** vende Citroën GS, BU - C. Muy buen estado. 201443 - 228535.

**SE VENDE** Citroën 8, en buen uso. Económico. 231294.

**VENDO** camión Renault Francés, serie S-110, con 20.000 kms. con trabajo. Oportunidad. 269715.

**VENDO** Enduro 360.H-G, BU - 87.. E. Tope extras. Seguro 87. Equipo completo. 590797.

**ASOCIACION** benéfica nacional de prestigio, solicita persona introducida y con experiencia en venta directa. Precisamos persona seria y con vehículo. Con dotes de organización. Interesados llamar al 96-374202. Preguntar por la Srta. Isabel.

**SE NECESITA** empleada de hogar externa, de 9,30 a 7,30, imprescindible informes. 218943.

**MANQUISA** empresa valenciana del sector químico industrial y hostelería, selecciona en esta zona, dos personas para dirección comercial de sus productos y respectivos accesorios. Interesados contacten con director nacional Señor Sanz. 96-3342619. Horario de oficina de 9,30 a 1,30 y 4 a 6.

**SE NECESITA** chica 2 horas, dos días semana. Informes: 228509.

**SE NECESITA** cocinero - cocinera, o ayudante adelantado. Informes Mesón del Sardineiro. 209022.

**MUJERES** despabiladas. Ganarás 30.000. 60.000. 120.000. Venta directa. Alta bisutería. Modelos supercomerciales. Garantía ilimitada. Precios fábrica. Albalá. 91-4313020.

**TRABAJE** montando cuadros pequeños casa, proporcionamos materiales, recogemos producción. Decorhogar. Alfonso Católico, 1. Oviedo.

**SE NECESITA** chica interna, responsable. Para Logroño, del 15 de Julio al 14 de Agosto. Sueldo 35.000. 260452.

**SE NECESITA** ayudante de panadería. 451001.

**NECESITO** cocinera, comedor de empresa, de Lunes a Viernes. 239772, a partir 7 tarde.

**SE NECESITA** camarero o camarera con experiencia y aprendices para restaurante. 201707. Tardes de 8 a 10.

**SE NECESITA** camarero o camarera con experiencia y aprendices para restaurante. 201707. Tardes de 8 a 10.

**CAMARERAS** bar nocturno necesario. Sueldo, comisiones. Viajes pagados. 947-501966 - 502003.

**GANE** 100.000 a 200.000 pesetas mensuales cultivando setas comestibles, en cualquier espacio disponible, para Agroexpansión. Ref. 8. Vía Augusta, 103. 08006. Barcelona.

**SE NECESITA** chica interna, responsable. Para Logroño, del 15 de Julio al 14 de Agosto. Sueldo 35.000. 260452.

**SE NECESITAN** modistas. Interesadas llamar. 261580, horas comercio.

**SE NECESITA** chica, matrimonio sin hijos, buenos informes. Carnet conducir. 230086.

**SE NECESITA** chica, cuidar niños, sabiendo cocina. 238535 - 216252.

**SE NECESITA** empleado para funeraria, de 25 a 50 años. Responsable. Preferible con experiencia comercial. 232038.

**NECESITO** chica tardes. 238858.

**MATRIMONIO** mayor necesita señora, trato familiar. 203384. 5 a 8, San Juan, 1 - 2.º Drcha.

**TRABAJO** seguro haciendoso relojero, profesión hobby, apasionante. Apartado 40.093 Madrid.

**CHICA** externa para zona La Castellana, se precisa. 209652. Horas comercio.

**SE NECESITA** chica para trabajar en chalet, fin de semana libre. 227711.

**EMPRESA** Catalana relacionada con el sur Francés, necesita fertilizante natural. Vd. lo puede producir para nosotros con la lombriz. Iver, transformadora de cantidad y calidad única. 93-7640775.

**SE NECESITA** chica sepa cocinar, 2 horas. 203405. Llamar de 10,30 a 11,30 mañana.

**SE NECESITA** persona para cocina y camarera para fines de semana, con carnet de manipulador. 403072.

**SE NECESITA** cocinera y camarera con carnet de manipuladora. 403072.

**NECESITO** ayudante o camarero con experiencia. 206132.

**SE NECESITA** chico-a para comedor, de 17 a 18 años. 224814.

**SE NECESITA** señorita aprendiz de camarera. Informes: Bar San Francisco. San Francisco, 74.

**ASOCIACION** benéfica nacional de prestigio, solicita persona introducida y con experiencia en venta directa. Precisamos persona seria y con vehículo. Con dotes de organización. Interesados llamar al 96-374202. Preguntar por la Srta. Isabel.

**SE NECESITA** empleada de hogar externa, de 9,30 a 7,30, imprescindible informes. 218943.

**MANQUISA** empresa valenciana del sector químico industrial y hostelería, selecciona en esta zona, dos personas para dirección comercial de sus productos y respectivos accesorios. Interesados contacten con director nacional Señor Sanz. 96-3342619. Horario de oficina de 9,30 a 1,30 y 4 a 6.

**SE NECESITA** chica 2 horas, dos días semana. Informes: 228509.

**SE NECESITA** cocinero - cocinera, o ayudante adelantado. Informes Mesón del Sardineiro. 209022.

**NECESITO** chica mañanas, entrevistas 5 a 9. Reyes Católicos, 2 - 11.º B.

**SE NECESITA** chica temporada verano. Informes 372105.

**NECESITO** chica mañanas. Imprescindible cocina. 236908.

**SE NECESITA** aprendiz de 16 años. Calzados Ruiz. Plaza José Antonio, 28.

**ESTANTERIAS** metálicas. Normales. Media carga. De la Vega. Madrid, 27.

**COMPRO** oro, plata, joyas, monedas, antigüedades; Vitoria, 17, despacho 505. 204167. Burgos.

**OCASION** máquinas de coser usadas. Todas las marcas. Garantizadas. Garrido. Grandmontagne, 2.

**MAQUINARIA** ocasión, cepilladoras, reguesadoras, sierras cinta, tupis, compresores, etc. Isla Soria, 941 - 248999. Logroño.

**ORO, plata, joyas,** compramos. Julio Sáez Hoya, 2. 230833.

**SE VENDEN** caniches. 220922.

**SE VENDE** caravana con avance, buen estado. Informes: Boutique del Barco. Calle Moneda, 19.

**SE VENDE** vestido de novia. Llamar 262987.

**NECESITO** chica mañanas, entrevistas 5 a 9. Reyes Católicos, 2 - 11.º B.

**SE NECESITA** chica temporada verano. Informes 372105.

**NECESITO** chica mañanas. Imprescindible cocina. 236908.

**SE NECESITA** aprendiz de 16 años. Calzados Ruiz. Plaza José Antonio, 28.

**ESTANTERIAS** metálicas. Normales. Media carga. De la Vega. Madrid, 27.

**COMPRO** oro, plata, joyas, monedas, antigüedades; Vitoria, 17, despacho 505. 204167. Burgos.

**OCASION** máquinas de coser usadas. Todas las marcas. Garantizadas. Garrido. Grandmontagne, 2.

**MAQUINARIA** ocasión, cepilladoras, reguesadoras, sierras cinta, tupis, compresores, etc. Isla Soria, 941 - 248999. Logroño.

**ORO, plata, joyas,** compramos. Julio Sáez Hoya, 2. 230833.

**SE VENDEN** caniches. 220922.

**SE VENDE** caravana con avance, buen estado. Informes: Boutique del Barco. Calle Moneda, 19.

**SE VENDE** vestido de novia. Llamar 262987.

**VENDO** parque de niño, nuevo y traje de novia. Baratos. 226655 (8,30 a 14 horas).

**CERCHAS** cuchillos, luz 6 - 7 metros. Muy baratos. Ceha. Camino Villalón, s/n.

**VENDO** órgano electrónico Hammond, seminuevo, barato. 211188.

**SE VENDEN** estanterías por reformas de autoservicio. 209425.

**QUIERE** Ud. cercar? Disponemos de toda clase de materiales para cerramientos, postes, mallas, alambre-espino, portones, bastidores, etc. Cercados Reques. Fuentesmilanos. 911-485176. Segovia.

**VENDO** frigorífico de 200 litros por 14000 pesetas. Nuevo. 215954.

**VENDO** máquina expositora, pesa, cortadora y baldas. 235569 - 223010.

**SE VENDE** tienda de campaña, 5 plazas, 2 habitaciones, avance, sacos dormir, colchonetas. 228838.

**VENDO** máquina carnicería F. Letera, cortadora, pesadora M.B.C. electrónica, ganchos y calentador 50 litros. 238988.

**VENDO** pelucas, postizos, precio fábrica. 269129. Tardes.

**VENDO** caravana muy completa, poco peso. Baratísima. Nicolás Vergara, 12.

**VENDO** 14000 kgs. de madera de embalaje, a 4 pesetas. 228363.

**SE NECESITA** profesor de Pascal. 231434 - 540182.

**BUP** FP, Matemáticas, Dibujo. Experiencia. 268277.

**SE NECESITA** profesor de Pascal. 231434 - 540182.

**BUP** FP, Matemáticas, Dibujo. Experiencia. 268277.

**SE NECESITA** profesor de Pascal. 231434 - 540182.

**BUP** FP, Matemáticas, Dibujo. Experiencia. 268277.

**SE NECESITA** profesor de Pascal. 231434 - 540182.

**BUP** FP, Matemáticas, Dibujo. Experiencia. 268277.

**SE NECESITA** profesor de Pascal. 231434 - 540182.

**BUP** FP, Matemáticas, Dibujo. Experiencia. 268277.

**SE NECESITA** profesor de Pascal. 231434 - 540182.

**BUP** FP, Matemáticas, Dibujo. Experiencia. 268277.

**SE NECESITA** profesor de Pascal. 231434 - 540182.

**MATEMATICAS** Física, BUP, EGB, FP, Magisterio. Clases particulares. Económicas. 263731.

**COU** Selectividad, Magisterio, Letras-Ciencias. Todas las materias. Grupos reducidos. 209449.

**SCHOOL** of English. Inglés, Francés, Alemán. Hortelanos, 6. (Junto plaza España). 263361.

**LICENCIADA** Filología Hispánica. Recuperación Latín, lingüística, comentarios. Experiencia. 269571.

**PROFESORA** EGB, clases, experiencia. 269571.

**SE DAN** clases de EGB y BUP. 235463.

**SE DAN** clases particulares de EGB y de Inglés. 204756.

**FRANCES** todos los niveles. BUP, COU. Letras. 238444.

**LICENCIADA** en Letras, da clases de BUP, COU y Selectividad. 217712.

**PROFESORA** EGB, especialista Francés - Inglés, da clases. 227292.

**PROFESORA** EGB, especialista trastornos lenguaje, da clases. 227292.

**PROFESORA** de EGB, especialidad Matemáticas, da clases. 266149.

**INGLES** se dan clases particulares. 220182.

**PROFESORA** de EGB, da clases. Zona Vigón. 217366. Llamar de 20 a 21,30.

**SE NECESITAN** chicos-a para dar clases 6.º EGB. Informes cafetería Gometero. Reyes Católicos. De 7 a 10 tarde.

**LICENCIADOS** dan clases Ciencias, todos los niveles. Avenida Vena, 7. 228966.

**SE DAN** clases de Matemáticas, FP, BUP, COU, Gamonal. 221185. Yolanda.

**SE DAN** clases de EGB. 216632.

**SE NECESITA** profesor de Pascal. 231434 - 540182.

**BUP** FP, Matemáticas, Dibujo. Experiencia. 268277.

**SE NECESITA** profesor de Pascal. 231434 - 540182.

**BUP** FP, Matemáticas, Dibujo. Experiencia. 268277.

**SE NECESITA** profesor de Pascal. 231434 - 540182.

**BUP** FP, Matemáticas, Dibujo. Experiencia. 268277.

**SE NECESITA** profesor de Pascal. 231434 - 540182.

**BUP** FP, Matemáticas, Dibujo. Experiencia. 268277.

**SE NECESITA** profesor de Pascal. 231434 - 540182.

**BUP** FP, Matemáticas, Dibujo. Experiencia. 268277.

**SE NECESITA** profesor de Pascal. 231434 - 540182.

**BUP** FP, Matemáticas, Dibujo. Experiencia. 268277.

**SE NECESITA** profesor de Pascal. 231434 - 540182.

**BUP** FP, Matemáticas, Dibujo. Experiencia. 268277.

**SE NECESITA** profesor de Pascal. 2



## Fincas

- PRIGO.** Vitoria, sexto, cuatro, salón, cocina, baño, terraza, 3.725.000.- 9720.
- PRIGO.** Plaza Foramontanos, cuatro, salón, terraza, parquet, calefacción. 5.800.000.- 9718.
- PRIGO.** Paloma, un tercero, exterior, tres dormitorios, salón, 4.200.000.- 9632.
- PRIGO.** Pisones, 2.300.000, tres, salón, aseo, exterior, mínimos gastos. 9622.
- PRIGO.** Casillas, dos, salón, calefacción trastero. Mínimos gastos. 2.900.000.- 9085.
- PRIGO.** Carretera Arcos, 3.800.000, tres, salón, soleadísimo, reformado. 8995.
- PRIGO.** Carretera Arcos, 3.300.000, dos, salón, baño, calefacción, exterior. 8994.
- VENDO** piso céntrico, semi-nuevo, cuatro dormitorios, salón, cocina y baño. 216743. Llamar de 2 a 4.
- SE VENDE** piso amueblado. 203271.
- VENDO** alquiler hostel céntrico, en funcionamiento. 203350.
- PRINCIPIO** San Pedro Cardeña, vendo buhardilla grande muy barata. 266900 - 209037.
- PARTICULAR** vendo piso céntrico, cuatro, amplio salón, dos baños, buena altura, exterior, soleado, calefacción central. 222579 (a partir 2,30 tarde).
- VENDO** apartamento amueblado calle Santo Toribio. 219377, de 3,30 a 6.
- SE VENDE** solar urbano, calle La Iglesia, número 45. La Ventilla. 218683, a partir 15 horas.
- SE VENDE** piso Ctra. de Arcos, 2 y salón. 226323.
- UNICO** pub: Top-less, con beneficios, mejor sitio Valladolid. 988-750956. Casi regalo.
- PISO** calle Salas, 5.000.000, reformado, 3 habitaciones y salón. 500 comunidad. Llamar 9 a 10 noche. 202180.
- VENDO** piso Lealtad, 3. salón, cocina, baño, trastero. 266004.
- VENDO** piso en Gamonal, soleado. Servicentrales. 216958.
- VENDO** piso tres y salón, soleado, económico, eléctrica individual. Pisones. 204886 - 205555.
- SE VENDEN** naves diseñadas para el cultivo de champiñón o similar. 227652.
- VENDO** piso Calleja y Zurita. 263010.
- SE VENDE** nave de 1.300 m<sup>2</sup>. en el Alto La Varga (antiguo depósito de cervezas Skol). Interesados llamar 94-4318484. Preguntar Srta. Itziar.
- VENDO** merendero amplio, 15 kms. Todas comodidades y servicios. Jardín cercado. 262501.
- COMPRO** piso próximo Plaza España, 120 - 150 m<sup>2</sup>. 322158 - 354081.

**SE VENDE** o traspasa puesto de café y frutos secos. 237239, de 3 a 4 y de 21 en adelante.

**HERRERIA.** Piso Santa Clara, 4 habitaciones, servicios individuales. Optativo muebles.

**HERRERIA.** Piso lujo Los Cubos, 5, salón, garaje. Trastero.

**HERRERIA.** Piso Francisco Salinas, 3 y salón, cocina amueblada.

**HERRERIA.** Piso Fernán González, 3, salón y trastero. Buen precio.

**HERRERIA.** Su desea un piso en otra zona, venga a nuestra agencia. San Lesmes, 18 1.º. 201460.

**HERRERIA.** Venta local Benito Gutiérrez, 60 metros. Librería instalada.

**HERRERIA.** Venta local Paseo Isla, 500 metros, divisible, 2 ó 3, ideal oficinas técnicas o gimnasio completo.

**HERRERIA.** Venta o alquiler local, Francisco Salinas, 290 m<sup>2</sup>. Divisible.

**SE VENDE** cafetería, zona Reyes Católicos. Totalmente instalada. 201460.

**GARCIFUENTES.** Diego Lainez, dos, salón, reformado, exterior, calefacción, segundo piso.

**GARCIFUENTES.** Piso céntrico, tres, salón, parquet, soleado, terraza cubierta. 236998.

**GARCIFUENTES.** Romanceiros, tres, salón, ascensor, calefacción, terrazas, buena orientación. 236998.

**GARCIFUENTES.** Santa Ana, piso dos, salón, económico, calefacción, exterior. 236998.

**GARCIFUENTES.** Barriada Moisés, piso muy preparado, exterior, tres, salón. 236998.

**GARCIFUENTES.** Casa unifamiliar, Barriada Illera, 300 metros, jardín, garaje. 236998.

**DELAFUENTE.** Piso principio calle Madrid, cuatro, salón, dos baños, individual, nuevo. 265142.

**DELAFUENTE.** Piso tres, salón, individual, alto, amueblado, terrazas. Vitoria-Gamonal.

**DELAFUENTE.** Piso tres, salón, individual, alto, reformado. Casa La Vega. 265142.

**DELAFUENTE.** Tres, salón, contraventanas, 500 comunidad. Fernán González. Amueblada.

**DELAFUENTE.** Piso lujo, cinco, salón, dos baños, garaje. Paseo Isla, alto, soleado.

**DELAFUENTE.** Pisos uno y tres, salón, exteriores, baratos. San Pedro Cardeña.

**DELAFUENTE.** Piso cinco, salón, baño, aseo, soleado, individual. San Pablo.

**DELAFUENTE.** Vendo alquiler nave 390 metros, oficina, junto alcalde Martín Cobos.

**DELAFUENTE.** Vendo fincas edificables desde 1760 a 2840 metros en Saldaña Burgos y Modúbar Emparedada.

**DELAFUENTE.** Vendo 5000 metros terreno industrial, vallado. Villalonquejar, pie calle.

**DELAFUENTE.** Vendo locales 60, 150, 200 metros, Francisco Sarmiento (tres entradas).

**SANTOS.** Agencia Inmobiliaria, compro piso para mi cliente. 220043 y 228754, en calle Julio Sáez Hoya, 8 - 6.º 5.

**SANTOS.** Chalet Torreveja, dos, salón, baño, terraza. Vendo.

**SANTOS.** Casa amplia, dos plantas, sin patio. Huelgas. Vendo.

**SANTOS.** Chalet Quintanaortuño, dos plantas, terreno, vendo. Barato.

**SANTOS.** Entrepant 230 m<sup>2</sup>. divisible, instalada, muebles, vendo-alquilo.

**SANTOS.** Piso-calle Trujillo, tres, salón, exterior. Vendo.

**SANTOS.** Piso Zurbarán muy reformado, escayolas, puertas, 70 m<sup>2</sup>. Vendo, baratísimo.

**SANTOS.** Piso Yagüe 130 m<sup>2</sup>. garaje, calidad extraordinaria. Vendo.

**SANTOS.** Piso Los Cubos, 125 m<sup>2</sup>. conservación inmejorable, garaje, trastero, vendo.

**SANTOS.** Pisos Paloma, con o sin reforma. Vendo baratos.

**SANTOS.** Piso cerca Catedral, tres, salón, buena conservación. Vendo.

**SANTOS.** Negocio en marcha, alto precio, muy rentable, desgüace automóviles, local y terrenos, vendo.

**SANTOS.** Local 240 m<sup>2</sup>. reformado, zona de revalorización inmediata, gran oportunidad, vendo alquiler.

**SANTOS.** Buen precio, calle Vitoria, dos, salón, calefacción, cocina amueblada.

**SANTOS.** Rentable negocio mercadería en Galerías, Gamonal. Buen precio.

**LOCAL** Nuestra Señora Belén, 140 metros, venta - alquiler. Inmobiliaria Gamonal. 218659.

**HERRERIA.** Legión Española, 3 y salón, 2 baños, cocina amueblada. Garaje.

**PRIGO.** Fernán González, tres dormitorios, salón, cocina, calefacción, 4.000.000.- 9797.

**INMOBILIARIA** Gamonal. Ctra. Poza, totalmente reformado, terraza, exterior.

**INMOBILIARIA** Gamonal. Calle Vitoria, cuatro habitaciones, terraza, exterior, soleado.

**INMOBILIARIA** Gamonal, calle Madrid, cuatro habitaciones, calefacción individual, reformado. 4.200.000.

**INMOBILIARIA** Crucero San Julián, ocasión, tres habitaciones, patio 40 metros. 2.000.000.

**INMOBILIARIA** Gamonal, cafetería totalmente instalada, G-9, traspaso venta. Vitoria, 175 - 1.º F. 218659.

## Fincas Rústicas

**SE VENDE** chalet en Modúbar de San Cibrán, con huerta y piscina. 6.500.000. 211825 - 230156.

**VENDO** chalet 180 metros, terreno 800 metros, trato directo. 551087. Villavela de Esgueva.

**MAGDA** González. Agente Propiedad Inmobiliaria, Santander, 6 bajo. 263954.

**PRIGO.** Covarrubias, casa 135 metros, local 135 metros, 12.000.000.- 9455.

**PRIGO.** Villalvilla, vivienda unifamiliar, cuatro, salón, calefacción, garaje. 7.300.000.- 9419.

**PRIGO.** Mazuelo de Muño, casa, bar, 160 metros, 3.000.000.- 9389.

**PRIGO.** Valdorros, casa, cuatro, salón, 350 metros, jardín, 4.000.000.- 9357.

**PRIGO.** Yudego, casa 90 metros, cuatro habitaciones, baño, 1.700.000.- 8791.

**VENDO** casa Monasterio de Rodilla. Informes: José Antonio Pascual.

**VENDO** finca cercada, 12 kms. Burgos. Arboleda espléndida. 207029.

**FINCA** 550 m<sup>2</sup>. a 10 Kms. Ctra. Logroño, agua, luz, bodega, plataforma para edificar, jardín, huerta, vallado. 227594.

**SE VENDE** parcela para edificar. Próxima a Lerma. 213924.

**SE VENDE** finca a 15 kms. Burgos, con naves, merendero y huerta. 227652.

**VENDO** heredad en Rubena, con once Ha. distribuidas en varias parcelas. Información 263669.

**LERMA.** Rafael Miguel Cubillo, vende 100 m<sup>2</sup>. de lonja, con todos los servicios y buenos accesos. 170068.

**GARCIFUENTES.** Finca Ubierna, 1000 metros, vallada, merendero, piscina, acondicionada. 236998.

## Ganados y aperos

**VENDO** cosechadora Clayton, corte 3,60 y Land Rover 88 especial. 372082.

**OCASION.** Vendo dos máquinas de esquila nuevas, completas. 264011.

**VENDO** caballo de silla, de 7 años. 219766.

**VENDO** aperos labranza. 111259.

**SE VENDE** máquina motosegadora marca BCS y dos hormiqones. 380181.

**SE VENDEN** 15 vacas en plena producción. Salas de los Infantes, preguntar por Pedro Molinero.

**EMPACADORAS** usadas, varias marcas, buen estado. Baratas. Suministros Sáinz. Avda. del Cid, 81.

**MOTOSEGADORAS** usadas, distintos modelos. Consúltenos: Suministros Sáinz. Avda. del Cid, 81.

**SE VENDE** lombritz roja Califormiana. 231996. José.

## Huéspedes

**PENSION** completa o dormir. Pozo Seco, 7 1.º Drcha. (detrás Catedral).

**CEDO** habitación, baño, lavado ropa, 400 pesetas. 264011.

**PENSION** completa. José Zorrilla, 5 - 2.º C. (frente la Salle).

**ALQUILO** camas caballeros, 2000 semana con lavado ropa. 228945. Gamonal.

**ESTUDIANTES** buscan compañero compartir piso, zona Vadillos. 222505.

**SE ALQUILA** habitación a caballero, Avda. Vena. 230006 - 233506.

**SE NECESITAN** chicas para compartir piso, en Francisco Sarmiento. 233247.

## Muebles

**SE VENDEN** muebles. Calle Tinte, número 6 1.º Drcha. Tardes.

**SE VENDEN** muebles usados, baratos. 221182, de 9 a 1.

**SE VENDE** dormitorio semi-nuevo, económico, 2 camas, armario y mesilla. 209425.

**LA MANERA** Rosa. Compro máxima valoración toda clase muebles, electrodomésticos, etc. Recogemos-visitamos a domicilio. 988-750956.

**VENDO** mesa redonda extensible, comedor, 4 sillas, calentador butano, bidet, lámparas. Económico. 212382.

## Pérdidas

**PERDIDA** sortija oro Domingo 28 Junio, en Iglesia San Pedro de la Fuente o por calle Valladolid. Gratificaré espléndidamente, por ser un recuerdo entrañable. Llamar al 266453.

**PERDIDO** perro Spanier, zona Ctra. Arcos, no caza. Gratificaré devolución. 209053.

**PERDIDOS** dos perros Perdigueros, macho y hembra. Zona polígono industrial Villayuda. Llamar 212792 y 235183. Se gratificará.

**EXTRAVIADO** maletín plástico azul, con artículos aeromodélistico. 202822. Gratificaré.

## Traspasos

**TRASPASO** puesto charcutería mercado Norte, totalmente instalado, urge por traslado. 239015.

**TRASPASO** local 30 metros, con sótano, calle Concepción, 5.000 renta. Inmobiliaria Gamonal. 218659.

**DISCO** bar céntrico, de moda, en funcionamiento. 205760. Mañanas.

**MAGDA** González. San Lorenzo, fabuloso local totalmente instalado. 50 metros.

**MAGDA** González. San Francisco, 85 metros, instalado, planta, entreplanta, fachada.

**MAGDA** González. Martínez Zatorre, 45 metros, agua, luz, negocio funcionamiento.

**PRIGO.** Barriada Zurbarán, 35 m<sup>2</sup>. carnicería, negocio marcha. 5.200.000.- 3499.

**PRIGO.** Arco Pilar, tienda regalos, 2.500.000 pesetas. Renta mínima. 2919.

**SE TRASPASA** casquería. Mañanas 239652. Tardes 220639.

**TRASPASO** local 90 m<sup>2</sup>. instalado, 5500 renta. Avda. Cid. Propio cualquier negocio. 237944.

**PARTICULAR** traspaso frutería. 228290.

**SE TRASPASA** o se vende extraordinario bar, centro ciudad. 224006 - 206172

**SE TRASPASA** o vende disco pub, 285 m<sup>2</sup>. Zona Gamonal. 233603, de 9 a 11 noche.

**ORTEGA.** Oportunidad, centríquimo local 27 metros, frutos secos-pastelería. 262426.

**ORTEGA.** Reyes Católicos, traspaso, alquiler, 100 metros totalmente acondicionado. 262426.

**SE TRASPASA** mesón funcionando, zona turística, cocina, bodega, salón, aparatos hostelería. Abstenerse intermediarios. 260148, particular 265723, 9 a 10 noche.

**OCASION** traspaso puesto de frutas, en Mercado Norte; puestos 83 y 85. 208990.

**GARCIFUENTES.** Traspaso local Calzadas, 150 metros, cualquier negocio. 236998.

**DELAFUENTE.** Local 40 metros, centríquimo, paso, poca renta. San Pablo, 12 - C.

**DELAFUENTE.** Local reformado 30 metros, calle San Pablo, poca renta.

**SANTOS.** Traspaso bar G-9, totalmente acondicionado, mucha clientela.

**SANTOS.** Otros bares, traspaso venta, distintas zonas, muy rentables.

**SANTOS.** Traspaso local 35 metros, Grandmontagne, mínima renta, interesantísimo.

**SANTOS.** Traspaso tienda regalos, 70 metros, Vitoria-Gamonal, por imposibilidad de atender, precio negociable.

## Varlos

**SE ARREGLAN** persianas, rieles de cortinas. Todas clases. 262107.

**AGENCIA** matrimonial Nazareth, seriedad, rapidez, economía. Clientes toda España y extranjero. Peligros, 11. Madrid. 91-2316558.

**MUDANZAS** y portes, Burgos y provincia. 212850.

**SE HACEN** trabajos albañilería, fontanería. Se colocan canalones. Reparaciones. 230851.

**SE HACEN** trabajos de fontanería y albañilería. 238839.

**SE REFORMAN** tejados, albañilería en general, económicos. 268193.

**ANUNCIARSE** en esta sección. La difusión de su anuncio está plenamente asegurada.

**MOBILIARIO** para despacho TAGRA.

**MAQUINAS** calculadoras TAGRA.

**ORDENADORES** electrónicos TAGRA.

**SERVICIO** de reproducción TAGRA.

**PAPELERIA** TAGRA. Calle Vitoria, 13

**SUS TRABAJOS**, hechos totalmente en un solo taller, el que cuenta con todos los elementos necesarios: Offset, composición mecánica, fotograbado. TALLERES GRAFICOS. San Pedro de Cardeña, 34. Apdo. 46. 26 67 68 - 09002. - Burgos.

**DIARIO DE BURGOS.** El periódico de mayor difusión en Burgos, capital y provincia.

**EL 80%** de los lectores burgaleses de periódicos leen diariamente DIARIO DE BURGOS.

## Diario de Burgos

Se vende en el día en:

## ARANDA DE DUERO

- Victorino Calvo. Kiosco.
- Kiosco Angulo. Plaza Virgencilla, s/n.
- Florencio Fernández. Av. Castilla, 8.
- Kiosco «El Pito». Av. de los Caídos, s/n.
- Kiosco Polígono Residencial. Plaza Mediterráneo, s/n.
- Kiosco Avelino. Comandante Requejo, 5.
- Kiosco Santa Catalina (junto a la Parroquia). Av. Burgos, s/n.

## MIRANDA DE EBRO

- Pilar Narro Bravo. Comuneros de Castilla, 5.
- Pilar García de Albéniz. Kiosco. C/. Carretera Logroño, 7.
- Purificación Zubizarreta Cañas. Estación, 48.
- Biblioteca Estación. Andén Norte.
- Librerías de Estación. If. cc. (Z.B.).
- Celestina Garrido. Kiosco Prensa. C/. Estación.
- Celestina Garrido. Venta de Prensa. C/. Vitoria, 19.
- Librería Malfaz. San Agustín, 3.
- Carmen García. Condado de Treviño, 25.
- Juan F. Figuero. C/. del Río, s/n. Kiosco.
- Antonia Garrido. Librería. Real Allende, 26.
- José Ramón Aliende Ríos. Kiosco Prensa. C/. Francisco Cantera. Esq. Alfonso VI.
- Manuela Resa Martínez. Alfonso VI, 56.
- Antonio Crespo. Ctra. Logroño, esquina Las Conchas, junto iglesia. Kiosco Prensa.
- Inés Merino. Plaza Prim. Kiosco.
- P. Mario. Real Aquende, 65.
- Hotel Tudanca.
- Vicente Rojo. Ramón y Cajal, 2.
- Librería Jusan. Condado Treviño, 9.

## MADRID (13,30 h.)

- Gta. Ctro. Caminos-Sta. Engracia
- Agustín de Foxá-Pl. de Castilla
- Pl. Cuzco-P.º de la Castellana
- Concha Espina, 6 (Estadio S. Bernabéu)
- Cibeles-P.º del Prado
- Cibeles-Pasaje
- Alcalá, 50
- Pl. de las Cortes
- Alcalá, 39
- Sol, 1
- Sol, 11
- Sol, 13
- Mayor, 5
- Pl. de Isabel II (Opera)
- Quintana, 19
- Princesa, 65
- Princesa, 56
- Gran Vía, 39
- Gran Vía, 38
- Montera-Gran Vía.
- Pta. de Alcalá, 2
- Goya, 63
- Pl. de Manuel Becerra, 3
- J. Hurtado de Mendoza-Dr. Fleming
- Pl. de España, 2
- P.º del Prado, 20
- Alenza, 20

## LOGROÑO

- Jesusa Fernández. Kiosco Rosaleda.
- Pedro Uruñuela Nieto. Muro del Carmen, 2.

## BILBAO

- Librería J. Guineá. C/. Elcano, 25.

## BARCELONA (19,30 h.)

- Kiosco Estación Renfe (Sants).
- Kiosco Plaza Universidad. Aribau.
- Kiosco Cataluña (Frente al Corte Inglés).
- Kiosco Puerta del Ángel (frente Galerías).
- Kiosco Ramblas. C/. Carmen.
- Kiosco Ramblas. C/. Hospital.
- Kiosco Paseo de Gracia. Diagonal.
- Kiosco Paseo de Gracia. Provenza.
- Kiosco Paseo de Gracia. Diputación.
- Kiosco Plaza Urquinaona.
- Kiosco Riera Blanca, 4 (frente Nou Camp).

## SANTANDER

- Encarnación Gutiérrez. Junto Restaurante Rhin. El Sardinero.
- Victoria Alvarez. Paseo Pereda, 15.
- Pedro Peña Alvarado. C/. Jesús de Monasterio, 8.



CARTELERA

Cines

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45, 10,30. Día del espectador Estreno simultáneo con las principales capitales de España. ¡Su película! «Proyecto X». Matthew Broderick. Cumplir órdenes no es el único modo de convertirse en héroe. Es mucho más que una misión... ¡es una arriesgada aventura! «Proyecto X». Los autores y el actor de «Juegos de Guerra» en un film lleno de espectacularidad y suspense. Todos los públicos.

**CONDAL.** — Continua de 4 a 12. Como siempre, los más grandes programas. Hoy, «Destroyer» (Brazo de acero), un film que le asombrará por sus aventuras, persecuciones e intensa acción. Ni un solo minuto de respiro al espectador y «La muerte de Mikel». Una película que le hará reflexionar ante una realidad social y su intolerancia, con Imanol Arias. (No recomendada menores 18 años).

**CONSULADO.** — ¡Atención! 5,30, 7,45, 10,30. Hoy, el estreno más taquillero del momento en el cine español. «Sufré mamón». La última y más genial película de «Manuel Summers». La primera película del grupo musical más aclamado del momento: «Hombres G». David Summers, Javier Molina, Daniel

Mezquita, Rafael Gutiérrez, Luis Escobar y Tomás Zori. «Sufré Mamón». Exito de taquilla en toda España.

**CORDON.** — (Cine de estreno). 5,30, 7,45 y 10,30. ¡2.ª semana-éxito-rotundo! Actual-divertido estreno, ahora para reír 4 veces más «Loca Academia de Policía 4: Los ciudadanos se defienden». Nuestros locos amigos Mahonney, Callahan, Higtower, Hooks, Tackleberry... vuelven en una serie de aventuras totalmente nuevas y originales: «Loca Academia de Policía 4: Los ciudadanos se defienden». La más desmadrada película cómica del año! (Todos los públicos).

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12. Un programa formidable. «El arrepentido». Tony Musante, Franco Nero, Max Von Sydow. El mayor triunfo del cine de acción. Cualquier minuto de este film vale por toda una temporada del mejor cine y «Los pornoaficionados (La perseguida hasta el catre)». Clasificada (S). Disfrutará como nunca con la superproducción del cine erótico de todos los tiempos. Mayores 18 años.

**GOYA.** — ¡Atención! Hoy: 5,30, 7,45 y 10,30. Estreno sorprendente, real... Un ejercicio privado de hombres olvidados. Nick Nolte, en: «Traición sin límite». Oficialmente héroes... Oficialmente muertos. Ellos viven para

combatir. Pero esta vez, conectaron con el hombre equivocado. Nick Nolte, «Traición sin límite». «Di lo que sientes, siente lo que dices, y vigila la tierra en que estás». (Proverbio de los Guardias de Texas). La película de siempre.

**GRAN TEATRO.** — Hoy, 5,30, 8 y 10,45. «Día del espectador». Cine para toda la familia. El actualísimo estreno en exclusiva «El vuelo del navegante». Randal Kleiser, el creador del «El lago azul» y «Grease» nos brinda ahora la más fantástica, asombrosa y espectacular de las aventuras. «El vuelo del navegante». (Todos los públicos). Nota: Viendo esta película Vd. también podrá participar en el concurso de viajes a Miami y Disneyworld.

**TIVOLI.** — (Cine de estreno). 5,15, 7,45 y 10,30. Todo un fuerte estreno. Considerado como durísimo, el film del cine español «Tras el cristal». De Agustín Villaronga, con Gunter Meisner, Marisa Paredes, etc. Una película más que dura, más que inquietante: «Tras el cristal», dicen es obsesiva, polémica y que impresiona al máximo «Tras el cristal». (Mayores 18).

Salas de Arte

**SIENA.** — Villa Pilar, 2. Exposición escultura Francisco Ortega.

**EL HONDILLO.** — Escultura y cerámica. Carlos Ruiz Arroyo. Visitas: Laborables, de 12 a 2 y de 6 a 9. Festivos, de 12 a 2.

**AULA ESOLON.** — J. Alberdi. Oleos. Visitas: Laborables, 12 a 2 y 6 a 9. Festivos, 12 a 2.

**PLAZA ESPAÑA, 3.** — Amas de Casa Círculo Católico. Esmaltes. Laborables: 7-9. Festivos: 12-2.

**SALA ARLANZON.** — De la Caja de Ahorros Municipal. Exposición de trabajos presentados al Concurso de Pintura Rápida. Del 13 al 18 de Julio. Visitas: Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos de 12 a 2.

**TAGRA.** — Exposición de Artistas Burgaleses. Horas de visita: festivos, de 12 a 2; laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9.

Salas de Fiesta

**ARMSTRONG.** — Discoteca. Calle Clunia, 13. 227266.

**LA COLMENA,** Estépar (Burgos).

**PALAS PUB.** Atracciones en directo. Hospital Militar (Plaza Vega).

Varios

**BIG BOLERA AMERICANA.** Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta desde las diez de la mañana. Final Reyes Católicos.

AGENDA

Santorial

Ss. Enrique II, emperador, Andrés y crs.; mrs.; Armón, Bidaba, Esdras, Eugenio, obs.; Fintán, Florencio, Joel, prof.; Joviniano Magno; Milburga, Mildreda y Milgita; Mirope, mr.; Sara, monja; Serapión, mr.; Silas (Silvano), Turiano, ob.; Zenón y Justina, mártires.

Misa: De Feria.

**FUNERARIA San José**  
SERVICIO PERMANENTE  
CAPILLAS VELATORIAS  
Avda. del Cid, 83  
Tfnos. 20 94 52 - 22 29 07

Farmacias

**Farmacias de guardia.** — De nueve y media de la mañana a once de la noche, Ortega Iñiguez, Nuño Rasura, 12; Delia Fernández, Avda. del Cid, 89 (Parque de las Avenidas); Carcedo, Vitoria-Barrida Juan XXIII, bloque primero.

**Servicio de urgencia.** — De once de la noche a nueve y media de la mañana, Delia Fernández, Avda. del Cid, 89 (Parque de las Avenidas); Carcedo, Vitoria-Barrida Juan XXIII, bloque primero.

**AREA DE BAR RESTAURANTE**  
P.P. 3. — Almuerzos, comidas económicas. Polígono Pentasa 3, C/. Juan Ramón Jiménez, s/n. ☎ 224076. (Cerrados sábados tarde y domingos).

**BAR ORTEGA.** — Casa comidas, almuerzos y meriendas, asados a la brasa, a la vista del público. Plazas limitadas. Reserve su mesa. ☎ 22 08 36. Barrio San Cristóbal.

**FON LAI.** — Auténtica y selecta comida china. Precio económico.

Boletín meteorológico

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza «Cardenal López de Mendoza».

Barómetro. — Presión atmosférica, 687 milímetros de mercurio.

Temperatura ambiente: Máxima, de 28 grados a las 15,00 horas.

Mínima, de 15 grados a las 7,00 horas.

Dirección del viento: SE. Humedad: 40 %.

Taxis

Pl. Conde de Castro	26 32 35
Avda. Gamonal	22 44 06
Avda. Cid. Res. Sani.	22 80 56
P. Sto. Dom. Guzmán	20 30 55
Conde Jordana	20 30 88
Plaza de Vega	26 28 62
Avda. Eladio Perlado	21 96 97
Avda. General Vigón	26 53 99
C/. Vitoria (B. J. XXIII)	22 44 06
P.º de los Pisones	26 32 35

Urgencias

Servicio de Policía	0 91
Servicio Policía Municipal	0 92
Policía Municipal	23 11 13
	y 23 11 50
Guardia Civil	22 11 00
Bomberos	21 12 12
	y 21 12 90
Casa de Socorro	26 14 10
Seguridad Social	22 18 00
Seguridad S. (Urgencias ambulancias)	22 14 77

Asociación de Alcohólicos Anónimos (de 5 a 8 de la tarde)	23 65 52
Cruz Roja	21 23 11
Hospital Provincial	23 50 11
Teléfono Esperanza	20 73 57
Ambulancia (part.)	20 94 52
RENFE	20 35 60
Obras Públicas	22 45 00
Tele Ruta	91-4417222

Miranda de Ebro

Bomberos	31 00 00
Casa de socorro	31 13 29
Guardia Civil	31 00 39
Seguridad Social	32 06 08
Cruz Roja	31 00 37
Policía	31 00 95

Aranda de Duero

Bomberos	50 07 98
Guardia Civil	50 00 86
Cruz Roja	50 26 18
Policía	50 29 04

Lerma

Guardia Civil	17 00 37
Cruz Roja	17 00 60

Roa

Guardia Civil	54 00 13
Cruz Roja	54 01 84

Medina de Pomar

Guardia Civil	11 07 06
---------------	----------

Briviesca

Guardia Civil	59 00 34
Cruz Roja	59 08 28

Belorado

Guardia Civil	58 00 46
Cruz Roja	58 01 89

Villarcayo

Guardia Civil	10 00 17
Cruz Roja	10 01 18

Salas de los Infantes

Guardia Civil	38 00 10
Ambulancia Municipal	38 00 21
Servicio de Prevención y Salvamento	38 09 89
	38 00 21

Villadiego

Guardia Civil	36 00 04
Ambulancia Municipal y Servicio contra incendios	36 00 04
	y 36 00 01

Espinosa de los Monteros

Guardia Civil	12 00 05
Cruz Roja	12 03 93

Melgar de Fernamental

Guardia Civil	37 20 18
Ambulancia. (Particular)	37 24 22
	y 37 21 38

Valle de Mena

Cruz Roja	12 62 92
-----------	----------

RADIO - TV

Radio Popular

AM, 837 Khz. — 7,00: Primera hora 9,00: Protagonistas. 13,00: Mediodía Cadena COPE. 13,30: Cajón de sastre. 14,00: Burgos-noticia. 14,30: Informativo regional. 15,00: Informativo COPE. 15,15: Café, copa y... disco. 16,00: Directamente Encarna. 20,00: Informativo tarde Cadena COPE. 20,15: Popular deporte. 21,05: La casa del sol poniente. 21,30: «La lidia». 22,05: El chiringuito. 23,00: Popular, popular. 00,00: «La espuela». 00,30: Caliente y frío. 02,30: Juntos en la noche. 06,00: Al día del día. — Boletines informativos horarios. FM: 95,5 Mc. — 07,00: Popular F.M.: Verano a tope. 23,00: El último control. 00,00: Conexión programa nacional. Boletines informativos locales en las horas medias. 1.503 kilociclos. — 6,05: De la noche al día. 8,00: España a las ocho (conexión R.N.E.). 9,05: Magazine local. 14,00: Diario hablado (conexión R.N.E.). 14,30: Deportes. 15,05: Información Bolsa. 15,10: Magazine local. 17,05: Programa regional. 18,05: Vivir para vivir. 19,05: Apuesta por una. 20,05: Programa inglés. 20,30: La hora deportiva. 21,00: Sorteo de la O.N.C.E. 21,05: La hora deportiva. 21,30: Dossier. 22,05: Lo que el tiempo se llevó. 23,00: Ultima edición. 24,00: Lunes, Vivir cada día; Martes, Coloquio película de T.V.; Miércoles, España en guerra, coloquio; Jueves, debate continuación programa T.V.; Viernes, Coloquio película T.V.; 01,05: Noche de Alanda. 03,05: La radio en la radio. — Boletines nacionales e internacionales (conexión R.N.E.) a las horas en punto. — Boletines informativos locales, 7,50, 13,50, 17,55. — Boletines informativos regionales, 7,40, 12,05, 13,30, 17,50.

Radiocadena Burgos

8,00: España a las ocho (conexión R.N.E.). 9,05: Magazine local. 14,00: Diario hablado (conexión R.N.E.). 14,30: Deportes. 15,05: Información Bolsa. 15,10: Magazine local. 17,05: Programa regional. 18,05: Vivir para vivir. 19,05: Apuesta por una. 20,05: Programa inglés. 20,30: La hora deportiva. 21,00: Sorteo de la O.N.C.E. 21,05: La hora deportiva. 21,30: Dossier. 22,05: Lo que el tiempo se llevó. 23,00: Ultima edición. 24,00: Lunes, Vivir cada día; Martes, Coloquio película de T.V.; Miércoles, España en guerra, coloquio; Jueves, debate continuación programa T.V.; Viernes, Coloquio película T.V.; 01,05: Noche de Alanda. 03,05: La radio en la radio. — Boletines nacionales e internacionales (conexión R.N.E.) a las horas en punto. — Boletines informativos locales, 7,50, 13,50, 17,55. — Boletines informativos regionales, 7,40, 12,05, 13,30, 17,50.

Antena 3 de Burgos

94.3 FM Stereo. 6,30: El primero de la mañana, edición Burgos. 9,00: Viva la gente, con Miguel Angel Nieto y Begoña Guitián. 15,00: Crónica 3. 15,30: Las tardes de Antena 3, con Mayra Gómez Kemp. 19,00: Antena de Castilla y León (regional). 20,00: Los 33 de Antena 3, con Gomaespuma. 22,00: La salud es lo que importa. 23,00: Hora cero, con Miguel Angel García Juez. 24,00: Supergarcía en la hora cero. 1,30: Polvo de estrellas. 4,00: Repetición los 33 de Antena 3, con Gomaespuma. 5,00: Repetición Supergarcía en la hora cero.

Radio 80

Serie Oro. FM. 97.0. — Veinticuatro horas de la mejor música con las 1.000 mejores canciones de las tres últimas décadas, 1954-1985.

Televisión Española

Primera cadena	20,30	Telediario 2	
	21,05	Un, dos, tres...	
07,55	Encierro de Pamplona	22,40	Documentos TV
		00,00	Telediario 3
08,05	Buenos días	00,30	Teledporte
09,00	Por la mañana		
13,00	¡Abrete, Sésamo (R)		
13,30	Un mundo feliz (R)		
15,00	Telediario 1	Segunda cadena	
15,35	El coche fantástico	15,45	Carta de ajuste
16,30	La tarde	16,00	Tour de Francia
17,55	Avance Telediario	19,00	Capitolio
18,00	Barrio Sésamo (R)	19,30	Gran Prix Nikaia
18,30	A media tarde	21,30	Cine-club
19,00	Mister Belvedere	23,20	Ultimas preguntas
19,30	De película	23,50	Jazz entre amigos

Diario de Burgos Boletín de suscripción

D.....  
Población.....  
Calle..... N.º.....  
Piso..... Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día..... (1) del mes de..... de 1987, por un periodo de..... (mes, trimestre, semestre o año)  
(1) Las suscripciones comenzarán el 1 y 15 de cada mes.

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:** Incluido el periódico de los lunes. Capital: 1.870 ptas. al mes. Fuera de la capital: Trimestral, 5,610 ptas.; Semestral, 11,220 ptas.; Anual, 22,440 ptas.

**NOTA:** Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un periodo de tres meses como mínimo. Remitir a Diario de Burgos, San Pedro Cardeña, 34. Apdo. 46. I 09002 Burgos.

Diario de Burgos

Fundado en 1891  
Medalla de Oro de la Ciudad  
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S. A.  
Presidente y Gerente: Angel León Albarellos  
Director: Vicente Ruiz de Mencia  
Redactores Jefes: Juan José Calleja López Jaime Valdiviuelso Carcedo.

Redacción.— Roberto Granja Albarellos. Intnal. y Monográficos Alfonso Salgado Espinosa. Cultura Angel López Ochoa. Deportes Javier Salgado Espinosa. Cierre y Suplementos J. Angel Gozalo Antón. Burgos y Provincia. Diseño y Diagramación José Luis Saiz Santos. Espectáculos Lorenzo Matías y Angel Ayala. Fotografía Administrador Gral.: Gonzalo Albarellos Carrascal Dpto. Publicidad y Relaciones Públicas: Mariano González Hernando Producción: Javier Gutiérrez González Regente y Coordinador Talleres: Gonzalo Bárcena Alonso Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardeña, 34. 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex 39703. Apartado de Correos, 46.- C. P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958. Miranda de Ebro: Salvador Moneo, C/ Logroño, 1. ☎ 311761. Aranda de Duero: Mery Varona, C/ Ronda, 8. ☎ 503281

RESTAURANTES

Hay comida para llevar. Avda. del Vena s/n. ☎ 23 00 06.

**LA VARGA.** — Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640.

**MESON DE LOS INFANTES.** — Especialidades olla podrida, lentejas medievales. Corral de los Infantes. ☎ 20 59 82.

**MESON DEL VENA.** — Dos menús diarios diferentes a 600 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de ribera. C/ Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎ 221551.

**LA CUEVA.** — Especialidades sopa

serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 20 86 71. Cerrado domingos noche.

**LAS BRASAS.** — Asador. Cocina vasca. Especialidad en chuletón de buey y pescados a la brasa. Cocochas, lomos de merluza con cocochas. Selecto surtido de tapas en la barra. Calle Calzadas, 10. ☎ 225588.

**PAPAMOSCAS.** — Llana de Afuera s/n. ☎ 20 45 65.

**CHINA.** — Excelente comida china, precio asequible, también puede llevarse a casa. C/. Corral de los Infantes, Arco Santa María. ☎ 20 59 97.

**RESTAURANTE MANNI'S.** — C/. San Cosme, N.º 22. ☎ 201550.

Especialidad en carnes rojas y pescados frescos.

**SAN AMARO.** — Especialidad en carnes a a brasa, parrillada de pescado. Postres caseros. Carretera Valladolid, s/n. ☎ 201707.

**SANTANDER.** — Menús diarios 650 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón, escalopines marsala. Santander número 6 ☎ 230899.

**TORRES.** — Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina calle Vitoria número 228 (Gamonal). ☎ 22 01 32.

PALACIOS DE LA SIERRA

**MESON LA SIERRA.** — Excelente cocina casera. Precios económicos. ☎ 39 31 39.



## El hormiguero

Alarico

### ● La buena estrella de «Oli» North

El propio Oliver North jamás hubiera sospechado el efecto de sus declaraciones ante el Capitolio estadounidense, cuando hace sólo unos días aparecía como el «chivo expiatorio» en el oscuro asunto del Irangate. Paradójicamente, «Oli», como ahora se le conoce de costa a costa, se ha metido a la opinión pública norteamericana en el bolsillo. Por todos los Estados de la Unión se venden camisetas con la leyenda «Oli, estamos contigo» y la editorial Pocket Books ha anunciado que próximamente pondrá a la venta un volumen con el grueso de las declaraciones de North a la Comisión del Congreso. El tomo tendrá el adecuado título de «En el banquillo» y se venderá al precio de cinco dólares, con una tirada inicial de 500.000 ejemplares, lo que sin duda proporcionará pingües beneficios al teniente coronel.

### ● El vuelo de Mathias Rust, en videojuego

La competencia entre las empresas de videojuegos para ordenadores personales es algo más que ferroz, y quien quiera vender no tiene más remedio que estar atento a las novedades. Una sociedad francesa productora de este tipo de videojuegos, ha aprovechado una oportunidad de oro y desde hace días tiene en el mercado un juego, tanto en disco como en cassette, que reproduce el vuelo del joven alemán Mathias Rust, que a bordo de su avioneta Cessna efectuó el pasado 28 de Mayor un temerario aterrizaje en la Plaza Roja de Moscú. El juego se llama «Cessna sobre Moscú» y ha sido realizado por los técnicos de la empresa en un tiempo record, inaugurando así la era del videojuego de actualidad. Lógicamente el «intrínquis» del juego no consiste en otra cosa que, desde el teclado del ordenador, evitar los radares soviéticos y plantarse con el avioncito en plena Plaza Roja.

## Lo que se filtra

### «El País»: Morir en Riaño

La acción demoledora de los bulldozers, bajo la contundente protección de las compañías de reserva de la Guardia Civil, y el suicidio de un tiro de uno de los vecinos tienen todos los visos de pasar a la historia como las últimas secuencias del conflicto que ha hecho famoso a Riaño. El caso es que se podían y se debían haber evitado acciones en las que los habitantes son literalmente arrancados de sus viviendas, y que por sí mismas descalifican las razones científicas y políticas que avalan la construcción de la presa. En la manera de comportarse la Administración con los ciudadanos, de tratar no sólo su posición jurídica, sino también sus derechos humanos, se marca la diferencia entre los sistemas absolutos y quienes sirven a la comunidad. Durante las últimas décadas, la sociedad española ha experimentado transformaciones materiales y ha sabido adaptarse a ellas. España protagonizó el proceso de urbanización más rápido que se conoce en Europa. Perder el lugar donde se ha vivido y trabajado durante toda la vida puede ser muy arduo, pero ese fue el destino de millones de españoles durante las últimas décadas. A ello les movió la necesidad de vivir y no los bulldozers. No había oportunidad de elegir. La tenaz resistencia que en Riaño oponen las gentes, incluso hasta la muerte, a abandonar sus lares se fundamenta en el dolor de verse desarraigados, desatendidos por una burocracia estéril y un poder atento a las estadísticas y de espaldas a la realidad de las gentes. No es por eso improbable que esa adversidad se encuentra acentuada por la mezquididad de la Administración y por la insensibilidad de la gestión de un problema con una decisiva carga humana.

A los tres años de su boda

## Elton John confiesa: «Mi matrimonio ha entrado en crisis»

Julie Benson

El «rey del rock» Elton John acaba de confesar: «Mi matrimonio ha entrado en crisis, pero tanto mi esposa como yo confiamos en salvarlo».

Se confirman de esta manera los rumores propalados en las últimas semanas según los cuales Elton John y Renata Blauel pasan por una aguda crisis conyugal. El famoso cantante declara también que, «hoy por hoy ni ella ni yo pensamos en el divorcio».

### Un hombre que reconoce su bisexualidad

En el mes de Febrero de 1984 Elton John sorprendía a propios y extraños al contraer matrimonio de la noche a la mañana con una ingeniero de sonido alemana llamada Renata Blauel. Elton, hombre-mito de los «gays» británicos, decidió casarse con Renata «por amor, porque me comprendo y porque estoy harto de vivir en esta inestabilidad sentimental que he tenido hasta el momento». Con ese matrimonio, según una revista inglesa, los (gays) británicos se pusieron de luto.

Elton John —Reig Dwight en su carnet de identidad— quería ser futbolista, pero su primo Roy Dwight, del Nottingham Forest, le rompió una pierna en el año 1959 jugando al fútbol. El futuro cantante tuvo que buscarse otros derroteros profesionales. Un año más tarde, tocando el piano, se le ocurrió la mejor idea de su vida: dedicarse a la canción. Tendrían que pasar, sin embargo, varios años para que su nombre se hiciese famoso en todo el mundo.

Hoy puede presumir de haber vendido más de 90 millones de discos y está considerado como uno de los cantantes más ricos del mundo. Su residencia de Windsor —cercana a la de la Reina Isabel II de Inglaterra— es un auténtico museo que alberga colecciones de cuadros y esculturas, cientos de recuerdos, un guardarropa compuesto por más de un centenar de trajes y cincuenta pares de zapatos, un garaje decorado como una sala de baile que alberga tres «Rolls Royce» y dos «Jaguar»... y un jardín con invernadero de más de 15 hectáreas. Lujos como estos sólo puede permitírselos un multimillonario, y el famoso astro del «rock» lo es.

No muy alto, rechoncho, miope, Elton John es uno de los grandes fenómenos sociales de este siglo. Su vestir estrafalario, su voz prodigiosa y su popularidad, han hecho de él un auténtico mito. Sus canciones «Your song» «Rocket man»,

«Crocodile», «Benny and the jets», «Daniel»... se han vendido por millones en todo el mundo. Elton John, pese a todo, sigue siendo una persona sencilla y afable que confiesa que «cuanto más viejo soy más me gusta vivir».

### «Mi imagen de clown murió hace años»

Elton John confiesa que le gusta que le admiren, pero que no entra en el juego de los ídolos. Hace nueve años su imagen estrafalaria, con sus zapatos de altos tacones, sus gorros descomunales, sus gafas exorbitantes... dieron la imagen de un Elton John histriónico que provocaba la hilaridad —pareja a la admiración— entre las gentes. El cantante manifiesta ahora: «La imagen de clown que la gente tiene de mí no responde ya a la realidad. Murió hace años. Fue un capítulo de mi vida como artista; en realidad soy bastante distinto».

Elton manifiesta que su confesión de bisexualidad le causó algunos sinsabores en su relación de las gentes de la calle, pero que ahora todo es mucho más normal:

«No es verdad, como algunos afirman, que hablar públicamente de este tema me causara grandes problemas, aunque algunos sí hubo. Pero no fue nada angustioso; al contrario, me alegré cuando alguien, con un magnetófono en la mano, tuvo el valor de preguntármelo. En el fondo, a los ingleses les gusta que sea honesto con ellos. La verdad es que ahora tengo más saludos de conductores de camiones que antes».

### Futbolista frustrado

Hace algunos años, Elton John sorprendió a los ingleses comprando todo un equipo de fútbol, el Walford C.F., del que es presidente: «Me ha dado muchas alegrías, sobre todo en el año en que eliminamos en la Copa al histórico Manchester United y participamos en torneos europeos. A mi el fútbol siempre me ha apasionado. Me hice cargo del Walford por dos moti-



Elton John

vos: porque estaba al borde de la desaparición y porque significaba para mí un medio de apartarme de la monotonía cotidiana. Tenemos una gran hinchada —todos los fans de Elton se han hecho socios del Walford— y aspiramos a grandes cosas».

Se confiesa inglés hasta la médula. Hace unos años intentó vivir seis meses en los Estados Unidos, concretamente en Los Angeles. Se compró una villa de fábula que había pertenecido a Greta Garbo, pero a los dos meses se desprendió de ella y retornó a Londres:

«Sinceramente, yo me siento europeo. Es maravilloso ir a los Estados Unidos para recargar baterías, pero no puedo vivir allí».

Hace cinco años se retiró temporalmente de la

canción, lo que provocó una auténtica sorpresa y una gran conmoción en los medios discográficos británicos, pero pronto volvió a la carga:

«Me fuí porque empezaba a tener dudas sobre mi talento musical —afirma—. Volví, tras pasar esa crisis, porque me dí cuenta de que la cosa no era así y que tenía que seguir luchando por seguir siendo el número uno absoluto. Me encantan que me admiren, porque eso suscita cariño, y yo soy una persona tímida, siempre he necesitado estar arropado por el afecto de la gente».

Hoy, en momentos difíciles de su vida sentimental, declara: «Estoy convencido de que Renata y yo salvaremos el bache».

Eso es lo que todos deseamos...

## JUEGA Y GANA CON Diario de Burgos

### II CONCURSO

Recorta el cupón adjunto y envíalo a **DB** Puedes enviar todos los cupones que quieras. Todos los meses se sortearán grandes premios.

CUPON N.º 2

Nombre .....  
 Dirección .....  
 Ciudad ..... C.P. ....  
 Tfno. .... D.N.I. ....

Enviar a: **DB «II Concurso»**  
 C/. S. Pedro Cardeña, 34. 09002-BURGOS